



**2015/0269(COD)**

22.3.2016

**\*\*\*|**  
**DRAFT REPORT**

on the proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Council Directive 91/477/EEC on control of the acquisition and possession of weapons  
(COM(2015)0750 – C8-0358/2015 – 2015/0269(COD))

Committee on the Internal Market and Consumer Protection

Rapporteur: Vicky Ford

Rapporteur for the opinion (\*): Bodil Valero, Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs

(\*) Associated committee – Rule 54 of the Rules of Procedure

### ***Symbols for procedures***

- \* Consultation procedure
- \*\*\* Consent procedure
- \*\*\*I Ordinary legislative procedure (first reading)
- \*\*\*II Ordinary legislative procedure (second reading)
- \*\*\*III Ordinary legislative procedure (third reading)

(The type of procedure depends on the legal basis proposed by the draft act.)

### ***Amendments to a draft act***

#### **Amendments by Parliament set out in two columns**

Deletions are indicated in ***bold italics*** in the left-hand column. Replacements are indicated in ***bold italics*** in both columns. New text is indicated in ***bold italics*** in the right-hand column.

The first and second lines of the header of each amendment identify the relevant part of the draft act under consideration. If an amendment pertains to an existing act that the draft act is seeking to amend, the amendment heading includes a third line identifying the existing act and a fourth line identifying the provision in that act that Parliament wishes to amend.

#### **Amendments by Parliament in the form of a consolidated text**

New text is highlighted in ***bold italics***. Deletions are indicated using either the ▬ symbol or strikeout. Replacements are indicated by highlighting the new text in ***bold italics*** and by deleting or striking out the text that has been replaced.

By way of exception, purely technical changes made by the drafting departments in preparing the final text are not highlighted.

## CONTENTS

	<b>Page</b>
DRAFT EUROPEAN PARLIAMENT LEGISLATIVE RESOLUTION .....	5
EXPLANATORY STATEMENT .....	56



## DRAFT EUROPEAN PARLIAMENT LEGISLATIVE RESOLUTION

**on the proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Council Directive 91/477/EEC on control of the acquisition and possession of weapons (COM(2015)0750 – C8-0358/2015 – 2015/0269(COD))**

**(Ordinary legislative procedure: first reading)**

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(2015)0750),
  - having regard to Article 294(2) and Article 114 of the Treaty on the Functioning of the European Union, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C8-0358/2015),
  - having regard to Article 294(3) of the Treaty on the Functioning of the European Union,
  - having regard to the reasoned opinions submitted, within the framework of Protocol No 2 on the application of the principles of subsidiarity and proportionality, by the Polish Senate and the Swedish Parliament, asserting that the draft legislative act does not comply with the principle of subsidiarity,
  - having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee of ...<sup>1</sup>,
  - having regard to Rule 59 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on the Internal Market and Consumer Protection and the opinions of the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs and the Committee on Foreign Affairs (A8-0000/2016),
1. Adopts its position at first reading hereinafter set out;
  2. Calls on the Commission to refer the matter to Parliament again if it intends to amend its proposal substantially or replace it with another text;
  3. Instructs its President to forward its position to the Council, the Commission and the national parliaments.

---

<sup>1</sup> Not yet published in the Official Journal.

## Amendment 1

### Draft legislative resolution Paragraph 1

*Draft legislative resolution*

**1. Adopts its position at first reading hereinafter set out;**

*Amendment*

**1. Rejects the Commission proposal;**

Or. en

#### *Justification*

*This AM is filed merely to reflect the clear view on behalf of a number of Members that the proposal should be rejected. The Rapporteur does not believe that this is the best approach as there are a number of issues that need to be addressed by the Directive, such as clarifying the status of firearms converted to firing blanks.*

## Amendment 2

### Proposal for a directive Recital 3 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3a) The definition of the term "firearm" should be clarified and the control of essential components enhanced by including in the definition any device converted to firing blanks which shares an essential component with a firearm. An essential component contained in any such device should be considered capable of being used in a firearm when the essential component can be transferred from that device to the firearm without substantial modification.***

Or. en

#### *Justification*

*The Directive already defines any object with the appearance of a firearm and which is capable of being converted to a firearm as a firearm. It also controls individual essential components. This structure is further strengthened by providing a clear rule that objects*

containing an essential component are also considered firearms. Recital linked to AM on article 1, paragraph 1, subparagraph 2a.

### **Amendment 3**

#### **Proposal for a directive Recital 3 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3b) The definition of the term "firearm" should continue to exclude objects which expel a shot, bullet or projectile by the action of a non-combustible propellant, for example through the operation of compressed air or other gas, including so-called airsoft guns, as well as objects which merely have the appearance of a firearm (replicas, imitations), provided in both cases that such objects cannot be converted to a firearm or do not contain an essential component which is capable of being used in a firearm. Member States should be able to regulate such objects under their national law.***

Or. en

#### *Justification*

*Linked to the deletion of the proposed definition of "replicas" and the clarification of Annex I, III, part b of Directive 91/477.*

### **Amendment 4**

#### **Proposal for a directive Recital 3 c (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3c) Essential components should be defined as those components which are necessary for the operation of a firearm. Accessories, such as devices designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm, should not fall within the definition of an essential component, as the firearm can still be operated without***

*them.*

Or. en

## **Amendment 5**

### **Proposal for a directive Recital 3 d (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3d) It should be specified that the activities of a dealer include not only the manufacturing but also the modification or conversion a firearm, such as the shortening of a complete firearm, and in addition the modification or conversion of parts of firearms and of ammunition, and that, therefore, only authorised dealers should be permitted to engage in those activities.***

Or. en

## **Amendment 6**

### **Proposal for a directive Recital 3 e (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3e) The armed defence forces of a Member State as defined under national law may, in addition to the military, include units such as a home guard as well as reservists and other persons obliged to take part in armed defence activities.***

Or. en



## **Amendment 7**

### **Proposal for a directive Recital 3 f (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3f) Member States should ensure that an effective system is implemented for monitoring possession of firearm. That system, which could be periodic or continuous, should either be based on relevant medical review upon the issuance or renewal of an authorisation, or provide for an effective alternative system of continuous monitoring taking into account the risks concerned, including the nature and quantity of firearms possessed by an individual, applicable requirements for secure storage, the duration of any authorisation, and any relevant indications, for example from medical or other tests, indicating that the conditions for allowing possession may no longer be met. Where a system of continuous monitoring is used, it may inter alia include requirements for the owner to present the firearms held, as well as ammunition, for a check at the request of the supervisory authority, for the owner to submit at any time to a check of continued eligibility for possession, and on-site checks of compliance with safe storage requirements.*

Or. en

*Justification*

*Linked to AM 46.*

## **Amendment 8**

### **Proposal for a directive Recital 3 g (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3g) Member States should lay down particularly high requirements for secure storage with respect to firearms or ammunition classified in category A. Such requirements could include measures ensuring real-time monitoring, as well as requirements to maintain essential components and ammunition in safe storage separate from the firearms in which they can be used.***

Or. en

*Justification*

*Linked to AM 49.*

## **Amendment 9**

### **Proposal for a directive Recital 3 h (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3h) As is the case with respect to the system of reporting suspicious transactions under Regulation (EU) No 98/2013 of the European Parliament and of the Council<sup>1a</sup>, a transaction for the acquisition of complete rounds of ammunition, or components of ammunition should be considered suspicious if, for example, it involves quantities uncommon for private use, if the buyer insists on unusual payment methods, including large amounts of cash, or if the buyer appears unfamiliar with the use of the ammunition or is unwilling to provide proof of identity.***

---

<sup>1a</sup> Regulation (EU) No 98/2013 of the European Parliament and of the Council of 15 January 2013 on the marketing and use of explosives precursors (OJ L 39;

*Justification*

*In order to strengthen the control of ammunition, without requiring marking and registration of each individual unit, a system of control of suspicious transactions, already existing in the Regulation on explosives precursors, should be introduced. Linked to AM 55.*

**Amendment 10**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 i (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3i) The Commission should review Commission Implementing Regulation (EU) 2015/2403<sup>1a</sup> immediately upon the entry into force of this Directive, in order to adapt that Regulation to this Directive, address identified deficiencies in that Regulation and take account of experience gained in the application of that Regulation.***

---

<sup>1a</sup> ***Commission Implementing Regulation (EU) 2015/2403 of 15 December 2015 establishing common guidelines on deactivation standards and techniques for ensuring that deactivated firearms are rendered irreversibly inoperable (OJ L 333, 19.12.2015 p. 62).***

*Justification*

*Linked to AM 59.*

**Amendment 11**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 j (new)**

***(3j) Until such time as it has been determined which prior national standards and procedures for deactivation have resulted in firearms being rendered permanently unfit for use and inoperable, firearms deactivated under those prior standards and procedures should not be transferred to another Member State or otherwise placed on the market unless they have been deactivated pursuant to Implementing Regulation (EU) 2015/2403, and as subsequently amended. Firearms deactivated under such prior national standards and procedures which can be converted into firearms by reason of their construction or material should fall within the definition of firearms under Directive 91/477/EEC, as should any device which contains an essential component which is capable of being used in a firearm. Firearms which have been subject to certified deactivation under prior standards and procedures resulting in them being rendered permanently unfit for use and inoperable should be considered as mere replicas, to which Directive 91/477/EEC does not apply unless they are capable of being converted into firearms.***

Or. en

*Justification*

*Unnecessary re-deactivation of firearms which have been subject to certified deactivation under national standards and procedures which were applied prior to Regulation 2015/2403 and which were equally effective as deactivation under that Regulation should be avoided. The approach of identifying and recognising such prior national standards and procedures only affects such deactivations already done, and does not establish a system for deactivation parallel to Regulation 2015/2403. Compare AM 16. Linked to AM 60.*

## Amendment 12

### Proposal for a directive Recital 3 k (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3k) Certain persons have a legitimate interest in accessing firearms classified in category A, provided that exemptions are granted on a strictly limited basis. These could include, inter alia, armourers, proof houses, manufacturers, forensic scientists and, in certain cases, those involved in film production, as well as individuals needing firearms for self-defence purposes.***

Or. en

#### *Justification*

*The current possibility for Member States to grant category A authorisations in special cases and provided it is not contrary to public security or public order should remain, in order to accommodate certain situations where there is a legitimate interest. Member States are not obliged to grant such authorisations. Where they do grant them, it should be on a strictly limited basis. Linked to AM 48.*

## Amendment 13

### Proposal for a directive Recital 4

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(4) Bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established and holding in their possession firearms classified in category A acquired before the date of entry into force of this Directive should be able to keep those firearms in their possession subject to authorisation by the Member State concerned and provided that those***

***(4) It should be possible for Member States to choose to authorise persons dedicated to the gathering, study and conservation of firearms and associated artefacts for historical, cultural, scientific, technical, educational, aesthetic or heritage purposes and recognised as such by the Member State in whose territory they are established to keep in their possession firearms classified in category A, provided that those persons demonstrate, prior to being granted***

*firearms have been deactivated.*

*authorisation, that they have taken the necessary measures to address any risks to public security or safety, including by way of secure storage. Any such authorisation should take into account and reflect the specific situation, including the nature of the collection and its purposes.*

Or. en

#### *Justification*

*Authorisations for category A firearms for historical etc. purposes should be limited to reflect the nature of such work. Linked to the AM 49.*

#### **Amendment 14**

##### **Proposal for a directive**

##### **Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(5) Since collectors have been identified as a possible source of traffic of firearms, they should be covered by this Directive.*

*deleted*

Or. en

#### **Amendment 15**

##### **Proposal for a directive**

##### **Recital 6**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(6) Since brokers provide services similar to those of dealers, they should also be covered by this Directive.*

*(6) Since brokers provide services similar to those of dealers, they should also be covered by this Directive **and should be subject to the same obligations as dealers in all relevant respects.***

Or. en

## Justification

*The addition of a definition of brokers, pursuant to the United Nations Protocol on the illicit manufacturing of and trafficking in firearms, has led to a certain overlap with the original definition of dealers. In order to avoid creating loopholes and to facilitate transposition, brokers and dealers should be subject to the same obligations in all relevant respects. Linked to AM 33 and globally.*

### Amendment 16

#### Proposal for a directive

##### Recital 7

*Text proposed by the Commission*

***(7) Taking into consideration the high risk of reactivating badly deactivated weapons and in order to enhance security across the Union, deactivated firearms should be covered by this Directive. Additionally, for the most dangerous firearms stricter rules should be introduced in order to ensure that those firearms are not allowed to be owned or traded. Those rules should also apply to firearms of that category even after they have been deactivated. Where those rules are not respected, Member States should take appropriate measures including the destruction of those firearms.***

*Amendment*

***(7) Deactivated firearms should **not** be covered by this Directive **if they have been deactivated in accordance with Implementing Regulation (EU) 2015/2403 or in accordance with prior national standards and procedures recognised as resulting in the firearms being rendered permanently unfit for use, inoperable and incapable of being converted into functioning** firearms.***

Or. en

### Amendment 17

#### Proposal for a directive

##### Recital 7 a (new)

*Text proposed by the Commission*

***(7a) The acquisition and possession of firearms should only be permitted if, *inter alia*, there is good cause. It should be possible for Member States, although without being under any obligation in that regard, to find that the acquisition and possession of firearms for the purpose of,***

*for example, hunting, target shooting, various scientific, technical or testing activities and re-enactment of historical events, filmmaking or historical study can be good cause.*

Or. en

## **Amendment 18**

### **Proposal for a directive**

#### **Recital 8**

*Text proposed by the Commission*

(8) In order to *ensure* the traceability of *deactivated firearms, they* should be *registered in national registries.*

*Amendment*

(8) In order to *increase* the traceability of *firearms and essential components and to facilitate their free movement, the provisions of Directive 91/477/EEC* should be *clarified to ensure that both an assembled firearm and all essential components, whether included in an assembled firearm or not, are marked irremovably at the time of their being manufactured, imported or otherwise placed on the market, unless the firearm has been deactivated in accordance with that Directive.*

Or. en

#### *Justification*

*Until such time as Regulation 258/2012 is amended, this also means that in order for firearms imported into the Union to be considered deactivated, they need to meet the requirements of this Directive and Regulation 2015/2403. Linked to AM 35.*

## **Amendment 19**

### **Proposal for a directive**

#### **Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

(9) *Some semi-automatic firearms can be easily converted to automatic firearms,*

*Amendment*

(9) *There is a risk that any firearms converted to firing blanks, irritants, other*



*thus posing a threat to security. Even in the absence of conversion to category "A", certain semi-automatic firearms may be very dangerous when their capacity regarding the number of rounds is high. Such semi-automatic weapons should therefore be banned for civilian use.*

*active substances or pyrotechnic ammunition can be converted back in such a way as to make them capable of firing live ammunition. Such firearms should therefore remain in the categories in which they were classified prior to their conversion.*

Or. en

#### *Justification*

*The proposal to recategorise cat B.7 would cause many practical problems in implementation and has been tried and rejected in certain Member States. The Rapporteur instead makes a series of alternative proposals. Firearms converted to firing blanks should remain in their original categories due to the particular risks associated with them. Automatic firearms converted to semi-automatic (as well as, for the avoidance of any doubt, semi-automatic firearms converted to automatic) should be in category A.*

### **Amendment 20**

#### **Proposal for a directive Recital 11**

##### *Text proposed by the Commission*

(11) Firearms may ***be used for*** far more than 20 years. In order to ensure their traceability, records of them should be kept for an indeterminate period of time ***until destruction is certified.***

##### *Amendment*

(11) Firearms ***potentially have a life-span of*** far more than 20 years. In order to ensure their traceability, records of them should be kept for an indeterminate period of time. ***The requirement to continue registering firearms and essential components after deactivation should only apply to those which are already registered and to the person possessing them at the time of deactivation; it should not apply to subsequent transfers of such deactivated firearms or essential components or to firearms and essential components which, pursuant to national rules applicable prior to the entry into force of this Directive, have been removed from the register after deactivation.***

Or. en

## Justification

*Regulation 258/201, directly applicable in the MS, requires the computerised data-filing systems to also include, where appropriate and feasible, part and ammunition, hence it is not necessary to add that in this Directive. Member States should maintain one consolidated register, not separate ones for the purposes of that Regulation and Directive 91/477. This Directive does not require deactivated firearms which have been struck off national registers to be re-registered. Linked to AM 40.*

## Amendment 21

### Proposal for a directive

#### Recital 12

##### *Text proposed by the Commission*

*(12) **Selling arrangements** of firearms **and their components** by means of distance communication **may pose a serious threat to security as they are more difficult to control than the conventional selling methods, especially as regards the on line verification of the legality of authorisations. It is therefore appropriate to limit the selling of arms and components by means of distance communication, notably internet, to dealers and brokers.***

##### *Amendment*

*(12) **Marketing** of firearms, **parts and ammunition** by means of **the internet or other means of** distance communication, **for example by way of online auction catalogues or classified advertisements, and the arranging of a sale or other transaction by means of, for example, telephone or email should, where allowed under national law, be possible provided that the actual handing over takes place on a face-to-face basis, so as to allow verification of identity and of the right to engage in such a transaction. The handing over can be either between the parties directly, or by way of collecting the firearm, essential component or ammunition at the premises of a dealer, local police station or another body authorised under the national law of the Member State concerned.***

Or. en

## Justification

*Legitimate use of means of distance communications should be permitted, as long as the actual handing over takes place under conditions ensuring that it is to an entitled person. Linked to AM 50.*

## Amendment 22

### Proposal for a directive Recital 13

*Text proposed by the Commission*

(13) Furthermore, the risk of alarm weapons and other types of blank firing weapons being *converted to real firearms is high, and in some of the terrorist acts converted arms were used. It is therefore essential to address the problem of converted firearms being used in criminal offences, notably by including them in the scope of the Directive.* Technical specifications *for alarm and signal weapons as well as for salute and acoustic weapons* should be adopted in order to ensure that they cannot be converted into firearms.

*Amendment*

(13) Furthermore, *to avoid* the risk of alarm weapons and other types of blank firing weapons being *manufactured in a way that enables them to be* converted *into* real firearms, technical specifications should be adopted in order to ensure that they cannot be converted into firearms.

Or. en

### Amendment 23 Proposal for a directive Article 1 – point 1 -a (new) Directive 91/477/EEC Article 1 – paragraph 1 – subparagraph 3 (new)

*Present text*

*Amendment*

*(-a) In paragraph 1, the following subparagraph is added:*

*"In addition, any portable device containing an essential component which is capable of being used in a firearm shall be considered a firearm."*

Or. en

## Amendment 24

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 1 – point -a a (new)

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1a

#### *Present text*

"1a. For the purposes of this Directive, 'part' shall mean any element or replacement element specifically designed for a firearm and essential to its operation, including *a barrel, frame or receiver, slide or cylinder, bolt or breech block*, and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm."

#### *Amendment*

*(-aa) Paragraph 1a is replaced by the following:*

"1a. For the purposes of this Directive, 'part' shall mean any element or replacement element specifically designed for a firearm and essential to its operation, including *any essential component*, and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm."

Or. en

#### *Justification*

*To limit duplication with the definition of essential component. Linked to AM 25.*

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008L0051&from=en>)*

## Amendment 25

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 1 – point a

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1b

#### *Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or breach block *and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing* a firearm which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

#### *Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, *chamber*, frame, *body*, receiver, slide or cylinder, bolt or breach block *or other mechanism for containing the pressure of discharge at the rear of the chamber of* a firearm which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

*Justification*

*The definition of essential components must cover all those components critical to the working of the various types of firearms. Accessories, such as silencers, should not be included.*

**Amendment 26****Proposal for a directive****Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1f

*Text proposed by the Commission*

1f. For the purposes of this Directive, "alarm and signal weapons" shall mean portable devices with a cartridge holder having a gas exit to the front, aside or on the top, which are specifically designed and constructed for the purpose of raising alarm or sending a signal and which are only designed to fire blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition.

*Amendment*

1f. For the purposes of this Directive, "alarm and signal weapons" shall mean portable devices with a cartridge holder having a gas exit to the front, aside or on the top, which are specifically designed and constructed for the purpose of raising alarm or sending a signal and which are only designed to fire blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition ***and are not capable of being converted to expel a shot, bullet or projectile by the action of a combustible propellant.***

Or. en

*Justification*

*Linked to AMs 56-57.*

**Amendment 27****Proposal for a directive****Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1g

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1g. For the purposes of this Directive, "salute and acoustic weapons" shall mean firearms specifically converted for the sole use of firing blanks, for use in theatre performances, photographic sessions, movies and television recordings.*** ***deleted***

Or. en

*Justification*

*Instead of a complex definition relying on whether a firearm is "specifically" converted for the "sole" use in certain activities, firearms converted to fire blanks should simply be considered to still be live firearms and thus remain in their original categories. Linked to AMs 75, 80, 81 and 83.*

## **Amendment 28**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1h

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1h. For the purposes of this Directive, "replica firearms" shall mean objects that have the physical appearance of a firearm, but are manufactured in such a way that they cannot be converted to firing a shot or expelling a bullet or projectile by the action of a combustible propellant.*** ***deleted***

Or. en

*Justification*

*Any object that looks like a firearm and can be converted into one are covered by Art 1 of the Directive, which is further strengthened by the inclusion of any object which contains an essential component, AM 23. Objects that cannot be converted to firearms should remain outside scope.*

## Amendment 29

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 1 – point c

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1i

#### *Text proposed by the Commission*

1i. For the purposes of this Directive, "deactivated firearms" shall mean firearms that have been modified with the purpose of rendering them permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all essential **parts** of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or a modification that would permit the firearm to be reactivated in any way.

#### *Amendment*

1i. For the purposes of this Directive, "deactivated firearms" shall mean firearms that have been modified with the purpose of rendering them permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all essential **components** of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or a modification that would permit the firearm to be reactivated in any way.

Or. en

## Amendment 30

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 1 – point d

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point i

#### *Text proposed by the Commission*

(i) the manufacture, trade, exchange, hiring out, **repair or conversion** of firearms;

#### *Amendment*

(i) the manufacture, **including modification or conversion**, trade, exchange, hiring out **or repair** of firearms;

Or. en

## Amendment 31

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 1 – point d

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point ii

*Text proposed by the Commission*

(ii) the manufacture, trade, exchange, hiring out, **repair or conversion** of parts of firearms;

*Amendment*

(ii) the manufacture, **including modification or conversion**, trade, exchange, hiring out **or repair** of parts of firearms;

Or. en

**Amendment 32**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point iii

*Text proposed by the Commission*

(iii) the manufacture, **trade, exchange** or conversion of ammunition.

*Amendment*

(iii) the manufacture, **including modification** or conversion, **trade or exchange** of ammunition.

Or. en

**Amendment 33**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point d a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 3

*Present text*

"3. For the purposes of this Directive, a person shall be deemed to be a resident of the country indicated by the address appearing on a document establishing his place of residence, such as a passport or an identity card, which, on a check on possession or on acquisition, is submitted to the authorities of a Member State or to a dealer."

*Amendment*

**(da) Article 1, paragraph 3 is replaced by the following:**

"3. For the purposes of this Directive, a person shall be deemed to be a resident of the country indicated by the address appearing on a document establishing his place of residence, such as a passport or an identity card, which, on a check on possession or on acquisition, is submitted to the authorities of a Member State or to a dealer **or broker**."



*Justification*

*Global change equating dealers and brokers where relevant.*

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=celex:31991L0477>)*

**Amendment 34****Proposal for a directive****Article 1 – point 2**

Directive 91/477/EEC

Article 2 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the **armed** forces, the police, **the** public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of weapons and ammunition of war.

*Amendment*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the **national defence** forces, **encompassing all units and persons under their command including the military**, the police **or other** public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of weapons and ammunition of war.

*Justification*

*To clarify that the concept of armed forces includes all national defence forces as defined under national law. Entities concerned with the historical or cultural aspects of firearms, other than those which are public authorities, are brought under the Directive and addressed in AM 49 with respect to category A firearms.*

**Amendment 35****Proposal for a directive****Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall ensure that any

*Amendment*

1. Member States shall ensure that any

firearm or **part** placed on the market has been marked and registered in compliance with this Directive.

***assembled*** firearm or ***essential component***, ***when*** placed on the market, has been marked ***irremovably*** and registered in compliance with this Directive, ***or that it has been deactivated in accordance with the provisions implementing Article 10b and registered in compliance with this Directive.***

Or. en

#### *Justification*

*Linked to AM 37. The requirement for the "irremovable" marking corresponds to Regulation 2015/2403.*

### **Amendment 36**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

For the purposes of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm or at the time of ***import to*** the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

#### *Amendment*

For the purposes of identifying and tracing each assembled firearm ***and each essential component***, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm ***and each essential component***, or at the time of ***its being placed on the market or imported in*** to the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

Or. en

## Amendment 37

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 3

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*The marking shall be affixed to the receiver of the firearm.*

*deleted*

Or. en

## Amendment 38

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 3

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*For those purposes, Member States may have regard to the provisions of the United Nations Convention for the Reciprocal Recognition of Proof Marks on Small Arms of 1 July 1969.*

Or. en

## Amendment 39

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 3

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 4

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

Furthermore, Member States shall ensure, at the time of transfer of a firearm from government stocks to permanent civilian use, the unique marking permitting identification of the transferring

Furthermore, Member States shall ensure, at the time of transfer of a firearm from government stocks to permanent civilian use, the unique marking permitting identification of the transferring government. *Firearms classified in*

government.

*category A must first have been deactivated in accordance with the provisions implementing Article 10b, except for transfers in accordance with authorisations granted under Article 6(1) or (2).*

Or. en

## Amendment 40

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 4 – point a

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 1 – second sentence

#### *Text proposed by the Commission*

*This* filing system shall record each firearm's type, make, model, calibre and serial number, as well as the names and addresses of the supplier and *the* person acquiring or possessing the firearm. *The record of firearms, including deactivated firearms, shall be maintained until destruction of the firearm has been certified by the competent authorities.*

#### *Amendment*

*That data-*filing system shall record *all information relating to firearms which is needed in order to trace and identify those firearms. That information shall include* each firearm's type, make, model, calibre and serial number, *and any conversions or modifications to a firearm, including its certified deactivation or destruction and the date thereof,* as well as the names and addresses of the supplier and *of each* person acquiring or possessing the firearm, *including the dates of acquisition and, where applicable, the end of possession or transfer to another person unless such transfer concerns a firearm which has been registered as deactivated. The current records relating to each firearm and the person possessing it shall be immediately accessible to all authorised authorities. All records relating to the firearm shall be maintained in an electronically retrievable format for an indefinite period after certified deactivation or destruction.*

Or. en

*Justification*

*Firearms already on the register when deactivated or destroyed should remain on the register, including their owner at the time of deactivation or destruction. Subsequent transfers of deactivated firearms need not be registered.*

**Amendment 41**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 5**

Directive 91/477/EEC

Article 4 b

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(5) Article 4b is replaced by the following:            *deleted***

***"Article 4b***

***1. Member States shall establish a system for the regulation of the activities of brokers and dealers. Such a system may include one or more of the following measures:***

***(a) registration of brokers and dealers operating within their territory;***

***(b) licensing or authorisation of the activities of brokers and dealers.***

***2. The system referred to in paragraph 1 shall include at least a check of the private and professional integrity and of the abilities of the dealer or broker. In the case of a legal person, the check shall be on the legal person and on the person who directs the undertaking."***

Or. en

*Justification*

*Overlap with Article 4(3), as proposed amended by the Commission and accepted by the Rapporteur.*

## Amendment 42

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – introductory part

#### *Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 3, Member States shall **authorise** the acquisition and possession of firearms only by persons who have good cause and who:

#### *Amendment*

1. Without prejudice to Article 3, Member States shall **permit** the acquisition and possession of firearms only by persons who have good cause and who:

Or. en

## Amendment 43

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – point a

#### *Text proposed by the Commission*

(a) are at least 18 years of age, except in relation to the possession of firearms for hunting and target shooting, provided that in that case persons of less than 18 years of age have parental permission, or are under parental guidance or the guidance of an adult with a valid firearms or hunting licence, or are within a licenced or otherwise approved training centre;

#### *Amendment*

(a) are at least 18 years of age, except in relation to the **acquisition, other than through purchase, and** possession of firearms for hunting and target shooting, provided that in that case persons of less than 18 years of age have parental permission, or are under parental guidance or the guidance of an adult with a valid firearms or hunting licence, or are within a licenced or otherwise approved training centre; **and**

Or. en

## Amendment 44

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – point b

*Text proposed by the Commission*

(b) are not likely to be a danger to themselves, to public order or to public safety; having been convicted of a violent intentional crime shall be considered as indicative of such danger.

*Amendment*

(b) are not likely to be a danger to themselves ***or others***, to public order or to public safety; having been convicted of a violent intentional crime shall be considered as indicative of such danger.

Or. en

## **Amendment 45**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Member States shall establish rules on appropriate storage of firearms, parts and ammunition, including when under transport, ensuring a level of security proportionate to the risk of unauthorised access and to the nature and category of the firearms concerned.***

Or. en

## **Amendment 46**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 6**

Directive 91/447/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

Member States shall ***provide for standard medical tests for issuing or renewing authorisations as referred to in paragraph 1*** and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which ***it was granted is*** no longer met.

Member States shall ***establish a monitoring system including medical checks, which may be on a continuous or periodic basis, for the acquisition and possession of firearms***, and shall withdraw authorisations if any of the conditions on

the basis of which *the acquisition or possession was allowed are* no longer met.

Or. en

#### **Amendment 47**

##### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 2

##### *Text proposed by the Commission*

Member States may not prohibit persons resident within their territory from possessing a *weapon* acquired in another Member State unless they prohibit the acquisition of the same *weapon* within their own territory.

##### *Amendment*

Member States may not prohibit persons resident within their territory from possessing a *firearm* acquired in another Member State unless they prohibit the acquisition of the same *type of firearm* within their own territory.

Or. en

#### **Amendment 48**

##### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 1

##### *Text proposed by the Commission*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this provision and seized.

##### *Amendment*

*Without prejudice to Article 2(2)*, Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this provision and seized. *In special cases the competent authorities may grant strictly limited authorisations for such firearms and ammunition where this is not contrary to public security or public order.*

Or. en



## Amendment 49

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Member States may **authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons** and recognised as such by the Member State in whose territory they are **established to keep in their possession** firearms classified in category A **acquired before [the date of entry into force of this Directive]** provided **they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b)**.

*Amendment*

Member States may **choose to grant strictly limited authorisations to legal or natural persons dedicated to the gathering, study and conservation of firearms and associated artefacts for historical, cultural, scientific, technical, educational, aesthetic or heritage purposes** and recognised as such by the Member State in whose territory they are **for firearms and ammunition** classified in category A, provided **that such persons demonstrate that measures are in place to address any risks to public security or public order and that the firearm or firearms concerned are stored with a level of security proportionate to the risks associated with unauthorised access to such firearms**.

Or. en

## Amendment 50

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6 a (new)

Directive 91/477/EEC

Article 6 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(6a) The following Article is inserted:**

**"Article 6a**

**Except with respect to transfers between dealers and brokers, the handing over of firearms and their essential components and ammunition following a transaction**

*by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council, shall be subject to strict control by the Member States and allowed only if it takes place under conditions allowing for verification of the identities of the parties and of their right to complete the transaction."*

Or. en

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&qid=1457684409643> )

## Amendment 51

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point -7 (new)

Directive 91/477/EEC

Article 7 – paragraph 4 – point b

#### *Present text*

"(b) *the periodic* verification that those persons continue to satisfy the conditions; and"

#### *Amendment*

*(-7) In Article 7, paragraph 4, point (b) is replaced by the following:*

"(b) verification that those persons continue to satisfy the conditions; and"

Or. en

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&qid=1457684409643>)

## Amendment 52

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 7

Directive 91/477/EEC

Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

The maximum *limits* shall not exceed five

#### *Amendment*

The maximum *duration of an*

years. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled.

*authorisation* shall not exceed five years, *unless Member States have implemented a system of continuous monitoring referred to in the first subparagraph of Article 5(2)*. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled.

Or. en

## Amendment 53

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 7 a (new)**  
Directive 91/477/EEC  
Article 8 – paragraph 2

### *Present text*

"2. Every seller, dealer or private person shall inform the authorities of the Member State in which it takes place of every transfer or handing over of a firearm classified in category C, giving the particulars by which the firearm and the person acquiring it may be identified. If the person acquiring such a firearm is a resident of another Member State, that other Member State shall be informed of the acquisition by the Member State in which it took place and by the person acquiring the firearm."

### *Amendment*

***(7a) In Article 8, paragraph 2 is replaced by the following:***

"2. Every seller, dealer, *broker* or private person shall inform the authorities of the Member State in which it takes place of every transfer or handing over of a firearm classified in category C, giving the particulars by which the firearm and the person acquiring it may be identified. If the person acquiring such a firearm is a resident of another Member State, that other Member State shall be informed of the acquisition by the Member State in which it took place and by the person acquiring the firearm."

Or. en

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&from=FR>)

## Amendment 54

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point -8 (new)**

*Present text*

"The arrangements for the acquisition and possession of ammunition shall be the same as those for the possession of the firearms for which the ammunition is intended."

*Amendment*

***(-8) Article 10 is replaced by the following:***

***"Article 10***

The arrangements for the acquisition and possession of ammunition shall be the same as those for the possession of the firearms for which the ammunition is intended. ***The acquisition and possession of ammunition shall be allowed only by persons who are allowed to possess a firearm.***"

Or. en

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&qid=1457684409643>)

**Amendment 55**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point -8 a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 10 – paragraph 1 a (new)

*Present text*

*Amendment*

***(-8a) In Article 10, the following paragraph is added:***

***"Brokers and dealers may refuse any transaction for the acquisition of complete rounds of ammunition, or components of ammunition, which they reasonably consider suspicious, and shall report it or any attempted such transaction to the relevant authorities."***

Or. en

## Justification

Compare the similar system in Regulation 98/2013 (explosives precursors). Brokers and dealers faced with a suspicious transaction (as elaborated in recital 1j, AM 9) should be able to refuse it without risking accusations of discrimination, and should be placed under a reporting obligation.

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&qid=1457684409643>)

### Amendment 56

#### Proposal for a directive

##### Article 1 – point 8

Directive 91/477/EEC

Article 10a – paragraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

Member States shall take measures to ensure that alarm and signal weapons **as well as salute and acoustic weapons** cannot be converted into firearms.

#### *Amendment*

Member States shall take measures to ensure that alarm and signal weapons cannot be converted into firearms.

Or. en

### Amendment 57

#### Proposal for a directive

##### Article 1 – point 8

Directive 91/477/EEC

Article 10a – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

The Commission shall adopt technical specifications for alarm and signal weapons **as well as for salute and acoustic weapons** to ensure they cannot be converted into firearms.

#### *Amendment*

The Commission shall, **by ... [insert date]**, adopt **implementing acts establishing** technical specifications for alarm and signal weapons to ensure they cannot be converted into firearms.

Or. en

## Amendment 58

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 8

Directive 91/477/EEC

Article 10b – paragraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

Member States shall make arrangements for the deactivation of firearms to be verified by a competent authority in order to ensure that the modifications made to a firearm render it irreversibly inoperable. Member States shall, in the context of *this* verification, provide for the issuance of a **certificate or record** attesting to the deactivation of the firearm **or** the apposition of a clearly visible mark to that effect on the firearm.

#### *Amendment*

**1.** Member States shall make arrangements for the deactivation of firearms to be verified by a competent authority in order to ensure that the modifications made to a firearm render it irreversibly inoperable. Member States shall, in the context of *that* verification, provide for the issuance of a **deactivation certificate** attesting to the deactivation of the firearm **and** the apposition of a clearly visible mark to that effect on the firearm. **Where the firearm is recorded in the computerised data-filing systems referred to in Article 4(4), its deactivation shall be entered in the record relating to it.**

Or. en

#### *Justification*

*Linked to AM 40. The obligation to keep records of deactivation certificates in Art 3(6) of Regulation 2015/2403 should be incorporated into the computerised data-filing system established by the Directive and not be subject to a 20 year time limit.*

## Amendment 59

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 8

Directive 91/477/EEC

Article 10b – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

**The Commission shall adopt deactivation standards and techniques to ensure that deactivated firearms are rendered irreversibly inoperable. Those implementing acts shall be adopted in accordance with the examination procedure**

#### *Amendment*

**2. By 31 December 2016, the Commission shall review Implementing Regulation (EU) 2015/2403 and, where necessary, adopt implementing acts amending it. The amendments to Implementing Regulation (EU) 2015/2403 shall take into account**

referred to in Article 13b(2).

*the need for competent authorities to be able to disassemble a deactivated firearm in order to ensure that it has been rendered permanently unfit for use and inoperable, with particular regard to the obligation to weld components and magazines together.*

*The Commission shall also adopt implementing acts amending Table II of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2015/2403 as set out in Annex Ia to this Directive.*

Implementing acts *referred to in this paragraph* shall be adopted in accordance with the examination procedure referred to in Article 13b(2).

Or. en

#### *Justification*

*This AM serves to address concerns of stakeholders regarding the practical implementation of the Regulation by requiring clarification of certain technical aspects, aimed at achieving a more effective, verifiable and uniform standard of deactivation across the Union. The Rapporteur is aware that further legal consideration could be useful, including with respect to possible delegated acts. Linked to AM 86.*

#### **Amendment 60**

##### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 8**

Directive 91/477/EEC

Article 10b – paragraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*2a. By 31 December 2016, for the purposes of point (a) of part III of Annex I, the Commission shall, in consultation with Member States and other relevant parties, examine which national standards and procedures for deactivation applied in one or more Member States before the date of application of Implementing Regulation (EU) 2015/2403 have resulted in firearms being rendered permanently*

*unfit for use and inoperable, and shall provide for certified deactivations performed under such deactivation standards and procedures to be recognised as meeting the requirements laid down by Implementing Regulation (EU) 2015/2403.*

Or. en

#### *Justification*

*Certified deactivations done before the applicability of Regulation 2015/2403 under national systems then in place and resulting in permanent unfitness for use and inoperability are to be recognised in order to avoid any unnecessary requirement for re-deactivation, and because re-deactivation might not be technically feasible.*

#### **Amendment 61**

##### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 8 a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 11 – paragraph 1

#### *Present text*

"1. Firearms may, without prejudice to Article 12, be transferred from one Member State to another only in accordance with the procedure laid down in the following paragraphs. These provisions shall also apply to transfers of firearms following a *mail order* sale."

#### *Amendment*

***(8a) In Article 11, paragraph 1 is replaced by the following:***

"1. Firearms may, without prejudice to Article 12, be transferred from one Member State to another only in accordance with the procedure laid down in the following paragraphs. These provisions shall also apply to transfers of firearms following a sale ***by means of distance communication.***"

Or. en

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&qid=1457684409643>)*



## Amendment 62

### Proposal for a directive

#### Article 1 point 8 b (new)

Directive 91/477/EEC

Article 11 – paragraph 2 – subparagraph 2

#### *Present text*

"The information referred to in the last two indents need not be supplied where the transfer takes place between dealers."

#### *Amendment*

***(8b) In Article 11(2), the second subparagraph is replaced by the following:***

"The information referred to in the last two indents need not be supplied where the transfer takes place between dealers ***or brokers.***"

Or. en

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&qid=1457684409643>)*

## Amendment 63

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 8 c (new)

Directive 91/477/EEC

Article 11 – paragraph 3 – subparagraph 1

#### *Present text*

"3. In the case of transfer of the firearms, other than weapons of war, excluded from the scope of this Directive pursuant to Article 2 (2), each Member State may grant dealers the right to effect transfers of firearms from its territory to a dealer established in another Member State without the prior authorization referred to in paragraph 2. To that end it shall issue an authorization valid for no more than three years, which may at any time be suspended or cancelled by reasoned decision. A document referring to that authorization

#### *Amendment*

***(8c) In Article 11(3), the first subparagraph is replaced by the following:***

"3. In the case of transfer of the firearms, other than weapons of war, excluded from the scope of this Directive pursuant to Article 2(2), each Member State may grant dealers ***or brokers*** the right to effect transfers of firearms from its territory to a dealer ***or broker*** established in another Member State without the prior authorization referred to in paragraph 2. To that end it shall issue an authorization valid for no more than three years, which may at any time be suspended or cancelled by reasoned decision. A document referring to

must accompany the firearm until it reaches its destination; it must be produced whenever so required by the authorities of the Member States."

that authorization must accompany the firearm until it reaches its destination; it must be produced whenever so required by the authorities of the Member States."

Or. en

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&qid=1457684409643>)

## Amendment 64

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 8 d (new)

Directive 91/477/EEC

Article 11 – paragraph 3 – subparagraph 2

#### *Present text*

"Prior to the date of transfer, the dealer shall communicate to the authorities of the Member State from which the transfer is to be effected all the particulars listed in the first subparagraph of paragraph 2. Those authorities shall carry out inspections, where appropriate on the spot, to verify the correspondence between the information communicated by the dealer and the actual characteristics of the transfer. The information shall be communicated by the dealer within a period allowing sufficient time."

#### *Amendment*

***(8d) In Article 11(3), the second subparagraph is replaced by the following:***

"Prior to the date of transfer, the dealer ***or broker*** shall communicate to the authorities of the Member State from which the transfer is to be effected all the particulars listed in the first subparagraph of paragraph 2. Those authorities shall carry out inspections, where appropriate on the spot, to verify the correspondence between the information communicated by the dealer ***or broker*** and the actual characteristics of the transfer. The information shall be communicated by the dealer ***or broker*** within a period allowing sufficient time."

Or. en

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&qid=1457684409643>)

## Amendment 65

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 8 e (new)

Directive 91/477/EEC

Article 11 – paragraph 4 – subparagraph 2

#### *Present text*

"Such lists of firearms shall be communicated to dealers who have obtained approval for transferring firearms without prior authorization under the procedure laid down in paragraph 3."

#### *Amendment*

***(8e) In Article 11(4), the second subparagraph is replaced by the following:***

"Such lists of firearms shall be communicated to dealers ***and brokers*** who have obtained approval for transferring firearms without prior authorization under the procedure laid down in paragraph 3."

Or. en

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&qid=1457684409643>)*

## Amendment 66

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 8 f (new)

Directive 91/477/EEC

Article 12 – paragraph 2 – subparagraph 2

#### *Present text*

"Member States may not make acceptance of a European firearms pass conditional upon the payment of any fee or charge."

#### *Amendment*

***(8f) In Article 12(2), the second subparagraph is replaced by the following:***

"Member States may not make:

***(a) the issuance or renewal of a European firearms pass conditional upon any payment or charge exceeding the administrative costs incurred in issuing the pass***

***(b) the acceptance of a European firearms pass conditional upon the payment of any fee or charge.***

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&qid=1457684409643>)

## Amendment 67

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 8 g (new)

Directive 91/477/EEC

Article 12 – paragraph 3

#### *Present text*

"3. Under agreements for the mutual recognition of national documents, two or more Member States may provide for arrangements more flexible than those prescribed in this Article for movement with firearms within their territories."

#### *Amendment*

***(8g) In Article 12, paragraph 3 is replaced by the following:***

"3. Under agreements for the mutual recognition of national documents, ***or by way of mutual recognition of entries in the computerised data-filing systems referred to in Article 4(4)***, two or more Member States may provide for arrangements more flexible than those prescribed in this Article for movement with firearms within their territories."

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&qid=1457684409643>)

## Amendment 68

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 9

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 4

#### *Text proposed by the Commission*

4. ***The*** competent authorities of the Member States shall exchange information ***on the authorisations granted for the transfers of firearms to another Member State as well as information with regard to***

#### *Amendment*

4. ***For the purposes of the efficient application of this Directive, the*** competent authorities of the Member States shall exchange information ***by electronic means via a data-exchange platform or***

*refusals to grant authorisations as defined in Article 7.*

*interoperable data-exchange platforms to be implemented by ... [insert date], and shall, without limitation, include exchanges of information on the structure of their computerised data-filing systems as referred to in Article 4(4) with a view to enabling their interconnection and their interconnection with other existing instruments as regards:*

Or. en

#### **Amendment 69**

##### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 9**

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 4 – point a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(a) their application of Articles 5 and 6,*

Or. en

#### **Amendment 70**

##### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 9**

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 4 – point b (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(b) authorisations granted for the transfer of firearms to another Member State,*

Or. en

#### **Amendment 71**

##### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 9**

Directive 91/477/EEC  
Article 13 – paragraph 4 – point c (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(c) information concerning refusals to grant authorisation as defined in Article 7.***

Or. en

## **Amendment 72**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 9**  
Directive 91/477/EEC  
Article 13 – paragraph 5

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

5. The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 13a concerning the modalities of exchange of information on authorisations granted ***and on refusals.***

5. The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 13a concerning the modalities of exchange of information on authorisations granted ***or refused. Those delegated acts shall be adopted by ... [insert date].***

Or. en

## **Amendment 73**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 12**  
Directive 91/477/EEC  
Article 17 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

The Commission shall ***submit*** every five years a report to the European Parliament and the Council on the application of this Directive, accompanied, if appropriate, by proposals in particular ***as regards*** the categories of firearms of Annex I and ***the*** issues related to new technologies such as

The Commission shall every five years ***submit*** a report to the European Parliament and the Council on the application of this Directive ***and of the implementing acts on deactivation,*** accompanied, if appropriate, by proposals ***concerning,*** in particular, the categories of firearms of Annex I and

3D printing. The first report shall be submitted two years after the entry into force of this Directive."

issues related *to marking and* to new technologies such as 3D printing. The first report shall be submitted two years after the entry into force of this Directive."

Or. en

#### *Justification*

*The Rapporteur notes and supports AM 22 by the LIBE Rapporteur (aiding and abetting), which would make e.g. the distribution of software blueprints for the purpose of 3D printing firearms a criminal offence.*

#### **Amendment 74**

##### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – Part II – Category A – point 7

##### *Text proposed by the Commission*

7. Semi-automatic firearms *for civilian use* which *resemble weapons with* automatic *mechanisms*;

##### *Amendment*

7. Semi-automatic firearms which *have been converted into* automatic *firearms*;

Or. en

#### **Amendment 75**

##### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – Part II – Category A – point 8

##### *Text proposed by the Commission*

8. *Firearms* under points 1 *to* 7 after having been *deactivated*.

##### *Amendment*

8. *Any firearm* under points 1 *to 3 and 6 to 7* after having been *converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnical ammunition*.

Or. en

## Amendment 76

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 13 – point a – point -ii (new)

Directive 91/477/EEC

Annex I – Part II – Category B – point 5

#### *Present text*

"5. Semi-automatic long firearms whose magazine and chamber cannot together hold more than three rounds, where the loading device is removable or where it is not certain that the weapon cannot be converted, **with ordinary tools**, into a weapon whose magazine and chamber can together hold more than three rounds."

#### *Amendment*

***(-ii) in Category B, point 5 is replaced by the following:***

"5. Semi-automatic long firearms whose magazine and chamber cannot together hold more than three rounds, where the loading device is removable or where it is not certain that the weapon cannot be converted into a weapon whose magazine and chamber can together hold more than three rounds."

Or. en

#### *Justification*

*To avoid confusion with the definition of convertible objects in Art 1 of Directive 91/477, which does not refer to the type of tools necessary to perform a conversion.*

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&from=FR>)*

## Amendment 77

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 13 – point a – point ii

Directive 91/477/EEC

Annex I – Part II – Category B – point 7

#### *Text proposed by the Commission*

***(ii) in category B, point 7 is deleted.***

#### *Amendment*

***deleted***

Or. en



## **Amendment 78**

### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii a (new)**

Directive 91/477/EEC

Annex I – Part II – Category B – point 8 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(iia) in Category B, the following point is added:*

*"8. Semi-automatic firearms with detachable magazines;"*

Or. en

## **Amendment 79**

### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii b (new)**

Directive 91/477/EEC

Annex I – Part II – Category B – point 9 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(iib) in Category B, the following point is added:*

*"9. Semi-automatic firearms with rimfire percussion in calibre .22 or smaller;"*

Or. en

## **Amendment 80**

### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii c (new)**

Directive 91/477/EEC

Annex I – Part II – Category B – point 10 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(iic) in Category B, the following point is*

*added:*

*"10. Any firearm under points 1 to 9 after having been converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition."*

Or. en

## **Amendment 81**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 13 – point a – point iii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – Part II – Category C – point 5

*Text proposed by the Commission*

*5. Alarm and signal weapons, salute and acoustic weapons as well as replicas;*

*Amendment*

*5. Any firearm under points 1 to 4 after having been converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition;*

Or. en

## **Amendment 82**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – paragraph 1 – point a – point iii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – Part II – Category C – point 6

*Text proposed by the Commission*

*6. Firearms under category B and points 1 to 5 of category C, after having been deactivated.*

*Amendment*

*deleted*

Or. en

## **Amendment 83**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 13 – point a – point iii a (new)**

*Present text*

"Single-shot long firearms with smooth-bore barrels."

*Amendment*

***(iii) In category D, the wording under the heading is replaced by the following:***

***"Single-shot long firearms with smooth-bore barrels, including after having been converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition."***

Or. en

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&from=FR>)*

**Amendment 84**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 14 – point a**  
Directive 91/477/EEC  
Annex I – Part III – point a

*Text proposed by the Commission*

(a) point (a) *is deleted*:

*Amendment*

(a) point (a) *is replaced by the following*:

***"(a) have been rendered permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all essential parts of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or a modification that would permit the firearm to be reactivated in any way, provided that such deactivation has been done:***

***(i) in accordance with the provisions implementing Article 10b(1); or***

***(ii) pursuant to prior national standards and procedures for deactivation recognised under Article 10b(2); or***

***(iii) prior to 8 April 2016 such that a slot has been cut through the chamber wall of a minimum of 4mm width and into the***

*barrel along at least 50% of the barrel length and the barrel has been securely pinned or welded to the receiver/frame, and conversion to expel a shot, bullet or projectile by the action of a combustible propellant is not possible; or*

*(iv) prior to 8 April 2016 and the deactivated object is not transferred to another Member State or placed on the market”;*

Or. en

*Justification*The Deactivation Regulation is clear that the new standards should not apply retroactively to items unless they are transferred to another Member State or put on the market.

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&from=FR>)*

## Amendment 85

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 14 – point b

Directive 91/477/EEC

Annex I – Part III – point b

#### *Text proposed by the Commission*

are designed for life-saving, animal slaughter or harpoon fishing *or* for industrial or technical purposes provided that they can be used for the stated purpose only;

#### *Amendment*

*(b) are designed for **alarm, signalling,** life-saving, animal slaughter or harpoon fishing, for industrial or technical purposes **or to only be capable of expelling a shot, bullet or projectile by the action of compressed air or other gas not generated by the action of a combustible propellant, or are designed as airsoft devices of any description from which only a small plastic missile with limited energy can be discharged,** provided that they can be used for the stated purpose only **and are not capable of being converted in such a way as to render them capable of expelling a shot, bullet or projectile by the action of a combustible propellant;***

Or. en

## Amendment 86

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 14 a (new)

Directive 91/477/EEC

Annex I a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(14a) The following Annex is inserted:***

***"Annex Ia***

***1. In Table II of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2015/2403 the following point is added:***

***"1.6. Fix a rod in the barrel forcing cone ( $L > 2/3$ rd barrel length). Weld into forcing cone. Pin the barrel (through forcing cone) to the frame and weld pin. Drill a hole  $2/3$ rd bore diameter within the first third of the barrel from the forcing cone and weld the rod to the barrel through the drilled hole".***

***2. In Table II of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2015/2403 point 3.1 is replaced by the following:***

***"3.1. Remove all internal walls from cylinder for a minimum of  $2/3$ rd of its length by machining a circular ring 50% case diameter".***

***3. In Table II of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2015/2403 point 3.2 is replaced by the following:***

***"3.2. Where possible, weld to prevent the removal of the cylinder from the frame or appropriate measures such as pinning that render the removal impossible".***

***4. In Table II of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2015/2403 point 4.4 is replaced by the following:***

***"4.4. Machine away at least  $2/3$ rd of the locking lugs in slide".***

***5. In Table II of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2015/2403 point 5.3 is replaced by the following:***

***"5.3. Weld the slide stop or use appropriate measures if welding is not***

- possible*".
- 6. In Table II of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2015/2403 point 5.4 is replaced by the following:**  
*"5.4. Prevent disassembly of polymer frame pistols by welding, bonding or use appropriate measures if welding or bonding is not possible"*.
- 7. In Table II of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2015/2403 point 6.4 is deleted.**
- 8. In Table II of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2015/2403 point 8.1 is replaced by the following:**  
*"8.1. Weld the magazine with spots or use appropriate measures, depending on the type of arm and material to prevent removing the magazine"*.
- 9. In Table II of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2015/2403 point 10.2 is replaced by the following:**  
*"10.2. Remove all the inner parts and their attachment points of the moderator so that only a tube remains. Drill two holes in the casing (5mm) in diameter near the point the sound moderator attaches to the barrel"*.
- 10. In Table II of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2015/2403 in the section on "Hardness of inserts" the words**  
*"Hardness pin/plug/rod = 58 -0; = 6 HRC"*  
**are replaced by the words**  
*"Hardened steel rod or pin"*
- 11. In Table II of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2015/2403 in the section on "Hardness of inserts" the following words**  
*"TIG welding stainless steel type ER 316 L"* **are deleted.**

Or. en

*Justification*

*This amendment is linked to AM 59 and addresses technical constraints which have become*

*evident during implementation of the Deactivation Regulation.*

## EXPLANATORY STATEMENT

### Introduction

Since 1991 the European Union has had legislation on the acquisition and possession of firearms in the form of Directive 91/477/EC, which was amended in 2008. This directive lays down rules regarding the marking and traceability of firearms, as well as the conditions that must be met by individuals to be able to acquire and possess a firearm.

It is important to recognise that the vast majority of firearms held legally in the EU do not present any danger to the public.

Although the use of legally acquired firearms by criminals and terrorists is limited, there have been recorded cases. For example, a type of firearm used in the Charlie Hebdo attacks in Paris had been legally purchased in one Member State (MS) after conversion into a "blank-firing" acoustic firearm, which under the law of that MS before it was recently amended, did not require authorisation. It was then converted back into a live prohibited firearm.

It was in this context that the European Commission launched its review of the Firearms Directive. The Commission made a number of proposals that drastically change the scope and requirements of the Directive without presenting an impact assessment. Such an IA would have helped clarify the reasons for these proposals as well as the evidence base on which the proposals rest. Its absence has resulted in widespread concern from owners of legally acquired firearms from a number of different areas. It is clear that many stakeholders are concerned about the lack of clarity of some of the proposal and possible consequences for legal owners.

The Rapporteur has therefore endeavoured to consult as widely and transparently as possible in order to ensure her report tackles real problems and to limit unnecessary unintended consequences. She recommends maintaining the status quo wherever there is insufficient evidence to justify changing it.

However, in addition, the Commission adopted a Deactivation Regulation on the same day as its launch of the review of the Directive. Concerns have been expressed by stakeholders from many MS that the new Regulation may make it harder for law enforcement bodies to know if a firearm has been properly deactivated.

Deactivated firearms or replicas have legitimate uses in the film industry and military reenactments. The Rapporteur notes from exchanges of views with experts that there is a difference in practical usage of the term "deactivated" between experts. For the avoidance of doubt, the term deactivated firearm for the purposes of this proposal is understood as a firearm that has been irreversibly rendered inoperable.

For this reason, the Rapporteur believes that any changes to the Directive must therefore balance the right to ownership of certain types of firearms with controls appropriate to the risk they present.



## **1. Definition of a Firearm**

The Rapporteur proposes to use an approach based on essential components such that any device which shares an essential component with a firearm is by definition a firearm.

Replicas and signal weapons are not treated as firearms unless they can be converted into firearms or share an essential component.

## **2. Blankfiring weapons**

The Rapporteur proposes that any firearm which has been converted to firing blanks remains in the definition of firearm in their original category.

## **3. Magazines**

The Rapporteur has received submissions from a small number of experts who have suggested that the control of magazines could be pursued, by determining magazines to be an "essential component" of a firearm. The Rapporteur has significant reservations about following this approach and has received many other representations, in view of the comparative simplicity of a magazine, which means the manufacture of a magazine is relatively easy, and the quantity of magazines which are already held legally by holders of firearms and are largely interchangeable. The effectiveness of such a measure is therefore not clear, and so the Rapporteur does not propose to include magazines within the scope of an "essential component".

## **4. Information Sharing**

Certain law enforcement authorities have suggested improvements to information sharing. The Rapporteur proposes that records should be immediately accessible via interoperable systems.

## **5. Storage**

The Rapporteur notes that most Member States already have rules on storage of firearms and recommends that this should be formalised in the directive and the storage requirements should take into account the nature and category of the firearms concerned.

## **6. Medical Tests**

The Rapporteur believes that several improvements can be made to the Commission's initial proposals regarding medical testing, which shall reflect different best practices across Member States. The Rapporteur proposes that Member States establish a system for checks, either as a periodic assessment or as a continuous monitoring process.

## **7. Special Cases**

The Rapporteur proposes to reinstate the existing provision in Article 6 which Member States may use to authorise certain persons to hold Category A firearms in specific circumstances.

The Rapporteur understands that there are organisations that require this authorisation, such as armorers, proof houses, manufacturers, forensic scientists, certain cases in film production and certain individuals for personal protection. The Rapporteur proposes that these authorisations should be on a case-by-case basis, strictly limited and only granted where it is not contrary to public security.

The Rapporteur proposes that authorisations for historical purposes are more strictly defined, only given where appropriate security measures are in place and given on a case-by-case basis at the discretion of the Member State.

## **8. Online sales**

The Rapporteur proposes that distance sales should only be permitted provided that the final handing over of the firearm, essential component or ammunition takes place if the necessary checks have been carried out.

## **9. The Deactivation Regulation**

A number of technical issues have been encountered by experts with the new Implementing Regulation on Deactivation, which comes into force on April 8th. The Rapporteur has proposed various ways to address this, either through detailed amendments to the Implementing Regulation, or through a review of previously existing standards, or through a specific amendment for firearms deactivated to technical definition of slotting and pinning.

## **10. Ammunition**

The Rapporteur proposes that legislation already in place for the purposes of control of explosives precursors may be relevant for the control of ammunition, namely that suspicious purchases of large quantities of ammunition should be reported. As part of an effort to reduce the danger of illicit use of legally held firearms and their parts and ammunition, this type of obligation shall help address any risks associated with an unchecked ability to purchase ammunition.

## **11. Category A and B firearms**

The Rapporteur understands that the Commission's proposal to recategorise "semiautomatic firearms for civilian use that resemble weapons with automatic mechanisms" into Category A would cause many practical problems in implementation and has been tried and rejected in certain Member States in the past.



**2015/0269(COD)**

29.4.2016

# **AMENDMENTS**

## **87 - 303**

**Draft report**

**Vicky Ford**

(PE578.822v01-00)

proposal for a directive of the European Parliament and of the Council  
amending Council Directive 91/477/EEC on control of the acquisition and  
possession of weapons

Proposal for a directive

(COM(2015)0750 – C8-0358/2015 – 2015/0269(COD))



**Amendment 87**  
**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

—

*Proposal for a rejection*

***The European Parliament rejects the  
Commission proposal.***

Or. en

**Amendment 88**  
**Markus Pieper**

**Proposal for a directive**

—

*Proposal for a rejection*

***Das Europäische Parlament lehnt den  
Vorschlag der Kommission ab.***

Or. de

**Amendment 89**  
**Markus Ferber**

**Proposal for a directive**

—

*Proposal for a rejection*

***Das Europäische Parlament lehnt den  
Vorschlag der Kommission ab.***

Or. de

*Justification*

*Der Gesetzgebungsvorschlag erfüllt sein Hauptziel der Erhöhung der öffentlichen Sicherheit nicht. Der Vorschlag steht in keinem angemessenen Verhältnis zum angestrebten Nutzen und*

*verletzt das Subsidiaritäts- und das Proportionalitätsprinzip. Der Kommissionsvorschlag sollte daher abgelehnt werden.*

**Amendment 90**  
**Christofer Fjellner**

**Proposal for a directive**

–

***The European Parliament rejects the  
Commission proposal.***

Or. en

*Justification*

*It stands clear that the Commission proposal will not result in the desired outcome since overregulating ownership of legally owned weapons will have, at the very best, limited impact on terrorists' and criminals' ability to obtain weapons. Terrorism and serious crimes are not effectively stopped by creating unnecessary hinders for law-abiding hunters and sportsmen. There are a number of issues that need to be addressed, especially regarding traceability and de-activation of weapons. However; given the highly infected status of this proposal, a fresh start is needed and therefore I welcome the Commission to present a new proposal and accompanying impact assessment focused on combating crime, terrorism and illegal weapons within the Union.*

**Amendment 91**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**

–

***The European Parliament rejects the  
Commission proposal.***

Or. en

### *Justification*

*The Commission must fight the illegal trafficking of arms instead of criminalizing legal owners of weapons. Moreover, the Commission didn't provide any satisfying impact analysis on potential economic and social consequences. Furthermore, the original directive 91/477/EEC is relevant enough to prevent any abuses, criminal or terrorists activities. We consider the directive 91/477/EEC much wiser, therefore we want to keep the original version and reject this ideological proposal.*

**Amendment 92**  
**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**  
**Recital 1**

*Text proposed by the Commission*

(1) Die Richtlinie 91/477/EWG des Rates<sup>17</sup> war eine Begleitmaßnahme zur Schaffung des Binnenmarktes. Mit ihr wurde einerseits der freie Verkehr für bestimmte Feuerwaffen in der Union gewährleistet, andererseits dieser freie Verkehr durch bestimmte Sicherheitsvorkehrungen speziell für diese Waren eingeschränkt.

---

<sup>17</sup> Richtlinie 91/477/EWG des Rates vom 18. Juni 1991 über die Kontrolle des Erwerbs und des Besitzes von Waffen (ABl. L 256 vom 13.9.1991, S. 51).

*Amendment*

(1) Die Richtlinie 91/477/EWG des Rates<sup>17</sup> war eine Begleitmaßnahme zur Schaffung des Binnenmarktes. Mit ihr wurde einerseits der freie Verkehr für bestimmte Feuerwaffen in der Union gewährleistet, andererseits dieser freie Verkehr durch bestimmte Sicherheitsvorkehrungen speziell für diese Waren ***in mehr als ausreichender Weise*** eingeschränkt.

---

<sup>17</sup> Richtlinie 91/477/EWG des Rates vom 18. Juni 1991 über die Kontrolle des Erwerbs und des Besitzes von Waffen (ABl. L 256 vom 13.9.1991, S. 51).

Or. de

**Amendment 93**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Proposal for a directive**  
**Recital 2**

*Text proposed by the Commission*

(2) ***En reacción a los recientes atentados terroristas, que han puesto de manifiesto lagunas en la aplicación de la Directiva 91/477/CEE, especialmente en relación con la inutilización de armas, su transformabilidad y las normas de mercado, en la «Agenda Europea de Seguridad», adoptada en abril de 2015, y en la Declaración del Consejo de Ministros de Asuntos de Interior de 29 de***

*Amendment*

***suprimido***



*agosto de 2015, se hizo un llamamiento para que se revisase dicha Directiva y se adoptase un enfoque común sobre inutilización de armas de fuego con el fin de impedir su reactivación y uso por parte de los delincuentes.*

Or. es

**Amendment 94**  
**Nuno Melo**

**Proposal for a directive**  
**Recital 2**

*Text proposed by the Commission*

(2) *Em resposta aos recentes atos terroristas que revelaram as lacunas existentes na aplicação da Diretiva 91/477/CEE, especialmente no que se refere à desativação das armas, à convertibilidade e às regras de marcação, a «Agenda Europeia para a Segurança», adotada em abril de 2015, e a Declaração do Conselho de Ministros dos Assuntos Internos, de 29 de agosto de 2015, apelaram à revisão da referida diretiva e à adoção de uma abordagem comum para a desativação das armas de fogo, de modo a impedir a sua reativação e utilização por parte dos criminosos.*

*Amendment*

(2) *As alterações à Directiva 91/477/CEE do Conselho não podem resultar de qualquer associação entre os recentes ataques terroristas e o uso e porte legais de armas na União Europeia, nomeadamente por parte de caçadores, atiradores desportivos e colecionadores. O fabrico, o comércio, a posse e o uso de armas e munições em cumprimento das normas vigentes constituem actividades legítimas, importantes do ponto de vista lúdico, desportivo e económico, e são relevantes para a criação de emprego e riqueza na União. Não obstante, a «Agenda Europeia para a Segurança», adotada em abril de 2015, e a Declaração do Conselho de Ministros dos Assuntos Internos, de 29 de agosto de 2015, apelaram à revisão da referida diretiva e à adoção de uma abordagem comum para a desativação das armas de fogo, de modo a impedir a sua reativação e utilização por parte dos criminosos.*

Or. pt

**Amendment 95**  
**Marian Harkin**

**Proposal for a directive**  
**Recital 2**

*Text proposed by the Commission*

(2) *As a response to recent terrorist acts which demonstrated gaps in the implementation of Directive 91/477/EEC especially with regard to deactivation of weapons, convertibility and marking rules, the "European Agenda on Security" adopted in April 2015 and the Declaration of the Home Affairs Ministers Council of 29 August 2015 called for the revision of that Directive and for a common approach on the deactivation of firearms to prevent reactivation and use by criminals.*

*Amendment*

(2) *The safe and secure movement of lawfully owned firearms should benefit from clear harmonised rules at Union level on the marking, traceability and deactivation of firearms.*

Or. en

*Justification*

*The background studies produced by the Commission do not justify the conclusion that legal ownership of civilian firearms is in any way linked to the recent terrorist attacks within the Union borders. However, the Evaluation of the Implementation did indicate that the current, in some respects poorly implemented framework could benefit from clearer common rules on the marking, traceability and deactivation (now adopted) of legal firearms in circulation within the EU. Focus should therefore be on improvements in these areas.*

**Amendment 96**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Recital 2**

*Text proposed by the Commission*

(2) As a response to recent terrorist acts which demonstrated gaps in the implementation of Directive 91/477/EEC especially with regard to deactivation of weapons, convertibility and marking rules, the "European Agenda on Security" adopted in April 2015 and the Declaration

*Amendment*

(2) *Directive 91/477/EEC included an obligation on the Commission to submit a report on the situation resulting from the application of that Directive by 28 July 2015, accompanied, if appropriate, by proposals. Furthermore, as a response to recent terrorist acts which demonstrated*

of the Home Affairs Ministers Council of 29 August 2015 called for the revision of that Directive and for a common approach on the deactivation of firearms to prevent reactivation and use by criminals.

gaps in the implementation of Directive 91/477/EEC especially with regard to deactivation of weapons, convertibility and marking rules, the "European Agenda on Security" adopted in April 2015 and the Declaration of the Home Affairs Ministers Council of 29 August 2015 called for the revision of that Directive and for a common approach on the deactivation of firearms to prevent reactivation and use by criminals.

Or. en

### **Amendment 97**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

#### **Proposal for a directive**

##### **Recital 2**

*Text proposed by the Commission*

(2) *As a response to recent terrorist acts which demonstrated* gaps in the implementation of Directive 91/477/EEC *especially* with regard to deactivation of weapons, *convertibility* and marking rules, *the "European Agenda on Security" adopted in April 2015 and the Declaration of the Home Affairs Ministers Council of 29 August 2015 called for* the revision of that Directive and *for* a common approach on the deactivation of firearms to prevent reactivation and use by criminals.

*Amendment*

(2) *Considering some* gaps in the implementation of Directive 91/477/EEC with regard to deactivation of weapons and marking rules, *considers* the revision of that Directive and a common approach on the deactivation of firearms *able* to prevent reactivation and use by criminals *and terrorists*.

Or. en

#### *Justification*

*Terrorists attacks as the reason to implement this directive is a false flag. The real threat remains the illegal trafficking of firearms especially with Schengen opened borders. The implementation of this directive is part of the European security agenda scheduled already before the terrorists attacks.*

**Amendment 98**  
**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**  
**Recital 2**

*Text proposed by the Commission*

(2) W odpowiedzi na ostatnie ataki terrorystyczne, które uwydatniły luki w wykonywaniu dyrektywy 91/477/EWG, w **szczególności w odniesieniu do** pozbawiania broni cech użytkowych oraz przerabiania i oznakowania broni, w ramach Europejskiej agencji bezpieczeństwa, która została przyjęta w kwietniu 2015 r., oraz deklaracji Rady Ministrów Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych z dnia 29 sierpnia 2015 r. zaapelowano o dokonanie przeglądu przedmiotowej dyrektywy oraz o przyjęcie wspólnego podejścia do pozbawiania broni palnej cech użytkowych w celu zapobiegnięcia przywróceniu jej cech użytkowych i użyciu przez przestępców.

*Amendment*

(2) W odpowiedzi na ostatnie ataki terrorystyczne, które uwydatniły luki w wykonywaniu dyrektywy 91/477/EWG, w **zakresie** pozbawiania broni cech użytkowych oraz przerabiania i oznakowania broni, w ramach Europejskiej agencji bezpieczeństwa, która została przyjęta w kwietniu 2015 r., oraz deklaracji Rady Ministrów Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych z dnia 29 sierpnia 2015 r. zaapelowano o dokonanie przeglądu przedmiotowej dyrektywy oraz o przyjęcie wspólnego podejścia do pozbawiania broni palnej cech użytkowych w celu zapobiegnięcia przywróceniu jej cech użytkowych i użyciu przez przestępców. **Wszystkie zmiany wprowadzane w dyrektywie powinny zmierzać w kierunku zapewnienia obywatelom poczucia bezpieczeństwa oraz możliwości skutecznej samoobrony.**

Or. pl

**Amendment 99**  
**Lucy Anderson, Catherine Stihler**

**Proposal for a directive**  
**Recital 2**

*Text proposed by the Commission*

(2) *As a response to* recent terrorist acts **which demonstrated** gaps in the implementation of Directive 91/477/EEC especially with regard to deactivation of weapons, convertibility and marking rules, the "European Agenda on Security" adopted in April 2015 and the Declaration

*Amendment*

(2) **Gun related-crimes, including the** recent terrorist acts, **demonstrate** gaps in the implementation of Directive 91/477/EEC especially with regard to deactivation of weapons, convertibility and marking rules. **In response**, the "European Agenda on Security" adopted in April 2015

of the Home Affairs Ministers Council of 29 August 2015 *called* for the revision of that Directive and for a common approach on the deactivation of firearms to prevent reactivation and use by criminals.

and the Declaration of the Home Affairs Ministers Council of 29 August 2015 *call* for the revision of that Directive and for a common approach on the deactivation of firearms to prevent reactivation and use by criminals.

Or. en

## **Amendment 100**

**Marcus Pretzell**

### **Proposal for a directive**

#### **Recital 2**

*Text proposed by the Commission*

(2) *Als Reaktion auf terroristische Anschläge in jüngster Zeit, die Lücken bei der Umsetzung der Richtlinie 91/477/EWG, insbesondere im Hinblick auf die Deaktivierung von Waffen und die für deren Umbaubarkeit und Kennzeichnung geltenden Vorschriften aufgezeigt haben, wurden* in der im April 2015 angenommenen „Europäischen Sicherheitsagenda“ sowie in der Erklärung des Innenministerrats vom 29. August 2015 *eine Überarbeitung dieser Richtlinie sowie ein gemeinsamer Ansatz zur Deaktivierung von Feuerwaffen gefordert, mit dem ihre Reaktivierung und Verwendung durch Straftäter verhindert werden könnten.*

*Amendment*

(2) *Ausgehend von dem Wissen, dass keine derjenigen Handfeuerwaffen, die Inhabern von Waffenscheinen, z.B. Jägern, Sportschützen etc. zugänglich gemacht werden, jemals bei terroristischen Anschlägen verwendet wurden, liegt das Bestreben zur Vermeidung zukünftiger terroristischer Aktionen darin, etwaige Lücken bei der Umsetzung der Richtlinie 91/477/EWG, zu schließen. Lediglich in diesem Sinne ist die* in der im April 2015 angenommenen „Europäischen Sicherheitsagenda“ sowie in der Erklärung des Innenministerrats vom 29. August 2015 *Überarbeitung dieser Richtlinie gedacht.*

Or. de

## **Amendment 101**

**Christofer Fjellner**

### **Proposal for a directive**

#### **Recital 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(2a) Taking into consideration the fact that terrorism and serious crimes are not effectively stopped by creating unnecessary obstacles for law abiding hunters and sportsmen.**

Or. en

## **Amendment 102**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

### **Proposal for a directive**

#### **Recital 3**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(3) Certain issues in Directive 91/477/EEC need further improvement.

(3) Certain issues in Directive 91/477/EEC need further improvement ***in order to help Member States tackle cross-border illegal arms trafficking for criminal or terrorist purposes whilst also taking into account the proportionality principle when it comes to persons that lawfully acquire or possess a firearm for legal purposes such as shooting sports, hunting and collectors.***

Or. en

## **Amendment 103**

**Antonio López-Istúriz White**

### **Proposal for a directive**

#### **Recital 3**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(3) Determinados aspectos de la Directiva 91/477/CEE necesitan ser mejorados.

(3) Determinados aspectos de la Directiva 91/477/CEE necesitan ser mejorados, ***con el objetivo de garantizar un buen funcionamiento del mercado interior, así como un alto nivel de***

*seguridad en el conjunto de la Unión.*

Or. es

**Amendment 104**  
**Lucy Anderson, Catherine Stihler**

**Proposal for a directive**  
**Recital 3**

*Text proposed by the Commission*

(3) *Certain issues in Directive 91/477/EEC need further improvement.*

*Amendment*

(3) Directive 91/477/EEC *should be improved to address the trafficking and illegal ownership of firearms in the Union and reduce the use of such firearms for criminal means.*

Or. en

**Amendment 105**  
**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**  
**Recital 3**

*Text proposed by the Commission*

(3) Bei bestimmten in der Richtlinie 91/477/EWG behandelten Fragen *sind* weitere Verbesserungen *erforderlich*.

*Amendment*

(3) Bei bestimmten in der Richtlinie 91/477/EWG behandelten Fragen *können* weitere Verbesserungen *zur Erreichung der unter 2) genannten Zielsetzung infrage kommen*.

Or. de

**Amendment 106**  
**Diane Dodds**

**Proposal for a directive**  
**Recital 3 a (new)**

**(3a) *The arrangements for the acquisition and possession of ammunition should be the same as those for the possession of the firearms for which the ammunition is intended. The acquisition and possession of ammunition containing a single projectile should be permitted only for persons who are allowed to possess a firearm.***

Or. en

*Justification*

*In the UK, the possession of shotgun cartridges is not controlled, except at the point of purchase by the public. 'Sale' must be to a certificate holder or another person who produces a certificate authorising the possession of such a gun, together with that person's written authority to purchase the ammunition on their behalf. As shotguns can be borrowed under supervision of a certificate holder, ammunition can be gifted or held by a non-certificate holder until the next time they shoot. Persons who sell shotgun cartridges "by way of trade or business" are exempt from the certificate requirement at purchase. This proposal would harm such businesses as farm/agricultural supply shops. They are currently able to order bulk cartridges from manufacturers and wholesalers for their retail premises. We wish to preserve the status quo for shotgun cartridges thus concentrating the proposal on high powered rifle ammunition.*

**Amendment 107**

**Anneli Jäätteenmäki, Hannu Takkula, Nils Torvalds, Paavo Väyrynen, Marian Harkin, Jasenko Selimovic**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 a (new)**

**(3a) *Member States should ensure that an effective system is implemented for monitoring possession of firearm. That system, which could be periodic or continuous, should either be based on medical review, if deemed appropriate, upon the issuance or renewal of an authorisation, or provide for an effective***



*alternative system of continuous monitoring taking into account the risks concerned, and any relevant indications, for example from medical personnel, indicating that the conditions for allowing possession may no longer be met. Where a system of continuous monitoring is used, it may inter alia include for the owner to submit at any time to a check of continued eligibility for possession, and on-site checks of compliance with safe storage requirements.*

Or. en

#### *Justification*

*Police resources must be used more wisely. It should be left for Member States to decide how to arrange continuous monitoring. In some Member States, medical staff has the right or the obligation to inform the police in certain cases that a person is not fit to possess a firearm. In other Member States this type of procedure is unthinkable and they have other mechanisms for ensuring that a person is fit to possess firearms. Continuous monitoring should be effective, but can combine different procedures in different Member States.*

#### **Amendment 108**

**Vicky Ford, Anna Maria Corazza Bildt**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3a) Until such time as the Commission determines which national standards and procedures for deactivation applicable by Member States until 8 April 2016 have resulted in firearms being rendered permanently unfit for use and inoperable, firearms deactivated under those prior standards and procedures should not be transferred to another Member State unless they have been deactivated pursuant to Implementing Regulation (EU) 2015/2403. Firearms which have been subject to certified deactivation under such prior standards and*

*procedures resulting in them being rendered permanently unfit for use and inoperable should be considered as mere replicas, to which Directive 91/477/EEC does not apply unless they are capable of being converted into firearms.*

Or. en

**Amendment 109**  
**Gesine Meissner**

**Proposal for a directive**  
**Recital 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3a) Member States should ensure that an effective system is implemented for monitoring possession of firearm. That system, which could be periodic or continuous, should either be based on relevant medical review upon the issuance of an authorisation, or provide for an effective alternative system of continuous monitoring taking into account the risks concerned, including the nature and quantity of firearms possessed by an individual, applicable requirements for secure storage, the duration of any authorisation, and any relevant indications, for example from medical or other tests, indicating that the conditions for allowing possession may no longer be met.***

Or. en

*Justification*

*Medical tests should only be mandatory for issuing authorisations. Otherwise it would result in significant additional burden for both owners and relevant national authorities and interfere with existing procedures in renewing authorisations.*

## **Amendment 110**

**Boris Zala**

### **Proposal for a directive**

#### **Recital 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3a) It should be specified in this Directive that the activities of a dealer include not only the manufacturing but also the modification or conversion of a firearm in such a way that it is classified in another category according to Annex I part II, such as the shortening of a complete firearm, and in addition the modification or conversion of essential components of firearms and of ammunition, and that, therefore, only authorised dealers should be permitted to engage in those activities. This Directive should not prevent, where allowed by national law, private persons from preparing ammunition or from modifying non-essential components of firearms for personal use.***

Or. en

#### *Justification*

*Not every modification or repair of a firearm needs to be done by a licenced dealer or broker. Only those modifications, conversions of components of firearms and ammunition that lead to a change in their category should be obligatorily undertaken by a licenced person. Otherwise a holder of a firearm would not be allowed to even replace damaged grip himself.*

## **Amendment 111**

**Anna Maria Corazza Bildt, Roberta Metsola, Elisabetta Gardini, Lara Comi, Annie Schreijer-Pierik, Bendt Bendtsen, Stefano Maullu, Petri Sarvamaa**

### **Proposal for a directive**

#### **Recital 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3a) It should be specified in this***

*Directive that the activities of a dealer include not only the manufacturing but also the modification or conversion of a firearm which classifies it for another category according to Annex I part II, such as the shortening of a complete firearm, and in addition the modification or conversion of parts of firearms and of ammunition, and that, therefore, only authorised dealers should be permitted to engage in those activities. This Directive should not prevent, where allowed by national law, individuals from preparing ammunition or from modifying non-essential components of firearms for personal use.*

Or. en

*Justification*

*Minor modifications and adjustments of firearms must be able to be done by individual owners as well as the preparation of ammunition for personal use.*

**Amendment 112**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3a) It should be specified in this Directive that the activities of a dealer include not only the manufacturing but also the modification or conversion a firearm, such as the shortening of a complete firearm, and in addition the commercial modification or conversion of parts of firearms and of ammunition, and that, therefore, only authorised dealers should be permitted to engage in those*

*activities. This Directive should not apply to reloading of ammunition for personal use or making legal modifications and conversions to a firearm for which a person has an authorization.*

Or. en

*Justification*

*Modification of the rapporteur's proposal of amendment 5.*

**Amendment 113**

**Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3a) The definition of the term "firearm" should be clarified and the control of essential components enhanced by including in the definition any device converted to firing blanks which shares an essential component with a firearm. An essential component contained in any such device should be considered capable of being used in a firearm when the essential component can be transferred from that device to the firearm without substantial modification.*

Or. en

**Amendment 114**

**Othmar Karas, Herbert Dorfmann, Claudia Schmidt, Paul Rübig, Heinz K. Becker**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3a) Bestimmte Personen haben ein*

***berechtigtes Interesse, Zugang zu  
Feuerwaffen der Kategorie A zu haben,  
allerdings dürfen Ausnahmen nur äußerst  
begrenzt gewährt werden. Dafür in Frage  
kommen können unter anderem  
kulturelle und historische Einrichtungen,  
Waffenmeister, Beschussämter,  
Hersteller, Kriminaltechniker sowie, in  
Einzelfällen, Personen an Filmsets und  
Personen, die die Feuerwaffen zur  
Selbstverteidigung benötigen.***

Or. de

*Justification*

*Unterstützung von Abänderungsantrag 12 von Vicky Ford mit Ergänzung von kulturellen und historischen Einrichtungen in der Ausnahme.*

**Amendment 115**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3a) The definition of the term  
"firearm" should be clarified and the  
control of essential components enhanced  
by including in the definition any device  
which shares an essential component with  
a firearm. An essential component  
contained in any such device should be  
considered capable of being used in a  
firearm when the essential component can  
be transferred from that device to the  
firearm without substantial modification.***

Or. en

*Justification*

*Every object which contains an essential component should be considered firearm, not only devices converted to firing blanks.*

**Amendment 116**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(3a) The definition of the term "firearm" should be clarified and the control of essential components enhanced by including in the definition any device which shares an essential component with a firearm. An essential component contained in any such device should be considered capable of being used in a firearm when the essential component can be transferred from that device to the firearm without substantial modification.**

Or. en

**Amendment 117**

**Dita Charanzová, Gesine Meissner, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(3a) The definition of the term "firearm" should be clarified and the control of essential components enhanced by including in the definition any device which shares an essential component with a firearm. An essential component contained in any such device should be considered capable of being used in a firearm when the essential component can be transferred from that device to the firearm without substantial modification.**

Or. en

*Justification*

*Every object which contains an essential component should be considered firearm, not only devices converted to firingblanks.*

**Amendment 118**

**Jiří Pospíšil, Michaela Šojdrová**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(3a) The definition of the term "firearm" should be clarified and the control of essential components enhanced by including in the definition any device which shares an essential component with a firearm. An essential component contained in any such device should be considered capable of being used in a firearm when the essential component can be transferred from that device to the firearm without substantial modification.**

Or. en

**Amendment 119**

**Igor Šoltés**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(3a) Non-essential parts, such as trigger internals, springs, pins, magazines and accessories used to diminish the sound should be defined, as those items do not represent any danger or possible risk.**

Or. en



**Amendment 120**

**Karl-Heinz Florenz, Annie Schreijer-Pierik, Angelika Niebler, Dieter-Lebrecht Koch, James Nicholson**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3b) The armed defence forces of a Member State as defined under national law may, in addition to the military, include units such as a home guard as well as persons obliged to take part in armed defence activities and reservists.***

Or. en

*Justification*

*In some countries citizens / reservists are not obliged by law to take part in defence forced sanctioned activities but they play an important part in home defence and will also in the future need to be allowed to possess category A weapons.*

**Amendment 121**

**Igor Šoltes**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3b) Member States should ensure that an effective system is implemented for monitoring possession of firearm. That system, which could be periodic or continuous, should provide an effective system of continuous monitoring taking into account the risks concerned, including the nature and quantity of firearms possessed by an individual, applicable requirements for secure storage, the duration of any authorisation, and any relevant indications, for example from medical or other tests, indicating***

*that the conditions for allowing possession may no longer be met. Where a system of continuous monitoring is used, it may inter alia include requirements for the owner to present the firearms held, as well as ammunition, for a check at the request of the supervisory authority, for the owner to submit at any time to a check of continued eligibility for possession, and on-site checks of compliance with safe storage requirements.*

Or. en

#### **Amendment 122**

**Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 3 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3b) The Commission should review Commission Implementing Regulation (EU) 2015/2403<sup>1a</sup> immediately upon the entry into force of this Directive, in order to adapt that Regulation to this Directive, address identified deficiencies in that Regulation and take account of experience gained in the application of that Regulation.*

---

<sup>1a</sup> *Commission Implementing Regulation (EU) 2015/2403 of 15 December 2015 establishing common guidelines on deactivation standards and techniques for ensuring that deactivated firearms are rendered irreversibly inoperable (OJ L 333, 19.12.2015 p. 62).*

Or. en

#### **Amendment 123**

**Dita Charanzová, Marian Harkin, Fredrick Federley, Hilde Vautmans, Kaja Kallas,**

**Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3b) The definition of the term "firearm" under Directive 91/477/EEC should continue to exclude objects which expel a shot, bullet or projectile by the action of a non-combustible propellant, for example through the operation of compressed air or another gas, including so-called airsoft devices and airgun devices, as well as objects which merely have the appearance of a firearm (replicas, imitations), provided in both cases that such objects cannot be converted to a firearm or do not contain an essential component which is capable of being used in a firearm. Member States should be able to regulate such objects under their national law.***

Or. en

**Amendment 124**

**Vicky Ford, Anna Maria Corazza Bildt**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3b) It should be specified in this Directive that the activities of a dealer include not only the manufacturing but also the significant modification or conversion of a firearm, such as the shortening of a complete firearm, leading to a change in its category and in addition the significant modification or conversion of essential components of firearms and of ammunition, and that, therefore, only authorised dealers should be permitted to engage in those activities. Handloading***

*and reloading of ammunition from ammunition components for private use should not be considered a significant modification.*

Or. en

**Amendment 125**

**Jiří Pospíšil, Michaela Šojdrová**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3b) It should be specified that the activities of a dealer include not only the manufacturing but also the modification or conversion a firearm, such as the shortening of a complete firearm, and in addition the modification or conversion of parts of firearms and of ammunition, provided that it affects the category of such a firearm or ammunition, and that, therefore, only authorised dealers should be permitted to engage in those activities.*

Or. en

**Amendment 126**

**Jan Zahradil, Richard Sulík**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3b) It should be specified that the activities of a dealer include not only the manufacturing but also the modification or conversion a firearm, such as the shortening of a complete firearm, and in addition the modification or conversion of parts of firearms and of ammunition, provided that it affects the category of*

*such a firearm or ammunition, and that, therefore, only authorised dealers should be permitted to engage in those activities.*

Or. en

#### *Justification*

*Shortening of a firearm may consist, for example, in stock exchange (i.e. a piece of wood or plastic). Shortening performed by an authorized person (dealer) should be therefore defined essentially as shortening of the barrel. Similarly, the modification or conversion of "parts" of firearms and ammunition may be in principle any change which the holders of firearms routinely carry themselves (i.e. exchange of sights, installation of various "aftermarket" elements etc.). Requirement that only authorised dealers should be involved in these activities should be therefore limited on cases when the modification causes a change in the category of a firearm (eg. de/installation of automatic trigger) or ammunition (eg. drilling expansion cavity into projectiles.).*

#### **Amendment 127**

**Anneli Jäätteenmäki, Hannu Takkula, Nils Torvalds, Paavo Väyrynen, Marian Harkin, Jasenko Selimovic, Dita Charanzová, Kaja Kallas**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 3 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3b) Certain persons have a legitimate interest in accessing firearms classified in category A, provided that exemptions are granted on a strictly limited basis. These could include, inter alia, national defence, armourers, proof houses, manufacturers, forensic scientists and, in certain cases, those involved in film production, as well as individuals needing firearms for self-defence purposes.***

Or. en

#### *Justification*

*In some Member States, the national defence solution relies on reservists, who therefore have a legitimate interest in accessing firearms classified in category A. Therefore, national defence should be added to the list of examples.*

**Amendment 128**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3b) Essential components should be defined as those components which are necessary for the operation of a firearm and are constructed to withstand high pressure of firing. Accessories, such as devices designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm, should not fall within the definition of an essential component, as the firearm can still be operated without them.***

Or. en

*Justification*

*Only those parts of a breech mechanism, that are specially constructed to hold the pressure of firing should be considered essential component .*

**Amendment 129**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3b) Essential components should be defined as those components which are necessary for the operation of a firearm and are constructed to withstand high pressure of firing. Accessories, such as devices designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm, should not fall within the definition of an essential component, as the firearm can still be operated without them.***

**Amendment 130**

**Anna Maria Corazza Bildt, Roberta Metsola, Lara Comi, Elisabetta Gardini, Bendt Bendtsen, Annie Schreijer-Pierik, Antonio López-Istúriz White, Stefano Maullu, Petri Sarvamaa**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3b) The armed defence forces of a Member State as defined under national law may, in addition to the military, include units such as a home guard as well as reservists and other persons taking part in armed defence force sanctioned activities.***

Or. en

*Justification*

*It is necessary to clarify that the rapporteurs amendment 6 also should include people that voluntary takes part in armed defence force sanctioned activities. Not all Member States oblige their citizens to take part in these activities.*

**Amendment 131**

**Gesine Meissner**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3b) A transaction for the acquisition of complete rounds of ammunition or components of ammunition should be considered suspicious if the buyer is unwilling to provide proof of his/her identity.***

Or. en

*Justification*

*Buyers of ammunition have to prove their identity but they cannot be automatically reported for buying uncommon quantities, as this is not a legal term.*

**Amendment 132**

**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 c (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3c) As is the case with respect to the system of reporting suspicious transactions under Regulation (EU) No 98/2013 of the European Parliament and of the Council<sup>1a</sup>, a transaction for the acquisition of complete rounds of ammunition or live primer components of ammunition, should be considered suspicious if, for example, it involves quantities uncommon for the envisaged private use, if the buyer insists on unusual payment methods, including large amounts of cash, or if the buyer appears unfamiliar with the use of the ammunition or is unwilling to provide proof of his/her identity.***

---

<sup>1a</sup> ***Regulation (EU) No 98/2013 of the European Parliament and of the Council of 15 January 2013 on the marketing and use of explosives precursors (OJ L 39, 9.2.2013, p.1).***

Or. en

**Amendment 133**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 c (new)**



*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3c) It should be specified in this Directive that the activities of a dealer include not only the manufacturing but also the modification or conversion a firearm, such as the shortening of a complete firearm, and in addition the modification or conversion of parts of firearms and of ammunition, provided that it affects the category of such a firearm or ammunition, and that, therefore, only authorised dealers or other authorised persons should be permitted to engage in those activities***

Or. en

**Amendment 134**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 c (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3c) It should be specified in this Directive that the activities of a dealer include not only the manufacturing but also the modification or conversion a firearm, such as the shortening of a complete firearm, and in addition the modification or conversion of parts of firearms and of ammunition, provided that it affects the category of such a firearm or ammunition, and that, therefore, only authorised dealers should be permitted to engage in those activities.***

Or. en

*Justification*

*Not every modification or repair of a firearm need to be done by a licenced dealer or broker. Only those modifications, conversions of parts of firearms and ammunition that lead to a*

*change in their category should be obligatorily undertaken by a licenced person. Otherwise a holder of a firearm would not be allowed to even replace damaged grip himself.*

**Amendment 135**

**Gesine Meissner, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 c (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3c) Certain persons have a legitimate interest in accessing firearms classified in category A, provided that exemptions are granted on a strictly limited basis. These could include, inter alia, armourers, proof houses, certified experts, manufacturers, forensic scientists and, in certain cases, those involved in film production, as well as individuals needing firearms for self-defence purposes.***

Or. en

*Justification*

*Certified expert should be included since it is a recognised legal term .*

**Amendment 136**

**Dita Charanzová, Fredrick Federley, Gesine Meissner, Marian Harkin, Hilde Vautmans, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 c (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3c) Essential components should be defined as those components which are necessary for the operation of a firearm and are constructed to withstand high pressure of firing. Accessories, such as devices designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm, should not fall within the definition of an***

*essential component, as the firearm can still be operated without them.*

Or. en

*Justification*

*Only those parts of a breech mechanism, that are specially constructed to hold the pressure of firing should be considered essential component .*

**Amendment 137**

**Jiří Pospíšil**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 c (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3c) Member States should lay down particularly high requirements for secure storage with respect to firearms or ammunition classified in category A. Such requirements could include, where appropriate, measures ensuring real-time monitoring, as well as requirements to maintain essential components and ammunition in safe storage separate from the firearms in which they can be used.*

Or. en

**Amendment 138**

**Dita Charanzová, Fredrick Federley, Gesine Meissner, Marian Harkin, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 d (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3d) It should be specified that the activities of a dealer include not only the manufacturing but also the modification or conversion a firearm, such as the*

*shortening of a complete firearm, and in addition the modification or conversion of parts of firearms and of ammunition, provided that it affects the category of such a firearm or ammunition, and that, therefore, only authorised dealers should be permitted to engage in those activities. This will not prevent, where allowed by national law, private persons from preparing ammunition or from modifying non-essential components of firearms for personal use.*

Or. en

#### *Justification*

*Not every modification or repair of a firearm need to be done by a licenced dealer or broker. Only those modifications, conversions of parts of firearms and ammunition that lead to a change in their category should be obligatorily undertaken by a licenced person. Otherwise a holder of a firearm would not be allowed to even replace damaged grip himself.*

#### **Amendment 139**

**Vicky Ford, Anna Maria Corazza Bildt, Dita Charanzová**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 3 d (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(3d) The definition of the term "firearm" under Directive 91/477/EEC should continue to exclude objects which expel a shot, bullet or projectile by the action of a non-combustible propellant, for example through the operation of compressed air or another gas, including so-called airsoft and airgun devices, as well as objects which merely have the appearance of a firearm (replicas, imitations), provided in both cases that such objects cannot be converted to a firearm or do not contain an essential component which is capable of being used in a firearm. Member States should be able to regulate such objects under their**

*national law.*

Or. en

**Amendment 140**  
**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**  
**Recital 3 d (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3d) Member States should lay down particularly high requirements for secure storage with respect to firearms or ammunition classified in category A. Such requirements could include, where appropriate, measures ensuring real-time monitoring, as well as requirements to maintain essential components and ammunition in safe storage separate from the firearms in which they can be used.*

Or. en

*Justification*

*There must be some space for the Member States to consider where it should stipulate for stricter rules on safe storage of category A firearms.*

**Amendment 141**  
**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**  
**Recital 3 d (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3d) Member States should lay down particularly high requirements for secure storage with respect to firearms or ammunition classified in category A. Such requirements could include, where appropriate, measures ensuring real-time*

*monitoring, as well as requirements to maintain essential components and ammunition in safe storage separate from the firearms in which they can be used.*

Or. en

**Amendment 142**

**Dita Charanzová, Marian Harkin, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 e (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3e) Member States should lay down particularly high requirements for secure storage with respect to firearms or ammunition classified in category A. Such requirements could include, where appropriate, measures ensuring real-time monitoring, as well as requirements to maintain essential components and ammunition in safe storage separate from the firearms in which they can be used.*

Or. en

*Justification*

*There must be some space for the Member States to consider where it should stipulate for stricter rules on safe storage of category A firearms.*

**Amendment 143**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Recital 3 e (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3e) Certain persons have a legitimate interest in accessing firearms classified in category A. These could include, inter*

*alia, armourers, proof houses, manufacturers, forensic scientists and, in certain cases, those involved in film production, as well as individuals needing firearms for self-defence purposes.*

Or. en

**Amendment 144**  
**Fredrick Federley**

**Proposal for a directive**  
**Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(4)** *Bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established and holding in their possession firearms classified in category A acquired before the date of entry into force of this Directive should be able to keep those firearms in their possession subject to authorisation by the Member State concerned and provided that those firearms have been deactivated.* **deleted**

Or. en

*Justification*

*Including museums and collectors (recognized by the Member States) in the scope could jeopardize important parts of the European cultural heritage without adding significantly to security.*

**Amendment 145**  
**Othmar Karas, Herbert Dorfmann, Claudia Schmidt, Paul Rübiger, Heinz K. Becker**

**Proposal for a directive**  
**Recital 4**

(4) ***Mit Waffen befasste kulturelle und historische Einrichtungen, die von dem Mitgliedstaat, in dessen Hoheitsgebiet sie ansässig sind, als solche anerkannt sind, die im Besitz von vor dem Datum des Inkrafttretens dieser Richtlinie erworbenen Feuerwaffen der Kategorie A sind, sollten die Möglichkeit haben, vorbehaltlich einer Genehmigung durch den betroffenen Mitgliedstaat und sofern eine Deaktivierung erfolgt, im Besitz dieser Feuerwaffen zu bleiben.***

(4) ***Natürlichen und juristischen Personen, die aus historischen, kulturellen, Brauchtümlichen, wissenschaftlichen, technischen, bildungsbezogenen, ästhetischen oder erblichen Gründen mit dem Sammeln, dem Studium und der Erhaltung von Feuerwaffen und dazugehörigen Artefakten befasst und von dem Mitgliedstaat, in dessen Hoheitsgebiet sie ansässig sind, als solche anerkannt sind, sollten die Mitgliedstaaten eine Genehmigung erteilen können, damit diese Personen die in ihrem Besitz befindlichen Feuerwaffen der Kategorie A unter der Bedingung behalten und erwerben dürfen, dass sie vor der Erteilung der Genehmigung den Nachweis dafür erbringen, dass die Maßnahmen getroffen wurden, die zur Vermeidung von Gefahren für die öffentliche Sicherheit notwendig sind, und unter anderem für eine sichere Aufbewahrung gesorgt ist. Genehmigungen dieser Art sollten den jeweiligen Umständen, auch Art und Zweck der Sammlung, Rechnung tragen und entsprechen.***

Or. de

*Justification*

*Unterstützung von Abänderungsantrag 13 von Vicky Ford mit Ergänzung von Brauchtümlichen Gründen. Der Schutzzweck der Richtlinie liegt in der Bekämpfung des illegalen Waffenhandels. Dies ist ausdrücklich zu unterstützen. Die Mitglieder von Traditions- und Schützenvereinen sind aber keine potentiellen Waffenhändler, sondern gesetzestreue Bürger, für die die Pflege unserer Traditionen und der Erhalt unserer Volkskultur ein Anliegen ist.*

**Amendment 146**

**Anna Maria Corazza Bildt, Petri Sarvamaa, Herbert Dorfmann, Roberta Metsola, Elisabetta Gardini, Lara Comi, Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie**



**Proposal for a directive**

**Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) **Bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons** and recognised as such by the Member State in whose territory they are established **and holding in their possession** firearms classified in category A **acquired before the date of entry into force of this Directive should be able to keep those firearms in their possession subject to authorisation by the Member State concerned and provided that those firearms have been deactivated.**

*Amendment*

(4) **It should be possible for Member States to choose to authorise persons dedicated to the gathering, study and conservation of firearms and associated artifacts for historical, cultural, scientific, technical, educational, aesthetic or heritage purpose** and recognised as such by the Member State in whose territory they are established **to possess** firearms classified in category A, **provided that those persons demonstrate, prior to being granted authorisation, that they have taken the necessary measures to address any risks to public security or safety, including by way of secure storage. Any such authorisation should take into account and reflect the specific situation, including the nature of the collection and its purposes.**

Or. en

*Justification*

*Agrees with rapporteurs amendment 13 but want to ensure that it is not closing the door for future acquisitions.*

**Amendment 147**

**Boris Zala**

**Proposal for a directive**

**Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) **Bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons** and recognised as such by the Member State in whose territory they are established **and**

*Amendment*

(4) **It should be possible for Member States to choose to authorise persons dedicated to the gathering, study and conservation of firearms and associated**

*holding in their possession* firearms classified in category A *acquired before the date of entry into force of this Directive should be able to keep those firearms in their possession subject to authorisation by the Member State concerned and provided that those firearms have been deactivated.*

*artefacts for historical, cultural, scientific, technical, educational, aesthetic or heritage purposes* and recognised as such by the Member State in whose territory they are established *to possess* firearms classified in category A, *provided that those persons demonstrate, prior to being granted authorisation, that they have taken the necessary measures to address any risks to public security or safety, including by way of secure storage. Any such authorisation should take into account and reflect the specific situation, including the nature of the collection and its purposes.*

Or. en

#### **Amendment 148**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) *Podmioty zajmujące się kulturowymi i historycznymi aspektami broni oraz uznane za takie przez państwa członkowskie, na terytorium których mają siedzibę, oraz będące w posiadaniu broni palnej należącej do kategorii A, nabytej przed wejściem w życie niniejszej dyrektywy, powinny móc zatrzymać tą broń palną na podstawie pozwolenia wydanego przez dane państwo członkowskie oraz pod warunkiem, że przedmiotowa broń palna została pozbawiona cech użytkowych.*

*Amendment*

(4) *Państwa członkowskie mają możliwość wydawania pozwoleń oraz zezwoleń na posiadanie broni palnej i amunicji należącej do kategorii A dla podmiotów mających swoją siedzibę w państwie członkowskim oraz zajmujących się badaniami, konserwacją i przechowywaniem broni palnej, jej istotnych komponentów oraz związanych z nią przedmiotów w celach historycznych, naukowych, edukacyjnych, technicznych, kulturowych lub działających w ramach zachowania dziedzictwa kulturowego i historycznego, jeśli podmioty te są ujęte w państwowych rejestrach oraz zapewniają odpowiednie bezpieczne warunki przechowywania kolekcji adekwatne do celów i potencjalnych zagrożeń. Zasady te dotyczą również podmiotów zajmujących się zdobieniem broni.*

**Amendment 149**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

**Proposal for a directive**

**Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) Bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established and holding in their possession firearms classified in category A ***acquired before the date of entry into force of this Directive*** should be able to keep those firearms in their possession subject to authorisation by the Member State concerned and provided that those firearms have been deactivated.

*Amendment*

(4) Bodies ***and collectors*** concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established and holding in their possession firearms classified in category A should be able to keep those firearms in their possession subject to authorisation by the Member State concerned and provided that those firearms have been deactivated ***or, if they are exempt from deactivation on necessary educational, cultural, research and historical grounds or for national defence purposes, provided that stricter rules for authorisation and safekeeping are complied with.***

Or. en

**Amendment 150**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Pina Picierno, Sergio Gutiérrez Prieto, Nicola Danti, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) Bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established and holding in their possession firearms classified in category A ***acquired before***

*Amendment*

(4) Bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established and holding in their possession firearms classified in category A should be able to

*the date of entry into force of this Directive* should be able to keep those firearms in their possession subject to authorisation by the Member State concerned and provided that *those* firearms *have been deactivated*.

keep those firearms in their possession subject to authorisation **and registration** by the Member State concerned and provided that ***measures are in place in order to avoid any risk to public security or public order and that the*** firearms concerned are stored with a level of security ***proportionate to the risks associated with unauthorized access to such firearms***.

Or. en

#### **Amendment 151**

**Anneli Jäätteenmäki, Hannu Takkula, Nils Torvalds, Paavo Väyrynen, Marian Harkin, Jasenko Selimovic, Dita Charanzová, Kaja Kallas**

#### **Proposal for a directive**

##### **Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) ***Bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established and holding in their possession firearms classified in category A acquired before the date of entry into force of this Directive should be able to keep those firearms in their possession subject to authorisation by the Member State concerned and provided that those firearms have been deactivated.***

*Amendment*

(4) ***In special cases for educational, cultural, research and historical purposes, it should be possible for Member States to choose to authorise persons to acquire and possess firearms and ammunition classified in category A, provided that those persons demonstrate, prior to being granted authorisation, that they have taken the necessary measures to address any risks to public security or safety, including by way of secure storage. Any such authorisation should take into account and reflect the specific situation, including the nature of the collection and its purposes.***

Or. en

#### **Amendment 152**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**  
**Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) Bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established **and holding in their possession firearms classified in category A acquired before the date of entry into force of this Directive** should be able to keep **those** firearms **in their possession** subject to authorisation by the Member State concerned **and provided that those firearms have been deactivated.**

*Amendment*

(4) **Collectors and** bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established should be able to keep **and acquire** firearms **classified in category A** subject to authorisation by the Member State concerned.

Or. en

**Amendment 153**  
**Henna Virkkunen**

**Proposal for a directive**  
**Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) **Bodies concerned with the** cultural and historical **aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established and holding in their possession firearms classified in category A acquired before the date of entry into force of this Directive** should be able to keep **those** firearms **in their possession** subject to authorisation by the Member State concerned **and provided that those firearms have been deactivated.**

*Amendment*

(4) **In special cases for national defence, educational, cultural, research and historical purposes it should be possible for Member States to acquire and possess firearms and ammunition classified in category A, provided that those persons demonstrate, prior to being granted authorisation, that they have taken the necessary measures to address any risks to public security or safety, including by way of secure storage. Any such authorisation should take into account and reflect the specific situation, including the nature of the collection and its purposes.**

Or. en

## Amendment 154

Pascal Durand

### Proposal for a directive

#### Recital 4

*Text proposed by the Commission*

(4) **Bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and** recognised as such by the Member State in whose territory they are established and holding in their possession firearms classified in category A acquired before the date of entry into force of this Directive should be able to keep those firearms in their possession subject to authorisation by the Member State concerned and **provided that those firearms have been deactivated.**

*Amendment*

(4) **Museums** recognised as such by the Member State in whose territory they are established and holding in their possession firearms classified in category A acquired before the date of entry into force of this Directive should be able to keep those firearms in their possession subject to authorisation by the Member State concerned and **to strict conditions of storage.**

Or. en

## Amendment 155

Marcus Pretzell

### Proposal for a directive

#### Recital 4

*Text proposed by the Commission*

(4) Mit Waffen befasste kulturelle und historische Einrichtungen, die von dem Mitgliedstaat, in dessen Hoheitsgebiet sie ansässig sind, als solche anerkannt sind, die im Besitz von **vor dem Datum des Inkrafttretens dieser Richtlinie erworbenen** Feuerwaffen der Kategorie A sind, sollten die Möglichkeit haben, vorbehaltlich einer Genehmigung durch den betroffenen Mitgliedstaat **und sofern eine Deaktivierung erfolgt**, im Besitz dieser Feuerwaffen zu bleiben.

*Amendment*

(4) Mit Waffen befasste kulturelle und historische Einrichtungen, die von dem Mitgliedstaat, in dessen Hoheitsgebiet sie ansässig sind, als solche anerkannt sind, die im Besitz von Feuerwaffen der Kategorie A sind **bzw. gelangen**, sollten die Möglichkeit haben, vorbehaltlich einer Genehmigung durch den betroffenen Mitgliedstaat, im Besitz dieser Feuerwaffen zu bleiben.

Or. de

## Amendment 156

Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries

### Proposal for a directive

#### Recital 4

##### *Text proposed by the Commission*

(4) Les organismes à vocation culturelle et historique en matière d'armes et reconnus comme tels par l'État membre sur le territoire duquel ils sont établis qui détiennent des armes à feu de la catégorie **A acquises avant la date d'entrée en vigueur de la présente directive** devraient pouvoir continuer à les détenir sous réserve de l'autorisation de l'État membre concerné **et à condition que ces armes à feu aient été neutralisées.**

##### *Amendment*

(4) Les organismes à vocation culturelle et historique en matière d'armes et reconnus comme tels par l'État membre sur le territoire duquel ils sont établis qui détiennent des armes à feu de la catégorie A devraient pouvoir continuer à les détenir sous réserve de l'autorisation de l'État membre concerné, **pour autant qu'ils disposent d'un dispositif de sécurité adapté.**

Or. fr

## Amendment 157

Robert Rochefort

### Proposal for a directive

#### Recital 4

##### *Text proposed by the Commission*

(4) Les organismes à vocation culturelle et historique en matière d'armes et reconnus comme tels par l'État membre sur le territoire duquel ils sont établis qui détiennent des armes à feu de la catégorie **A acquises avant la date d'entrée en vigueur de la présente directive** devraient pouvoir continuer à les détenir sous réserve de l'autorisation de l'État membre concerné et à condition que **ces armes à feu aient été neutralisées.**

##### *Amendment*

(4) Les organismes à vocation culturelle et historique en matière d'armes et reconnus comme tels par l'État membre sur le territoire duquel ils sont établis qui détiennent des armes à feu de la catégorie A devraient pouvoir continuer à les détenir sous réserve de l'autorisation de l'État membre concerné et à condition que **l'ensemble des conditions de sécurité soit assuré.**

Or. fr

**Amendment 158**  
**Angel Dzhambazki, Emil Radev**

**Proposal for a directive**  
**Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) **Организациите**, чиято дейност е свързана с културните или историческите аспекти на оръжията и които са признати за такива от държавата членка, на чиято територия са установени и които притежават огнестрелни оръжия от категория А, придобити преди датата на влизане в сила на настоящата директива, следва да могат да продължат да притежават тези огнестрелни оръжия, като получат за целта разрешение от съответната държава членка и при условие че същите са дезактивирани.

*Amendment*

(4) **Колекционери и организациите**, чиято дейност е свързана с културните или историческите аспекти на оръжията и които са признати за такива от държавата членка, на чиято територия са установени и които притежават огнестрелни оръжия от категория А, придобити преди датата на влизане в сила на настоящата директива, следва да могат да продължат да притежават тези огнестрелни оръжия, като получат за целта разрешение от съответната държава членка и при условие че същите са дезактивирани.

Or. bg

**Amendment 159**  
**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**  
**Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) Bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established and holding in their possession firearms classified in category A **acquired before the date of entry into force of this Directive** should be able to keep those firearms in their possession subject to authorisation by the Member State concerned and provided that those firearms have been deactivated.

*Amendment*

(4) **Collectors and** bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established and holding in their possession firearms classified in category A should be able to keep those firearms in their possession subject to authorisation by the Member State concerned and provided that those firearms have been deactivated.



**Amendment 160**  
**Herbert Dorfmann**

**Proposal for a directive**  
**Recital 4 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(4a) Vom Anwendungsbereich dieser Richtlinie ausdrücklich ausgeschlossen bleiben sämtliche Geräte, die in den Mitgliedstaaten als "Knallgeräte" eingestuft wurden und werden und zwar unabhängig vom äußeren Erscheinungsbild dieser. Knallgeräte gelten in keinem Falle als Waffen im Sinne dieser Richtlinie. Die Regelung in Bezug auf Knallgeräte obliegt den Mitgliedstaaten.***

Or. de

**Amendment 161**  
**Anneli Jäätteenmäki, Hannu Takkula, Nils Torvalds, Paavo Väyrynen, Marian Harkin, Jasenko Selimovic, Kaja Kallas**

**Proposal for a directive**  
**Recital 4 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(4a) National defence purposes shall constitute a legitimate purpose for certain persons to acquire and possess firearms classified in category A, provided that those persons demonstrate, prior to being granted authorisation, that they have taken the necessary measures to address any risks to public security or safety, including by way of secure storage.***

Or. en

### *Justification*

*Member States have shown that there exist legitimate interests to grant authorisations to firearms listed in category A in Annex 1. These exceptions should include also national defence purposes and, hence, cover the reservist, which are in some Member States a vital part of the national defence solution.*

#### **Amendment 162** **Herbert Dorfmann**

#### **Proposal for a directive** **Recital 4 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(4b) Diese Richtlinie gilt nicht für den Erwerb und den Besitz von Waffen und Munition von mit Waffen befassten kulturellen und historischen Einrichtung, wie beispielsweise von Traditionsvereinen und Traditionsverbänden, die von dem Mitgliedstaat, in dessen Gebiet sie ansässig sind, als solche anerkannt sind.***

Or. de

#### **Amendment 163** **Antonio López-Istúriz White**

#### **Proposal for a directive** **Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(5) Se ha señalado a los coleccionistas como una posible fuente del tráfico de armas de fuego, por lo que procede incluirlos en el ámbito de aplicación de la presente Directiva.*** ***suprimido***

Or. es

**Amendment 164**  
**Angel Dzhambazki, Emil Radev**

**Proposal for a directive**  
**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(5) *Тъй като колекционерите бяха идентифицирани като възможен източник на трафик на огнестрелни оръжия, те следва да попаднат в приложното поле на настоящата директива.* *заличава се*

Or. bg

**Amendment 165**  
**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**  
**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(5) *Il convient que la présente directive s'applique aux collectionneurs, car il a été établi qu'ils étaient une source possible de trafics d'armes à feu.* *supprimé*

Or. fr

**Amendment 166**  
**Nuno Melo**

**Proposal for a directive**  
**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(5) *Os colecionadores foram identificados como fonte possível de tráfico de armas de fogo, devendo por isso estar abrangidos pela presente diretiva.* *Suprimido*

**Amendment 167**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(5) *Since collectors have been identified as a possible source of traffic of firearms, they should be covered by this Directive.* **deleted**

Or. en

**Amendment 168**

**Henna Virkkunen**

**Proposal for a directive**

**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(5) *Since collectors have been identified as a possible source of traffic of firearms, they should be covered by this Directive.* **deleted**

Or. en

**Amendment 169**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(5) *Since collectors have been identified as a possible source of traffic of firearms, they should be covered by this* **deleted**

*Directive.*

Or. en

**Amendment 170**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant, Roberta Metsola**

**Proposal for a directive**

**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(5) *Since collectors have been identified as a possible source of traffic of firearms, they should be covered by this Directive.* *deleted*

Or. en

**Amendment 171**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**

**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(5) *Since collectors have been identified as a possible source of traffic of firearms, they should be covered by this Directive.* *deleted*

Or. en

*Justification*

*Measure impossible to concretely implement. France has tried to regulate this market but faced practical enormous issues. This regulation could force collectors into illegality.*

**Amendment 172**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius,**

**Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Daniel Dalton, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Dita Charanzová, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**

**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(5) *Since collectors have been identified as a possible source of traffic of firearms, they should be covered by this Directive.* **deleted**

Or. en

**Amendment 173**

**Dita Charanzová, Fredrick Federley, Gesine Meissner, Marian Harkin, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(5) *Since collectors have been identified as a possible source of traffic of firearms, they should be covered by this Directive.* **deleted**

Or. en

**Amendment 174**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(5) *Biorąc pod uwagę to, że kolekcjonerów uznano za potencjalne źródło obrotu bronią palną, należy ich objąć niniejszą dyrektywą.* **skreśla się**

**Amendment 175**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Lucy Anderson, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer, Sergio Gutiérrez Prieto**

**Proposal for a directive**

**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

(5) *Since* collectors have *been identified as a possible source of traffic of firearms, they should be covered by this Directive.*

*Amendment*

(5) Collectors have *the same rights as other users covered by Directive 91/477/EC and should therefore be included in its scope.*

Or. en

**Amendment 176**

**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**

**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

(5) *Da* Waffensammler *als* eine mögliche Quelle des Handels mit Feuerwaffen *gelten*, sollten sie von dieser Richtlinie erfasst werden.

*Amendment*

(5) *Sofern* Waffensammler eine mögliche Quelle des Handels mit Feuerwaffen *darstellen*, sollten sie von dieser Richtlinie erfasst werden.

Or. de

**Amendment 177**

**Marc Tarabella**

**Proposal for a directive**

**Recital 5 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(5 bis) Une distinction devrait être établie*

*entre d'une part les musées et les collections gérés par les autorités publiques, qui sont de facto considérés comme musées et collectionneurs, et d'autre part les personnes physiques et les personnes morales de droit privé désirant tenir un musée ou une collection de plus de 5 armes, qui ont l'obligation d'être agréés par une autorité compétente pour être considérés comme tels.*

Or. fr

**Amendment 178**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

**Proposal for a directive**

**Recital 5 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(5a) Member States shall ensure that minimum criteria for safe storage and secure premises for firearms or ammunition are respected so that any person that lawfully acquires or possess a firearm is granted a license on the condition that the approved firearms and ammunition are kept locked safely and separately within such premises and that such firearms be kept unloaded.*

Or. en

**Amendment 179**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Lucy Anderson, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Recital 6**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(6) Since brokers provide services

(6) Since brokers provide services



similar to those of dealers, they should also be covered by this Directive.

similar to those of dealers, they should also be covered by this Directive ***and should be subject to the same obligations as dealers in all relevant respects.***

Or. en

**Amendment 180**  
**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**  
**Recital 6**

*Text proposed by the Commission*

(6) ***Da*** Makler ähnliche Dienstleistungen wie Waffenhändler erbringen, sollten sie ebenfalls von dieser Richtlinie erfasst werden.

*Amendment*

(6) ***Sofern*** Makler ähnliche Dienstleistungen wie Waffenhändler erbringen, sollten sie ebenfalls von dieser Richtlinie erfasst werden.

Or. de

**Amendment 181**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Recital 6 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(6a) A definition of antique weapons should be included in Directive 91/477/EEC.***

Or. en

**Amendment 182**  
**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**  
**Recital 7**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(7) Taking into consideration the high risk of reactivating badly deactivated weapons and in order to enhance security across the Union, deactivated firearms should be covered by this Directive. Additionally, for the most dangerous firearms stricter rules should be introduced in order to ensure that those firearms are not allowed to be owned or traded. Those rules should also apply to firearms of that category even after they have been deactivated. Where those rules are not respected, Member States should take appropriate measures including the destruction of those firearms.**

**deleted**

Or. en

*Justification*

*Most of Member States already have satisfying standards. Problems of reactivation of weapons calls the problems of uncontrolled borders.*

### **Amendment 183**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 7**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(7) Eu égard au risque important de réactivation d'armes mal neutralisées et afin de promouvoir la sécurité dans toute l'Union, il convient que la présente directive s'applique aux armes à feu neutralisées. Il convient en outre d'instaurer des règles plus strictes applicables aux armes à feu les plus dangereuses afin d'empêcher que leur acquisition ou leur commerce soient autorisés. Même après leur neutralisation, les armes de cette catégorie devraient**

**(7) Il convient de tenir compte du règlement d'exécution (UE) 2015/2403 de la Commission du 15 décembre 2015 établissant des lignes directrices communes concernant les normes et techniques de neutralisation en vue de garantir que les armes à feu neutralisées sont rendues irréversiblement inopérantes<sup>1a</sup>.**

*rester soumises à ces règles. En cas d'inobservation de ces règles, il importe que les États membres prennent des mesures adéquates incluant la destruction de ces armes à feu.*

---

<sup>1a</sup> JO L 333 du 19.12.2015, p. 62.

Or. fr

#### **Amendment 184**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 7**

*Text proposed by the Commission*

**(7) Taking into consideration the high risk of reactivating badly deactivated weapons and in order to enhance security across the Union, deactivated firearms should be covered by this Directive. Additionally, for the most dangerous firearms stricter rules should be introduced in order to ensure that those firearms are not allowed to be owned or traded. Those rules should also apply to firearms of that category even after they have been deactivated. Where those rules are not respected, Member States should take appropriate measures including the destruction of those firearms.**

*Amendment*

**(7) Deactivated firearms should *not* be covered by this Directive *if they have been deactivated in accordance with Implementing Regulation (EU) 2015/2403 or in accordance with prior national standards and procedures recognised as resulting in the firearms being rendered permanently unfit for use, inoperable and incapable of being converted into functioning* firearms.**

Or. en

#### **Amendment 185**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 7**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(7) ***Taking into consideration the high risk of reactivating badly deactivated weapons and in order to enhance security across the Union, deactivated firearms should be covered by this Directive. Additionally, for the most dangerous firearms stricter rules should be introduced in order to ensure that those firearms are not allowed to be owned or traded. Those rules should also apply to firearms of that category even after they have been deactivated. Where those rules are not respected, Member States should take appropriate measures including the destruction of those*** firearms.

(7) Deactivated firearms should ***not*** be covered by this Directive ***if they have been deactivated in accordance with Implementing Regulation (EU) 2015/2403 or in accordance with prior national standards and procedures recognised as resulting in the*** firearms ***being rendered permanently unfit for use, inoperable and incapable of being converted into functioning*** firearms.

Or. en

#### **Amendment 186**

**Dita Charanzová, Marian Harkin, Fredrick Federley, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 7**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(7) ***Taking into consideration the high risk of reactivating badly deactivated weapons and in order to enhance security across the Union, deactivated firearms should be covered by this Directive. Additionally, for the most dangerous firearms stricter rules should be introduced in order to ensure that those firearms are not allowed to be owned or traded. Those rules should also apply to firearms of that category even after they have been deactivated. Where those rules are not respected, Member States should take appropriate measures including the destruction of those*** firearms.

(7) Deactivated firearms should ***not*** be covered by this Directive ***if they have been deactivated in accordance with Implementing Regulation (EU) 2015/2403 or in accordance with prior national standards and procedures recognised as resulting in the*** firearms ***being rendered permanently unfit for use, inoperable and incapable of being converted into functioning*** firearms.

Or. en

## **Amendment 187**

**Sergio Gaetano Cofferati, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Maria Grapini, Josef Weidenholzer, Sylvia-Yvonne Kaufmann**

### **Proposal for a directive**

#### **Recital 7**

##### *Text proposed by the Commission*

(7) Taking into consideration the high risk of reactivating badly deactivated weapons and in order to enhance security across the Union, deactivated firearms should be covered by this Directive. Additionally, for the most dangerous firearms stricter rules should be introduced ***in order to ensure that those firearms are not allowed to be owned or traded***. Those rules should also apply to firearms of that category even after they have been deactivated. Where those rules are not respected, Member States should take appropriate measures including the destruction of those firearms.

##### *Amendment*

(7) Taking into consideration the high risk of reactivating badly deactivated weapons and in order to enhance security across the Union, deactivated firearms should be covered by this Directive. Additionally, for the most dangerous firearms stricter rules should be introduced. Those rules should also apply to firearms of that category even after they have been deactivated. Where those rules are not respected, Member States should take appropriate measures including the destruction of those firearms.

Or. en

##### *Justification*

*This amendments is in line with our proposal of moving deactivated firearms of category A to category B.*

## **Amendment 188**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

### **Proposal for a directive**

#### **Recital 7**

##### *Text proposed by the Commission*

(7) Taking into consideration the high risk of reactivating badly deactivated weapons and in order to enhance security across the Union, deactivated firearms should be covered by this Directive.

##### *Amendment*

(7) Taking into consideration the high risk of reactivating badly deactivated weapons and in order to enhance security across the Union, deactivated firearms should be covered by this Directive.

Additionally, for the most dangerous firearms stricter rules should be introduced in order to ensure that those firearms are not *allowed to be owned or traded*. Those rules should also apply to firearms of that category *even after they* have been deactivated. Where those rules are not respected, Member States should take appropriate measures *including the destruction of those firearms*.

Additionally, for the most dangerous firearms stricter rules should be introduced in order to ensure that those firearms are not *reactivated illegally*. *Stricter* rules should also apply to firearms of that category *that* have been deactivated. Where those rules are not respected, Member States should take appropriate measures *to safeguard public security and safety*.

Or. en

### **Amendment 189**

**Othmar Karas, Herbert Dorfmann, Claudia Schmidt, Paul Rübig, Heinz K. Becker**

### **Proposal for a directive**

#### **Recital 7 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(7a) Der Erwerb und Besitz von Feuerwaffen sollte unter anderem nur im Fall guter Gründe zulässig sein. Die Mitgliedstaaten sollten die Möglichkeit haben zu entscheiden, dass beispielsweise die Jagd, der Schießsport, Brauchtums- und Traditionsverbände, kulturelle und historische Einrichtungen, verschiedene wissenschaftliche und technische Tätigkeiten, Prüfverfahren, das Nachspielen historischer Ereignisse, Filmproduktionen oder historische Studien solche guten Gründe für den Erwerb und Besitz von Feuerwaffen sein können, sie sind dazu aber nicht verpflichtet.*

Or. de

#### *Justification*

*Unterstützung von Abänderungsantrag 17 von Vicky Ford mit Ergänzung von Brauchtums- und Traditionsverbänden, kulturellen und historischen Einrichtungen als gute Gründe für den Erwerb und Besitz von Feuerwaffen. Der Schutzzweck der Richtlinie liegt in der Bekämpfung des illegalen Waffenhandels. Dies ist ausdrücklich zu unterstützen. Die Mitglieder von*

*Traditions- und Schützenvereinen sind aber keine potentiellen Waffenhändler, sondern gesetzestreue Bürger, für die die Pflege unserer Traditionen und der Erhalt unserer Volkskultur ein Anliegen ist.*

#### **Amendment 190**

**Anneli Jäätteenmäki, Hannu Takkula, Nils Torvalds, Paavo Väyrynen, Marian Harkin, Jasenko Selimovic, Dita Charanzová**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 7 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(7a) The acquisition and possession of firearms should only be permitted if, inter alia, this is done for a legitimate purpose. It should be possible for Member States, whilst not being under any obligation in that regard, to find that the acquisition and possession of firearms for the purpose of, for example, hunting, target shooting, national defence training, various scientific, technical or testing activities and re-enactment of historical events, filmmaking or historical study and collection can constitute a legitimate purpose.*

Or. en

#### **Amendment 191**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 7 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(7a) The acquisition and possession of firearms should only be permitted if, inter alia, good cause. It should be possible for Member States, whilst not being under any obligation in that regard, to find that the acquisition and possession of firearms for the purpose of, for example, hunting,*

*target shooting, action sport shooting, various scientific, technical or testing activities, or self-defence and re-enactment of historical events, filmmaking or historical study can constitute a good cause.*

Or. en

**Amendment 192**  
**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**  
**Recital 7 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(7a) The acquisition and possession of firearms should only be permitted if, inter alia, there is good cause. It should be possible for Member States, whilst not being under any obligation in that regard, to find that the acquisition and possession of firearms for the purpose of, for example, hunting, target shooting, reservist training, various scientific, technical or testing activities and re-enactment of historical events, filmmaking or historical study can constitute a legitimate purpose.*

Or. en

**Amendment 193**  
**Herbert Dorfmann**

**Proposal for a directive**  
**Recital 7 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(7a) Der Erwerb und der Besitz von Feuerwaffen sollte unter anderem nur im Fall guter Gründe zulässig sein. Gute Gründe für den Erwerb und den Besitz*



*von Feuerwaffen können beispielsweise die Jagd, der Schießsport, die Ausübung von kulturellen und historischen Tätigkeiten unter anderem von Traditionsvereinen und Traditionsverbänden, verschiedene wissenschaftliche und technische Tätigkeiten, Prüfverfahren, das Nachspielen historischer Ereignisse, Filmproduktionen oder historische Studien sein.*

Or. de

**Amendment 194**  
**Kaja Kallas**

**Proposal for a directive**  
**Recital 7 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(7a) The acquisition and possession of firearms should only be permitted if, inter alia, there is good cause. It should be possible for Member States, although whilst not being under any obligation in that regard, to find that the acquisition and possession of firearms for the purpose of, for example, hunting, target shooting, various scientific, technical or testing activities, self-defence, national defence, re-enactment of historical events, filmmaking or historical study can constitute good cause.*

Or. en

**Amendment 195**  
**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**  
**Recital 7 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(7a) The acquisition and possession of firearms should only be permitted if, inter alia, there is good cause. It should be possible for Member States, whilst not being under any obligation in that regard, to find that the acquisition and possession of firearms for the purpose of, for example, hunting, target shooting, various scientific, technical or testing activities, or self-defence and re-enactment of historical events, filmmaking or historical study can constitute good cause.***

Or. en

*Justification*

*In some Member states, self-defence is considered a legitimate purpose for acquisition and possession of firearms.*

#### **Amendment 196**

**Jiří Pospíšil, Michaela Šojdrová**

#### **Proposal for a directive**

**Recital 7 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(7a) The acquisition and possession of firearms should only be permitted if, inter alia, there is good cause. It should be possible for Member States, whilst not being under any obligation in that regard, to find that the acquisition and possession of firearms for the purpose of, for example, hunting, target shooting, various scientific, technical or testing activities, or self-defence and re-enactment of historical events, filmmaking or historical study can constitute good cause.***

Or. en

**Amendment 197**

**Dita Charanzová, Hilde Vautmans, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Recital 7 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(7a) The acquisition and possession of firearms should only be permitted if, inter alia, there is good cause. It should be possible for Member States, whilst not being under any obligation in that regard, to find that the acquisition and possession of firearms for the purpose of, for example, hunting, target shooting, various scientific, technical or testing activities, or self-defence and re-enactment of historical events, filmmaking or historical study can constitute good cause.***

Or. en

*Justification*

*In some Member states, self-defence is considered a perfectly legitimate purpose for acquisition and possession of firearms.*

**Amendment 198**

**Igor Šoltes**

**Proposal for a directive**

**Recital 7 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(7a) The acquisition and possession of category A and B firearms should only be permitted if, inter alia, there is good cause. It should be possible for Member States, whilst not being under any obligation in that regard, to find that the acquisition and possession of firearms for the purpose of, for example, hunting, target shooting, various scientific,***

*technical or testing activities and re-enactment of historical events, filmmaking or historical study can constitute good cause.*

Or. en

**Amendment 199**  
**Anna Hedh**

**Proposal for a directive**  
**Recital 7 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(7a) Vapeninnehavare måste iakttå föreskrifter som garanterar säkerhet genom standardiserade minimikrav om säker förvaring av varje enskilt skjutvapen som av rätten till innehav kräver säker förvaring. De berörda skjutvapnen skall när de inte brukas alltid förvaras i exempelvis säkerhetsskåp eller liknande säkert förvaringsutrymme. Innehavaren av ett sådant skjutvapen är skyldig att ge, av medlemstaten utsedd myndighet, tillträde för kontroll av förvaringskriterierna.*

Or. sv

**Amendment 200**  
**Boris Zala**

**Proposal for a directive**  
**Recital 7 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(7a) The acquisition and possession of firearms should only be permitted if, inter alia, there is good cause. It should be possible for Member States, whilst not being under any obligation in that regard, to find that the acquisition and possession*

*of firearms for the purpose of, for example, hunting, target shooting, various scientific, technical or testing activities, or re-enactment of historical events, filmmaking and historical study can constitute good cause.*

Or. en

**Amendment 201**

**Othmar Karas, Herbert Dorfmann, Claudia Schmidt, Paul Rübiger, Heinz K. Becker**

**Proposal for a directive**

**Recital 7 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(7b) Die Auszeichnung des Brauchtums beziehungsweise die Arbeit der volkskulturellen Vereine darf in der Pflege der Tradition nicht eingeschränkt werden.**

Or. de

*Justification*

*Der Schutzzweck der Richtlinie liegt in der Bekämpfung des illegalen Waffenhandels. Dies ist ausdrücklich zu unterstützen. Die Mitglieder von Traditions- und Schützenvereinen sind aber keine potentiellen Waffenhändler, sondern gesetzestreue Bürger, für die die Pflege unserer Traditionen und der Erhalt unserer Volkskultur ein Anliegen ist.*

**Amendment 202**

**Boris Zala**

**Proposal for a directive**

**Recital 8**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(8) In order to *ensure* the traceability of *deactivated firearms*, they should be *registered in national registries*.

(8) In order to *increase* the traceability of *firearms and separately sold essential components and to facilitate their free movement*, the provisions of *Directive*

*91/477/EEC should be clarified to ensure that both an assembled firearm and all separately sold essential components, are marked irremovably at the time of their being manufactured, imported, unless the firearm has been deactivated in accordance with that Directive. This requirement is not applicable to firearms and separately sold essential components that were in circulation at the time of the entry into force of this Directive.*

Or. en

#### *Justification*

*Retroactive marking of firearms already held by the public is too ambitious and cost clearly outweigh real benefits. This measure would affect only legally held firearms, and that especially civil firearms in the CIP countries already have to comply with the requirements in a sufficient way.*

#### **Amendment 203**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 8**

##### *Text proposed by the Commission*

(8) In order to *ensure* the traceability of *deactivated firearms*, they should be *registered in national registries*.

##### *Amendment*

(8) In order to *increase* the traceability of *firearms and essential components and to facilitate their free movement*, the *provisions of Directive 91/477/EEC* should be *clarified to ensure that both an assembled firearm and all essential components, whether included in an assembled firearm or not, are marked irremovably, where possible, at the time of their being manufactured, or imported, unless the firearm has been deactivated in accordance with that Directive. This requirement does not apply to firearms manufactured before entry of this Directive into force.*

Or. en

## Amendment 204

Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik

### Proposal for a directive

#### Recital 8

*Text proposed by the Commission*

(8) In order to *ensure* the traceability of *deactivated firearms*, *they* should be *registered in national registries*.

*Amendment*

(8) In order to *increase* the traceability of *firearms and essential components and to facilitate their free movement*, the *provisions of Directive 91/477/EEC* should be *clarified to ensure that both an assembled firearm and all essential components, whether included in an assembled firearm or not, are marked irremovably at the time of their being manufactured, imported or otherwise placed on the market, unless the firearm has been deactivated in accordance with that Directive*.

Or. en

## Amendment 205

Dita Charanzová, Gesine Meissner, Fredrick Federley, Antanas Guoga, Petr Ježek

### Proposal for a directive

#### Recital 8

*Text proposed by the Commission*

(8) In order to *ensure* the traceability of *deactivated firearms*, *they* should be *registered in national registries*.

*Amendment*

(8) In order to *increase* the traceability of *firearms and essential components and to facilitate their free movement*, the *provisions of Directive 91/477/EEC* should be *clarified to ensure that both an assembled firearm and all essential components, whether included in an assembled firearm or not, are marked irremovably, without delay, at the time of their being manufactured or imported, unless the firearm has been deactivated in accordance with that Directive*.

*Justification*

*Retrospective (or retroactive) marking of firearms already held by the public is too ambitious and costs clearly outweigh real benefits. It has to be noted, that this measure would affect only legally held firearms, and that especially civil firearms in the CIP countries already have to comply with the requirements in a sufficient way.*

**Amendment 206****Jiří Pospíšil****Proposal for a directive****Recital 8***Text proposed by the Commission*

(8) In order to *ensure* the traceability of *deactivated firearms*, *they* should be *registered in national registries*.

*Amendment*

(8) In order to *increase* the traceability of *firearms and essential components and to facilitate their free movement*, *the provisions of Directive 91/477/EEC* should be *clarified to ensure that both an assembled firearm and all essential components, whether included in an assembled firearm or not, are marked irremovably at the time of their being manufactured or imported unless the firearm has been deactivated in accordance with that Directive*.

Or. en

**Amendment 207****Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche****Proposal for a directive****Recital 8***Text proposed by the Commission*

(8) In order to *ensure* the traceability of *deactivated firearms*, *they* should be *registered in national registries*.

*Amendment*

(8) In order to *increase* the traceability of *firearms and essential components and to facilitate their free movement*, *the provisions of Directive 91/477/EEC* should be *clarified to ensure that both an*



*assembled firearm and all essential components, whether included in an assembled firearm or not, are marked irremovably at the time of their being manufactured or imported, unless the firearm has been deactivated in accordance with that Directive.*

Or. en

*Justification*

*Retrospective (or retroactive) marking of firearms already held by the public is too ambitious and costs clearly outweigh real benefits. It has to be noted, that this measure would affect only legally held firearms, and that especially civil firearms in the CIP countries already have to comply with the requirements in a sufficient way.*

**Amendment 208**

**Nuno Melo**

**Proposal for a directive**

**Recital 8**

*Text proposed by the Commission*

(8) A fim de assegurar a localização das armas de fogo desativadas, é importante registá-las nos registos nacionais.

*Amendment*

(8) A fim de assegurar a localização das armas de fogo desativadas, é importante registá-las nos registos nacionais, *tendo contudo em conta a necessidade de preservar a sua integridade histórica, nomeadamente em caso de inexistência de marcações físicas resultante das suas características ou da sua antiguidade.*

Or. pt

**Amendment 209**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

**Proposal for a directive**

**Recital 8**

*Text proposed by the Commission*

(8) In order to ensure the traceability of **deactivated** firearms, they should be registered in national registries.

*Amendment*

(8) In order to ensure the traceability of **all** firearms **covered by this Directive**, they should be registered in national registries **that need to be interlinked at a European level to facilitate the cross-border exchange of information between all Member States**.

Or. en

**Amendment 210**  
**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**  
**Recital 8**

*Text proposed by the Commission*

(8) Zur Gewährleistung der Nachverfolgbarkeit deaktivierter Feuerwaffen **sollten** diese in nationalen Registern **erfasst werden**.

*Amendment*

(8) Zur Gewährleistung der Nachverfolgbarkeit deaktivierter Feuerwaffen **sei den Mitgliedsstaaten empfohlen**, diese in nationalen Registern **zu erfassen**.

Or. de

**Amendment 211**  
**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**  
**Recital 8**

*Text proposed by the Commission*

(8) Pour que leur traçabilité soit garantie, **les** armes à feu **neutralisées devraient être enregistrées** dans des registres nationaux.

*Amendment*

(8) Pour que leur traçabilité soit garantie, **la neutralisation des** armes à feu **devrait être enregistrée** dans des registres nationaux.

Or. fr

**Amendment 212**  
**Vicky Ford, Anna Maria Corazza Bildt**

**Proposal for a directive**  
**Recital 8 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(8a) In order to increase the traceability of firearms and essential components and to facilitate their free movement, the provisions of Directive 91/477/EEC should be clarified to ensure that each assembled firearm and, where practicable, each essential component, whether included in an assembled firearm or not, are marked irremovably, without delay, at the time of their being manufactured, imported or otherwise placed on the market, unless the firearm has been deactivated in accordance with that Directive, or if they are considered as antiques under national law, or if they are destined for persons authorised pursuant to Article 6(2), provided they bear original markings enabling full traceability.*

Or. en

**Amendment 213**  
**Karl-Heinz Florenz, Bendt Bendtsen, Annie Schreijer-Pierik, Angelika Niebler, Dieter-Lebrecht Koch, James Nicholson, Anna Maria Corazza Bildt, Markus Ferber**

**Proposal for a directive**  
**Recital 8 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(8a) To ensure that firearms are duly traceable throughout the Union, common conversion standards should be established to guarantee that any conversion of a firearm that changes its category is irreversible.*

Or. en

## *Justification*

*This measure addresses one of the main loopholes in the current legislative framework: the illegal conversion of firearms into prohibited automatic firearms. The focus should be on conversions that change the category of the firearm in order to make sure that it remains correctly registered and traceable also after conversion.*

### **Amendment 214**

**Angel Dzhambazki, Emil Radev**

#### **Proposal for a directive**

##### **Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(9) Някои полуавтоматични огнестрелни оръжия лесно могат да бъдат видоизменени в автоматични огнестрелни оръжия и така да представляват заплаха за сигурността. Дори и да не е налице видоизменяне до категория А, някои полуавтоматични огнестрелни оръжия могат да бъдат много опасни, когато са с голям капацитет като брой на патроните. Поради това гражданската употреба на такива полуавтоматични оръжия следва да бъде забранена.*

*заличава се*

Or. bg

### **Amendment 215**

**Nuno Melo**

#### **Proposal for a directive**

##### **Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(9) Algumas armas de fogo semiautomáticas podem ser facilmente convertidas em armas de fogo automáticas, o que constitui uma ameaça para a segurança. Mesmo se não forem*

*Suprimido*

*convertidas em armas de fogo de categoria «A», certas armas de fogo semiautomáticas podem ser muito perigosas quando a sua capacidade em número de balas é elevada. Essas armas semiautomáticas devem, por conseguinte, ser proibidas para utilização civil.*

Or. pt

#### **Amendment 216**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(9) Niektóre rodzaje broni półautomatycznej mogą być z łatwością przerabiane na broń automatyczną, co stwarza poważne zagrożenie bezpieczeństwa. Nawet bez przerabiania broni na kategorię „A” niektóre rodzaje broni półautomatycznej mogą być bardzo niebezpieczne, gdy są w stanie pomieścić dużą liczbę nabojów. Dlatego należy zakazać cywilnego użytku takiej broni półautomatycznej.*

*skreśla się*

Or. pl

#### **Amendment 217**

**Marian Harkin, Dita Charanzová**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(9) Some semi-automatic firearms can be easily converted to automatic firearms, thus posing a threat to security. Even in the absence of conversion to category "A", certain semi-automatic firearms may*

*deleted*

*be very dangerous when their capacity regarding the number of rounds is high. Such semi-automatic weapons should therefore be banned for civilian use.*

Or. en

#### *Justification*

*The Commission has not produced any evidence that would sustain that lawfully owned semi-automatic firearms are regularly converted to automatic firearms or that any lawfully owned civilian semiautomatic firearm de facto poses a threat to the security of the EU citizens. The Commission's criterion for considering some semiautomatic firearms to be more dangerous than others is unclear, ambiguous and is likely to lead to legal uncertainty.*

#### **Amendment 218** **Christofer Fjellner**

#### **Proposal for a directive** **Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(9) Some semi-automatic firearms can be easily converted to automatic firearms, thus posing a threat to security. Even in the absence of conversion to category "A", certain semi-automatic firearms may be very dangerous when their capacity regarding the number of rounds is high. Such semi-automatic weapons should therefore be banned for civilian use.*

*deleted*

Or. en

#### **Amendment 219** **Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

#### **Proposal for a directive** **Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(9) *Some semi-automatic firearms can be easily converted to automatic firearms, thus posing a threat to security. Even in the absence of conversion to category "A", certain semi-automatic firearms may be very dangerous when their capacity regarding the number of rounds is high. Such semi-automatic weapons should therefore be banned for civilian use.* *deleted*

Or. en

#### **Amendment 220**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**

**Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(9) *Some semi-automatic firearms can be easily converted to automatic firearms, thus posing a threat to security. Even in the absence of conversion to category "A", certain semi-automatic firearms may be very dangerous when their capacity regarding the number of rounds is high. Such semi-automatic weapons should therefore be banned for civilian use.* *deleted*

Or. en

#### **Amendment 221**

**Karl-Heinz Florenz, Bendt Bendtsen, Annie Schreijer-Pierik, Andreas Schwab, Anna Maria Corazza Bildt, Angelika Niebler, Dieter-Lebrecht Koch, Markus Ferber**

**Proposal for a directive**

**Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(9) *Some semi-automatic firearms can be easily converted to automatic firearms, thus posing a threat to security. Even in the absence of conversion to category "A", certain semi-automatic firearms may be very dangerous when their capacity regarding the number of rounds is high. Such semi-automatic weapons should therefore be banned for civilian use.*

*deleted*

Or. en

*(linked to amendment on Annex I part II category A point 6)*

*Justification*

*The Commission has not produced any evidence that would sustain that lawfully owned semi-automatic firearms are being converted to automatic firearms on a regular – or even incidental – basis or that lawfully owned civilian semiautomatic firearm de facto pose a threat to the security of the EU citizens.*

## **Amendment 222**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

### **Proposal for a directive**

#### **Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(9) Les armes à feu semi-automatiques peuvent être **facilement** transformées en armes à feu automatiques, ce qui fait peser une menace sur la sécurité. Même sans être transformées en armes de la catégorie A, certaines armes semi-automatiques peuvent être très dangereuses lorsque la capacité de leur chargeur est élevée. **Tout usage civil de ces armes semi-automatiques devrait donc être interdit.**

(9) Les armes à feu semi-automatiques peuvent être transformées en armes à feu automatiques, ce qui fait peser une menace sur la sécurité. **Une harmonisation des spécifications techniques et des standards européens est souhaitable. Cette harmonisation devrait impliquer un usinage des parties essentielles de l'arme semi-automatique pour empêcher le recours à des pièces de rechange susceptibles de restaurer le caractère automatique de l'arme.** Même sans être transformées en armes de la catégorie A, certaines armes semi-automatiques peuvent être très dangereuses lorsque la capacité de



leur chargeur est élevée. ***La capacité des chargeurs autorisés à la vente aux particuliers devrait donc être limitée et des critères relatifs au stockage de ces armes et de leurs munitions devraient être définis.***

Or. fr

## Amendment 223

Marcus Pretzell

### Proposal for a directive

#### Recital 9

*Text proposed by the Commission*

(9) ***Einige halbautomatische*** Feuerwaffen ***können leicht*** zu automatischen Feuerwaffen ***umgebaut werden, so dass sie ein Sicherheitsrisiko darstellen. Auch wenn bestimmte halbautomatische Feuerwaffen nicht zu Waffen der Kategorie A umgebaut wurden, können sie ein sehr hohes Risiko darstellen, wenn sie über eine*** hohe Munitionskapazität verfügen. ***Die Nutzung solcher ziviler halbautomatischer Waffen sollte daher verboten*** werden.

*Amendment*

(9) ***Besitzer halbautomatischer*** Feuerwaffen, ***die sich*** zu automatischen Feuerwaffen ***umbauen lassen oder über eine sehr*** hohe Munitionskapazität verfügen, ***sollten in den jeweiligen Mitgliedsstaaten registriert*** werden.

Or. de

## Amendment 224

Pascal Durand

### Proposal for a directive

#### Recital 9

*Text proposed by the Commission*

(9) Some semi-automatic firearms can be easily converted to automatic firearms, thus posing a threat to security. Even in the absence of conversion to category "A", certain semi-automatic firearms may be

*Amendment*

(9) Some semi-automatic firearms can be easily converted to automatic firearms, thus posing a threat to security. Even in the absence of conversion to category "A", certain semi-automatic firearms may be

very dangerous when their capacity regarding the number of rounds is high. Such semi-automatic weapons should therefore be banned for civilian use.

very dangerous when their capacity regarding the number of rounds is high *or when they present other technical characteristics such as their length or the caliber of the barrel. High-capacity magazines may also be very dangerous.* Such semi-automatic weapons should therefore be banned for civilian use.

Or. en

#### **Amendment 225**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

#### **Proposal for a directive**

##### **Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

(9) *Some semi-automatic firearms can be easily converted to automatic firearms, thus posing a threat to security. Even in the absence of conversion to category "A", certain semi-automatic firearms may be very dangerous when their capacity regarding the number of rounds is high. Such semi-automatic weapons should therefore be banned for civilian use.*

*Amendment*

(9) *There is a risk that any firearms converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition can be converted back in such a way as to make them capable of firing live ammunition.*

Or. en

#### **Amendment 226**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

#### **Proposal for a directive**

##### **Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

(9) Some semi-automatic firearms can be easily converted to automatic firearms, thus posing a threat to security. Even in the absence of conversion to category "A", certain semi-automatic firearms may be very dangerous when their capacity

*Amendment*

(9) Some semi-automatic firearms can be easily converted to automatic firearms, thus posing a threat to security. Even in the absence of conversion to category "A", certain semi-automatic firearms may be very dangerous when their capacity

regarding the number of rounds is high. Such semi-automatic weapons should therefore be **banned for** civilian use.

regarding the number of rounds is **exceptionally** high. Such semi-automatic weapons should therefore be **an object to stricter rules in order to better control and restrict their** civilian use.

Or. en

**Amendment 227**  
**Igor Šoltes**

**Proposal for a directive**  
**Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

(9) *Some semi-automatic firearms can be easily converted to automatic firearms, thus posing a threat to security. Even in the absence of conversion to category "A", certain semi-automatic firearms may be very dangerous when their capacity regarding the number of rounds is high. Such semi-automatic weapons should therefore be banned for civilian use.*

*Amendment*

(9) *There is a risk that any firearms converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition can be converted back in such a way as to make them capable of firing live ammunition. Such firearms should therefore remain classified as firearms in appropriate category.*

Or. en

**Amendment 228**  
**Othmar Karas, Herbert Dorfmann, Claudia Schmidt, Paul Rübzig, Heinz K. Becker**

**Proposal for a directive**  
**Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

(9) *Einige halbautomatische Feuerwaffen können leicht zu automatischen Feuerwaffen umgebaut werden, so dass sie ein Sicherheitsrisiko darstellen. Auch wenn bestimmte halbautomatische Feuerwaffen nicht zu Waffen der Kategorie A umgebaut wurden, können sie ein sehr hohes Risiko darstellen, wenn sie über eine hohe*

*Amendment*

(9) *Es besteht die Gefahr, dass Feuerwaffen, die für das Abfeuern von Leerpatronen, Reizstoffen, sonstigen Wirkstoffen oder pyrotechnischer Munition umgebaut wurden, wieder so umgebaut werden, dass damit scharfe Munition abgefeuert werden kann. Solche Feuerwaffen sollten deshalb in der Kategorie eingestuft bleiben, in der sie vor*

***Munitionskapazität verfügen. Die Nutzung solcher ziviler halbautomatischer Waffen sollte daher verboten werden.***

***dem Umbau eingestuft waren, ausgenommen bei Verwendung von kulturellen und historischen Einrichtungen.***

Or. de

*Justification*

*Unterstützung von Abänderungsantrag 19 von Vicky Ford mit Ergänzung von kulturellen und historischen Einrichtungen als Ausnahme bei der Einstufung der Waffenkategorie.*

**Amendment 229**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

***(9) Some semi-automatic firearms can be easily converted to automatic firearms, thus posing a threat to security. Even in the absence of conversion to category "A", certain semi-automatic firearms may be very dangerous when their capacity regarding the number of rounds is high. Such semi-automatic weapons should therefore be banned for civilian use.***

*Amendment*

***(9) There is a risk that any firearms converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition can be converted back in such a way as to make them capable of firing live ammunition. Such firearms should therefore remain in the categories in which they were classified prior to their conversion.***

Or. en

**Amendment 230**

**Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik**

**Proposal for a directive**

**Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

***(9) Some semi-automatic firearms can be easily converted to automatic firearms, thus posing a threat to security. Even in the absence of conversion to category***

*Amendment*

***(9) There is a risk that any firearms converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition can be converted back in***

*"A", certain semi-automatic firearms may be very dangerous when their capacity regarding the number of rounds is high. Such semi-automatic weapons should therefore be banned for civilian use.*

*such a way as to make them capable of firing live ammunition. Such firearms should therefore remain in the categories in which they were classified prior to their conversion.*

Or. en

#### **Amendment 231**

**Dita Charanzová, Fredrick Federley, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

#### **Proposal for a directive**

##### **Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

*(9) Some semi-automatic firearms can be easily converted to automatic firearms, thus posing a threat to security. Even in the absence of conversion to category "A", certain semi-automatic firearms may be very dangerous when their capacity regarding the number of rounds is high. Such semi-automatic weapons should therefore be banned for civilian use.*

*Amendment*

*(9) There is a risk that any firearms converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition can be converted back in such a way as to make them capable of firing live ammunition. Such firearms should therefore remain in the categories in which they were classified prior to their conversion.*

Or. en

#### **Amendment 232**

**Bendt Bendtsen**

#### **Proposal for a directive**

##### **Recital 9 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*(9a) The implementation and recognition throughout the Member States of the European Firearms Pass as the main document needed by hunters and sport shooters should be improved by ensuring that Member States do not make the acceptance of the European Firearms Pass conditional upon payment of any fee*

*Amendment*

*or charge or additional administrative procedure.*

Or. en

**Amendment 233**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Nicola Danti, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Recital 9 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(9a) Transitional measures should be provided for some of the new measures introduced on firearms in category A in order to avoid problems of implementation.*

Or. en

**Amendment 234**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Liisa Jaakonsaari, Marlene Mizzi, Catherine Stihler, Biljana Borzan, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Nicola Danti, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Recital 9 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(9b) This Directive should not limit the practice of sport activities, for which Member States may permit strictly limited exemptions for reasons of sport training and competitions.*

Or. en

**Amendment 235**

**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**  
**Recital 10**

*Text proposed by the Commission*

**(10) Zur Verhinderung einer leichten Entfernung von Kennzeichnungen und zur Präzisierung der Bestandteile, an denen die Kennzeichnung angebracht werden sollte, sollten gemeinsame Kennzeichnungsvorschriften der Union eingeführt werden.**

*Amendment*

**entfällt**

Or. de

*Justification*

*Wenn Kennzeichnungen "leicht" zu entfernen sind, bleiben sie das auch, unabhängig davon, ob es einheitliche EU-Regelungen gibt oder nicht!*

**Amendment 236**  
**Robert Rochefort**

**Proposal for a directive**  
**Recital 10**

*Text proposed by the Commission*

(10) Il convient d'instaurer des règles européennes communes en matière de marquage qui **empêchent l'effaçage facile** des marquages **et** qui précisent les parties à marquer.

*Amendment*

(10) Il convient d'instaurer des règles européennes communes en matière de marquage qui **garantissent** des marquages **inamovibles**, qui précisent les parties à marquer **et qui indiquent les informations à inclure dans le marquage, afin de garantir une réelle traçabilité.**

Or. fr

**Amendment 237**  
**Maria Grapini**

**Proposal for a directive**  
**Recital 10**

*Text proposed by the Commission*

(10) Pentru a împiedica ștergerea cu ușurință a marcajelor și pentru a preciza care sunt componentele pe care trebuie aplicat marcajul, ar trebui să se introducă norme comune ale Uniunii privind marcarea.

*Amendment*

(10) Pentru a împiedica ștergerea cu ușurință a marcajelor și pentru a preciza care sunt componentele pe care trebuie aplicat marcajul, ar trebui să se introducă norme comune ale Uniunii privind marcarea, ***pentru a se putea realiza o înregistrare în registrul național.***

Or. ro

**Amendment 238**

**Antonio López-Istúriz White**

**Proposal for a directive**

**Recital 10**

*Text proposed by the Commission*

(10) Procede introducír normas comunes de la Unión en cuanto al mercado para evitar que los marcados se puedan borrar fácilmente y para ***aclarar en qué*** componentes ***deben colocarse.***

*Amendment*

(10) Procede introducír normas comunes de la Unión en cuanto al mercado para evitar que los marcados se puedan borrar fácilmente y para ***establecer que el mercado debe colocarse en todos los componentes esenciales del arma de fuego.***

Or. es

**Amendment 239**

**Lucy Anderson, Catherine Stihler**

**Proposal for a directive**

**Recital 10**

*Text proposed by the Commission*

(10) ***To avoid that markings are easily erased and to clarify on which components the marking should be affixed,*** common Union rules on marking should be introduced.

*Amendment*

(10) ***For the purpose of identifying and tracing each firearm and essential component,*** common Union rules on marking should be introduced ***to ensure that all essential components are irreversibly marked.***



**Amendment 240**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**

**Recital 10**

*Text proposed by the Commission*

(10) Il convient d'instaurer des règles européennes communes en matière de marquage qui empêchent *l'effaçage facile* des marquages et qui précisent les parties à marquer.

*Amendment*

(10) Il convient d'instaurer des règles européennes communes en matière de marquage qui empêchent *l'effacement* des marquages et qui précisent les parties à marquer.

Or. fr

**Amendment 241**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**

**Recital 10 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(10 bis) Les États membres devraient établir des critères de sécurité relatifs au stockage et au transport d'armes à feu; ces critères devraient être adaptés au nombre d'armes à feu détenues et à leur dangerosité.**

Or. fr

**Amendment 242**

**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**

**Recital 11**

*Text proposed by the Commission*

(11) Firearms *may be used for* far more than 20 years. In order to ensure their traceability, records of them should be kept for an indeterminate period of time until destruction is certified.

*Amendment*

(11) Firearms *potentially have a life-span of* far more than 20 years. In order to ensure their traceability, records of them should be kept for an indeterminate period of time until *their* destruction *or deactivation* is certified. *The requirement to continue registering firearms and essential components after deactivation should only apply to those which are already registered and to the person possessing them at the time of deactivation. That requirement should not apply to subsequent transfers of deactivated firearms or essential components or to firearms and essential components which, pursuant to national rules applicable prior to the entry into force of this Directive, have been removed from the register after deactivation.*

Or. en

**Amendment 243**  
**Kaja Kallas**

**Proposal for a directive**  
**Recital 11**

*Text proposed by the Commission*

(11) Firearms *may be used for* far more than 20 years. In order to ensure their traceability, records of them should be kept for an indeterminate period of time *until destruction is certified*.

*Amendment*

(11) Firearms *potentially have a life-span of* far more than 20 years. In order to ensure their traceability, records of them should be kept for an indeterminate period of time. *The requirement to continue registering firearms and essential components after deactivation should only apply to those which are already registered, and not to firearms and essential components which, pursuant to national rules applicable prior to the entry into force of this Directive, have been removed from the register after deactivation.*

**Amendment 244**  
**Robert Rochefort**

**Proposal for a directive**  
**Recital 11**

*Text proposed by the Commission*

(11) Les armes à feu peuvent être utilisées bien au-delà de la vingtaine d'années. Pour que la traçabilité de ces armes soit garantie, les enregistrements y afférents devraient être conservés pendant une période indéterminée, jusqu'à ce que la destruction soit certifiée.

*Amendment*

(11) Les armes à feu peuvent être utilisées bien au-delà de la vingtaine d'années. Pour que la traçabilité de ces armes soit garantie, les enregistrements y afférents devraient être conservés pendant une période indéterminée, jusqu'à ce que la destruction soit certifiée ***par les autorités compétentes.***

Or. fr

**Amendment 245**  
**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**  
**Recital 11**

*Text proposed by the Commission*

(11) Broń palna może być używana znacznie dłużej niż przez 20 lat. Aby zapewnić możliwość śledzenia broni palnej, jej dokumentacja powinna być przechowywana przez czas nieokreślony aż do potwierdzenia jej zniszczenia.

*Amendment*

(11) Broń palna może być używana znacznie dłużej niż przez 20 lat. Aby zapewnić możliwość śledzenia broni palnej, jej dokumentacja powinna być przechowywana przez czas nieokreślony aż do potwierdzenia jej zniszczenia ***lub dezaktywacji.***

Or. pl

**Amendment 246**  
**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**  
**Recital 11**

*Text proposed by the Commission*

(11) *Die Nutzungsdauer von Feuerwaffen kann weit über zwanzig Jahre betragen. Zur Gewährleistung ihrer Nachverfolgbarkeit sollten Aufzeichnungen über Waffen auf unbestimmte Zeit bis zur Bescheinigung ihrer Vernichtung aufbewahrt werden.*

*Amendment*

(11) *Zur Gewährleistung der Nachverfolgbarkeit kann es sinnvoll sein, dass die Mitgliedsstaaten Aufzeichnungen über Waffen über deren Lebensdauer hinaus bis zur Bescheinigung ihrer Vernichtung aufbewahren.*

Or. de

**Amendment 247**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Marlene Mizzi, Catherine Stihler, Biljana Borzan, Marc Tarabella, Pina Picierno, Sergio Gutiérrez Prieto, Nicola Danti, Lucy Anderson, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**  
**Recital 11 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(11a) It is necessary to include minimum requirements for safe storage of firearms in Directive 91/477/EEC. Member States should ensure that any person that lawfully acquires or possesses a firearm is required to take reasonable precautions to ensure that the firearm – and the ammunition for that firearm – is secured from loss or theft and is not accessible to third parties.*

Or. en

**Amendment 248**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Recital 11 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(11a) The absence of appropriate storage and supervision of firearms by their legal owners present particular risks and therefore common rules should be established to ensure a high level of security.***

Or. en

**Amendment 249**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Recital 11 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(11b) The physical, cognitive and psychological ability to possess a firearm should be verified at least at the moment of the acquisition, and carefully monitored thereafter via continuous or periodical medical tests.***

Or. en

**Amendment 250**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Recital 11 c (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(11c) Payments in cash for the acquisition of firearms, essential components or ammunition complicate their traceability and can contribute to illicit trafficking and money laundering, and therefore they should be prohibited.***

Or. en

**Amendment 251**  
**Christofer Fjellner**

**Proposal for a directive**  
**Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(12) Selling arrangements of firearms and their components by means of distance communication may pose a serious threat to security as they are more difficult to control than the conventional selling methods, especially as regards the on line verification of the legality of authorisations. It is therefore appropriate to limit the selling of arms and components by means of distance communication, notably internet, to dealers and brokers.*

*deleted*

Or. en

**Amendment 252**  
**Marian Harkin**

**Proposal for a directive**  
**Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(12) Selling arrangements of firearms and their components by means of distance communication may pose a serious threat to security as they are more difficult to control than the conventional selling methods, especially as regards the on line verification of the legality of authorisations. It is therefore appropriate to limit the selling of arms and components by means of distance communication, notably internet, to dealers and brokers.*

*deleted*

Or. en

## Justification

The Commission has not substantiated its claim that "selling arrangements of firearms and their components by means of distance communication may pose a serious threat to security". On the contrary, the Evaluation of the Firearms Directive of December 2014 which the Commission refers to in the explanatory memorandum to the proposal states that "new sales channels (e.g. internet) may challenge in the future the scope of the Directive which, for the moment, seems to be adequate to face the current concerns" (p. 4 of the Evaluation). Moreover, every purchase or sale via electronic means is still subject to physical carriage and police transfer procedures. The introduction of a total ban of the use of distance communication between private persons in relation to the acquisition of firearms goes much further than the prevention of (future) obstacles to trade and affects purely internal issues, such as advertising in local magazines, phone and e-mail messages between inhabitants of a member states, etc. Such total ban constitutes a disproportionate infringement of the right of property of the legal owners of civilian firearms in the EU, including the right to use and sell such property. The burden on Member States police and security agencies to enforce this law would be immense, as would it be for the courts. Police and security agencies have sufficient powers to target communications and take action where current procedures are circumvented.

### Amendment 253

**Anneli Jäätteenmäki, Hannu Takkula, Nils Torvalds, Paavo Väyrynen, Marian Harkin, Jasenko Selimovic, Dita Charanzová, Gesine Meissner, Kaja Kallas**

### Proposal for a directive

#### Recital 12

#### *Text proposed by the Commission*

(12) *Selling arrangements* of firearms *and their components* by means of distance communication *may pose a serious threat to security as they are more difficult to control than the conventional selling methods, especially as regards the on line verification of the legality of authorisations. It is therefore appropriate to limit the selling of arms and components by means of distance communication, notably internet, to dealers and brokers.*

#### *Amendment*

(12) *Marketing* of firearms, *parts and ammunition by means of the internet or other* means of distance communication, *for example by way of online auction catalogues or classified advertisements, and the arranging of a sale or other transaction by means of, for example, telephone or email should, where allowed under national law, be possible provided that the actual handing over takes place either between the parties directly on a face-to-face basis, or by way of collecting the firearm, essential component or ammunition at the premises of a dealer, local police station or another reliable body, based on nationally established practices of Member States, which have been proven to be safe and secure. The*

*verification of identity and appropriate licenses of the right to engage in such a transaction shall be done either on a face-to-face basis or through a secure and reliable system, such as electronic verification.*

Or. en

#### *Justification*

*The right to buy firearms by means of distance communication should not be rendered extensively difficult, and should take into account the category of the traded firearm or essential component (A, B, C or D) and the needs of those living in sparsely populated areas. The handing over should not be required to happen between parties directly, or even face-to-face in every transaction. Although the online sale should be strictly controlled, the Directive should take into account the principles of subsidiarity and proportionality, and also the different geographical challenges of each Member State. Therefore, the Directive should leave to the Member States the discretion how to control the acquisition of firearms and their essential components also in case of online sale. The trade of ammunition should not be subject to same conditions as firearms and essential components. Such a requirement is not proportionate.*

#### **Amendment 254**

**Igor Šoltes**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 12**

##### *Text proposed by the Commission*

(12) *Selling arrangements* of firearms *and their components* by means of distance communication *may pose a serious threat to security as they are more difficult to control than the conventional selling methods, especially as regards the on line verification of the legality of authorisations. It is therefore appropriate to limit the selling of arms and components by means of distance communication, notably internet, to dealers and brokers.*

##### *Amendment*

(12) *Marketing* of firearms, *parts and ammunition* by means of *the internet or other means of* distance communication, *for example by way of online auction catalogues or classified advertisements, and the arranging of a sale or other transaction by means of, for example, telephone or email should, where allowed under national law, be possible provided that the each such transfer is approved by the involved Member States authorities and permits are cross-checked by the issuing Member States authorities or actual handing over takes place on a face-to-face basis, so as to allow* verification of



*identity and of the right to engage in such a transaction. The handing over can be either between the parties directly, or by way of collecting the firearm, essential component or ammunition at the premises of a dealer, local police station or another body authorised under the national law of the Member State concerned.*

Or. en

#### **Amendment 255**

**Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

(12) *Selling arrangements of firearms and their components by means of distance communication may pose a serious threat to security as they are more difficult to control than the conventional selling methods, especially as regards the on line verification of the legality of authorisations. It is therefore appropriate to limit the selling of arms and components by means of distance communication, notably internet, to dealers and brokers.*

*Amendment*

(12) *Marketing of firearms, parts and ammunition by means of the internet or other means of distance communication, for example by way of online auction catalogues or classified advertisements, and the arranging of a sale or other transaction by means of, for example, telephone or email should, where allowed under national law, be possible provided that the actual handing over takes place on a face-to-face basis, so as to allow verification of identity and of the right to engage in such a transaction. The handing over can be either between the parties directly, or by way of collecting the firearm, essential component or ammunition at the premises of a dealer, local police station or another body authorised under the national law of the Member State concerned.*

Or. en

#### **Amendment 256**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

**Proposal for a directive**  
**Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

(12) Selling arrangements of firearms **and their** components by means of distance communication may pose a serious threat to security **as they are more difficult to control than the conventional selling methods**, especially as regards the **on line** verification of the legality of authorisations. It is therefore appropriate to **limit the** selling of **arms** and components by means of distance communication, notably internet, to dealers and brokers.

*Amendment*

(12) Selling arrangements of firearms, **their essential** components **and ammunition** by means of distance communication may pose a serious threat to security **if not monitored properly by the competent authorities of the Member States**, especially as regards the **online** verification of the legality of authorisations. It is therefore appropriate to **control more efficiently** selling of **firearms** and **essential** components by means of distance communication, notably internet, to dealers and **registered** brokers, **so that the actual handing over of the firearm, essential component or ammunition is done at the premises of and by a dealer, broker, local police station or another body authorised under the national law of the Member State concerned.**

Or. en

**Amendment 257**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

(12) Selling arrangements of firearms and their components by means of distance communication may pose a serious threat to security as they are more difficult to control than the conventional selling methods, especially as regards the on line verification of the legality of authorisations. It is therefore appropriate to **limit the selling of arms and** components by means of distance communication, notably internet, **to** dealers and brokers.

*Amendment*

(12) Selling arrangements of firearms and their components by means of distance communication may pose a serious threat to security as they are more difficult to control than the conventional selling methods, especially as regards the on line verification of the legality of authorisations. It is therefore appropriate to **ensure that the conditions for purchasing firearms, essential** components **and ammunition** by means of distance communication, notably internet, **by legal**

*or natural persons other than* dealers and brokers *allow a face-to-face verification at the time of delivery of at least the identity of the recipients and their right to acquire a firearm by the dealer or broker or by a public authority representative.*

Or. en

#### **Amendment 258**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

#### **Proposal for a directive**

##### **Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

(12) Selling arrangements of firearms and their components by means of distance communication *may pose a serious threat to security as they are more difficult to control than the* conventional selling methods, especially as regards the on line verification of the legality of authorisations. *It is therefore appropriate to limit the selling of arms and components by means of distance communication, notably internet, to dealers and brokers.*

*Amendment*

(12) Selling arrangements of firearms and their components by means of distance communication *like the internet must be secured using national and* conventional selling methods, especially as regards the on line verification of the legality of authorisations.

Or. en

*Justification*

*Distance sales are sometimes the only solution for remote areas populations.*

#### **Amendment 259**

**Antonio López-Istúriz White**

#### **Proposal for a directive**

##### **Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

(12) Las modalidades de venta de armas de fuego y sus componentes mediante técnicas de comunicación a distancia pueden representar una amenaza grave para la seguridad, ya que son más difíciles de controlar que los métodos de venta tradicionales, especialmente en lo que se refiere a la comprobación en línea de la legalidad de las autorizaciones. Procede, por tanto, **limitar a armeros y corredores** la venta de armas de fuego y de sus componentes mediante técnicas de comunicación a distancia y, en concreto, internet.

*Amendment*

(12) Las modalidades de venta de armas de fuego y sus componentes mediante técnicas de comunicación a distancia pueden representar una amenaza grave para la seguridad, ya que son más difíciles de controlar que los métodos de venta tradicionales, especialmente en lo que se refiere a la comprobación en línea de la legalidad de las autorizaciones. Procede, por tanto, **establecer las medidas adecuadas para garantizar un estricto control por parte de las autoridades competentes de los Estados Miembros, tanto de la venta como de la entrega final** de armas de fuego y de sus componentes mediante técnicas de comunicación a distancia y, en concreto, internet.

Or. es

**Amendment 260**

**Anna Maria Corazza Bildt, Andreas Schwab, Ildikó Gáll-Pelcz, Elisabetta Gardini, Lara Comi, Stefano Maullu, Petri Sarvamaa**

**Proposal for a directive**

**Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

(12) Selling arrangements of firearms and their components by means of distance communication **may pose a serious threat to security as they are more difficult to control than the conventional selling methods, especially as regards the on line verification of the legality of authorisations. It is therefore appropriate to limit the selling of arms and components by means of distance communication, notably internet, to dealers and brokers.**

*Amendment*

(12) Selling arrangements of firearms and their **essential** components by means of distance communication **should where allowed under national law, be possible provided that it takes place under conditions, so as to allow verification of identity and of the right to engage in such transaction.**

Or. en

### *Justification*

*Distance sales should only be allowed if identification and licenses are properly checked. A ban on distance sales would have a negative impact on the internal market as well as rural parts of the union.*

#### **Amendment 261**

**Karl-Heinz Florenz, Bendt Bendtsen, Annie Schreijer-Pierik, Angelika Niebler, James Nicholson, Dieter-Lebrecht Koch, Markus Ferber, Boris Zala**

#### **Proposal for a directive**

##### **Recital 12**

###### *Text proposed by the Commission*

(12) Selling arrangements of firearms **and their** components by means of distance communication **may pose a serious threat to security as they are more difficult to control than the conventional selling methods, especially as regards the on line verification of the legality of authorisations. It is therefore appropriate to limit the selling of arms and components by means of distance communication, notably internet, to dealers and brokers.**

###### *Amendment*

(12) Selling arrangements of firearms, **their essential** components **and ammunition** by means of distance communication **should be subject to the control of the Member States and their competent authorities should verify the identity of the persons engaged in such transfer and of their entitlement to do so.**

Or. en

### *Justification*

*A total ban of the acquisition of firearms via distance communication between private persons seems to be excessive as this ban concerns legally possessed weapons and would constitute a disproportionate infringement of the right of property of the legally owned firearms. Furthermore, the Evaluation of the Firearms Directive (December 2014) states that “new sales channels (e.g. internet) may challenge in the future the scope of the Directive which, for the moment, seems to be adequate to face the current concerns”.*

#### **Amendment 262**

**Christel Schaldemose**

#### **Proposal for a directive**

##### **Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

(12) Salgsordninger for skydevåben og deres komponenter ved hjælp af fjernkommunikationsteknik **kan udgøre en alvorlig trussel mod sikkerheden, da de er vanskeligere at kontrollere end de konventionelle salgsmetoder, især hvad angår onlinekontrol af tilladelsers lovlighed. Det er derfor hensigtsmæssigt at begrænse salget af våben og komponenter ved hjælp af fjernkommunikationsteknik (navnlig internettet) til våbenhandlere og -mæglere.**

*Amendment*

(12) Salgsordninger for skydevåben og deres komponenter ved hjælp af fjernkommunikationsteknik **bør være underlagt streng kontrol fra medlemsstaternes side og bør kun være tilladt, hvis der sker en verifikation af parternes identitet, de relevante skydevåben, dele eller ammunition og parternes ret til at indgå handlen.**

Or. da

**Amendment 263**

**Markus Pieper, Markus Ferber,**

**Proposal for a directive**

**Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

(12) ***Selling arrangements*** of firearms **and** their components by means of distance communication **may pose a serious threat to security as they are more difficult to control than the conventional selling methods, especially as regards the on line verification of the legality of authorisations. It is therefore appropriate to limit the selling of arms and components by means of distance communication, notably internet, to dealers and brokers.**

*Amendment*

(12) ***Marketing*** of firearms, their **essential** components **and ammunition** by means of **the internet or other means of distance communication, for example by way of online auction catalogues or classified advertisements, and the arranging of a sale or other transaction by means of, for example, telephone or email should, where allowed under national law, be possible provided that certain conditions are in place for the sale or other transaction, so as to allow verification of identity and of the right to engage in such a transaction.**

Or. en

**Amendment 264**  
**Anna Hedh**

**Proposal for a directive**  
**Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

(12) Försäljning av skjutvapen och delar till skjutvapen genom distanskommunikation kan utgöra ett allvarligt hot mot säkerheten, eftersom metoderna är svårare att kontrollera än de konventionella försäljningsmetoderna, särskilt när det gäller kontroll på nätet av att tillstånd är lagenliga. Det är därför lämpligt att ***inskränka försäljning av vapen och vapendelar genom distanskommunikation, särskilt internet, till vapenhandlare och vapenmäklare.***

*Amendment*

(12) Försäljning av skjutvapen och delar till skjutvapen genom distanskommunikation kan utgöra ett allvarligt hot mot säkerheten, eftersom metoderna är svårare att kontrollera än de konventionella försäljningsmetoderna, särskilt när det gäller kontroll på nätet av att tillstånd är lagenliga. Det är därför lämpligt att ***införa strikta krav på möjligheter till identifikation av samtliga inblandade parter, däribland vapenhandlare, vapenmäklare och privatpersoner, samt rätten för enskild köpare att inneha berört skjutvapen.***

Or. sv

**Amendment 265**  
**Fredrick Federley**

**Proposal for a directive**  
**Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

(12) Selling arrangements of firearms and their components by means of distance communication may pose ***a serious threat*** to security as they are more difficult to control than the conventional selling methods, ***especially as regards the on line verification of the legality of authorisations. It is therefore appropriate to limit*** the selling of arms and components by means of distance communication, ***notably internet, to dealers and brokers.***

*Amendment*

(12) Selling arrangements of firearms and their components by means of distance communication may pose ***particular threats*** to security as they are more difficult to control than the conventional selling methods. ***It is therefore appropriate to ensure adequate controls with regard to*** the selling of arms and components by means of distance communication.

Or. en

## *Justification*

*Considering that it can be organized safely through basic controls of the Member States to ensure notably that both the buyer and seller of a fire arm hold a valid license, banning distance sale completely is disproportionate.*

### **Amendment 266** **Robert Rochefort**

#### **Proposal for a directive** **Recital 12**

##### *Text proposed by the Commission*

(12) Les modalités de vente des armes à feu *et* des parties d'armes à feu au moyen d'une technique de communication à distance peuvent faire planer une menace grave sur la sécurité, car il est plus difficile de les contrôler que les méthodes de vente classiques, notamment en ce qui concerne la vérification en ligne de la légalité des autorisations. Il convient donc de limiter la vente des armes *et* des parties d'armes au moyen d'une technique de communication à distance, notamment au moyen de l'internet, aux armuriers et aux courtiers.

##### *Amendment*

(12) Les modalités de vente des armes à feu, des parties d'armes à feu *et des munitions* au moyen d'une technique de communication à distance peuvent faire planer une menace grave sur la sécurité, car il est plus difficile de les contrôler que les méthodes de vente classiques, notamment en ce qui concerne la vérification en ligne de la légalité des autorisations. Il convient donc de limiter la vente des armes *à feu*, des parties d'armes *à feu et des munitions* au moyen d'une technique de communication à distance, notamment au moyen de l'internet, aux armuriers et aux courtiers.

Or. fr

### **Amendment 267** **Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

#### **Proposal for a directive** **Recital 12**

##### *Text proposed by the Commission*

(12) Les modalités de vente des armes à feu et des parties d'armes à feu au moyen d'une technique de communication à distance peuvent faire planer une menace grave sur la sécurité, car il est plus difficile

##### *Amendment*

(12) Les modalités de vente des armes à feu et des parties d'armes à feu *et des munitions* au moyen d'une technique de communication à distance peuvent faire planer une menace grave sur la sécurité,



de les contrôler que les méthodes de vente classiques, notamment en ce qui concerne la vérification en ligne de la légalité des autorisations. Il convient donc de limiter la vente des armes et des parties d'armes au moyen d'une technique de communication à distance, notamment au moyen de l'internet, aux armuriers et aux courtiers.

car il est plus difficile de les contrôler que les méthodes de vente classiques, notamment en ce qui concerne la vérification en ligne de la légalité des autorisations. Il convient donc de limiter la vente des armes et des parties d'armes au moyen d'une technique de communication à distance, notamment au moyen de l'internet, aux armuriers et aux courtiers.

Or. fr

**Amendment 268**  
**Maria Grapini**

**Proposal for a directive**  
**Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

(12) Modalitățile de vânzare a armelor de foc și a componentelor acestora prin mijloace de comunicare la distanță poate constitui o amenințare gravă la adresa securității, deoarece aceste modalități sunt mai dificil de controlat decât metodele de vânzare convenționale, în special în ceea ce privește verificarea online a legalității autorizațiilor. Prin urmare, este adecvat ca vânzarea de arme și de componente prin mijloace de comunicare la distanță, în special prin internet, să nu fie autorizată decât în cazul armurierilor și intermediarilor.

*Amendment*

(12) Modalitățile de vânzare a armelor de foc și a componentelor acestora prin mijloace de comunicare la distanță poate constitui o amenințare gravă la adresa securității, deoarece aceste modalități sunt mai dificil de controlat decât metodele de vânzare convenționale, în special în ceea ce privește verificarea online a legalității autorizațiilor. Prin urmare, este adecvat ca vânzarea de arme și de componente prin mijloace de comunicare la distanță, în special prin internet, să nu fie autorizată decât în cazul armurierilor, *muzeelor și instituțiilor de stat*.

Or. ro

**Amendment 269**  
**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**  
**Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(12) *Die Verkaufsmodalitäten für Feuerwaffen und ihre Bestandteile, die mithilfe der Fernkommunikationstechnik erfolgen, können ein ernstes Sicherheitsrisiko darstellen, da sie schwieriger zu kontrollieren sind als konventionelle Verkaufsmethoden, was insbesondere für die Online-Verifizierung der Rechtmäßigkeit der Genehmigungen gilt. Es ist daher angemessen, den Verkauf von Waffen und ihrer Bestandteile mithilfe der Fernkommunikationstechnik, insbesondere des Internets, auf Waffenhändler und Makler zu beschränken.*

(12) *Sowohl der Veräußerer als auch der Erwerber von Waffen und ihrer Bestandteile erbringen bei den jeweils zuständigen Registrierungsstellen der Waffe den Nachweis über die Transaktion und ihre Ordnungsmäßigkeit, indem beide alle im Rahmen dieser Transaktion betroffenen Waffen- und Personendaten angeben. Das gilt insbesondere auch bei Verkäufen, die via Fernkommunikationstechnik erfolgen, insbesondere des Internets, so dass die Online-Verifizierung der Rechtmäßigkeit der Genehmigungen sichergestellt werden kann.*

Or. de

**Amendment 270**  
**Henna Virkkunen**

**Proposal for a directive**  
**Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(12) Selling arrangements of firearms and their components by means of distance communication may pose a serious threat to security as they are more difficult to control than the conventional selling methods, especially as regards the on line verification of the legality of authorisations. It is therefore appropriate to *limit the selling of arms and components* by means of distance communication, *notably internet, to dealers and brokers.*

(12) Selling arrangements of firearms and their components by means of distance communication may pose a serious threat to security as they are more difficult to control than the conventional selling methods, especially as regards the on line verification of the legality of authorisations. It is therefore appropriate to *require that Member States set strict rules on control of selling arrangements* by means of distance communication.

Or. en

**Amendment 271**  
**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

**Proposal for a directive  
Recital 12 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(12a) Activities of an authorised dealers and brokers, falling under the scope of this Directive, should include purchase, sale, importation, export, display, assembly, modification, conversion, maintenance, storage, transportation, shipping, distribution, delivery, exchange or hiring of any firearms and essential components of firearms. Dealers and brokers should sell, transfer or deliver firearm and essential components only to persons who hold an adequate authorisation or licence, should keep a record of their sales and should inform the competent authorities of the Member States of any sale, transfer or delivery.***

Or. en

**Amendment 272  
Pascal Durand**

**Proposal for a directive  
Recital 12 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(12a) Additional security measures should be adopted in order to reduce the risks and consequences linked to the possession of firearms. In particular, a transitional period between the date of transaction and the date of delivery would contribute to avoid impulsive purchases of firearms by individuals subject to temporary mental disorder and allow for checking that all the conditions linked to the acquisition and possession of a firearm are fulfilled by the recipients. Furthermore, there should be an obligation to possess an insurance policy***

*covering possible damages linked to the use of firearms.*

Or. en

**Amendment 273**  
**Anna Hedh**

**Proposal for a directive**  
**Recital 12 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(12a) Försäljning av skjutvapen genom distanskommunikation, till exempelvis internet, mellan privatpersoner måste föregås av noggrann kontroll av utsedd myndighet, exempelvis en medlemsstats polismyndighet, vid ansökan om försäljning och köp av skjutvapen. Ett system där båda parter i en försäljning är identifierbara för utsedd myndighet och sedan tidigare anmält såväl försäljning som köp möjliggör säkerhet även vid försäljning genom distanskommunikation.*

Or. sv

**Amendment 274**  
**Damiano Zoffoli, Renata Briano, Brando Benifei, Paolo De Castro, Elena Gentile, David-Maria Sassoli, Luigi Morgano**

**Proposal for a directive**  
**Recital 12 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(12 bis) La carta europea d'arma da fuoco funziona nel complesso in modo soddisfacente e può essere considerata quale il principale documento necessario a cacciatori e tiratori per la detenzione di un'arma da fuoco durante uno spostamento verso un altro Stato membro.*

*Gli Stati membri non dovrebbero subordinare il riconoscimento e l'accettazione della carta europea d'arma da fuoco al pagamento di tasse o diritti.*

Or. it

**Amendment 275**  
**Diane Dodds**

**Proposal for a directive**  
**Recital 12 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(12 a) Member States should not be able to make the issuance or renewal of a European firearms pass conditional upon any payment or charge and its acceptance conditional, directly or indirectly, upon the payment of any fee or charge.*

Or. en

*Justification*

*Firearms passes should remain free of charge. They are issued by national authorities without the need to conduct checks. Checks are carried out as part of the domestic licencing process and prior to issuance of the firearms pass. The fee sits within the domestic licensing process; therefore there is no need to charge for a European firearms pass. The firearms pass is simply a universal recognisable document showing that the holder has permission to own firearms in his Member State. Recital 14 to the 2008 directive says; "The European firearms pass functions in a satisfactory way on the whole and should be regarded as the main document needed by hunters and marksmen for the possession of a firearm during a journey to another Member State." Firearms passes are produced as part of the visitors permit application process in the UK, Ireland, Sweden and Luxembourg. These permits attracts a fee. This goes against the intentions of the provision.*

**Amendment 276**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Recital 12 b (new)**

***(12b) Brokers and dealers should refuse any transactions if they have reasonable reasons to suspect that the recipients do not fulfil the applicable conditions for acquisition of a firearm. In particular, the fact of not being likely to be a danger to themselves or others, to public order or to public safety, may be difficult to establish even when the recipients can demonstrate that they have been subject to medical checks in the past. Similarly, elements such as quantities uncommon for private use, unusual payment methods, or if the recipients appear unfamiliar with the use of the ammunition, can indicate that the transaction present an unacceptable risk and thereby justify a refusal. This provision should not be used to allow any discrimination as regards characteristics of the recipients such as their nationality, group of origin or religious beliefs.***

Or. en

**Amendment 277**

**Angel Dzhambazki, Emil Radev**

**Proposal for a directive**

**Recital 13**

*Text proposed by the Commission*

***(13) Освен това рискът от видоизменянето на предупредителните оръжия и на другите видове оръжия, изстрелващи халосни патрони, в действителни огнестрелни оръжия е голям, като в някои от терористичните актове са използвани видоизменени оръжия. Поради това е от основна важност да бъде разрешен проблемът във връзка с видоизменените оръжия, използвани за извършването на престъпления, по-***

*Amendment*

**(13) С цел да се гарантира, че предупредителните и сигналните оръжия, както и салютните и акустичните оръжия, не могат да бъдат видоизменяни в огнестрелни оръжия, следва да бъдат приети технически спецификации.**

*специално като те бъдат включени в обхвата на настоящата директива. С цел да се гарантира, че предупредителните и сигналните оръжия, както и салютните и акустичните оръжия, не могат да бъдат видоизменени в огнестрелни оръжия, следва да бъдат приети технически спецификации.*

Or. bg

**Amendment 278**  
**Nuno Melo**

**Proposal for a directive**  
**Recital 13**

*Text proposed by the Commission*

(13) *Além disso, o risco de conversão de armas de alarme e outros tipos de armas de fogo sem projétil em verdadeiras armas de fogo é elevado — aliás alguns atos de terrorismo utilizaram armas convertidas. É, por conseguinte, essencial encontrar uma solução para o problema da utilização de armas convertidas para a execução de crimes, nomeadamente incluindo essas armas no âmbito de aplicação da diretiva. Devem* ser adotadas especificações técnicas para as armas utilizadas para fins de alarme, sinalização, bem como para as armas de salva e acústicas, de modo garantir que não possam ser convertidas em armas de fogo.

*Amendment*

(13) *Deverão* ser adotadas especificações técnicas para as armas utilizadas para fins de alarme *e de* sinalização, bem como para as armas de salva e acústicas, de modo *a* garantir que não possam ser convertidas em armas de fogo.

Or. pt

**Amendment 279**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Ulrike Trebesius, Bernd Kölmel, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**  
**Recital 13**

*Text proposed by the Commission*

(13) ***Furthermore, the risk of alarm weapons and other types of blank firing weapons being converted to real firearms is high, and in some of the terrorist acts converted arms were used. It is therefore essential to address the problem of converted firearms being used in criminal offences, notably by including them in the scope of the Directive.*** Technical specifications for alarm and signal weapons as well as for salute and acoustic weapons *should be* adopted in order to ensure that they cannot be converted into firearms.

*Amendment*

(13) Technical specifications for alarm and signal weapons as well as for salute and acoustic weapons should be adopted in order to ensure that they cannot be converted into firearms.

Or. en

**Amendment 280**  
**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**  
**Recital 13**

*Text proposed by the Commission*

(13) ***Darüber hinaus besteht ein hohes Risiko dafür, dass Schreckschusswaffen und andere Typen von unscharfen Waffen in echte Feuerwaffen umgebaut werden, und bei einigen terroristischen Anschlägen wurden umgebaute Waffen verwendet. Daher gilt es unbedingt, das Problem der Verwendung umgebaute Feuerwaffen für kriminelle Handlungen anzugehen, indem derartige Waffen insbesondere in den Anwendungsbereich dieser Richtlinie einbezogen werden. Es sollten technische Spezifikationen für Schreckschuss-, Signal- und Salutwaffen sowie akustische Waffen erlassen werden, damit diese nicht zu Feuerwaffen***

*Amendment*

(13) ***Für Schreckschusswaffen und andere Typen von unscharfen Waffen sollten Hersteller-Richtlinien mit technischen Spezifikationen erarbeitet und verbindlich werden, die einen Umbau in echte Feuerwaffen und damit deren Zweckentfremdung für kriminelle Handlungen ausschließt.***



*umgebaut werden können.*

Or. de

#### **Amendment 281**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

#### **Proposal for a directive**

##### **Recital 13**

*Text proposed by the Commission*

(13) *Furthermore, the risk of alarm weapons and other types of blank firing weapons being converted to real firearms is high, and in some of the terrorist acts converted arms were used. It is therefore essential to address the problem of converted firearms being used in criminal offences, notably by including them in the scope of the Directive.* Technical specifications for alarm and signal weapons as well as for salute and acoustic weapons should be adopted in order to ensure that they cannot be converted into firearms.

*Amendment*

(13) Technical specifications for alarm and signal weapons as well as for salute and acoustic weapons should be adopted *by Member States* in order to ensure that they cannot be converted into firearms.

Or. en

#### **Amendment 282**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

#### **Proposal for a directive**

##### **Recital 13**

*Text proposed by the Commission*

(13) *Ponadto* ryzyko przerabiania broni alarmowej i innych rodzajów broni palnej na amunicję ślepią na prawdziwą broń palną *jest wysokie i w niektórych zamachach terrorystycznych wykorzystywano przerobioną broń.* Dlatego *istotne jest zajęcie się problemem*

*Amendment*

(13) *Istnieje* ryzyko przerabiania broni alarmowej i innych rodzajów broni palnej na amunicję ślepią na prawdziwą broń palną. Dlatego należy przyjąć specyfikacje techniczne dotyczące broni alarmowej i sygnałowej oraz broni salutacyjnej i akustycznej, aby nie dopuścić do jej

*przerobionej broni palnej wykorzystywanej w przestępstwach kryminalnych, w szczególności poprzez uwzględnienie takiej broni w zakresie stosowania dyrektywy. Należy przyjąć specyfikacje techniczne dotyczące broni alarmowej i sygnałowej oraz broni salutacyjnej i akustycznej, aby nie dopuścić do jej przerabiania na broń palną.*

przerabiania na broń palną.

Or. pl

#### **Amendment 283**

**Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 13**

##### *Text proposed by the Commission*

(13) Furthermore, the risk of alarm weapons and other types of blank firing weapons being *converted to real firearms is high, and in some of the terrorist acts converted arms were used. It is therefore essential to address the problem of converted firearms being used in criminal offences, notably by including them in the scope of the Directive.* Technical specifications *for alarm and signal weapons as well as for salute and acoustic weapons* should be adopted in order to ensure that they cannot be converted into firearms.

##### *Amendment*

(13) Furthermore, ***to avoid*** the risk of alarm weapons and other types of blank firing weapons being ***manufactured in a way that enables them to be converted into real*** firearms, technical specifications should be adopted in order to ensure that they cannot be converted into firearms.

Or. en

#### **Amendment 284**

**Lucy Anderson**

#### **Proposal for a directive**

#### **Recital 13**

*Text proposed by the Commission*

(13) **Furthermore, the** risk of alarm weapons and other types of blank firing weapons being converted to real firearms **is high, and in some of the terrorist acts converted arms were used. It is** therefore essential to address the problem of converted firearms being used in criminal offences, notably by including them in the scope of the Directive. **Technical specifications for** alarm and signal weapons as well as **for** salute and acoustic weapons **should be adopted in order to ensure that they cannot be converted into firearms.**

*Amendment*

(13) **There is a** risk of alarm weapons and other types of blank firing weapons being converted to real firearms. Therefore **technical specifications should be adopted to ensure that convertible** alarm and signal weapons as well as salute and acoustic weapons, **cannot be manufactured in or imported to the Union.**

Or. en

**Amendment 285**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Biljana Borzan, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Recital 13**

*Text proposed by the Commission*

(13) Furthermore, the risk of alarm weapons and other types of blank firing weapons being converted to real firearms is high, and in some of the terrorist acts converted arms were used. It is therefore essential to address the problem of converted firearms being used in criminal offences, notably by including them in the scope of the Directive. Technical specifications for alarm and signal weapons as well as for salute and acoustic weapons should be adopted in order to ensure that they cannot be converted into firearms.

*Amendment*

(13) Furthermore, the risk of alarm weapons and other types of blank firing weapons being converted to real firearms is high, and in some of the terrorist acts converted arms were used. It is therefore essential to address the problem of converted firearms being used in criminal offences, notably by including them in the scope of Directive **91/477/EEC and by maintaining them under the category to which they respectively belonged before their transformation.** Technical specifications for alarm and signal weapons as well as for salute and acoustic weapons should be adopted in order to ensure that they cannot be converted into firearms.

**Amendment 286**

**Antonio López-Istúriz White**

**Proposal for a directive**

**Recital 13**

*Text proposed by the Commission*

(13) El riesgo de que las armas de alarma y otros tipos de armas de fogeo sean transformadas en verdaderas armas de fuego es elevado y en algunos atentados terroristas se han utilizado armas transformadas. Por lo tanto, es fundamental abordar el problema de las armas de fuego transformadas que se utilizan en infracciones penales, en concreto mediante su inclusión en el ámbito de aplicación de la presente Directiva. Deben adoptarse especificaciones técnicas para las armas de alarma y de señalización, así como para las armas de salvas y armas acústicas, con el fin de garantizar que no se puedan transformar en armas de fuego.

*Amendment*

(13) El riesgo de que las armas de alarma y otros tipos de armas de fogeo sean transformadas en verdaderas armas de fuego es elevado y en algunos atentados terroristas se han utilizado armas transformadas. Por lo tanto, es fundamental abordar el problema de las armas de fuego transformadas que se utilizan en infracciones penales, en concreto mediante su inclusión en el ámbito de aplicación de la presente Directiva. Deben adoptarse especificaciones técnicas para las armas de alarma y de señalización, así como para las armas de salvas y armas acústicas, con el fin de garantizar que ***de manera irreversible*** no se puedan transformar en armas de fuego.

Or. es

**Amendment 287**

**Dita Charanzová, Fredrick Federley, Gesine Meissner, Marian Harkin, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Recital 13 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(13a) Objects, that have the physical appearance of a firearm ("replica"), but are manufactured in such a way that they cannot be converted to firing a shot or expelling a bullet or projectile by the action of a combusted propellant, should***

*not be covered by this Directive.*

Or. en

*Justification*

*Replica firearms (specifically airsoft and airgun devices), despite having the physical appearance of a firearm are manufactured in such a way (in particular with different and weaker materials) that they cannot be converted into a sharp firearm. Therefore, they should remain excluded from scope of this Directive.*

**Amendment 288**

**Maria Grapini**

**Proposal for a directive**

**Recital 13 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(13a) În situația unui furt de arme de foc, responsabilitatea aparține deținătorului respectivelor arme.**

Or. ro

**Amendment 289**

**Nuno Melo**

**Proposal for a directive**

**Recital 14**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(14) Para melhorar o funcionamento do intercâmbio de informações entre os Estados-Membros, a Comissão deve analisar os elementos necessários para garantir um sistema que facilite a troca das informações contidas nos sistemas de dados informatizados dos Estados-Membros. A avaliação da Comissão pode ser acompanhada, se for caso disso, de uma proposta legislativa que tenha em conta os instrumentos existentes em matéria de

(14) Para melhorar o funcionamento do intercâmbio de informações entre os Estados-Membros, a Comissão deve analisar os elementos necessários para garantir um sistema que facilite a troca das informações contidas nos sistemas de dados informatizados dos Estados-Membros. A avaliação da Comissão pode ser acompanhada, se for caso disso, de uma proposta legislativa que tenha em conta os instrumentos existentes em matéria de

intercâmbio de informações.

intercâmbio de informações. *Para além da necessidade do controlo das armas detidas por particulares ou por entidades, nos termos legais, tal sistema deverá assegurar a rastreabilidade das armas apreendidas pelas autoridades, entregues às autoridades ou declaradas perdidas a favor dos Estados, garantindo a verificação do seu destino até à sua eventual destruição, utilização subsequente ou reintrodução no comércio.*

Or. pt

**Amendment 290**  
**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**  
**Recital 14**

*Text proposed by the Commission*

(14) *Im Sinne eines verbesserten Informationsaustauschs zwischen den Mitgliedstaaten sollte die Kommission die erforderlichen Elemente eines Systems prüfen, das einen derartigen Austausch von Daten unterstützt, die in den bestehenden Waffenregistern der Mitgliedstaaten enthalten sind. Gegebenenfalls könnte die von der Kommission vorgenommene Bewertung von einem Legislativvorschlag begleitet werden, in dem die vorhandenen Instrumente für den Informationsaustausch Berücksichtigung finden.*

*Amendment*

(14) *In Ausnahmefällen, z.B. zur Gewährleistung der Aufklärung terroristischer Angriffe, zu deren Vereitelung bzw. Aufspürung von Vorbereitungsaktionen können die zuständigen Organe der Mitgliedsstaaten bei begründetem Verdacht Zugriff auch auf Waffenregister anderer Mitgliedsstaaten beantragen.*

Or. de

**Amendment 291**  
**Vicky Ford, Anna Maria Corazza Bildt, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive**  
**Recital 14**

*Text proposed by the Commission*

(14) In order to improve the functioning of the information exchange between Member States, the Commission should assess the necessary elements of a system to support such exchange of information contained in the computerised data-filing systems in place in Member States. The Commission's assessment may be accompanied, if appropriate, by a legislative proposal taking into account existing instruments regarding exchange of information.

*Amendment*

(14) In order to improve the functioning of the information exchange between Member States, ***various existing mechanisms or single points of contact or new exchange mechanisms could be used, depending on the nature of the information to be exchanged.*** The Commission should assess the necessary elements of a system to support such exchange of information contained in the computerised data-filing systems in place in Member States. The Commission's assessment may be accompanied, if appropriate, by a legislative proposal taking into account existing instruments regarding exchange of information.

Or. en

**Amendment 292**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Recital 14**

*Text proposed by the Commission*

(14) In order to improve the functioning of the information exchange between Member States, the Commission should ***assess the necessary elements of a system to support such exchange of information contained in the computerised data-filing systems in place in Member States. The Commission's assessment may be accompanied, if appropriate, by a legislative proposal taking into account existing instruments regarding exchange of information.***

*Amendment*

(14) In order to improve the functioning of the information exchange between Member States, the Commission should ***establish an Union computerized data exchange platform to support such exchange of information, allowing Member States to exchange information as regards elements contributing to enhance security, such as their national legislation and practices, authorizations and refusals for the transfer of firearms, lists of authorized dealers and brokers, existing stocks, confiscated firearms or natural or legal persons involved in illicit trafficking of firearms.***

**Amendment 293****Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries****Proposal for a directive****Recital 14***Text proposed by the Commission*

(14) Afin d'améliorer l'échange d'informations entre les États membres, la Commission devrait examiner quels éléments sont nécessaires à la mise en place d'un système *facilitant cet échange des* informations contenues dans les fichiers de données informatisés tenus dans les États membres. L'examen de la Commission *pourrait* être accompagné, s'il y a lieu, d'une proposition législative dans laquelle il serait tenu compte des instruments existants en matière d'échange d'informations.

*Amendment*

(14) Afin d'améliorer l'échange d'informations entre les États membres *et la traçabilité des armes à feu*, la Commission devrait examiner quels éléments sont nécessaires à la mise en place d'un système *permettant l'accès obligatoire par tous les États membres aux* informations contenues dans les fichiers de données informatisés tenus dans les États membres. L'examen de la Commission *devrait* être accompagné, s'il y a lieu, d'une proposition législative dans laquelle il serait tenu compte des instruments existants en matière d'échange d'informations.

Or. fr

**Amendment 294****Robert Rochefort****Proposal for a directive****Recital 14***Text proposed by the Commission*

(14) Afin d'améliorer l'échange d'informations entre les États membres, la Commission devrait examiner quels éléments sont nécessaires à la mise en place d'un système facilitant cet échange des informations contenues dans les fichiers de données informatisés tenus dans les États membres. L'examen de la Commission pourrait être accompagné, s'il

*Amendment*

(14) Afin d'améliorer l'échange d'informations entre les États membres, la Commission devrait examiner quels éléments sont nécessaires à la mise en place d'un système *européen* facilitant cet échange des informations contenues dans les fichiers de données informatisés tenus dans les États membres. L'examen de la Commission pourrait être accompagné, s'il



y a lieu, d'une proposition législative dans laquelle il serait tenu compte des instruments existants en matière d'échange d'informations.

y a lieu, d'une proposition législative dans laquelle il serait tenu compte des instruments existants en matière d'échange d'informations.

Or. fr

**Amendment 295**  
**Marc Tarabella**

**Proposal for a directive**  
**Recital 14 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(14 bis) De plus, tout objet portatif qui comporte une partie essentielle d'une arme à feu devrait être considéré comme telle.*

Or. fr

**Amendment 296**  
**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**  
**Recital 15**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(15) Damit zwischen den Mitgliedstaaten ein angemessener Austausch von Informationen über erteilte und versagte Genehmigungen gewährleistet ist, sollte der Kommission die Befugnis übertragen werden, gemäß Artikel 290 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union Rechtsakte zu erlassen, mit denen die Mitgliedstaaten in die Lage versetzt werden, ein entsprechendes System für den Austausch von Informationen über erteilte und versagte Genehmigungen einzurichten. Es ist von besonderer Bedeutung, dass die Kommission im Zuge*

*entfällt*

*ihrer Vorbereitungsarbeit auch auf der Ebene der Sachverständigen angemessene Konsultationen durchführt. Bei der Vorbereitung und Ausarbeitung delegierter Rechtsakte sollte die Kommission gewährleisten, dass die einschlägigen Unterlagen dem Europäischen Parlament und dem Rat gleichzeitig, rechtzeitig und auf angemessene Weise übermittelt werden.*

Or. de

**Amendment 297**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Recital 15**

*Text proposed by the Commission*

(15) In order to ensure appropriate exchange of information between the Member States on authorisations granted and on refusals, the power to adopt acts in accordance with Article 290 of the Treaty on the Functioning of the European Union should be delegated to the Commission in respect of *adopting an act to enable the Member States to create such a system of exchange of information on authorisations granted and on refusals*. It is of particular importance that the Commission carry out appropriate consultations during its preparatory work, including at expert level. The Commission, when preparing and drawing up delegated acts, should ensure a simultaneous, timely and appropriate transmission of relevant documents to the European Parliament and to the Council.

*Amendment*

(15) In order to ensure appropriate exchange of information between the Member States on authorisations granted and on refusals, the power to adopt acts in accordance with Article 290 of the Treaty on the Functioning of the European Union should be delegated to the Commission in respect of *establishing an Union computerized data-exchange platform*. It is of particular importance that the Commission carry out appropriate consultations during its preparatory work, including at expert level. The Commission, when preparing and drawing up delegated acts, should ensure a simultaneous, timely and appropriate transmission of relevant documents to the European Parliament and to the Council.

Or. en

**Amendment 298**  
**Robert Rochefort**

**Proposal for a directive**  
**Recital 15**

*Text proposed by the Commission*

(15) Afin de veiller à ce que les États membres puissent échanger comme il convient **des** informations sur les autorisations octroyées et refusées, la Commission devrait se voir déléguer le pouvoir d'adopter des actes conformément à l'article 290 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne pour ce qui est de l'adoption d'un acte permettant aux États membres de mettre sur pied un système d'échange d'informations sur les autorisations octroyées et refusées. Il importe particulièrement que la Commission procède aux consultations appropriées durant son travail préparatoire, y compris au niveau des experts. Il convient que, lorsqu'elle prépare et élabore des actes délégués, la Commission veille à ce que les documents pertinents soient transmis simultanément, en temps utile et de façon appropriée au Parlement européen et au Conseil.

*Amendment*

(15) Afin de veiller à ce que les États membres puissent échanger comme il convient **les** informations sur les autorisations octroyées et refusées, la Commission devrait se voir déléguer le pouvoir d'adopter des actes conformément à l'article 290 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne pour ce qui est de l'adoption d'un acte permettant aux États membres de mettre sur pied un système **européen automatisé** d'échange, **par voie électronique**, d'informations sur les autorisations octroyées et refusées. Il importe particulièrement que la Commission procède aux consultations appropriées durant son travail préparatoire, y compris au niveau des experts. Il convient que, lorsqu'elle prépare et élabore des actes délégués, la Commission veille à ce que les documents pertinents soient transmis simultanément, en temps utile et de façon appropriée au Parlement européen et au Conseil.

Or. fr

**Amendment 299**  
**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**  
**Recital 15**

*Text proposed by the Commission*

(15) Afin de veiller à ce que les États membres puissent échanger comme il convient **des** informations sur les **autorisations octroyées et refusées**, la

*Amendment*

(15) Afin de veiller à ce que les États membres puissent échanger comme il convient **toutes les** informations sur les **armes visées par la présente directive**, la

Commission devrait se voir déléguer le pouvoir d'adopter des actes conformément à l'article 290 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne pour ce qui est de l'adoption d'un acte permettant aux États membres de mettre sur pied un système d'échange d'informations *sur les autorisations octroyées et refusées*. Il importe particulièrement que la Commission procède aux consultations appropriées durant son travail préparatoire, y compris au niveau des experts. Il convient que, lorsqu'elle prépare et élabore des actes délégués, la Commission veille à ce que les documents pertinents soient transmis simultanément, en temps utile et de façon appropriée au Parlement européen et au Conseil.

Commission devrait se voir déléguer le pouvoir d'adopter des actes conformément à l'article 290 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne pour ce qui est de l'adoption d'un acte permettant aux États membres de mettre sur pied un système d'échange d'informations *systematique et obligatoire entre les Etats membres*. Il importe particulièrement que la Commission procède aux consultations appropriées durant son travail préparatoire, y compris au niveau des experts. Il convient que, lorsqu'elle prépare et élabore des actes délégués, la Commission veille à ce que les documents pertinents soient transmis simultanément, en temps utile et de façon appropriée au Parlement européen et au Conseil.

Or. fr

**Amendment 300**  
**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**  
**Recital 16**

*Text proposed by the Commission*

**(16) Zur Gewährleistung einheitlicher Bedingungen für die Anwendung dieser Richtlinie sollten der Kommission Durchführungsbefugnisse übertragen werden. Diese Befugnisse sollten nach Maßgabe der Verordnung (EU) Nr. 182/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates<sup>18</sup> ausgeübt werden.**

*Amendment*

**entfällt**

---

<sup>18</sup> *Verordnung (EU) Nr. 182/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Februar 2011 zur Festlegung der allgemeinen Regeln und Grundsätze, nach denen die Mitgliedstaaten die Wahrnehmung der Durchführungsbefugnisse durch die*

**Amendment 301**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Recital 18**

*Text proposed by the Commission*

(18) *Ponieważ cele niniejszej dyrektywy nie mogą być w wystarczającym stopniu osiągnięte przez państwa członkowskie, a ze względu na skalę i efekty działania można je lepiej osiągnąć na szczeblu unijnym, Unia może przedsięwziąć środki zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej.* Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w przywołanym artykule niniejsza dyrektywa nie wykracza poza to, co jest niezbędne do osiągnięcia tych celów.

*Amendment*

(18) Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w przywołanym artykule niniejsza dyrektywa nie wykracza poza to, co jest niezbędne do osiągnięcia tych celów *przedstawionych w punkcie 2.*

**Amendment 302**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**

**Recital 18**

*Text proposed by the Commission*

(18) Since the objectives of this Directive cannot be *sufficiently* achieved by the *Member States*, but can rather, by *reason of the scale and effects of the action*, be better achieved at *Union level*, *the Union may adopt measures*, in accordance with the principle of

*Amendment*

(18) Since the objectives of this Directive cannot be *efficiently* achieved by the *European Commission*, but can rather, by *negative consequences of wide opened borders*, be better achieved at *national levels*, *measures may be adopted* in accordance with the principle of

subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty on European Union. In accordance with the principle of proportionality, as set out in that Article, this Directive does not go beyond what is necessary in order to achieve those objectives.

subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty on European Union. In accordance with the principle of proportionality, as set out in that Article, this Directive does not go beyond what is necessary in order to achieve those objectives.

Or. en

### *Justification*

*Despite the need of high cooperation and intelligence between member states of the European Union, the security problem can be mainly fixed by controlling the borders between the member states.*

## **Amendment 303** **Marcus Pretzell**

### **Proposal for a directive** **Recital 18**

#### *Text proposed by the Commission*

(18) *Da* die Ziele dieser Richtlinie von *den Mitgliedstaaten* nicht ausreichend verwirklicht werden können, *sondern vielmehr wegen des Umfangs und der Wirkungen der Maßnahme auf Unionsebene besser zu verwirklichen sind, kann die Union* im Einklang mit dem in Artikel 5 des Vertrags über die Europäische Union verankerten Subsidiaritätsprinzip tätig werden. Entsprechend dem in demselben Artikel genannten Grundsatz der Verhältnismäßigkeit geht diese Richtlinie nicht über das zur Erreichung dieser Ziele erforderliche Maß hinaus.

#### *Amendment*

(18) *Wenn* die Ziele dieser Richtlinie von *dem einzelnen Mitgliedsstaat* nicht ausreichend verwirklicht werden können, *kann der Mitgliedsstaat ein Ersuchen an die Europäische Union richten, in dem er auffordert*, im Einklang mit dem in Artikel 5 des Vertrags über die Europäische Union verankerten Subsidiaritätsprinzip tätig zu werden. Entsprechend dem in demselben Artikel genannten Grundsatz der Verhältnismäßigkeit geht diese Richtlinie nicht über das zur Erreichung dieser Ziele erforderliche Maß hinaus.

Or. de



**2015/0269(COD)**

28.4.2016

# **AMENDMENTS**

## **304 - 579**

**Draft report**

**Vicky Ford**

(PE578.822v01-00)

proposal for a directive of the European Parliament and of the Council  
amending Council Directive 91/477/EEC on control of the acquisition and  
possession of weapons

Proposal for a directive

(COM(2015)0750 – C8-0358/2015 – 2015/0269(COD))





**Amendment 304**

**Dita Charanzová, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point -a a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1a

*Present text*

*Amendment*

**(-a) Article 1(1a) is deleted.**

Or. en

**Amendment 305**

**Boris Zala**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point -a a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1a

*Present text*

*Amendment*

**(-a) Article 1(1a) is deleted.**

Or. en

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:31991L0477&from=EN>)*

*Justification*

*The proposals for amendment of the Article 1, paragraph 1b which defines “essential components” make the definition of “parts” redundant. Any further distinction between parts and essential components would become unclear and could cause interpretation problems.*

**Amendment 306**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point -a a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1a

*Present text*

*Amendment*

***(-a) Article 1(1a) is deleted.***

Or. en

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&from=CS>)*

*Justification*

*The proposals for amendment of the Article 1, paragraph 1b which defines “essential components” make the definition of “parts” redundant. Any further distinction between parts and essential components would become unclear and could cause interpretation problems.*

### **Amendment 307**

**Elisabetta Gardini, Lara Comi**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1a

*Present text*

*Amendment*

***(-a) Article 1(1a) is deleted.***

Or. en

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/?uri=celex:32008L0051>)*

### **Amendment 308**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point a**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1b

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

1b. Do celów niniejszej dyrektywy „istotny komponent” oznacza lufę, szkielet lub komorę zamkową, suwadło lub

1b. Do celów niniejszej dyrektywy „istotny komponent” oznacza lufę, szkielet lub komorę zamkową, suwadło lub

bębenek, trzon lub zatrzask zamkowy **oraz każde urządzenie przeznaczone lub przystosowane do tłumienia hałasu spowodowanego wystrzałem z broni palnej, które, będąc osobnymi przedmiotami, włączone są do kategorii broni palnej, w której są lub mają być osadzone.**

bębenek, trzon lub zatrzask zamkowy.

Or. pl

### Amendment 309

Dita Charanzová, Gesine Meissner, Antanas Guoga, Petr Ježek

#### Proposal for a directive

##### Article 1 – point 1 – point a

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1b

#### *Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or **breach** block **and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing** a firearm which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

#### *Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, **chamber, body**, frame **or** receiver, slide or cylinder, bolt or **breech** block **or other locking and cartridge-head supporting mechanism for containing the pressure of discharge at the rear of the chamber of** a firearm which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

Or. en

#### *Justification*

*Parts of a breech mechanism that should be considered essential components should not include parts such as the firing pin or the extractor. It should be parts that are constructed to withstand pressure of firing.*

### Amendment 310

Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point a**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1b

*Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or **breach** block **and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.**

*Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or **breach** block. **Such** separate objects **must be included in the same category as that from which the weapons are classified.**

Or. en

**Amendment 311**  
**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point a**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1b

*Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or **breach** block **and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.**

*Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, **chamber**, frame, **body**, receiver, slide or cylinder, bolt or **breach** block **or other locking and cartridge-head supporting mechanism for containing the pressure of discharge at the rear of the chamber of a firearm which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.**

Or. en

**Amendment 312**  
**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point a**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1b

*Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or ***breach*** block ***and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing*** a firearm which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

*Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, ***chamber***, frame, ***body***, receiver, slide or cylinder, bolt or ***breech*** block ***or other locking and cartridge-head supporting mechanism for containing the pressure of discharge at the rear of the chamber of*** a firearm which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted

Or. en

*Justification*

*Parts of a breech mechanism that should be considered essential components should not include parts such as the firing pin or the extractor. It should be parts that are constructed to withstand pressure of firing.*

**Amendment 313**  
**Marian Harkin**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point a**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – point 1b

*Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or ***breach*** block ***and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm*** which, being

*Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or ***breech*** block which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended

separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

to be mounted.

Or. en

### *Justification*

*The Commission proposal is unclear and leads to legal uncertainty. Following a strict interpretation of the rules concerning "essential components" would subject sound moderators to the requirements of an authorisation or declaration on the same basis as the firearm to which they are mounted. Moreover, sound moderators would need to be deactivated together with the firearm to which they are mounted, so that they can no longer be separately used for different firearms. This creates an anomaly, because, as it is possible to use the same sound moderator on a rimfire rifle or on an air rifle, the moderator may change from being un-certificated to being a firearm subject to authorisation. Consequently, one particular sound moderator can be mounted on firearms from various categories and can therefore not be classified as suggested. The proposal is technically erroneous because sound moderators do not affect the functionality of firearms nor do they, as such, pose a danger to the security of EU citizens. Sound moderators serve to protect the hearing of hunters and sport shooters (and their dogs) by reducing a firearm's peak (harmful) noise by 15-30dB and are therefore increasingly used and allowed in the EU Member States. A further issue is that, because moderators would be registered as "firearms", the number of recorded firearms is artificially inflated by a substantial proportion.*

### **Amendment 314**

**Anna Maria Corazza Bildt, Andreas Schwab, Ildikó Gáll-Pelcz, Roberta Metsola, Elisabetta Gardini, Lara Comi, Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik, Stefano Maullu**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 1 – point a**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1b

#### *Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or **breach** block **and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm** which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

#### *Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or **breech** block which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

*Justification*

*The definition of essential components should cover only those components critical to the functioning of the firearm.*

**Amendment 315**  
**Christofer Fjellner**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point a**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1b

*Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or *breach* block *and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm* which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

*Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or *breech* block which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

Or. en

**Amendment 316**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Edward Czesak, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Dita Charanzová, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point a**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1b

*Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the

*Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the

barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or **breach** block **and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm** which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or **breach** block which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

Or. en

### *Justification*

*Silencers (sound moderators) do not affect the functionality of firearms, thus they should not be classified as essential components. Sound moderators do not eliminate the sound of a gunshot but merely reduce its peak noise by 15-30 dB so as not to harm the hearing of a shooter or a hunting dog.*

### **Amendment 317** **Angel Dzhambazki, Emil Radev**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point a**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 16

#### *Text proposed by the Commission*

16. За целите на настоящата директива „основен компонент“ означава цев, затворна рама, цевна кутия, затвор или барабан, ударен механизъм или затворен блок **и всяко устройство, което е предназначено или пригодено да заглушава звука от изстрел с огнестрелно оръжие**, които като отделни предмети са включени в категорията на огнестрелните оръжия, на които са или са предназначени да бъдат монтирани.

#### *Amendment*

16. За целите на настоящата директива „основен компонент“ означава цев, затворна рама, цевна кутия, затвор или барабан, ударен механизъм или затворен блок, които като отделни предмети са включени в категорията на огнестрелните оръжия, на които са или са предназначени да бъдат монтирани.

Or. bg

### **Amendment 318** **Kaja Kallas**



**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point a**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1b

*Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or ***breach*** block ***and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm*** which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

*Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or ***breech*** block which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

Or. en

**Amendment 319**

**Karl-Heinz Florenz, Bendt Bendtsen, Annie Schreijer-Pierik, Angelika Niebler, James Nicholson, Dieter-Lebrecht Koch, Markus Ferber, Boris Zala, Markus Pieper**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point a**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1b

*Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or ***breach*** block ***and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm*** which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

*Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or ***breech*** block which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

Or. en

*Justification*

*The amendment is in full correspondence with the UN Firearms Protocol, which the proposal*

*intends to implement – no elements should be added to the list of essential components. The Commission proposal would subject silencers to the requirements of an authorisation or declaration on the same basis as the firearm to which they are mounted. Moreover, silencers would need to be deactivated together with the firearm to which they are mounted, so that they can no longer be separately used for different firearms.*

**Amendment 320**  
**Fredrick Federley**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point a**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1b

*Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or *breach* block *and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm* which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

*Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or *breech* block which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

Or. en

*Justification*

*Silencers is not an essential part.*

**Amendment 321**  
**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point a**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1b

*Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder,

*Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder,

bolt or **breach** block and any device designed or adapted **to diminish the sound caused by firing a firearm** which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

bolt or **breech** block, **magazine** and any **other** device designed or adapted **in such a way that the firearm cannot discharge any shot, bullet or missile, and** which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

Or. en

## **Amendment 322** **Ildikó Gáll-Pelcz**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point a**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1b

*Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or **breach** block **and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm** which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

*Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, **body**, receiver, slide or cylinder, bolt or **breech** block which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

Or. en

*Justification*

*One particular sound moderator can be mounted on firearms from various categories and can therefore not be classified as suggested.*

**Amendment 323**  
**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point a**

*Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or **breach** block **and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing** a firearm which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

*Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, **chamber, loader, frame, body,** receiver, slide or cylinder, bolt or **breech** block **or other mechanism for containing the pressure of discharge at the rear of the chamber of** a firearm which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

Or. en

**Amendment 324**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point a**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1b

*Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or **breach** block and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

*Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, **loader, chamber, frame, body,** receiver, slide or cylinder, bolt or **breech** block and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing a firearm which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

Or. en

**Amendment 325**  
**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point a**  
Directive 91/477/EC  
Article 1 – paragraph 1b

*Text proposed by the Commission*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, receiver, slide or cylinder, bolt or **breach** block **and any device designed or adapted to diminish the sound caused by firing** a firearm which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

*Amendment*

1b. For the purposes of this Directive, "essential component" shall mean the barrel, frame, **body**, receiver, slide or cylinder, bolt or **breech** block **or other mechanism for containing the pressure of discharge at the rear of the chamber of** a firearm which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted.

Or. en

**Amendment 326**  
**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point a**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1b

*Text proposed by the Commission*

1 ter. Aux fins de la présente directive, on entend par "partie essentielle" le canon, la carcasse, la boîte de culasse, la glissière ou le barillet, la culasse mobile ou le bloc de culasse ainsi que tout dispositif conçu ou adapté pour atténuer le bruit causé par un tir d'arme à feu qui, en tant qu'objets séparés, sont compris dans la catégorie dans laquelle l'arme à feu dont ils font partie ou sont destinés à faire partie a été classée.

*Amendment*

1 ter. Aux fins de la présente directive, on entend par "partie essentielle" le canon, la carcasse, la boîte de culasse, **le chargeur**, la glissière ou le barillet, la culasse mobile ou le bloc de culasse ainsi que tout dispositif conçu ou adapté pour atténuer le bruit causé par un tir d'arme à feu qui, en tant qu'objets séparés, sont compris dans la catégorie dans laquelle l'arme à feu dont ils font partie ou sont destinés à faire partie a été classée.

Or. fr

**Amendment 327**  
**Lucy Anderson, Catherine Stihler**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point b**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1e

*Text proposed by the Commission*

1e. For the purposes of this Directive, "broker" shall mean any natural or legal person, other than a dealer whose trade or business consists wholly or partly in buying, selling or arranging the transfer within a Member State, from one Member State to another Member State or exporting to a third country fully assembled firearms, *their parts and* ammunition.

*Amendment*

1e. For the purposes of this Directive, "broker" shall mean any natural or legal person, other than a dealer whose trade or business consists wholly or partly in *any of the following:*

(a) buying, selling or arranging the transfer within a Member State, from one Member State to another Member State or *importing from or* exporting to a third country fully assembled firearms;

(b) *buying, selling or arranging the transfer within a Member State, from one Member State to another Member State or importing from or exporting to a third country components of firearms;*

(c) *buying, selling or arranging the transfer within a Member State, from one Member State to another Member State or importing from or exporting to a third country* ammunition;

Or. en

**Amendment 328**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point b**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1e

*Text proposed by the Commission*

1e. For the purposes of this Directive, "broker" shall mean any natural or legal person, other than a dealer whose trade or business consists wholly or partly in buying, selling or arranging the transfer within a Member State, from one Member State to another Member State **or exporting to a third country fully assembled firearms, their parts and ammunition.**

*Amendment*

1e. For the purposes of this Directive, 'broker' shall mean any natural or legal person, **or partnership resident in a Member State**, other than a dealer **or the buyer**, whose trade or business consists, wholly or partly, in **facilitating, whether or not in exchange for a payment, the negotiation or organisation of transactions for the purpose of** buying, selling or arranging the transfer **of firearms, essential components or ammunition** within a Member State, from one Member State to another Member State, **from a Member State** to a third country **or from a third country to a Member State.**

Or. en

**Amendment 329**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point b**

Directive 91/477/EEC

Article 1– paragraph 1e

*Text proposed by the Commission*

1e. Do celów niniejszej dyrektywy „pośrednik” oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną niebędącą sprzedawcą, której zawód lub działalność gospodarcza polega w całości lub w części na zakupie, sprzedaży lub organizowaniu transferu broni **na terenie państwa członkowskiego lub z jednego państwa członkowskiego do innego państwa członkowskiego, lub na wywozie do państwa trzeciego w pełni zmontowanej broni palnej, jej części i amunicji.**

*Amendment*

1e. Do celów niniejszej dyrektywy „pośrednik” oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną niebędącą sprzedawcą, której zawód lub działalność gospodarcza polega w całości lub w części na zakupie, sprzedaży lub organizowaniu transferu broni, **jej istotnych komponentów oraz amunicji.**

Or. pl

### Amendment 330

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Daniel Dalton, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Dita Charanzová, Timothy Kirkhope**

#### Proposal for a directive

##### Article 1 – point 1 – point b

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1e

#### *Text proposed by the Commission*

1e. For the purposes of this Directive, "broker" shall mean any natural or legal person, other than a dealer whose trade or business consists wholly or partly in buying, selling or arranging the transfer within a Member State, from one Member State to another Member State or exporting to a third country fully assembled firearms, their parts and ammunition.

#### *Amendment*

1e. For the purposes of this Directive, "broker" shall mean any natural or legal person, other than a dealer whose trade or business consists wholly or partly in buying, selling or arranging the transfer within a Member State, from one Member State to another Member State or exporting to a third country ***or importing into a Member State from a third country*** fully assembled firearms, their parts and ammunition.

Or. en

#### *Justification*

*There is no reason not to include the importation of firearms from third countries to a Member State in the scope of activity of a broker.*

### Amendment 331

**Dita Charanzová, Marian Harkin, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

#### Proposal for a directive

##### Article 1 – point 1 – point b

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1e

#### *Text proposed by the Commission*

1e. For the purposes of this Directive,

PE582.208v01-00

#### *Amendment*

1e. For the purposes of this Directive,

18/154

AM\1093718XM.doc



"broker" shall mean any natural or legal person, other than a dealer whose trade or business consists wholly or partly in buying, selling or arranging the transfer within a Member State, from one Member State to another Member State or exporting to a third country fully assembled firearms, their parts and ammunition.

"broker" shall mean any natural or legal person, other than a dealer, *his agents and representatives*, whose trade or business consists wholly or partly in buying, selling or arranging the transfer within a Member State, from one Member State to another Member State or exporting to a third country fully assembled firearms, their parts and ammunition.

Or. en

### **Amendment 332**

**Anna Maria Corazza Bildt, Ildikó Gáll-Pelcz, Roberta Metsola, Elisabetta Gardini, Lara Comi, Annie Schreijer-Pierik, Stefano Maullu**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 1 – point b**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1e

#### *Text proposed by the Commission*

1e. For the purposes of this Directive, "broker" shall mean any natural or legal person, other than a dealer whose trade or business consists wholly or partly in buying, selling or arranging the transfer within a Member State, from one Member State to another Member State or exporting to a third country fully assembled firearms, their parts and ammunition.

#### *Amendment*

1e. For the purposes of this Directive, "broker" shall mean any natural or legal person, other than a dealer, *his agents or representatives*, whose trade or business consists wholly or partly in buying, selling or arranging the transfer within a Member State, from one Member State to another Member State or exporting to a third country fully assembled firearms, their parts and ammunition.

Or. en

#### *Justification*

*If a dealer has authorisation his agents or representatives should not have to be considered as brokers.*

### **Amendment 333**

**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point b**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1e

*Text proposed by the Commission*

1e. Im Sinne dieser Richtlinie gilt als „Makler“ jede natürliche oder juristische Person außer einem Waffenhändler, deren Beruf oder Gewerbe ganz oder teilweise darin besteht, dass sie innerhalb eines Mitgliedstaates oder zwischen verschiedenen Mitgliedstaaten vollständig zusammengebaute Feuerwaffen, Teile von Feuerwaffen und Munition kauft, verkauft oder die Verbringung von Waffen organisiert bzw. diese in ein Drittland ausführt.

*Amendment*

1e. Im Sinne dieser Richtlinie gilt als „Makler“ jede natürliche oder juristische Person außer einem Waffenhändler, deren Beruf oder Gewerbe ganz oder teilweise darin besteht, dass sie innerhalb eines Mitgliedstaates oder zwischen verschiedenen Mitgliedstaaten vollständig zusammengebaute Feuerwaffen, Teile von Feuerwaffen und Munition kauft, verkauft, **verleiht, im Leasing vergibt** oder die Verbringung von Waffen organisiert bzw. diese in ein Drittland ausführt.

Or. de

**Amendment 334**  
**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point b**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1e

*Text proposed by the Commission*

1e. For the purposes of this Directive, "broker" shall mean any natural or legal person, other than a dealer whose trade or business consists wholly or partly in buying, selling or arranging the transfer within a Member State, from one Member State to another Member State or exporting to a third country fully assembled firearms, their *parts* and ammunition.

*Amendment*

1e. For the purposes of this Directive, "broker" shall mean any natural or legal person, other than a dealer whose trade or business consists wholly or partly in buying, selling or arranging the transfer within a Member State, from one Member State to another Member State or exporting to a third country fully assembled firearms, **including** their *essential components* and ammunition.

Or. en

**Amendment 335**  
**Marlene Mizzi, Alfred Sant, Roberta Metsola**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point b a (new)**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1e a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(ba) The following paragraph is inserted:**

**"1ea. For the purposes of this Directive, "collector" shall mean any natural or legal person, other than a dealer or broker, who is dedicated to the conservation and academic or practical study of firearms, ammunition and associated artefacts for historical, cultural, scientific, technical, educational, aesthetic or heritage purposes, and who as such is licensed and registered in a public registry in the relevant Member State to acquire, keep or possess firearms, their essential components and ammunition. A collector shall not transport or publicly display firearms from his collection or from a part thereof without a permit from the relevant competent authorities of the Member States."**

Or. en

**Amendment 336**  
**Birgit Collin-Langen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point b a (new)**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1e a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(ba) Es wird folgender Absatz angefügt:**

**"1ea. Im Sinn dieser Richtlinie gilt als**

*"Sammler" jede natürliche oder juristische Person, die glaubhaft macht, dass sie Schusswaffen oder Munition für eine kulturhistorisch bedeutsame Sammlung benötigt; als kulturhistorisch bedeutsam gilt auch eine wissenschaftlich-technische Sammlung."*

Or. de

**Amendment 337**

**Igor Šoltes**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point b a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1e a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(ba) The following paragraph is inserted:*

*"1ea. For the purposes of this Directive, 'collector' shall mean any natural or legal person dedicated to the gathering and conservation of firearms and associated artefacts, and recognised and registered as such by a Member State."*

Or. en

**Amendment 338**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point b a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1e a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*b bis) Le paragraphe suivant est ajouté:*

*"I sexies bis. Les États membres qui créent ou ont créé un statut spécifique*

*aux collectionneurs définissent les dispositions de la présente directive qui leur sont applicables."*

Or. fr

**Amendment 339**

**Philippe Juvin, Brice Hortefeux, Rachida Dati**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point b a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1e a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*b bis) Le paragraphe suivant est ajouté:*

*"I sexies bis. Aux fins de la présente directive, on entend par "collectionneur" une personne physique ou morale qui amasse et conserve des armes à feu et autres composants et qui est reconnue comme tel par les autorités nationales d'un État membre."*

Or. fr

**Amendment 340**

**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point b a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1e a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(ba) The following paragraph is inserted:*

*"1ea. For the purposes of this Directive, 'museum' shall mean a not-for-profit, permanent institution in the service of society and its development, open to the public, which acquires, conserves,*

*researches and exhibits firearms, parts of firearms and ammunition for the purpose of education, study and enjoyment."*

Or. en

**Amendment 341**  
**Maria Grapini**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point b a(new)**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1e a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(ba) Se adaugă următorul punct:  
"1ea. În sensul prezentei directive, «muzeu» înseamnă o instituție permanentă non-profit, în serviciul societății și a dezvoltării acesteia, deschisă publicului, care achiziționează, conservă, cercetează și expune arme de foc, componente sau muniție, în scopul educației, studiului și plăcerii."*

Or. ro

*Justification*

*Aceasta este definiția muzeelor conform Consiliului Internațional al Muzeelor adaptată la scopul prezentei directive*

**Amendment 342**  
**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point b b (new)**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1e b (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(bb) The following paragraph is*

*inserted:*

*"1eb. For the purposes of this Directive, "museums" shall mean permanent institutions in the service of society and its development, open to the public, which acquire, conserve, research and exhibit firearms, essential components thereof and ammunition for the purpose of gathering, conservation and academic or practical study of firearms, ammunition and associated artefacts for historical, cultural, scientific, technical, educational, aesthetic or heritage purposes."*

Or. en

**Amendment 343**  
**Birgit Collin-Langen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point b b (new)**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1e b (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(bb) Es wird folgender Absatz  
angefügt:*

*"1eb. Im Sinne dieser Richtlinie gilt als "Museum" eine private oder von öffentlich-rechtlichen Körperschaften getragene permanente Einrichtung im Dienst der Gesellschaft und Entwicklung, die der Allgemeinheit zugänglich ist und die Waffen, wesentliche Bestandteile von Waffen und Munition für Studien-, Bildungs- und Unterhaltungszwecke erwirbt, aufbewahrt, erforscht und ausstellt."*

Or. de

**Amendment 344**  
**Philippe Juvin, Brice Hortefeux, Rachida Dati**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point b b(new)**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1e b (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**b ter) Le paragraphe suivant est ajouté:**

**"I sexies ter. Aux fins de la présente directive, on entend par "musée" une institution permanente sans but lucratif au service de la société et de son développement ouverte au public, qui acquiert, conserve, étudie, expose et transmet le patrimoine matériel et immatériel de l'humanité et de son environnement à des fins d'études, d'éducation et de délectation."**

Or. fr

**Amendment 345**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – point 1f

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

1f. Do celów niniejszej dyrektywy „broń alarmowa i sygnałowa” oznacza **urządzenia przenośne z uchwytem na nabój, mające ujście gazu z przodu, z boku lub na górze, które zostały specjalnie zaprojektowane i wykonane do celów wszczynania alarmu lub wysyłania sygnału oraz które są przeznaczone wyłącznie do strzelania ślepymi nabojami oraz do wydzielania substancji drażniących i innych substancji czynnych lub amunicji pirotechnicznej.**

1f. Do celów niniejszej dyrektywy „broń alarmowa i sygnałowa” oznacza **broń niezdolną konstrukcyjnie do wystrzelenia pocisku, przeznaczoną do wywołania efektu akustycznego lub wystrzeliwania substancji drażniącej, łzawiącej lub innych substancji czynnych, przy czym broń taka może być wyposażona w urządzenie do wystrzeliwania ładunków pirotechnicznych.**

Or. pl



**Amendment 346**  
**Vicky Ford, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point c**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1f

*Text proposed by the Commission*

1f. For the purposes of this Directive, "alarm and signal weapons" shall mean ***portable*** devices with a cartridge holder ***having a gas exit to the front, aside or on the top, which are specifically designed and constructed for the purpose of raising alarm or sending a signal and which are only*** designed to fire blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition.

*Amendment*

1f. For the purposes of this Directive, "alarm and signal weapons" shall mean devices with a cartridge holder designed to ***only*** fire blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition ***and which are not capable of being converted to expel a shot, bullet or projectile by the action of a combustible propellant.***

Or. en

**Amendment 347**  
**Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point c**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1f

*Text proposed by the Commission*

1f. For the purposes of this Directive, "alarm and signal weapons" shall mean portable devices with a cartridge holder having a gas exit to the front, aside or on the top, which are specifically designed and constructed for the purpose of raising alarm or sending a signal and which are only designed to fire blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition.

*Amendment*

1f. For the purposes of this Directive, "alarm and signal weapons" shall mean portable devices with a cartridge holder having a gas exit to the front, aside or on the top, which are specifically designed and constructed for the purpose of raising alarm or sending a signal and which are only designed to fire blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition ***and are not capable of being converted to expel a shot, bullet or projectile by the action of a combustible***

*propellant.*

Or. en

**Amendment 348**

**Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Angelika Niebler, Peter Liese**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1f

*Text proposed by the Commission*

1f. Im Sinne dieser Richtlinie gelten als „Schreckschuss- und Signalwaffen“ tragbare Objekte mit einem Patronenhalter, ***einem vorne, seitlich oder oben angebrachtem Gaslauf, die besonders für den Zweck entworfen und konstruiert sind, Alarm auszulösen oder ein Signal zu senden und*** die nur dafür ausgelegt sind, Leerpatronen, Reizstoffe, sonstige aktive Substanzen oder pyrotechnische Munition abzufeuern.

*Amendment*

1f. Im Sinne dieser Richtlinie gelten als „Schreckschuss- und Signalwaffen“ tragbare Objekte mit einem Patronenhalter, die nur dafür ausgelegt sind, Leerpatronen, Reizstoffe, sonstige aktive Substanzen oder pyrotechnische Munition abzufeuern ***und die nicht mithilfe von allgemein gebräuchlichen Werkzeugen zu Feuerwaffen umbaubar sind.***

Or. de

*Justification*

*Für die Definition ist irrelevant, an welcher Stelle der Gaslauf angebracht ist oder für welche Zwecke die Waffe produziert wurde. Entscheidend ist dagegen u.a., welche Widerstandsfähigkeit Schreckschuss- und Signalwaffen im Hinblick auf einen Umbau in „scharfe“ Schusswaffen aufweisen. Der Ausschluss einer Umbaumöglichkeit mit allgemein gebräuchlichen Werkzeugen bietet insoweit eine gute Basis.*

**Amendment 349**

**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1f

*Text proposed by the Commission*

1f. For the purposes of this Directive, "alarm and signal weapons" shall mean **portable** devices with a cartridge holder **having a gas exit to the front, aside or on the top, which are specifically designed and constructed** for the purpose of raising alarm or sending a signal and which are only designed to fire blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition.

*Amendment*

1f. For the purposes of this Directive, "alarm and signal weapons" shall mean devices with a cartridge holder designed **or converted** for the purpose of raising alarm or sending a signal and which are only designed to fire blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition.

Or. en

**Amendment 350**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1f

*Text proposed by the Commission*

1f. For the purposes of this Directive, "alarm and signal weapons" shall mean portable devices with a cartridge holder having a gas exit to the front, aside or on the top, which are specifically designed and constructed for the purpose of raising alarm or sending a signal and which are only designed to fire blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic **ammunition**.

*Amendment*

1f. For the purposes of this Directive, "alarm and signal weapons" shall mean portable devices with a cartridge holder having a gas exit to the front, aside or on the top, which are specifically designed and constructed for the purpose of raising alarm or sending a signal and which are only designed to fire blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic **signalling devices**.

Or. en

**Amendment 351**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1g

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1g. For the purposes of this Directive, "salute and acoustic weapons" shall mean firearms specifically converted for the sole use of firing blanks, for use in theatre performances, photographic sessions, movies and television recordings.*** *deleted*

Or. en

#### **Amendment 352**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1g

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1g. For the purposes of this Directive, "salute and acoustic weapons" shall mean firearms specifically converted for the sole use of firing blanks, for use in theatre performances, photographic sessions, movies and television recordings.*** *deleted*

Or. en

#### **Amendment 353**

**Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1g

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**1g.** For the purposes of this Directive, "salute and acoustic weapons" shall mean firearms specifically converted for the sole use of firing blanks, for use in theatre performances, photographic sessions, movies and television recordings.

*deleted*

Or. en

#### **Amendment 354**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Maria Grapini, Josef Weidenholzer, Sylvia-Yvonne Kaufmann**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1g

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

1g. For the purposes of this Directive, "salute and acoustic weapons" shall mean firearms *specifically* converted for the *sole* use of firing blanks, *for use in theatre performances, photographic sessions, movies and television recordings*.

1g. For the purposes of this Directive, "salute and acoustic weapons" shall mean firearms converted for the use of firing blanks.

Or. en

#### **Amendment 355**

**Pascal Durand**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1g

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

1g. For the purposes of this Directive, "salute and acoustic weapons" shall mean

1g. For the purposes of this Directive, "salute and acoustic weapons" shall mean

firearms specifically converted for the sole use of firing blanks, *for use in theatre performances, photographic sessions, movies and television recordings.*

firearms specifically converted for the sole use of firing blanks.

Or. en

### Amendment 356

Robert Jarosław Iwaszkiewicz

#### Proposal for a directive

##### Article 1 – point 1 – point c

Directive 91/477/EEC

Article 1– paragraph 1g

#### *Text proposed by the Commission*

1g. Do celów niniejszej dyrektywy „broń salutowyjna i akustyczna” oznacza broń palną, która została specjalnie przystosowana do strzelania *ślepyimi nabojami i jest przeznaczona do użytku w przedstawieniach teatralnych, sesjach fotograficznych, filmach i programach telewizyjnych.*

#### *Amendment*

1g. Do celów niniejszej dyrektywy „broń salutowyjna i akustyczna” oznacza broń palną, która została specjalnie przystosowana do strzelania *pociskami lub substancjami wywołującymi sygnał wizualny lub akustyczny.*

Or. pl

### Amendment 357

Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Angelika Niebler, Peter Liese

#### Proposal for a directive

##### Article 1 – point 1 – point c

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1g

#### *Text proposed by the Commission*

1g. Im Sinne dieser Richtlinie gelten als „Salutwaffen und akustische Waffen“ Feuerwaffen, die besonders für den ausschließlichen Zweck, Leerpatronen abzufeuern, umgebaut wurden und die bei Theateraufführungen, Foto-, Film- und Fernsehaufnahmen verwendet werden.

#### *Amendment*

1g. Im Sinne dieser Richtlinie gelten als „Salutwaffen und akustische Waffen“ Feuerwaffen, die besonders für den ausschließlichen Zweck, Leerpatronen abzufeuern, umgebaut wurden und die bei Theateraufführungen, Foto-, Film- und Fernsehaufnahmen verwendet werden *und*

*die nicht mithilfe von allgemein  
gebräuchlichen Werkzeugen zu  
Feuerwaffen rückbaubar sind.*

Or. de

*Justification*

*Diese Klarstellung ist wichtig, um resistente Regeln gegen eine Rückbaubarkeit von  
Feuerwaffen zu schaffen.*

**Amendment 358**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1h

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*I nonies. Aux fins de la présente  
directive, on entend par “répliques d’arme  
à feu” les objets qui ont l’apparence  
d’une arme à feu, mais sont fabriqués de  
manière à ne pas pouvoir être transformés  
pour tirer un coup de feu ou propulser  
une balle ou un projectile par l’action  
d’un propulseur combustible.*

*supprimé*

Or. fr

**Amendment 359**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno  
Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1 h

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*1h. For the purposes of this Directive,*

*deleted*

*"replica firearms" shall mean objects that have the physical appearance of a firearm, but are manufactured in such a way that they cannot be converted to firing a shot or expelling a bullet or projectile by the action of a combustible propellant.*

Or. en

**Amendment 360**

**Dita Charanzová, Marian Harkin, Fredrick Federley, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1– paragraph 1h

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*1h. For the purposes of this Directive, "replica firearms" shall mean objects that have the physical appearance of a firearm, but are manufactured in such a way that they cannot be converted to firing a shot or expelling a bullet or projectile by the action of a combustible propellant.* *deleted*

Or. en

**Amendment 361**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Daniel Dalton, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1h



*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1h. For the purposes of this Directive, "replica firearms" shall mean objects that have the physical appearance of a firearm, but are manufactured in such a way that they cannot be converted to firing a shot or expelling a bullet or projectile by the action of a combustible propellant.*** ***deleted***

Or. en

*Justification*

*A definition of a replica that refers to objects having the external appearance of a firearm and cannot be converted to expel a bullet refers to an object which is not even hypothetically a firearm and thus has no place in the Firearms Directive and should not be covered by it. There is no need in the Directive for provisions covering toys, decorative items etc. Furthermore, the imprecise criterion of external appearance makes it difficult to distinguish between replicas and other objects.*

## **Amendment 362**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1h

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1h. For the purposes of this Directive, "replica firearms" shall mean objects that have the physical appearance of a firearm, but are manufactured in such a way that they cannot be converted to firing a shot or expelling a bullet or projectile by the action of a combustible propellant.*** ***deleted***

Or. en

### **Amendment 363**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1h

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1h. For the purposes of this Directive, "replica firearms" shall mean objects that have the physical appearance of a firearm, but are manufactured in such a way that they cannot be converted to firing a shot or expelling a bullet or projectile by the action of a combustible propellant.***

***deleted***

Or. en

### **Amendment 364**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1h

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1h. Do celów niniejszej dyrektywy „replika broni palnej” oznacza przedmioty, które mają wygląd broni palnej, lecz zostały wyprodukowane w sposób uniemożliwiający jej przystosowanie do oddania strzału lub miotania pocisków w wyniku działania palnego materiału miotającego.***

***skreślony***

Or. pl

### **Amendment 365**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Biljana Borzan, Marc Tarabella, Pina Picierno, Sergio Gutiérrez Prieto,**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1h

*Text proposed by the Commission*

1h. For the purposes of this Directive, "**replica firearms**" shall mean objects that have the physical appearance of a firearm, **but** are manufactured in such a way that they **cannot** be converted to firing a shot or expelling a bullet or projectile by the action of a **combustible** propellant.

*Amendment*

1h. For the purposes of this Directive, "**firearm reproductions**" shall mean objects that have the physical appearance of a firearm **and** are manufactured in such a way that they **can** be converted to firing a shot or expelling a bullet or projectile by the action of a **combusted** propellant.

Or. en

**Amendment 366**

**Antonio López-Istúriz White**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1h

*Text proposed by the Commission*

1 nonies. A efectos de la presente Directiva, se entenderá por "réplicas de armas de fuego" todo objeto que tenga la apariencia física de un arma de fuego pero que haya sido fabricado de tal forma que no pueda ser transformado en un objeto que dispare o que expulse una bala o proyectil por la acción de un combustible propulsor.

*Amendment*

1 nonies. A efectos de la presente Directiva, se entenderá por "réplicas de armas de fuego" todo objeto que tenga la apariencia física de un arma de fuego pero que haya sido fabricado de tal forma que no pueda ser transformado en un objeto que dispare o que expulse una bala o proyectil por la acción de un combustible propulsor, **a excepción de los juguetes con apariencia de armas de fuego que se regularán por su normativa específica.**

Or. es

**Amendment 367**

**Nuno Melo**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point c**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1i

*Text proposed by the Commission*

1i. Para efeitos da presente diretiva, "arma de fogo desativada" significa qualquer arma de fogo que tenha sido modificada com o objetivo de a tornar permanentemente inapropriada para utilização mediante desativação, assegurando que todas as partes essenciais da arma de fogo foram tornadas permanentemente inoperáveis e insuscetíveis de remoção, substituição ou modificação que permita à arma de fogo ser de algum modo reativada.

*Amendment*

1i. Para efeitos da presente diretiva, "arma de fogo desativada" significa qualquer arma de fogo que tenha sido modificada com o objetivo de a tornar permanentemente inapropriada para utilização mediante desativação, assegurando que todas as partes essenciais da arma de fogo foram tornadas permanentemente inoperáveis e insuscetíveis de remoção, substituição ou modificação que permita à arma de fogo ser de algum modo reativada.

*Não obstante, tratando-se de armas de reconhecida raridade ou valor histórico, tal facto deverá ser tido em consideração para efeitos da desativação, que poderá ser assegurada pela supressão de auma ou várias partes essenciais da arma, tornando-a insusceptível de ser utilizada. As partes suprimidas poderão ser entregues à guarda das entidades oficiais competentes, a fim de evitar a sua destruição.*

Or. pt

**Amendment 368**  
**Robert Rochefort**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point c**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1i

*Text proposed by the Commission*

1 decies. Aux fins de la présente directive, on entend par "armes à feu neutralisées" les armes à feu qui ont été

*Amendment*

1 decies. Aux fins de la présente directive, on entend par "armes à feu neutralisées" les armes à feu qui ont été

modifiées pour être mises définitivement hors d'usage par une neutralisation rendant définitivement inutilisables et impossibles à enlever, remplacer ou modifier en vue d'une réactivation quelconque des armes à feu, toutes les parties essentielles d'une arme à feu neutralisée.

modifiées pour être mises définitivement hors d'usage par une neutralisation rendant définitivement inutilisables et impossibles à enlever, remplacer ou modifier en vue d'une réactivation quelconque des armes à feu, toutes les parties essentielles d'une arme à feu neutralisée, *conformément au règlement d'exécution (UE) 2015/2403 de la Commission du 15 décembre 2015 établissant des lignes directrices communes concernant les normes et techniques de neutralisation en vue de garantir que les armes à feu neutralisées sont rendues irréversiblement inopérantes<sup>1bis</sup>*.

---

<sup>1bis</sup> JO L 333 du 19.12.2015, p. 62.

Or. fr

#### **Amendment 369**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1i

#### *Text proposed by the Commission*

1 decies. Aux fins de la présente directive, on entend par “armes à feu neutralisées” les armes à feu qui ont été modifiées pour être mises définitivement hors d'usage par une neutralisation rendant définitivement inutilisables et impossibles à enlever, remplacer ou modifier en vue d'une réactivation quelconque des armes à feu, toutes les parties essentielles d'une arme à feu neutralisée.

#### *Amendment*

1 decies. Aux fins de la présente directive, on entend par “armes à feu neutralisées” les armes à feu qui ont été modifiées pour être mises définitivement hors d'usage par une neutralisation rendant définitivement inutilisables et impossibles à enlever, remplacer ou modifier en vue d'une réactivation quelconque des armes à feu, toutes les parties essentielles d'une arme à feu neutralisée, *conformément au règlement d'exécution (UE) 2015/2403 de la Commission du 15 décembre 2015 établissant des lignes directrices communes concernant les normes et techniques de neutralisation en vue de garantir que les armes à feu neutralisées*

*sont rendues irréversiblement  
inopérantes<sup>1bis</sup>.*

---

<sup>1bis</sup> JO L 333 du 19.12.2015, p. 62.

Or. fr

### **Amendment 370**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1i

#### *Text proposed by the Commission*

1i. Do celów niniejszej dyrektywy „broń palna pozbawiona cech użytkowych” oznacza broń palną, która została zmodyfikowana w celu zapewnienia jej trwałej niezdatności do użytku w wyniku pozbawienia jej **cech użytkowych, poprzez spowodowanie, że wszystkie istotne części broni palnej nie nadają się trwale do użytku i niemożliwe jest ich usunięcie, zastąpienie ani zmiana w celu przywrócenia do użytku.**

#### *Amendment*

1i. Do celów niniejszej dyrektywy „broń palna pozbawiona cech użytkowych” oznacza broń palną, która została zmodyfikowana w celu zapewnienia jej trwałej ***i nieodwracalnej*** niezdatności do użytku w wyniku pozbawienia jej ***oraz jej istotnych komponentów cech użytkowych.***

Or. pl

### **Amendment 371**

**Lucy Anderson, Catherine Stihler**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1i

#### *Text proposed by the Commission*

1i. For the purposes of this Directive, "deactivated firearms" shall mean firearms that have been modified with the purpose

#### *Amendment*

1i. For the purposes of this Directive, "deactivated firearms" shall mean firearms that have been modified with the purpose

of rendering them permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all essential *parts* of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or a modification that would permit the firearm to be reactivated in any way.

of rendering them permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all essential *components* of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or a modification that would permit the firearm to be reactivated in any way, *in accordance with Implementing Regulation (EU) 2015/2403*.

Or. en

### **Amendment 372**

**Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Angelika Niebler, Peter Liese**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1i

#### *Text proposed by the Commission*

1i. Im Sinne dieser Richtlinie gelten als „deaktivierte Feuerwaffen“ Feuerwaffen, die *durch ein Deaktivierungsverfahren endgültig unbrauchbar gemacht wurden, das verbürgt, dass alle wesentlichen Teile der Feuerwaffe endgültig unbrauchbar gemacht worden sind und nicht mehr entfernt, ausgetauscht oder in einer Weise umgebaut werden können, die eine Reaktivierung der Feuerwaffe ermöglicht.*

#### *Amendment*

1i. Im Sinne dieser Richtlinie gelten als „deaktivierte Feuerwaffen“ Feuerwaffen, die *im Einklang mit der Durchführungsverordnung der Kommission (EU) 2015/2403\*, die allgemeine Regeln für Deaktivierungsstandards und Deaktivierungstechniken festlegt, endgültig unbrauchbar gemacht wurden.*

---

*\* Durchführungsverordnung der Kommission (EU) 2015/2403 vom 15. Dezember 2015 zur Festlegung gemeinsamer Leitlinien über Deaktivierungsstandards und -techniken, die gewährleisten, dass Feuerwaffen bei der Deaktivierung endgültig unbrauchbar gemacht werden (ABl. L 333 vom 19.12.2015, S. 62).*

Or. de

*Justification*

*Es reicht ein einfacher Verweis auf die Durchführungsverordnung der Kommission, um sicherzustellen, dass Deaktivierungsstandards eingehalten werden.*

**Amendment 373**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1i

*Text proposed by the Commission*

1i. For the purposes of this Directive, "deactivated firearms" shall mean firearms that have been modified with the purpose of rendering them permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all essential *parts* of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or a modification that would permit the firearm to be reactivated in any way.

*Amendment*

1i. For the purposes of this Directive, "deactivated firearms" shall mean firearms that have been modified with the purpose of rendering them permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all essential *components* of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or a modification that would permit the firearm to be reactivated in any way.

Or. en

**Amendment 374**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Nicola Danti, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1i

*Text proposed by the Commission*

1i. For the purposes of this Directive, "deactivated firearms" shall mean firearms that have been modified with the purpose of rendering them permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all

*Amendment*

1i. For the purposes of this Directive, "deactivated firearms" shall mean firearms that have been modified with the purpose of rendering them permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all



essential *parts* of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or a modification that would permit the firearm to be reactivated in any way.

essential *components* of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or a modification that would permit the firearm to be reactivated in any way.

Or. en

**Amendment 375**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point c**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1i

*Text proposed by the Commission*

1i. For the purposes of this Directive, "deactivated firearms" shall mean firearms that have been modified with the purpose of rendering them permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all essential *parts* of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or a modification that would permit the firearm to be reactivated in any way.

*Amendment*

1i. For the purposes of this Directive, "deactivated firearms" shall mean firearms that have been modified with the purpose of rendering them permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all essential *components* of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or a modification that would permit the firearm to be reactivated in any way.

Or. en

**Amendment 376**  
**Christel Schaldemose**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point c**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 1i

*Text proposed by the Commission*

1i. I dette direktiv forstås ved "inaktiverede skydevåben" skydevåben, der er *ombygget med henblik på at gøre dem definitivt uegnet til brug ved en*

*Amendment*

1i. I dette direktiv forstås ved "inaktiverede skydevåben" skydevåben, der er *gennemskåret på langs af hele våbnet med undtagelse af skæftet og kolben,*

*inaktivering, der* sikrer, at alle væsentlige *dele* af skydevåbnet er gjort definitivt ubrugelige og umulige at fjerne, udskifte eller ombygge med henblik på reaktivering.

*hvilket* sikrer, at alle væsentlige *komponenter* af skydevåbnet er gjort definitivt ubrugelige og umulige at fjerne, udskifte eller ombygge med henblik på reaktivering.

Or. da

### **Amendment 377**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point c**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1i

#### *Text proposed by the Commission*

1i. For the purposes of this Directive, "deactivated firearms" shall mean firearms *that* have been *modified with the purpose of rendering them* permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all essential parts of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or a modification that would permit the firearm to be reactivated in any way.

#### *Amendment*

1i. For the purposes of this Directive, "deactivated firearms" shall mean firearms *which* have been *rendered and certified as* permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all essential parts of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or a modification that would permit the firearm to be reactivated in any way.

Or. en

### **Amendment 378**

**Pascal Durand**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point c a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 1i a (new)

#### *Text proposed by the Commission*

#### *Amendment*

*(ca) The following paragraph is added:*  
*"1ia. For the purposes of this Directive, 'antique weapons' shall mean either any firearms manufactured before 1870, or*

*any firearm defined as such by a Member State according to technical criteria."*

Or. en

**Amendment 379**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – introductory part

*Text proposed by the Commission*

2. For the purposes of this Directive, "dealer" shall mean any natural or legal person whose trade or business consists wholly or partly in any of the following:

*Amendment*

2. For the purposes of this Directive, "dealer" shall mean any natural or legal person, ***other than a broker***, whose trade or business consists wholly or partly in any of the following:

Or. en

**Amendment 380**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point i

*Text proposed by the Commission*

(i) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair or conversion of firearms;

*Amendment*

(i) the manufacture, ***purchase, sale***, trade, ***transfer***, exchange, hiring out, ***display, assembly, modification***, repair, ***maintenance*** or conversion of ***fully assembled*** firearms;

Or. en

**Amendment 381**

**Boris Zala**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point i

*Text proposed by the Commission*

(i) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair **or conversion** of firearms;

*Amendment*

(i) the manufacture, **including modification or conversion of essential components**, trade, exchange, hiring out **or** repair of firearms;

Or. en

**Amendment 382**

**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point i

*Text proposed by the Commission*

(i) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair or conversion of firearms;

*Amendment*

(i) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair, **modification** or conversion of firearms;

Or. en

**Amendment 383**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – Paragraph 2 – point i

*Text proposed by the Commission*

(i) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair **or conversion** of firearms;

*Amendment*

(i) the manufacture, trade, exchange, hiring out **and** repair of firearms;

**Amendment 384**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point ii

*Text proposed by the Commission*

(ii) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair or conversion of **parts** of firearms;

*Amendment*

(ii) the manufacture, **purchase, sale**, trade, **transfer**, exchange, hiring out, **display, assembly, modification**, repair, **maintenance** or conversion of **essential components** of firearms;

Or. en

**Amendment 385**

**Boris Zala**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point ii

*Text proposed by the Commission*

(ii) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair **or conversion of parts** of firearms;

*Amendment*

(ii) the manufacture, **including modification or conversion**, trade, exchange, hiring out **or repair of essential components** of firearms;

Or. en

*Justification*

*Activities of dealers and brokers should be defined not with a reference to parts of firearms (which is quite unclear definition) but to strictly defined essential components of firearms. Other parts (such as sights, stocks, grips, springs etc.) can well be traded by subjects other than dealers or brokers licenced according to the Directive.*

## Amendment 386

Jiří Maštálka, Kateřina Konečná

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 1 – point d

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point ii

#### *Text proposed by the Commission*

(ii) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair *or conversion of parts* of firearms;

#### *Amendment*

(ii) the manufacture, *including modification or conversion*, trade, exchange, hiring out *or repair of essential components* of firearms;

Or. en

## Amendment 387

Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 1 – point d

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point ii

#### *Text proposed by the Commission*

(ii) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair *or conversion of parts of firearms*;

#### *Amendment*

(ii) the manufacture, *including modification or conversion*, trade, exchange, hiring out *or repair of essential components*;

Or. en

#### *Justification*

*Activities of dealers and brokers should be defined not with a reference to parts of firearms (which is quite unclear definition) but to strictly defined essential components of firearms. Other parts (such as sights, stocks, grips, springs etc.) can well be traded by subjects other than dealers or brokers licenced according to the Directive.*

## Amendment 388

Dita Charanzová, Marian Harkin, Fredrick Federley, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point ii

*Text proposed by the Commission*

(ii) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair *or conversion of parts of firearms*;

*Amendment*

(ii) the manufacture, *including modification or conversion*, trade, exchange, hiring out *or repair of essential components*;

Or. en

*Justification*

*Activities of dealers and brokers should be defined not with a reference to parts of firearms (which is quite unclear definition) but to strictly defined essential components.*

**Amendment 389**

**Jiří Pospíšil, Michaela Šojdrová**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point ii

*Text proposed by the Commission*

(ii) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair *or conversion of parts of firearms*;

*Amendment*

(ii) the manufacture, *including modification or conversion*, trade, exchange, hiring out *or repair of essential components*;

Or. en

**Amendment 390**

**Anna Maria Corazza Bildt, Andreas Schwab, Ildikó Gáll-Pelcz, Roberta Metsola, Lara Comi, Elisabetta Gardini, Annie Schreijer-Pierik, Antonio López-Istúriz White, Stefano Maullu**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 2 – point ii

*Text proposed by the Commission*

(ii) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair or conversion of **parts** of firearms;

*Amendment*

(ii) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair or conversion of **essential components** of firearms;

Or. en

*Justification*

*It is important to clarify that you do not have to be a dealer to perform minor modifications of a firearm that does not change the category of it.*

**Amendment 391**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point d**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 2 – point ii

*Text proposed by the Commission*

(ii) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair or conversion of parts of firearms;

*Amendment*

(ii) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair, **modification** or conversion of parts of firearms;

Or. en

**Amendment 392**  
**Lucy Anderson, Catherine Stihler**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 1 – point d**  
Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 2 – point ii

*Text proposed by the Commission*

(ii) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair or conversion of **parts** of

*Amendment*

(ii) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair or conversion of



firearms;

*components* of firearms;

Or. en

### **Amendment 393**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point ii

#### *Text proposed by the Commission*

(ii) the manufacture, trade, exchange, hiring out, repair *or conversion* of parts of firearms;

#### *Amendment*

(ii) the manufacture, trade, exchange, hiring out *and* repair of parts of firearms;

Or. en

### **Amendment 394**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point iii

#### *Text proposed by the Commission*

(iii) the manufacture, trade, exchange or conversion of ammunition.

#### *Amendment*

(iii) the manufacture, *purchase, sale,* trade, *transfer,* exchange, *hiring out, display, assembly, modification, repair, maintenance* or conversion of ammunition.

Or. en

### **Amendment 395**

**Boris Zala**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC  
Article 1 – paragraph 2 – point iii

*Text proposed by the Commission*

(iii) the manufacture, trade, exchange *or conversion* of ammunition.

*Amendment*

(iii) the manufacture, *including modification or conversion, other than for private use, as well as* trade *or* exchange of ammunition.

Or. en

### **Amendment 396**

**Anna Maria Corazza Bildt, Ildikó Gáll-Pelcz, Elisabetta Gardini, Lara Comi, Annie Schreijer-Pierik, Antonio López-Istúriz White, Stefano Maullu**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point iii

*Text proposed by the Commission*

(iii) the manufacture, trade, exchange or conversion of ammunition.

*Amendment*

(iii) the manufacture, trade, exchange or conversion, *other than for personal use*, of ammunition.

Or. en

#### *Justification*

*It is important to clarify that individuals have the right to prepare their own ammunition for private use.*

### **Amendment 397**

**Pascal Durand**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point iii

*Text proposed by the Commission*

(iii) the manufacture, trade, exchange or

*Amendment*

(iii) the manufacture, trade, exchange,

PE582.208v01-00

52/154

AM\1093718XM.doc

conversion of ammunition.

*modification, loading* or conversion of ammunition.

Or. en

#### **Amendment 398**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point d**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point iii

*Text proposed by the Commission*

(iii) the manufacture, trade, exchange *or conversion* of ammunition.

*Amendment*

(iii) the manufacture, trade *and* exchange of ammunition.

Or. en

#### **Amendment 399**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 1 – point d a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 2 – point iii a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(da) In paragraph 2, the following subparagraph is added:*

*"No dealer, broker or other person shall sell or otherwise deal in, dispose or transfer under any title whatsoever any firearms, essential components or ammunition, without a licence or authorisation from the competent authorities of the Member States where it is established."*

Or. en

**Amendment 400**

**Diane Dodds**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point d a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph -2a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(da) In paragraph 2, the following paragraph is inserted:*

*"-2a. It shall be specified that the activities of a dealer include not only the manufacturing but also the conversion of a firearm, such as to change its category."*

Or. en

*Justification*

*In the UK certain conversions may only be carried out by a dealer. These mainly relate to the alteration of a firearms capability or concealability (barrel length/overall length). It is an offence to carry out illegal conversions. There are many minor alterations that are permitted and essential for the firearms owner to carry out themselves. This proposal could make simple alterations prohibited except by a dealer. These include replacement of broken firing pins, fitting after sale items e.g. sear, hammer and trigger groups which enhance trigger control for competition purposes. It is permissible in UK law to change the furniture of a firearm e.g. to a different style or material. Folding or extendable stocks may also be fitted to certain firearms e.g. low capacity shotguns. In these circumstances the firearm remains in the same category. This proposal appears to require a dealer to conduct all such simple alterations (furniture often held by one or two bolts or screws.) This is not beneficial to public safety. This also threatens home loading of ammunition. In the UK home loading is permitted within ammunition quantity limitations imposed by the national authority.*

**Amendment 401**

**Kaja Kallas**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 1 – point d a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 1 – paragraph 3

*Present text*

"3. For the purposes of this Directive, a person shall be deemed to be a resident of the country indicated by the address appearing on a document establishing his place of residence, such as a passport or an identity card, which, on a check on possession or on acquisition, is submitted to the authorities of a Member State or to a dealer."

*Amendment*

**(da) Paragraph 3 is replaced by the following:**

"3. For the purposes of this Directive, a person shall be deemed to be a resident of the country indicated by the address appearing on a document establishing his **or her** place of residence, such as a passport or an identity card, which, on a check on possession or on acquisition, is submitted to the authorities of a Member State or to a dealer. ***If a person's address does not appear on his or her passport or identity card, the country of residence will be determined on the basis of any other official proof of residence recognised by the Member State concerned.***"

Or. en

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/en/ALL/?uri=CELEX:31991L0477>)

**Amendment 402**  
**Herbert Dorfmann**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point -2 (new)**  
Directive 91/477/EEC  
Article 2 – paragraph 1

*Present text*

1. Diese Richtlinie steht der Anwendung der einzelstaatlichen Bestimmungen über das Führen von Waffen, das Jagdrecht und über Sportschützenwettkämpfe nicht entgegen.

*Amendment*

**(-2) Artikel 2 Absatz 1 erhält folgende Fassung:**

1. Diese Richtlinie steht der Anwendung der einzelstaatlichen Bestimmungen über das Führen von Waffen, das Jagdrecht und über Sportschützenwettkämpfe nicht entgegen. ***Diese Richtlinie gilt nicht für den Erwerb und den Besitz von Waffen und Munition gemäß dem nationalen Recht durch Waffensammler und mit Waffen befasste kulturelle und historische Einrichtungen,***

*die von dem Mitgliedstaat, in dessen Gebiet sie ansässig sind, als solche anerkannt sind.*

Or. de

**Amendment 403**  
**Fredrick Federley**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 2**

Directive 91/477/EEC

Article 2 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the armed forces, the police, the public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of weapons and ammunition of war.**

*deleted*

Or. en

*Justification*

*Including museums and collectors (recognized by the Member States) in the scope could jeopardize important parts of the European cultural heritage without adding significantly to security.*

**Amendment 404**

**Othmar Karas, Herbert Dorfmann, Claudia Schmidt, Paul Rübig, Heinz K. Becker**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 2**

Directive 91/477/EEC

Article 2 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**2. Diese Richtlinie gilt nicht für den Erwerb oder Besitz von Waffen und**

**2. Diese Richtlinie gilt nicht für den Erwerb oder Besitz von Waffen und**

Munition gemäß dem nationalen Recht durch die **Streitkräfte, die Polizei und die öffentlichen Behörden**. Sie gilt auch nicht für das gewerbliche Verbringen von Kriegswaffen und -munition.

Munition gemäß dem nationalen Recht durch die **nationalen Verteidigungskräfte, das heißt alle Truppen und Personen, die deren Befehl unterstehen, einschließlich Militär, durch die Polizei oder durch Waffensammler und mit Waffen befasste kulturelle und historische Einrichtungen, die von dem Mitgliedstaat, in dessen Gebiet sie ansässig sind, als solche anerkannt sind**. Sie gilt auch nicht für das gewerbliche Verbringen von Kriegswaffen und -munition.

Or. de

### *Justification*

*Unterstützung von Abänderungsantrag 34 von Vicky Ford mit Ergänzung von mit Waffen befassten kulturellen und historischen Einrichtungen. Diese sollen, wie in der ursprünglichen Version der Richtlinie, von ihrem Anwendungsbereich ausgenommen werden, um negative Auswirkungen auf die historischen Waffensammlungen der Museen zu verhindern.*

### **Amendment 405** **Angel Dzhambazki, Emil Radev**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 2**  
Directive 91/477/EEC  
Article 2 – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

2. Настоящата директива не се прилага по отношение на придобиването и притежаването в съответствие с националното законодателство на оръжия и боеприпаси от страна на въоръжените сили, полицията **или публичните служби**. Тя не се прилага и при извършване на търговски сделки с бойно оръжие и боеприпаси.

#### *Amendment*

2. Настоящата директива не се прилага по отношение на придобиването и притежаването в съответствие с националното законодателство на оръжия и боеприпаси от страна на въоръжените сили, полицията, **публичните служби, колекционери и организации, чиято дейност е свързана с културните или историческите аспекти на оръжията и които са признати за такива от държавата членка, на чиято територия са установени**. Тя не се прилага и при извършване на търговски

**Amendment 406**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 2**

Directive 91/477/EEC

Article 2 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the armed forces, the police, **the** public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of **weapons and ammunition of war**.

*Amendment*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the armed forces, the police, public authorities **or by collectors and bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established**. Nor shall it apply to commercial transfers of **products of the defence industry**.

*Justification*

*This proposal aims to allow for exceptional authorization for these bodies, rather than leaving them out of the scope of the Directive, as it is provided for in the current Directive. In the last sentence, we suggest replacing the vague and undefined “weapons and ammunition of war” with the term “products of the defence industry”, which is defined in the Directive 2009/43/EC and which is associated with a complex system of controls and oversight. The derogation, if tied to that Directive’s regime, would serve as a safeguard against any theoretical abuse of that derogation. Given that Directive 2009/43/EC is of a later date than the most recent amendment of the Firearms Directive, this could also be viewed as simple adaptation of the Firearms Directive to later legislation.*



## Amendment 407

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 2

Directive 91/477/EEC

Article 2 – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the **armed** forces, the police, **the** public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of **weapons and ammunition of war**.

#### *Amendment*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the **national defence** forces, **including the army**, the police **or** public authorities **or by collectors and bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons**. Nor shall it apply to commercial transfers of **products of the defence industry**.

Or. en

## Amendment 408

**Dita Charanzová, Hilde Vautmans, Antanas Guoga, Petr Ježek**

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 2

Directive 91/477/EEC

Article 2 – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the **armed** forces, **the police, the** public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of weapons and ammunition of war.

#### *Amendment*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the **national defence** forces, **encompassing all units and persons under their command or in their reserves, including the military, the police or other** public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of weapons and ammunition of war.

Or. en

## *Justification*

*The reservists or militia existing in some Member States cannot be always described as “persons under command” of the armed forces. More precise reference to the reservist system is proposed.*

### **Amendment 409**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 2**

Directive 91/477/EEC

Article 2 – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the **armed** forces, the police, **the** public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of weapons and ammunition of war.

#### *Amendment*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the **national defence** forces, **encompassing all units and persons under their command or in their reserves, including the military**, the police **or other** public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of weapons and ammunition of war.

Or. en

### **Amendment 410**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 2**

Directive 91/477/EEC

Article 2 – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the **armed** forces, the police, **the** public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of weapons and

#### *Amendment*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the **national defence** forces, **encompassing all units and persons under their command or in their reserves,**

ammunition of war.

*including the military*, the police *or other* public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of weapons and ammunition of war.

Or. en

#### *Justification*

*The reservists or militia existing in some Member States cannot be always described as “persons under command” of the armed forces. More precise reference to the reservist system is proposed.*

#### **Amendment 411** **Vicky Ford**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 2**  
Directive 91/477/EEC  
Article 2 – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the *armed* forces, the police, *the* public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of weapons and ammunition of war.

#### *Amendment*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the *national defence* forces, *encompassing all units and persons under their command including the military*, the police *or other* public authorities *or bodies*. Nor shall it apply to commercial transfers of weapons and ammunition of war.

Or. en

#### **Amendment 412** **Jiří Pospíšil**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 2**  
Directive 91/477/EEC  
Article 2 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the **armed** forces, the police, **the** public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of weapons and ammunition of war.

*Amendment*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the **national defence** forces, **encompassing all units and persons under their command or in their reserves, including the military**, the police **or other** public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of weapons and ammunition of war.

Or. en

**Amendment 413**

**Lucy Anderson, Catherine Stihler**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 2**

Directive 91/477/EEC

Article 2 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the armed forces, the police, **the** public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of weapons and ammunition of war.

*Amendment*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, **when** in accordance with national law, by the armed forces, the police **or authorised** public authorities. Nor shall it apply, **when in accordance with national law**, to commercial transfers of weapons and ammunition of war.

Or. en

**Amendment 414**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 2**

Directive 91/477/EEC

Article 2 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

2. Niniejsza dyrektywa nie ma zastosowania do nabywania ani posiadania broni i amunicji, zgodnie z prawem krajowym, przez **sily zbrojne, policję** oraz organy publiczne. Nie ma ona również zastosowania do handlowych transferów broni i amunicji wojennej.

*Amendment*

2. Niniejsza dyrektywa nie ma zastosowania do nabywania ani posiadania broni i amunicji, zgodnie z prawem krajowym, przez **państwowe formacje uzbrojone i wojskowe** oraz organy publiczne. Nie ma ona również zastosowania do handlowych transferów broni i amunicji wojennej.

Or. pl

**Amendment 415**

**Anneli Jäätteenmäki, Hannu Takkula, Nils Torvalds, Paavo Väyrynen, Marian Harkin, Jasenko Selimovic, Kaja Kallas**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 2**

Directive 91/477/EEC

Article 2 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the armed forces, the police, **the** public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of weapons and ammunition of war.

*Amendment*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the armed forces, the police **and** public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers of weapons and ammunition of war.

Or. en

*Justification*

*In some Member States, national defence solutions go beyond the activities of the armed forces. This directive should apply to private persons engaging in voluntary national defence training such as reservist activities, provided that the directive does not hinder such training, carried out with privately acquired and possessed firearms.*

**Amendment 416**

**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 2**

Directive 91/477/EEC

Article 2 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the armed forces, the police, **the** public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers **of weapons and ammunition of war**.

*Amendment*

2. This Directive shall not apply to the acquisition or possession of weapons and ammunition, in accordance with national law, by the armed forces, the police **or** public authorities. Nor shall it apply to commercial transfers **regulated by Directive 2009/43/EC**.

Or. en

**Amendment 417**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant, Roberta Metsola**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 2**

Directive 91/477/EEC

Article 2 – paragraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**2a. This Directive shall not apply to museums and collectors recognised and licensed as such by the Member State in whose territory they are established, provided that such museums and collectors have taken the necessary measures to address proportionate risks to public security or safety, including by way of secure storage.**

Or. en

**Amendment 418**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 2 a (new)**

*Present text*

"Państwa Członkowskie mogą w swym ustawodawstwie uchwalić przepisy surowsze niż przewidziane w niniejszej dyrektywie, z zastrzeżeniem praw przyznanych osobom mającym miejsce zamieszkania w Państwach Członkowskich określonych w art. 12 ust. 2."

*Amendment*

**2a. Article 3 otrzymuje brzmienie:**

"Państwa Członkowskie mogą w swym ustawodawstwie uchwalić przepisy surowsze niż przewidziane w niniejszej dyrektywie, z zastrzeżeniem praw przyznanych osobom mającym miejsce zamieszkania w Państwach Członkowskich określonych w art. 12 ust. 2. **Jednocześnie przepisy te nie powinny uniemożliwiać obywatelom skutecznej obrony przy użyciu broni palnej oraz dostępu do broni palnej przy spełnieniu warunków określonych w art. 5.**"

Or. pl

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=CELEX:31991L0477&qid=1461779614884&from=EN>)

**Amendment 419**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Biljana Borzan, Pina Picierno, Sergio Gutiérrez Prieto, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall ensure that any firearm or **part** placed on the market has been **marked and** registered in compliance with this Directive.

*Amendment*

1. Member States shall ensure that any firearm or **essential component thereof** placed on the market:

(a) has been **provided with a unique marking, which is clear and permanent;**  
**and**

(b) **that marking is** registered in compliance with this Directive **without delay after manufacture or import into the**

*Union.*

*The Commission shall adopt implementing acts establishing technical specifications for the marking. Those implementing acts shall be adopted in accordance with the examination procedure referred to in Article 13b.*

Or. en

## **Amendment 420**

**Pascal Durand**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

1. Member States shall ensure that any firearm *or part* placed on the market has been marked and registered in compliance with this Directive.

#### *Amendment*

1. Member States shall ensure that any firearm *and essential component thereof* placed on the market *have* been marked *in a clear and indelible way* and registered in compliance with this Directive *without delay after manufacture or import into the Union.*

*The Commission shall adopt technical specifications for the marking.*

Or. en

## **Amendment 421**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 3**

Directive 97/477EEC

Article 4 – paragraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

1. Member States shall ensure that any firearm or *part placed on the market* has

#### *Amendment*

1. Member States shall ensure that any *assembled* firearm or *essential component,*



been marked and registered in compliance with this Directive.

*whether manufactured in the Union or imported into the Union, has been marked irremovably, where possible, and registered in compliance with this Directive, or that it has been deactivated in accordance with the provisions implementing Article 10b and registered in compliance with this Directive. This requirement shall not apply to firearms manufactured before the entry into force of this Directive.*

Or. en

**Amendment 422**  
**Markus Pieper, Markus Ferber**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 3**  
Directive 91/477/EEC  
Article 4 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall ensure that any firearm or *part* placed on the market has been marked and registered in compliance with this Directive.

*Amendment*

1. Member States shall ensure that any *assembled* firearm or *separately sold essential component, when* placed on the market, has been marked *with an irremovabe mark and registered in compliance with this Directive, or that it has been deactivated in accordance with the provisions implementing Article 10b* and registered in compliance with this Directive.

Or. en

**Amendment 423**  
**Dita Charanzová, Marian Harkin, Fredrick Federley, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 3**  
Directive 91/477/EEC  
Article 4 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall ensure that any firearm or ***part placed on the market*** has been marked and registered in compliance with this Directive.

*Amendment*

1. Member States shall ensure that any ***assembled*** firearm or ***essential component, when manufactured or imported,*** has been marked ***without delay with an irremovable mark and registered in compliance with this Directive, or that it has been deactivated in accordance with the provisions implementing Article 10b*** and registered in compliance with this Directive.

Or. en

*Justification*

*The firearms should be marked upon manufacture or import, but not at every instance of their placing on the market which can include situations where retrospective marking would be problematic and inefficient (such as inheritance or lending).*

**Amendment 424**

**Gesine Meissner, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall ensure that any firearm or ***part placed on the market*** has been marked and registered in compliance with this Directive.

*Amendment*

1. Member States shall ensure that any ***assembled*** firearm or ***essential component, when manufactured or imported,*** has been marked ***without delay with an irremovable mark and registered in compliance with this Directive, or that it has been deactivated in accordance with the provisions implementing Article 10b*** and registered in compliance with this Directive.

Or. en

*Justification*

*The firearms should be marked upon manufacture or import, but not at every instance of their placing on the market which can include situations where retrospective marking would be problematic and inefficient (such as inheritance or lending).*

**Amendment 425**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall ensure that any firearm or ***part placed on the market*** has been marked and registered in compliance with this Directive.

*Amendment*

1. Member States shall ensure that any ***assembled*** firearm or ***essential component, when manufactured or imported***, has been marked ***with an irremovable mark and registered in compliance with this Directive, or that it has been deactivated in accordance with the provisions implementing Article 10b*** and registered in compliance with this Directive.

Or. en

*Justification*

*The firearms should be marked upon manufacture or import, but not at every instance of their placing on the market which can include situations where retrospective marking would be problematic and inefficient (such as inheritance or lending).*

**Amendment 426**

**Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall ensure that any

*Amendment*

1. Member States shall ensure that any

firearm or *part* placed on the market has been marked and registered in compliance with this Directive.

*assembled* firearm or *essential component*, *when* placed on the market, has been marked *with an irremovable mark and registered in compliance with this Directive, or that it has been deactivated in accordance with the provisions implementing Article 10b* and registered in compliance with this Directive.

Or. en

#### **Amendment 427**

**Jiří Pospíšil**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

1. Member States shall ensure that any firearm or *part placed on the market* has been marked and registered in compliance with this Directive.

#### *Amendment*

1. Member States shall ensure that any *assembled* firearm or *essential component*, *when manufactured or imported*, has been marked *with an irremovable mark and registered in compliance with this Directive, or that it has been deactivated in accordance with the provisions implementing Article 10b* and registered in compliance with this Directive.

Or. en

#### **Amendment 428**

**Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Angelika Niebler, Peter Liese**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

1. Die Mitgliedstaaten stellen sicher, dass Feuerwaffen oder *deren Teile, die* in

#### *Amendment*

1. Die Mitgliedstaaten stellen sicher, dass *zusammengebaute* Feuerwaffen oder

Verkehr gebracht werden, gemäß dieser Richtlinie gekennzeichnet und registriert worden sind.

*deren separat veräußerte wesentliche Bestandteile, wenn sie in Verkehr gebracht werden, gemäß dieser Richtlinie gekennzeichnet und registriert **oder nach den Bestimmungen zur Umsetzung von Artikel 10b deaktiviert und gemäß dieser Richtlinie registriert** worden sind.*

Or. de

#### *Justification*

*Bei einer als ganzes verkauften Feuerwaffe ist es nach dem (insoweit unveränderten) Kommissionsvorschlag ausreichend, wenn die Markierung auf dem Gehäuse angebracht ist. Die Markierung jedes einzelnen wesentlichen Bestandteils einer Feuerwaffen würde zu einer ausufernden Belastung der Sicherheitsbehörden der Mitgliedsstaaten, allein durch die Eintragung der weiteren Kennzeichnungen in die erforderlichen Register und Dokumente, führen und zu einer unverhältnismäßigen Belastung der Hersteller und (bei einer Anbringung auch auf den bereits existierenden Feuerwaffen) der Besitzer dieser Waffen führen.*

#### **Amendment 429** **Marc Tarabella**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 3**  
Directive 91/447/EEC  
Article 4 – paragraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

1. Les États membres veillent à ce que toute arme à feu *ou pièce mise* sur le marché ait été *marquée et enregistrée* conformément à la présente directive.

#### *Amendment*

1. Les États membres veillent à ce que toute arme à feu *assemblée ou tout élément essentiel mis* sur le marché ait été *marqué de manière claire et inamovible, et ait été enregistré* conformément à la présente directive *dès sa fabrication ou son importation dans l'Union*.

Or. fr

#### **Amendment 430** **Boris Zala**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall ensure that any firearm or ***part placed on the market*** has been marked and registered in compliance with this Directive.

*Amendment*

1. Member States shall ensure that any ***assembled*** firearm or ***separately sold essential component, when manufactured or imported,*** has been marked ***with an irremovable mark*** and registered in compliance with this Directive.

Or. en

*Justification*

*The concept of "essential component" should find application in this context. The firearms should be marked upon manufacture or import, but not at every instance of their placing on the market which can include situations where retrospective marking would be problematic and inefficient (e.g. inheritance or lending).*

**Amendment 431**

**Lucy Anderson, Catherine Stihler**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall ensure that any firearm or ***part*** placed on the market has been marked and registered in compliance with this Directive.

*Amendment*

1. Member States shall ensure that any ***essential component, whether part of an assembled*** firearm or ***not,*** placed on the market has been ***irreversibly*** marked and registered in compliance with this Directive.

Or. en

**Amendment 432**

**Robert Rochefort**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Les États membres veillent à ce que toute arme à feu ou *pièce* mise sur le marché ait été marquée et enregistrée conformément à la présente directive.

*Amendment*

1. Les États membres veillent à ce que toute arme à feu ou *toute partie essentielle* mise sur le marché ait été marquée *de façon inamovible* et enregistrée conformément à la présente directive.

Or. fr

**Amendment 433**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Les États membres veillent à ce que toute arme à feu ou *pièce mise sur le marché* ait été *marquée et enregistrée* conformément à la présente directive.

*Amendment*

1. Les États membres veillent à ce que toute arme à feu ou *élément essentiel tel que défini à l'article 1<sup>er</sup>, point 1, point ter,* ait été *marqué et enregistré* conformément à la présente directive.

Or. fr

**Amendment 434**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Daniel Dalton, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Edward Czesak, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall ensure that any firearm *or part* placed on the market has been marked and registered in compliance with this Directive.

*Amendment*

1. Member States shall ensure that any firearm *and any essential component* placed on the market has been marked and registered in compliance with this Directive.

Or. en

*Justification*

*It may not be physically possible to mark and register each single part of every firearm and we maintain that not every part of a firearm should be marked and registered, as many of them are not indispensable for a firearm's functioning. The concept of "essential component" should find application in this context.*

**Amendment 435**  
**Christofer Fjellner**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 3**  
Directive 91/477/EEC  
Article 4 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall ensure that any firearm or *part* placed on the market has been marked and registered in compliance with this Directive.

*Amendment*

1. Member States shall ensure that any firearm or *essential component* placed on the market has been marked and registered in compliance with this Directive.

Or. en

**Amendment 436**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 3**  
Directive 91/477/EEC  
Article 4 – paragraph 1



*Text proposed by the Commission*

1. Los Estados miembros velarán por que toda arma de fuego o *pieza* de arma de fuego que se comercialice haya sido marcada y registrada de conformidad con la presente Directiva.

*Amendment*

1. Los Estados miembros velarán por que toda arma de fuego o **componente esencial** de arma de fuego que se comercialice haya sido marcada y registrada de conformidad con la presente Directiva.

Or. es

**Amendment 437**

**Angel Dzhambazki, Emil Radev**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Държавите членки гарантират, че всяко огнестрелно оръжие или **част** от него, пуснато(**a**) на пазара, е маркирано и регистрирано в съответствие с настоящата директива.

*Amendment*

1. Държавите членки гарантират, че всяко огнестрелно оръжие или **основен компонент** от него, пуснато на пазара, е маркирано и регистрирано в съответствие с настоящата директива.

Or. bg

**Amendment 438**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Państwa członkowskie **gwarantują**, że każda broń palna **lub jej część** wprowadzona na rynek została oznakowana i zarejestrowana zgodnie z przepisami niniejszej dyrektywy.

*Amendment*

1. Państwa członkowskie **dokładają wszelkich starań, tak aby** każda broń palna wprowadzona na rynek została oznakowana i zarejestrowana zgodnie z przepisami niniejszej dyrektywy.

**Amendment 439**

**Vicky Ford, Anna Maria Corazza Bildt, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EC

Article 4 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall ensure that any firearm **or part** placed on the market has been marked and registered in compliance with this Directive.

*Amendment*

1. Member States shall ensure that any firearm placed on the market has been marked and registered in compliance with this Directive.

Or. en

**Amendment 440**

**Boris Zala**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

For the **purposes** of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm or at the time of **import to** the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

*Amendment*

For the **purpose** of identifying and tracing each assembled firearm **and each separately sold essential component**, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm **and each separately sold essential component**, or at the time of **its being placed on the market or imported into** the Union **or as soon as possible thereafter**, require a unique marking including, **as far as assembled firearms are concerned**, the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the

manufacturer's trademark. *Separately sold essential components must be marked with a serial number. This requirement is not applicable to firearms and separately sold essential components that were in circulation at the time of the entry into force of this Amending Directive.*

Or. en

### *Justification*

*It may not always be possible or practical to mark the firearms at the moment when crossing the borders to the Union.*

## **Amendment 441**

**Markus Pieper**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

For the *purposes* of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm or at the time of *import* to the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

#### *Amendment*

For the *purpose* of identifying and tracing each assembled firearm *and each separately sold essential component*, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm *and each essential component*, or at the time of *its being placed on the market or imported into* the Union, require a unique marking *for assembled firearms* including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark. *A serial number shall be attached to essential components which are sold separately. That requirement shall not apply to firearms or essential components that were already on the market at the time of entry into force of this Amending Directive.*

**Amendment 442**

**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

For the *purposes* of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, *at the time of* manufacture of each firearm or at the time of *import* to the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

*Amendment*

For the *purpose* of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, *without delay after* manufacture of each firearm, or at the time of *its being placed on the market or imported into* the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark, *and shall not apply to firearms and essential components either considered as antiques under national law or destined for persons authorised pursuant to the second subparagraph of Article 6, provided they bear original markings permitting full traceability.*

Or. en

**Amendment 443**

**Karl-Heinz Florenz, Bendt Bendtsen, Annie Schreijer-Pierik, Angelika Niebler, James Nicholson, Dieter-Lebrecht Koch, Markus Ferber, Boris Zala**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

For the **purposes** of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm or at the time of import to the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

*Amendment*

For the **purpose** of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm or at the time of import to the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark. ***Essential components must be marked with a serial number. This requirement shall not apply to firearms and essential components that were placed on the market before the entry into force of this Amending Directive.***

Or. en

*Justification*

*The firearm as well as the essential component needs to be marked. The serial number contains already all relevant information so that it is sufficient for essential components (also due to a possible lack of space) to only contain the serial number. The marking requirements shall not be applicable retro-active but only for firearms and essential components that are put on the market after the entering into force of the directive*

**Amendment 444**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

For the **purposes** of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm or at the time of **import to** the Union, require a unique marking including

*Amendment*

For the **purpose** of identifying and tracing each assembled firearm **and each essential component**, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm **and each essential component** or at the time of

the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

*its being manufactured or imported into the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark. **This requirement shall not apply to firearms manufactured before the entry into force of this Amending Directive.***

Or. en

#### **Amendment 445**

**Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Angelika Niebler, Peter Liese**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

Zum Zwecke der Identifizierung und der Nachverfolgbarkeit jeder zusammengebauten Feuerwaffe schreiben die Mitgliedstaaten zum Zeitpunkt **ihrer** Herstellung oder der Einfuhr in die Union **vor, dass jede Feuerwaffe** eine eindeutige Kennzeichnung mit Angabe des Herstellers, des Herstellungslandes oder -ortes, der Seriennummer und des Herstellungsjahres (soweit es nicht bereits Teil der Seriennummer ist) zu erhalten hat. Dies steht der Anbringung der Handelsmarke nicht entgegen.

#### *Amendment*

Zum Zwecke der Identifizierung und der Nachverfolgbarkeit jeder zusammengebauten Feuerwaffe **und jedes separat veräußerten wesentlichen Bestandteils einer Feuerwaffe** schreiben die Mitgliedstaaten **vor, dass jede Feuerwaffe und jeder separat veräußerte wesentliche Bestandteil einer Feuerwaffe** zum Zeitpunkt **der** Herstellung, **des Inverkehrbringens** oder der Einfuhr in die Union eine eindeutige Kennzeichnung mit Angabe des Herstellers, des Herstellungslandes oder -ortes, der Seriennummer und des Herstellungsjahres (soweit es nicht bereits Teil der Seriennummer ist) zu erhalten hat. Dies steht der Anbringung der Handelsmarke nicht entgegen.

Or. de

### *Justification*

*Bei einer als ganzes verkauften Feuerwaffe ist es nach dem (insoweit unveränderten) Kommissionsvorschlag ausreichend, wenn die Markierung auf dem Gehäuse angebracht ist. Die Markierung jedes einzelnen wesentlichen Bestandteils einer Feuerwaffen würde zu einer ausufernden Belastung der Sicherheitsbehörden der Mitgliedsstaaten, allein durch die Eintragung der weiteren Kennzeichnungen in die erforderlichen Register und Dokumente, führen und zu einer unverhältnismäßigen Belastung der Hersteller und (bei einer Anbringung auch auf den bereits existierenden Feuerwaffen) der Besitzer dieser Waffen führen.*

#### **Amendment 446**

**Anna Maria Corazza Bildt, Ildikó Gáll-Pelcz, Roberta Metsola, Elisabetta Gardini, Lara Comi, Antonio López-Istúriz White, Stefano Maullu**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

For the ***purposes*** of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, ***at the time of manufacture of each firearm or at the time of import to*** the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

#### *Amendment*

For the ***purpose*** of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, ***without delay after the manufacture or import of each firearm into*** the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number, ***in accordance with the provisions of the Convention for the Reciprocal Recognition of Proof Marks on Small Arms of 1 July 1969***. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

Or. en

### *Justification*

*The Convention on Reciprocal Recognition of Proofmarks on Small Arms provides a valuable international standard that the directive should align to in order to increase traceability.*

#### **Amendment 447**

**Dita Charanzová, Fredrick Federley, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

For the **purposes** of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm or at the time of **import to** the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

*Amendment*

For the **purpose** of identifying and tracing each assembled firearm **and each essential component**, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm **and each essential component**, or at the time of **its being manufactured or imported into** the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

Or. en

*Justification*

*The firearms and essential components thereof should be marked upon manufacture or import, but not at every instance of their placing on the market which can include situations where retrospective marking would be problematic and inefficient (such as inheritance or lending).*

**Amendment 448**

**Gesine Meissner**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

For the **purposes** of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm or at the time of **import to** the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country

*Amendment*

For the **purpose** of identifying and tracing each assembled firearm **and each essential component**, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm **and each essential component**, or at the time of **its being manufactured or imported into**



or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

Or. en

### *Justification*

*The firearms and essential components thereof should be marked upon manufacture or import, but not at every instance of their placing on the market which can include situations where retrospective marking would be problematic and inefficient (such as inheritance or lending).*

### **Amendment 449**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

For the *purposes* of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm or at the time of *import to* the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

#### *Amendment*

For the *purpose* of identifying and tracing each assembled firearm ***and each essential component***, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm ***and each essential component***, or at the time of ***its being manufactured or imported into*** the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark

Or. en

## Justification

*The firearms and essential components thereof should be marked upon manufacture or import, but not at every instance of their placing on the market which can include situations where retrospective marking would be problematic and inefficient (such as inheritance or lending).*

### Amendment 450

Jiří Pospíšil

#### Proposal for a directive

##### Article 1 – point 3

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

For the **purposes** of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm or at the time of **import to** the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

#### *Amendment*

For the **purpose** of identifying and tracing each assembled firearm **and each essential component**, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm **and each essential component**, or at the time of **its being manufactured or imported into** the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

Or. en

### Amendment 451

Pascal Durand

#### Proposal for a directive

##### Article 1 – point 3

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

For the **purposes** of identifying and tracing each **assembled firearm**, Member States

#### *Amendment*

For the **purpose** of identifying and tracing each **firearm and the essential**

shall, at the time of manufacture of each firearm or at the time of import *to* the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

*components thereof*, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm or at the time of import *into* the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, *the brand, the model, the calibre*, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

Or. en

#### **Amendment 452**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

##### *Text proposed by the Commission*

For the *purposes* of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm or at the time of import *to* the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

##### *Amendment*

For the *purpose* of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, at the time of manufacture of each firearm or at the time of import *into* the Union *or as soon as possible thereafter*, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

Or. en

##### *Justification*

*It may not always be possible or practical to mark the firearms exactly at the moment of*

*crossing borders.*

### **Amendment 453**

**Lucy Anderson, Catherine Stihler**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

For the ***purposes*** of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, at the time of manufacture ***of each firearm or at the time of*** import ***to*** the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

#### *Amendment*

For the ***purpose*** of identifying and tracing each assembled firearm ***and essential component***, Member States shall, at the time of manufacture ***or*** import ***into*** the Union ***of each firearm or essential component***, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

Or. en

### **Amendment 454**

**Antonio López-Istúriz White**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

A efectos de identificar y localizar toda arma de fuego montada, los Estados miembros, en el momento de la fabricación de toda arma de fuego o en el de su importación en la Unión, exigirán un marcado único que incluya el nombre del fabricante, el país o lugar de fabricación, el número de serie y el año de fabricación (si

#### *Amendment*

A efectos de identificar y localizar toda arma de fuego montada ***y sus componentes esenciales***, los Estados miembros, en el momento de la fabricación de toda arma de fuego o en el de su importación en la Unión, exigirán un marcado único que incluya el nombre del fabricante, el país o lugar de fabricación, el número de serie y

no forma ya parte del número de serie). Ello se entiende sin perjuicio de la posible colocación de la marca comercial del fabricante.

el año de fabricación (si no forma ya parte del número de serie). Ello se entiende sin perjuicio de la posible colocación de la marca comercial del fabricante.

Or. es

**Amendment 455**  
**Henna Virkkunen**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

For the **purposes** of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall, **at the time of** manufacture of each firearm or **at the time of** import to the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

*Amendment*

For the **purpose** of identifying and tracing each assembled firearm, Member States shall **without delay after the** manufacture of each firearm or import to the Union, require a unique marking including the name of the manufacturer, the country or place of manufacture, the serial number and the year of manufacture, if not already part of the serial number. This shall be without prejudice to the affixing of the manufacturer's trademark.

Or. en

**Amendment 456**  
**Lucy Anderson**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

***The marking shall be affixed to the receiver of the firearm.***

*Amendment*

***deleted***

Or. en

**Amendment 457**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***Oznakowanie umieszczane jest na  
komorze zamkowej broni palnej.***

***skreślony***

Or. pl

**Amendment 458**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***The marking shall be affixed to the  
receiver of the firearm.***

***deleted***

Or. en

**Amendment 459**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***The marking shall be affixed to the receiver of the firearm.***

***deleted***

Or. en

**Amendment 460**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***The marking shall be affixed to the receiver of the firearm.***

***deleted***

Or. en

*Justification*

*If the modification suggested for Article 4, paragraph 1 is accepted, receiver would already be among the components to be marked, which makes the sentence superfluous. Also, it should be noted that not every firearm has a receiver.*

**Amendment 461**

**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

The marking shall be affixed to ***the***

The marking shall be affixed to ***all***

*receiver* of the firearm.

*essential components* of the firearm.

Or. en

**Amendment 462**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

Le marquage est apposé sur la boîte de culasse de l'arme à feu.

*Amendment*

Le marquage est apposé *à titre principal* sur la boîte de culasse de l'arme à feu *et sur les autres éléments essentiels de l'arme à feu, tels que définis à l'article 1<sup>er</sup>, point 1, point ter.*

Or. fr

**Amendment 463**

**Robert Rochefort**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraphe 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

Le marquage est apposé sur la boîte de culasse de l'arme à feu.

*Amendment*

Le marquage est apposé *de façon inamovible* sur la boîte de culasse *de l'arme à feu, ainsi que sur chaque partie essentielle* de l'arme à feu.

Or. fr

**Amendment 464**

**Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Angelika Niebler, Peter Liese**



**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

**Die Kennzeichnung ist** am Gehäuse der Feuerwaffe anzubringen.

*Amendment*

**Bei als Ganzes verkauften Feuerwaffen ist die Kennzeichnung** am Gehäuse der Feuerwaffe anzubringen.

Or. de

*Justification*

*Bei einer als ganzes verkauften Feuerwaffe ist es nach dem (insoweit unveränderten) Kommissionsvorschlag ausreichend, wenn die Markierung auf dem Gehäuse angebracht ist. Die Markierung jedes einzelnen wesentlichen Bestandteils einer Feuerwaffen würde zu einer ausufernden Belastung der Sicherheitsbehörden der Mitgliedsstaaten, allein durch die Eintragung der weiteren Kennzeichnungen in die erforderlichen Register und Dokumente, führen und zu einer unverhältnismäßigen Belastung der Hersteller und (bei einer Anbringung auch auf den bereits existierenden Feuerwaffen) der Besitzer dieser Waffen führen.*

**Amendment 465**

**Boris Zala**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

The marking shall be affixed to the receiver of the firearm.

*Amendment*

**In the case of an assembled firearm**, the marking shall be affixed to the receiver of the firearm.

Or. en

**Amendment 466**

**Vicky Ford, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC  
Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

The marking shall be affixed to the receiver of the firearm.

*Amendment*

The marking shall be affixed to the receiver *or the frame* of the firearm.

Or. en

**Amendment 467**  
**Elisabetta Gardini, Lara Comi**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 3**  
Directive 91/477/EEC  
Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

La marcatura deve essere apposta sul fusto dell'arma da fuoco.

*Amendment*

La marcatura deve essere apposta sul fusto *o carcassa* dell'arma da fuoco.

Or. it

**Amendment 468**  
**Dita Charanzová, Marian Harkin, Fredrick Federley, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 3**  
Directive 91/477/EEC  
Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

The marking shall be affixed to the receiver of the firearm.

*Amendment*

The marking shall be affixed to the *frame or* receiver of the firearm.

Or. en

**Amendment 469**  
**Markus Pieper, Markus Ferber**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – Paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

The marking shall be affixed to the receiver of the firearm.

*Amendment*

The marking shall be affixed **only** to the receiver of the firearm.

Or. en

**Amendment 470**

**Dita Charanzová, Marian Harkin, Fredrick Federley, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***For the purposes referred to in the first subparagraph, Member States may choose to apply the provisions of the United Nations Convention for the Reciprocal Recognition of Proof Marks on Small Arms of 1 July 1969.***

Or. en

*Justification*

*The CIP Convention is highly efficient and expert mechanism that is backed by institutions as Proof Houses of the major firearms producing countries. It should be noted that in all cases when the Commission required any expert consultations on firearms or had to produce any draft of a technical standard it turned to the CIP for assistance and support. It is desirable, that the current system, when the CIP countries can choose to apply the higher standard of the Convention, is maintained. The text should be clarified to forego possible future conflicts between the Directive and the Convention.*

**Amendment 471**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***For the purposes referred to in the first subparagraph, Member States may choose to apply the provisions of the United Nations Convention for the Reciprocal Recognition of Proof Marks on Small Arms of 1 July 1969.***

Or. en

*Justification*

*The CIP Convention is highly efficient and expert mechanism that is backed by institutions as Proof Houses of the major firearms producing countries. It should be noted that in all cases when the Commission required any expert consultations on firearms or had to produce any draft of a technical standard it turned to the CIP for assistance and support. It is desirable, that the current system, when the CIP countries can choose to apply the higher standard of the Convention, is maintained. The text should be clarified to forego possible future conflicts between the Directive and the Convention.*

**Amendment 472**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***For the purposes referred to in the first subparagraph, Member States may choose to apply the provisions of the UN Convention for the Reciprocal Recognition of Proof Marks on Small arms of 1 July 1969.***

Or. en

**Amendment 473**

**Anna Maria Corazza Bildt, Roberta Metsola, Elisabetta Gardini, Lara Comi, Annie Schreijer-Pierik, Antonio López-Istúriz White, Stefano Maullu**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 3

*Text proposed by the Commission*

Member States shall ensure that each elementary package of complete ammunition is marked so as to provide the name of the manufacturer, the identification batch (lot) number, the calibre and the type of ammunition.

*Amendment*

Member States shall ensure that each elementary package of complete ammunition is marked so as to provide the name of the manufacturer, the identification batch (lot) number, the calibre and the type of ammunition ***and the marking certifying that the ammunition have been verified in accordance with the provisions of the Convention for the Reciprocal Recognition of Proof Marks on Small Arms of 1 July 1969.***

Or. en

*Justification*

*The Convention on Reciprocal Recognition of Proofmarks on Small Arms provides a valuable international standard that the directive should align to in order to increase traceability.*

**Amendment 474**

**Igor Šoltes**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 4

*Text proposed by the Commission*

Furthermore, Member States shall ensure, at the time of transfer of a firearm from government stocks to permanent civilian use, the unique marking permitting identification of the transferring

*Amendment*

Furthermore, Member States shall ensure, at the time of transfer of a firearm from government stocks to permanent civilian use, the unique marking permitting identification of the transferring

government.

government. *Firearms classified in category A must first have been deactivated in accordance with the provisions implementing Article 10b or converted into category B7 in accordance with implementing provisions in that respect, save in the case of transfers in accordance with authorisations granted pursuant to the first or the second subparagraph of Article 6.*

Or. en

### **Amendment 475**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 4

#### *Text proposed by the Commission*

Furthermore, Member States shall ensure, at the time of transfer of a firearm from government stocks to permanent civilian use, the unique marking permitting identification of the transferring government.

#### *Amendment*

Furthermore, Member States shall ensure, at the time of transfer of a firearm from government stocks to permanent civilian use, the unique marking permitting identification of the transferring government. *Firearms classified in category A must first have been deactivated in accordance with the provisions implementing Article 10b or converted to semi-automatic firearms, save in the case of transfers in accordance with authorisations granted pursuant to the first or the second subparagraph of Article 6.*

Or. en

#### *Justification*

*The transfer of firearms from government stocks to permanent civilian use can encompass also different situations.*

## **Amendment 476**

**Dita Charanzová, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 4

#### *Text proposed by the Commission*

Furthermore, Member States shall ensure, at the time of transfer of a firearm from government stocks to permanent civilian use, the unique marking permitting identification of the transferring government.

#### *Amendment*

Furthermore, Member States shall ensure, at the time of transfer of a firearm from government stocks to permanent civilian use, the unique marking permitting identification of the transferring government. ***Firearms classified in category A must first have been deactivated in accordance with the provisions implementing Article 10b or converted to semi-automatic firearms, save in the case of transfers in accordance with authorisations granted pursuant to the first or the second subparagraph of Article 6.***

Or. en

#### *Justification*

*The transfer of firearms from government stocks to permanent civilian use can encompass also different situations.*

## **Amendment 477**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 4

#### *Text proposed by the Commission*

Furthermore, Member States shall ensure, at the time of transfer of a firearm from government stocks to permanent civilian use, the unique marking permitting

#### *Amendment*

Furthermore, Member States shall ensure, at the time of transfer of a firearm from government stocks to permanent civilian use, the unique marking permitting

identification of the transferring government.

identification of the transferring government. *Firearms classified in category A must first have been deactivated in accordance with the provisions implementing Article 10b or converted to semi-automatic firearms, save in the case of transfers in accordance with authorisations granted pursuant to the first or the second subparagraph of Article 6.*

Or. en

**Amendment 478**  
**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 3**  
Directive 91/477/EEC  
Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 4

*Text proposed by the Commission*

Furthermore, Member States shall ensure, at the time of transfer of a firearm from government stocks to permanent civilian use, the unique marking permitting identification of the transferring government.

*Amendment*

Furthermore, Member States shall ensure, at the time of transfer of a firearm from government stocks to permanent civilian use, the unique marking permitting identification of the transferring government. *Firearms classified in category A must first have been deactivated in accordance with the provisions implementing Article 10b, save in the case of transfers to persons granted authorisations pursuant to the first or the second subparagraph of Article 6.*

Or. en

**Amendment 479**  
**Henna Virkkunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 3**  
Directive 91/477/EEC  
Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 4



*Text proposed by the Commission*

Furthermore, Member States shall ensure, at the time of transfer of a firearm from government stocks to permanent civilian use, the unique marking permitting identification of the transferring government.

*Amendment*

Furthermore, Member States shall ensure, at the time of transfer of a firearm from government stocks to permanent civilian use, the **appropriate** unique marking permitting identification of the transferring government.

Or. en

**Amendment 480**

**Anneli Jäätteenmäki, Hannu Takkula, Nils Torvalds, Paavo Väyrynen, Jasenko Selimovic**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 2 – subparagraph 4

*Text proposed by the Commission*

Furthermore, Member States shall ensure, at the time of transfer of a firearm from government stocks to permanent civilian use, the unique marking permitting identification of the transferring government.

*Amendment*

Furthermore, Member States shall ensure, at the time of transfer of a firearm from government stocks to permanent civilian use, the **appropriate** unique marking permitting identification of the transferring government.

Or. en

**Amendment 481**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Sergio Gutiérrez Prieto, Nicola Danti, Lucy Anderson, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

3. Member States shall **make** the

*Amendment*

3. Member States shall **regulate** the

pursuit of the activity of *dealer or broker* within their territory conditional upon authorisation *on the basis of at least* a check of the private and professional integrity and of the abilities of the dealer or broker. In the case of a legal person, the check shall be on the legal person and on the person who directs the undertaking.

pursuit of the activity of *dealers or brokers* within their territory, *making it* conditional upon *the following measures*:

*(a) registration of brokers and dealers operating within their territory;*

*(b) licensing or authorisation of the activities of brokers and dealers;*

*(c) a check of the private and professional integrity and of the abilities of the dealer or broker. In the case of a legal person, the check shall be on the legal person and on the person who directs the undertaking.*

Or. en

**Amendment 482**  
**Marc Tarabella**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 3**  
Directive 91/447/EEC  
Article 4 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

3. Les États membres soumettent l'exercice de l'activité d'armurier ou de courtier sur leur territoire à une autorisation octroyée sur la base d'au moins un contrôle de l'honorabilité professionnelle et privée et des compétences de l'armurier ou du courtier. S'il s'agit d'une personne morale, le contrôle porte sur la personne morale et sur la personne qui dirige l'entreprise.

*Amendment*

3. Les États membres soumettent l'exercice de l'activité d'armurier ou de courtier sur leur territoire à une autorisation octroyée sur la base d'au moins un contrôle de l'honorabilité professionnelle, et privée et des compétences de l'armurier ou du courtier. S'il s'agit d'une personne morale, le contrôle porte sur la personne morale et sur la personne qui dirige l'entreprise. *Les armuriers et les courtiers justifient également l'origine des moyens financiers utilisés pour exercer leur activité.*

Or. fr

**Amendment 483**  
**Maria Grapini**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 3**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

3. Statele membre se asigură că exercitarea activității de armurier sau intermediar pe teritoriul lor este condiționată de obținerea unei autorizații, acordate în urma cel puțin a unui control privind integritatea personală și profesională și competențele armurierului sau intermediarului. Dacă este vorba despre o persoană juridică, controlul vizează atât persoana juridică, cât și persoana care conduce întreținerea respectivă.

*Amendment*

(3) Statele membre se asigură că exercitarea activității de armurier sau intermediar pe teritoriul lor este condiționată de obținerea unei autorizații, acordate în urma cel puțin a unui control **pe an** privind integritatea personală și profesională și competențele armurierului sau intermediarului. Dacă este vorba despre o persoană juridică, controlul vizează atât persoana juridică, cât și persoana care conduce întreținerea respectivă.

Or. ro

**Amendment 484**  
**Diane Dodds**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 4 – point a**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 1 – second sentence

*Text proposed by the Commission*

*This* filing system shall record each firearm's type, make, model, calibre and serial number, as well as the names and addresses of the supplier and *the* person acquiring or possessing the firearm. *The record of firearms, including* deactivated firearms, shall be maintained *until* destruction *of the firearm has been certified by the competent authorities.*

*Amendment*

*That data-*filing system shall record *all information relating to firearms which is needed in order to trace and identify those firearms. That information shall include* each firearm's type, make, model, calibre and serial number, *including details of any conversions or modifications, including the date of certified deactivation or destruction,* as well as the names and

addresses of the supplier and *of each* person acquiring or possessing the firearm, *the dates of acquisition and, where applicable, the end of possession or transfer to another person, unless such transfer concerns a firearm which has been registered as deactivated. All records held by the national authority relating to firearms shall be maintained in an electronically retrievable format for an indefinite period, including after certified deactivation or destruction. Each Member State shall establish single points of contact within national authorities for the exchange of information for the purpose of tracing.*

Or. en

#### *Justification*

*The suggested amendment text above clarifies that the information required should be accessible to national authorities under the provisions of the centralised or decentralised data filing system they operate. It establishes a requirement for tracing hubs rather than a complicated EU wide database. Dealers need not be connected by expensive computer systems with the associated impacts on business and growth. Security and loss of firearms data is of especial concern with regard to prohibited weapons dealers and the details of those who hold Personal Protection Weapons (PPW's) in Northern Ireland. Should dealers be required to install computer systems, it will lead to data being held on unsecure systems; whereas government databases have superior security features.*

#### **Amendment 485**

**Boris Zala**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 4 – point a**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 1 – second sentence

#### *Text proposed by the Commission*

*This filing* system shall record each firearm's type, make, model, calibre and serial number, as well as the names and addresses of the supplier and *the* person acquiring or possessing the firearm. *The*

#### *Amendment*

*That data-*filing system shall record *all information relating to firearms which is needed in order to trace and identify those firearms. That information shall include* each firearm's type, make, model, calibre

*record of firearms, including deactivated firearms, shall be maintained until destruction of the firearm has been certified by the competent authorities.*

*and serial number, and any conversions to a firearm resulting in its being reclassified in another category under part II of Annex I, including its certified deactivation or destruction and the date thereof, as well as the names and addresses of the supplier and of each person acquiring or possessing the firearm, including the dates of acquisition and, where applicable, the end of possession or transfer to another person, unless such transfer concerns a firearm which has been registered as deactivated. The current records relating to each firearm and the person possessing it shall be immediately accessible to all authorised authorities. All records relating to the firearm shall be maintained in an electronically retrievable format for an indefinite period after its certified deactivation or destruction.*

Or. en

**Amendment 486**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 4 – point a**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 1 – second sentence

*Text proposed by the Commission*

This filing system shall record *each firearm's* type, make, model, calibre and serial number, as well as the names and addresses of the supplier and the person acquiring or possessing the firearm. *The* record of firearms, including deactivated firearms, shall be maintained until destruction of the firearm has been certified by the competent *authorities*.

*Amendment*

This filing system shall record *all information which is needed in order to trace and identify the firearms and all the essential components thereof, including the* type, make, model, calibre and serial number, *and any conversions or modifications to a firearm, including its certified deactivation or destruction and the date thereof,* as well as the names and addresses of the supplier and the person acquiring or possessing the firearm *and its essential components, including the dates of acquisition and end of possession or*

*transfer to another person. The current records relating to each firearm and the person possessing it shall be immediately accessible to all authorised authorities.*

*The record of firearms and of all the essential components thereof, including deactivated firearms, shall be maintained in an electronically retrievable format until destruction of the firearm has been certified by the competent authorities.*

Or. en

### **Amendment 487**

**Vicky Ford, Dita Charanzová**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 4 – point a**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 1 – second sentence

#### *Text proposed by the Commission*

*This* filing system shall record each firearm's type, make, model, calibre and serial number, as well as the names and addresses of the supplier and *the* person acquiring or possessing the firearm. *The record of firearms, including deactivated firearms, shall be maintained until destruction of the firearm has been certified by the competent authorities.*

#### *Amendment*

*That data-filing system shall record all information relating to firearms which is needed in order to trace and identify those firearms. That information shall include each firearm's type, make, model, calibre and serial number, and any conversions or modifications to a firearm, including its certified deactivation or destruction and the date thereof, as well as the names and addresses of the supplier and of each person acquiring or possessing the firearm, including the dates of acquisition and, where applicable, the end of possession or transfer to another person unless such transfer concerns a firearm which has been registered as deactivated. The current records relating to each firearm and the person possessing it shall be accessible to all authorised authorities. All records relating to the firearm shall be maintained in an electronically retrievable format for an indefinite period.*

**Amendment 488**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Biljana Borzan, Marc Tarabella, Pina Picierno, Sergio Gutiérrez Prieto, Nicola Danti, Lucy Anderson, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 4 – point a**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 1 – second sentence

*Text proposed by the Commission*

*This filing system shall record each firearm's type, make, model, calibre and serial number, as well as the names and addresses of the supplier and the person acquiring or possessing the firearm. The record of firearms, including deactivated firearms, shall be maintained until destruction of the firearm has been certified by the competent authorities.*

*Amendment*

*That data-filing system shall record all information relating to firearms which is needed in order to trace and identify those firearms. That information shall include each firearm's type, make, model, calibre and serial number, and any conversions or modifications to a firearm, including its certified deactivation or destruction and the date thereof, as well as the names and addresses of the supplier and of each person acquiring or possessing the firearm, including the dates of acquisition and, where applicable, the end of possession or transfer to another person. The current records relating to each firearm and the person possessing it shall be immediately accessible to all authorised authorities. All records relating to the firearm shall be maintained in an electronically retrievable format for an indefinite period after certified deactivation or destruction.*

**Amendment 489**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 4 – point a**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 1 – second sentence

*Text proposed by the Commission*

Les données suivantes de chaque arme à feu **sont enregistrées dans ce fichier**: type, marque, modèle, calibre, numéro de série, ainsi que les noms et adresses du fournisseur et de l'acquéreur ou du détenteur de l'arme à feu. Les données enregistrées d'une arme à feu, y compris d'une arme neutralisée, sont conservées jusqu'à ce que la destruction de l'arme à feu ait été certifiée par les autorités compétentes.

*Amendment*

**Ce fichier comprend notamment** les données suivantes de chaque arme à feu: type, marque, modèle, calibre, numéro de série, ainsi que les noms et adresses du fournisseur et de l'acquéreur ou du détenteur de l'arme à feu. Les données enregistrées d'une arme à feu, y compris d'une arme neutralisée, sont conservées jusqu'à ce que la destruction de l'arme à feu ait été certifiée par les autorités compétentes. **Les Etats membres assurent, au plus tard pour le [date], l'accès direct aux informations contenues dans leurs registres nationaux aux autorités habilitées de l'ensemble des Etats membres. Ils désignent à cet effet l'autorité chargée de permettre cet accès et le communiquent à la Commission.**

Or. fr

**Amendment 490**

**Antonio López-Istúriz White**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 4 – point a**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 1 – second sentence

*Text proposed by the Commission*

En el fichero de datos deberán registrarse el tipo, la marca, el modelo, el calibre y el número de serie de cada arma de fuego, así como el nombre y dirección del proveedor y del adquirente o poseedor. El registro de armas de fuego, incluidas las armas inutilizadas, deberá mantenerse hasta que las autoridades competentes certifiquen la destrucción del arma de fuego.

*Amendment*

En el fichero de datos deberán registrarse el tipo, la marca, el modelo, el calibre, **los componentes esenciales** y el número de serie de cada arma de fuego, así como el nombre y dirección del proveedor y del adquirente o poseedor. El registro de armas de fuego, incluidas las armas inutilizadas, deberá mantenerse hasta que las autoridades competentes certifiquen la destrucción del arma de fuego.

Or. es



**Amendment 491**  
**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 4 – point a**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 1 – second sentence

*Text proposed by the Commission*

In diesem Waffenregister werden Typ, Modell, Fabrikat, Kaliber, Seriennummer sowie Namen und Anschriften des Lieferanten und der Person, die die Waffe erwirbt oder besitzt, registriert. Die Aufzeichnung über die Feuerwaffen, einschließlich der deaktivierten Feuerwaffen, werden bis zu dem Zeitpunkt geführt, an dem die Vernichtung der Feuerwaffen durch die zuständigen Behörden bescheinigt wird.

*Amendment*

In diesem Waffenregister werden Typ, Modell, Fabrikat, Kaliber, Seriennummer sowie Namen und Anschriften des Lieferanten und der Person, die die Waffe **vermakelt**, erwirbt oder besitzt, registriert. Die Aufzeichnung über die Feuerwaffen, einschließlich der deaktivierten Feuerwaffen, werden bis zu dem Zeitpunkt geführt, an dem die Vernichtung der Feuerwaffen durch die zuständigen Behörden bescheinigt wird.

Or. de

**Amendment 492**

**Anna Maria Corazza Bildt, Elisabetta Gardini, Lara Comi, Annie Schreijer-Pierik, Stefano Maullu**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 4 – point a**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 1 – second sentence

*Text proposed by the Commission*

This filing system shall record each firearm's type, make, model, calibre and serial number, as well as the names and addresses of the supplier and the person acquiring or possessing the firearm. The record of firearms, **including deactivated firearms**, shall be maintained until destruction of the firearm has been certified by the competent authorities.

*Amendment*

This **data**-filing system shall record each firearm's type, make, model, calibre and serial number, as well as the names and addresses of the supplier and the person acquiring or possessing the firearm. The record of firearms shall be maintained until destruction of the firearm has been certified by the competent authorities.

*Justification*

*There is no need for properly deactivated firearms to be part of the data-filing system.*

**Amendment 493**

**Nuno Melo**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 4 – point a a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 1a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(aa) The following subparagraph is added:*

*"Para além da necessidade do sistema de registo das armas detidas por particulares ou por entidades, nos termos legais, cada Estado-Membro deverá assegurar um registo que permita a rastreabilidade e o controlo das armas apreendidas pelas autoridades, ou declaradas perdidas a favor do Estado, desde a sua entrega ou apreensão até à sua eventual destruição pelas autoridades ou à sua reintrodução no comércio."*

Or. pt

**Amendment 494**

**Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Angelika Niebler, Peter Liese**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 4 – point b**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

Jeder Waffenhändler *und Makler* ist während seiner gesamten Tätigkeit

Jeder Waffenhändler ist während seiner gesamten Tätigkeit gehalten, ein

gehalten, ein Waffenbuch zu führen, in das alle Eingänge und Ausgänge der unter diese Richtlinie fallenden Feuerwaffen sowie alle zur Identifikation und zur Nachverfolgung der Waffe erforderlichen Angaben, insbesondere über den Typ, das Modell, das Fabrikat, das Kaliber und die Seriennummer sowie Name und Anschrift des Lieferanten und des Erwerbers eingetragen werden.

Waffenbuch zu führen, in das alle Eingänge und Ausgänge der unter diese Richtlinie fallenden Feuerwaffen sowie alle zur Identifikation und zur Nachverfolgung der Waffe erforderlichen Angaben, insbesondere über den Typ, das Modell, das Fabrikat, das Kaliber und die Seriennummer sowie Name und Anschrift des Lieferanten und des Erwerbers eingetragen werden.

Or. de

### *Justification*

*Die Definition des Begriffs "Makler" ist nicht ganz eindeutig. Es gibt im Kommissionstext zwei Definitionen, zum einen in Artikel 1 (1)(e) oder in Artikel 1 (2). Wir verstehen den Kommissionstext dahingehend, dass "Makler" als eine Person definiert wird, die den Verkauf und Erwerb von Waffen arrangiert oder anderweitig unterstützt, ohne dauerhaft selbst im Besitz der Waffen zu sein. Makler müssen daher kein Waffenbuch führen, weil diese die Waffen, wenn überhaupt, dann nur vorübergehend besitzen.*

### **Amendment 495**

**Pascal Durand**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 4 – point b**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

Throughout their period of activity, dealers and brokers shall be required to maintain a register in which all firearms subject to this Directive and which are received or disposed of by them shall be recorded, together with such particulars as enable the firearm to be identified and traced, in particular the type, make, model, calibre and serial number thereof and the names and addresses of the persons supplying and acquiring it.

#### *Amendment*

Throughout their period of activity, dealers and brokers shall be required to maintain a register in which all firearms ***and all essential components thereof*** subject to this Directive and which are received or disposed of by them shall be recorded, together with such particulars as enable the firearm ***and all essential components thereof*** to be identified and traced, in particular the type, make, model, calibre and serial number thereof and the names and addresses of the persons supplying and acquiring it.

**Amendment 496**  
**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 4 – point b**  
Directive 91/477/EEC  
Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

Jeder Waffenhändler und Makler ist während seiner gesamten Tätigkeit gehalten, ein Waffenbuch zu führen, in das alle Eingänge und Ausgänge der unter diese Richtlinie fallenden Feuerwaffen sowie alle zur Identifikation und zur Nachverfolgung der Waffe erforderlichen Angaben, insbesondere über den Typ, das Modell, das Fabrikat, das Kaliber und die Seriennummer sowie Name und Anschrift des Lieferanten **und des** Erwerbers eingetragen werden.

*Amendment*

Jeder Waffenhändler und Makler ist während seiner gesamten Tätigkeit gehalten, ein Waffenbuch zu führen, in das alle Eingänge und Ausgänge der unter diese Richtlinie fallenden Feuerwaffen sowie alle zur Identifikation und zur Nachverfolgung der Waffe erforderlichen Angaben, insbesondere über den Typ, das Modell, das Fabrikat, das Kaliber und die Seriennummer sowie Name und Anschrift des Lieferanten **sowie des Entleihers, Leasingnehmers oder** Erwerbers eingetragen werden.

**Amendment 497**  
**Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Angelika Niebler, Peter Liese**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 4 – point b**  
Directive 91/477/EEC  
Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 3

*Text proposed by the Commission*

Bei Aufgabe seiner Tätigkeit übergibt der Waffenhändler **oder Makler** das Waffenbuch der nationalen Behörde, die für das in Unterabsatz 1 vorgesehene Waffenregister zuständig ist.

*Amendment*

Bei Aufgabe seiner Tätigkeit übergibt der Waffenhändler das Waffenbuch der nationalen Behörde, die für das in Unterabsatz 1 vorgesehene Waffenregister zuständig ist.

## Justification

Die Definition des Begriffs "Makler" ist nicht ganz eindeutig. Es gibt im Kommissionstext zwei Definitionen, zum einen in Artikel 1 (1)(e) oder in Artikel 1 (2). Wir verstehen den Kommissionstext dahingehend, dass "Makler" als eine Person definiert wird, die den Verkauf und Erwerb von Waffen arrangiert oder anderweitig unterstützt, ohne dauerhaft selbst im Besitz der Waffen zu sein. Makler müssen daher kein Waffenbuch führen, weil diese die Feuerwaffen, wenn überhaupt, dann nur vorübergehend besitzen.

### Amendment 498

Vicky Ford, Dita Charanzová

#### Proposal for a directive

##### Article 1 – point 4 – point b

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 4

#### *Text proposed by the Commission*

Each Member State shall ensure that *the registries of the* dealers and brokers established in their territory *are connected* to the *computerised data-filing system of firearms*.

#### *Amendment*

Each Member State shall ensure that dealers and brokers established in their territory *report transactions involving firearms and essential components* to the *national competent authority within a period of time which shall not exceed 10 days*.

Or. en

### Amendment 499

Pascal Durand

#### Proposal for a directive

##### Article 1 – point 4 – point b

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 4 (new)

#### *Text proposed by the Commission*

Each Member State shall ensure that the registries of the dealers and brokers established in their territory are connected to the computerised data-filing system of firearms.

#### *Amendment*

Each Member State shall ensure that the registries of the dealers and brokers established in their territory are connected to the computerised data-filing system of firearms *and all essential components thereof*.

**Amendment 500**

**Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Angelika Niebler, Peter Liese**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 4 – point b**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 4 (new)

*Text proposed by the Commission*

Alle Mitgliedstaaten stellen sicher, dass die in ihrem Hoheitsgebiet **einggerichteten Händler- und Maklerregister an das computergestützte** Waffenregister **angeschlossen** sind.

*Amendment*

Alle Mitgliedstaaten stellen sicher, dass **alle Daten aus dem Händlerregister**, die in ihrem Hoheitsgebiet **eingerrichtet wurden**, **im computergestützten** Waffenregister **erfasst** sind.

Or. de

*Justification*

*Siehe Artikel 1 Absatz 1 4 b): Makler sollten hier aus den gleichen Gründen nicht erfasst werden.*

**Amendment 501**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 4 a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 4 – paragraph 4 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(4a) In Article 4, the following paragraph is inserted:**

**"4a. No dealer or broker shall sell, transfer or deliver any firearms, essential components or ammunition to another person who does not hold a licence or authorisation for such firearm or ammunition."**

**Amendment 502**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 5**

Directive 91/477/EEC

Article 4b

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(5) *Article 4b is replaced by the following:* *deleted*

*'Article 4b*

*1. Member States shall establish a system for the regulation of the activities of brokers and dealers. Such a system may include one or more of the following measures:*

*(a) registration of brokers and dealers operating within their territory;*

*(b) licensing or authorisation of the activities of brokers and dealers.*

*2. The system referred to in paragraph 1 shall include at least a check of the private and professional integrity and of the abilities of the dealer or broker. In the case of a legal person, the check shall be on the legal person and on the person who directs the undertaking''.*

Or. en

*Justification*

*This article has been merged with art. 4 par. 3*

**Amendment 503**

**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 5**

Directive 91/477/EEC

Article 4b – paragraph 1 – introductory part

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall establish a system for the regulation of the activities of brokers and dealers. Such a system *may* include *one or more of* the following measures:

*Amendment*

1. Member States shall establish a system for the regulation of the activities of brokers and dealers. Such a system *shall* include the following measures:

Or. en

**Amendment 504**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 5**

Directive 91/477/EEC

Article 4b – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Les États membres établissent un système réglementant les activités des courtiers et des armuriers. Ce système *peut comprendre une ou plusieurs des* mesures suivantes:

*Amendment*

1. Les États membres établissent un système réglementant les activités des courtiers et des armuriers. Ce système *comprend les* mesures suivantes:

Or. fr

**Amendment 505**

**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 5**

Directive 91/477/EWG

Article 4b – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

2. Das in Absatz 1 genannte System

*Amendment*

2. Das in Absatz 1 genannte System



umfasst mindestens eine Prüfung der persönlichen und beruflichen Zuverlässigkeit und der Fähigkeiten des Waffenhändlers oder Maklers. Bei juristischen Personen bezieht sich die Prüfung auf die juristische Person und den Unternehmensleiter.

umfasst mindestens eine Prüfung der persönlichen und beruflichen Zuverlässigkeit und der Fähigkeiten des Waffenhändlers oder Maklers. Bei juristischen Personen bezieht sich die Prüfung auf die juristische Person und den Unternehmensleiter. *Es kann vom jeweiligen Mitgliedsstaat jederzeit auf die Aussendienstmitarbeiter erweitert werden.*

Or. de

**Amendment 506**  
**Biljana Borzan**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 5**  
Directive 91/477/EEC  
Article 4b – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

2. Sustav iz stavka 1. uključuje barem provjeru privatnog i profesionalnog integriteta *i sposobnosti* trgovca oružjem ili posrednika. U slučaju pravne osobe, provjera se odnosi na pravnu osobu i osobu koja rukovodi poduzećem.

*Amendment*

2. Sustav iz stavka 1. uključuje barem provjeru privatnog i profesionalnog integriteta, *sposobnosti i zdravstvenog stanja* trgovca oružjem ili posrednika. U slučaju pravne osobe, provjera se odnosi na pravnu osobu i osobu koja rukovodi poduzećem.

Or. hr

**Amendment 507**  
**Christofer Fjellner**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5

*Text proposed by the Commission*

*Article 5*

*1. Without prejudice to Article 3, Member States shall authorise the*

*Amendment*

*deleted*

*acquisition and possession of firearms only by persons who have good cause and who:*

*(a) are at least 18 years of age, except in relation to the possession of firearms for hunting and target shooting, provided that in that case persons of less than 18 years of age have parental permission, or are under parental guidance or the guidance of an adult with a valid firearms or hunting licence, or are within a licenced or otherwise approved training centre;*

*(b) are not likely to be a danger to themselves, to public order or to public safety; having been convicted of a violent intentional crime shall be considered as indicative of such danger.*

*2. Member States shall provide for standard medical tests for issuing or renewing authorisations as referred to in paragraph 1 and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which it was granted is no longer met.*

*Member States may not prohibit persons resident within their territory from possessing a weapon acquired in another Member State unless they prohibit the acquisition of the same weapon within their own territory.*

Or. en

## **Amendment 508**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – introductory part

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**1. Without prejudice to Article 3, *deleted***

***Member States shall authorise the acquisition and possession of firearms only by persons who have good cause and who:***

Or. en

**Amendment 509**  
**Gesine Meissner, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 1 – introductory part

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**1. Without prejudice to Article 3, Member States shall authorise the acquisition and possession of firearms only by persons who have good cause and who:**

***deleted***

Or. en

**Amendment 510**  
**Dita Charanzová, Marian Harkin, Fredrick Federley, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 1 – introductory part

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**1. Without prejudice to Article 3, Member States shall authorise the acquisition and possession of firearms only by persons who have good cause and who:**

***deleted***

Or. en

**Amendment 511**  
**Marian Harkin, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – introductory part

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**1. Without prejudice to Article 3, Member States shall authorise the acquisition and possession of firearms only by persons who have good cause and who:** **deleted**

Or. en

*Justification*

*The Commission has not provided for an explanation of its proposal to change the wording of this provision by deleting "permit" and adding "authorise". The proposal is unmotivated and unclear. Moreover, it creates legal uncertainty because the concept of "authorisation" is reserved for category B firearms in Directive 91/477. It is unclear whether the Commission proposes to create an additional authorisation or wishes to add new requirements to the existing category of firearms subject to authorisation.*

**Amendment 512**  
**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – introductory part

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**1. Without prejudice to Article 3, Member States shall authorise the acquisition and possession of firearms only by persons who have good cause and who:** **deleted**

Or. en

## Amendment 513

Boris Zala

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – introductory part

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 3, Member States shall *authorise the acquisition and possession of firearms only by persons who have good cause and who:*

*deleted*

Or. en

## Amendment 514

Igor Šoltes

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – introductory part

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 3, Member States shall *authorise* the acquisition and possession of firearms only by persons who have good cause and who:

1. Without prejudice to Article 3, Member States shall *permit* the acquisition and possession of firearms *classified in category A and category B* only by persons who have good cause and who:

Or. en

## Amendment 515

Maria Grapini

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – introductory part

*Text proposed by the Commission*

(1) Fără a aduce atingere articolului 3, statele membre autorizează achiziționarea și deținerea de arme de foc numai de către persoanele care au un motiv întemeiat și care:

*Amendment*

(1) Fără a aduce atingere articolului 3, statele membre autorizează achiziționarea și deținerea de arme de foc numai de către persoanele care au un motiv întemeiat și **o nevoie credibilă și** care:

Or. ro

**Amendment 516**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – introductory part

*Text proposed by the Commission*

1. Nie naruszając przepisów art. 3, **państwa członkowskie zezwalają na** nabywanie i posiadanie broni palnej **wyłącznie osobom, które przedstawią ważną przyczynę oraz które:**

*Amendment*

1. Nie naruszając przepisów art. 3, nabywanie i posiadanie broni palnej **jest dozwolone po spełnieniu poniższych wymagań:**

Or. pl

**Amendment 517**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – introductory part

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 3, Member States shall authorise the acquisition and possession of firearms only by persons who have good cause and who:

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 3, Member States shall **permit or** authorise the acquisition and possession of firearms only by persons who have good cause and who:

### **Amendment 518**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – introductory part

#### *Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 3, Member States shall authorise the acquisition and possession of firearms **only by persons who have good cause and** who:

#### *Amendment*

1. Without prejudice to Article 3, Member States shall authorise the acquisition and possession of firearms **to** persons who:

Or. en

### **Amendment 519**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Dita Charanzová, Timothy Kirkhope**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – point a

#### *Text proposed by the Commission*

(a) **are at least 18 years of age, except in relation to the possession of firearms for hunting and target shooting, provided that in that case persons of less than 18 years of age have parental permission, or are under parental guidance or the guidance of an adult with a valid firearms or hunting licence, or are within a licenced or otherwise approved training centre;**

#### *Amendment*

**deleted**

*Justification*

*Reverting to the current wording of the Directive is necessary both for the training of young sport shooters as well as for educational purposes (e.g. forestry schools).*

**Amendment 520**

**Marian Harkin, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive****Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – point a

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(a) are at least 18 years of age, except in relation to the possession of firearms for hunting and target shooting, provided that in that case persons of less than 18 years of age have parental permission, or are under parental guidance or the guidance of an adult with a valid firearms or hunting licence, or are within a licenced or otherwise approved training centre;*

*deleted*

Or. en

**Amendment 521**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive****Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – point a

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

a) ukończyły **18** rok życia, z wyjątkiem posiadania broni palnej do celów myślistwa i strzelectwa sportowego, **pod warunkiem że w tym przypadku** osoby poniżej 18 roku życia posiadają zgodę

a) ukończyły **21** rok życia, z wyjątkiem posiadania broni palnej do celów myślistwa i strzelectwa sportowego, **którą mogą posiadać** osoby poniżej 18 roku życia, **pod warunkiem że w tym**



rodziców lub są pod opieką rodzica lub osoby dorosłej posiadającej ważne pozwolenie na broń palną lub kartę łowiecką lub znajdują się na terenie licencjonowanego ośrodka szkoleniowego lub innego zatwierdzonego ośrodka;

*przypadku* posiadają zgodę rodziców lub są pod opieką rodzica lub osoby dorosłej posiadającej ważne pozwolenie na broń palną lub kartę łowiecką lub znajdują się na terenie licencjonowanego ośrodka szkoleniowego lub innego zatwierdzonego ośrodka; *na wniosek szkoły, organizacji proobronnej lub rekonstrukcyjnej pozwolenie na posiadanie broni może zostać wydane również dla osoby, która ukończyła 18 rok życia, przy spełnieniu warunków zawartych w art. 5 ust. 1 lit. b).*

Or. pl

**Amendment 522**  
**Birgit Collin-Langen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 1 – point a

*Text proposed by the Commission*

(a) mindestens 18 Jahre alt sind, außer im Falle des Besitzes von Feuerwaffen für die Jagdausübung **und** für Sportschützen, sofern Personen, die jünger als 18 Jahre sind, eine Erlaubnis der Eltern besitzen, oder unter elterlicher Anleitung beziehungsweise Anleitung eines Erwachsenen mit gültigem Waffen- oder Jagdschein stehen oder sich in einer zugelassenen Schießstätte befinden;

*Amendment*

(a) mindestens 18 Jahre alt sind, außer im Falle des Besitzes von Feuerwaffen für die Jagdausübung, für Sportschützen, **Brauchtumsschützen, Waffen- und Munitionssammler, Waffen- oder Munitionssachverständige oder gefährdete Personen**, sofern Personen, die jünger als 18 Jahre sind, eine Erlaubnis der Eltern besitzen, oder unter elterlicher Anleitung beziehungsweise Anleitung eines Erwachsenen mit gültigem Waffen- oder Jagdschein stehen oder sich in einer zugelassenen Schießstätte befinden;

Or. de

**Amendment 523**  
**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

## Proposal for a directive

### Article 1 – point 6

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – point a

#### *Text proposed by the Commission*

(a) are at least 18 years of age, except in relation to the possession of firearms for hunting and target shooting, provided that in that case persons of less than 18 years of age have parental permission, or are under parental guidance or the guidance of an adult with a valid firearms or hunting licence, or are within a licenced or otherwise approved training centre;

#### *Amendment*

(a) are at least 18 years of age, except in relation to the ***acquisition, other than through purchase, and*** possession, of firearms for hunting and target shooting, provided that in that case persons of less than 18 years of age ***have the consent of the person having legal authority,*** have parental permission, or are under parental guidance or the guidance of an adult with a valid firearms or hunting licence, or are within a licenced or otherwise approved training centre;

Or. en

## Amendment 524

Maria Grapini

## Proposal for a directive

### Article 1 – point 6

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – point a

#### *Text proposed by the Commission*

(a) au împlinit cel puțin vârsta de 18 ani, cu excepția cazurilor de deținere de arme de foc în scopul practicării ***vânătorii sau a*** tirului sportiv, cu condiția ca, în acest caz, persoanele sub 18 ani să aibă permisiunea părinților, să se afle sub îndrumarea părinților sau sub îndrumarea unei persoane adulte care deține un permis pentru arme de foc sau pentru o armă de vânătoare valabil sau să practice aceste activități în cadrul unui centru de instruire care deține licență sau este autorizat în alt mod;

#### *Amendment*

(a) au împlinit cel puțin vârsta de 18 ani, cu excepția cazurilor de deținere de arme de foc în scopul practicării tirului sportiv, cu condiția ca, în acest caz, persoanele sub 18 ani să aibă permisiunea părinților, să se afle sub îndrumarea părinților sau sub îndrumarea unei persoane adulte care deține un permis pentru arme de foc sau pentru o armă de vânătoare valabil sau să practice aceste activități în cadrul unui centru de instruire care deține licență sau este autorizat în alt mod;

Or. ro

## **Amendment 525**

**Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Angelika Niebler, Peter Liese**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – point b

#### *Text proposed by the Commission*

(b) sich selbst, die öffentliche Ordnung und die öffentliche Sicherheit aller Voraussicht nach nicht gefährden. Die Verurteilung wegen eines vorsätzlichen Gewaltverbrechens gilt als Anzeichen für eine derartige Gefährdung.

#### *Amendment*

(b) sich selbst, die öffentliche Ordnung und die öffentliche Sicherheit aller Voraussicht nach nicht gefährden. Die Verurteilung wegen eines vorsätzlichen Gewaltverbrechens gilt als Anzeichen für eine derartige Gefährdung. ***Wenn Tatsachen dafür vorliegen, dass eine Person nicht oder nicht mehr die Eignung zum Besitz einer Feuerwaffe hat, verlangen die Mitgliedsstaaten von der betroffenen Person auf deren eigene Kosten einen von einem Amtsarzt, Spezialisten oder Psychologen ausgestellten Nachweis der körperlichen und geistigen Eignung.***

Or. de

#### *Justification*

*Anlasslose Untersuchungen sollten nicht erfolgen, weil diese kein geeignetes Mittel sind, die Gefährlichkeit einer Person zu erkennen. Allerdings sollten anlassbezogene Untersuchungen erfolgen, weil in diesen Fällen zumindest Ansätze für Probleme vorhanden sind, denen psychologische Experten nachgehen können.*

## **Amendment 526**

**Elisabetta Gardini**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – point b

*Text proposed by the Commission*

(b) non possano **verosimilmente** costituire un pericolo per se stesse, per l'ordine pubblico o la pubblica sicurezza: la condanna per un reato doloso **violento** è considerata indicativa di tale pericolo.

*Amendment*

(b) non possano **oggettivamente** costituire un pericolo per se stesse **o per gli altri**, per l'ordine pubblico o **per** la pubblica sicurezza: la condanna **definitiva** per un reato doloso **contro la persona** è considerata indicativa di tale pericolo.

Or. it

**Amendment 527**  
**Robert Rochefort**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 1 – point b

*Text proposed by the Commission*

b) ne sont pas susceptibles de présenter un danger pour elles-mêmes, l'ordre public ou la sécurité publique; une condamnation pour infraction intentionnelle violente est considérée comme **une indication** d'un tel danger.

*Amendment*

b) ne sont pas susceptibles de présenter un danger pour elles-mêmes **ou autrui**, l'ordre public ou la sécurité publique; une condamnation pour infraction intentionnelle violente est considérée comme **un élément attestant** d'un tel danger.

Or. fr

**Amendment 528**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 1 – point b

*Text proposed by the Commission*

(b) are not likely to be a danger to themselves, to public order or to public safety; having been convicted of a violent

*Amendment*

(b) are not likely to be a danger to themselves **or others**, to public order or to public safety; having been convicted of a

intentional crime shall be considered as indicative of such danger.

violent intentional crime shall be considered as indicative of such danger.

Or. en

#### **Amendment 529**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Pina Picierno, Sergio Gutiérrez Prieto, Lucy Anderson, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – point b

##### *Text proposed by the Commission*

(b) are not likely to be a danger to themselves, to public order or to public safety; having been convicted of a violent intentional crime shall be considered as indicative of such danger.

##### *Amendment*

(b) are not likely to be a danger to themselves *or others*, to public order or to public safety; having been convicted of a violent intentional crime shall be considered as indicative of such danger.

Or. en

#### **Amendment 530**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – point b

##### *Text proposed by the Commission*

b) ne sont pas susceptibles de présenter un danger pour elles-mêmes, l'ordre public ou la sécurité publique; une condamnation pour infraction intentionnelle violente est considérée comme *une indication* d'un tel danger.

##### *Amendment*

b) ne sont pas susceptibles de présenter un danger pour elles-mêmes, l'ordre public ou la sécurité publique; une condamnation pour infraction intentionnelle violente est considérée comme *un élément attestant* d'un tel danger.

Or. fr

**Amendment 531**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – point b

*Text proposed by the Commission*

b) nie stanowią zagrożenia dla samych siebie, dla porządku publicznego lub dla bezpieczeństwa publicznego; **wyrok skazujący** za popełnione umyślnie przestępstwo z **użyciem przemocy uznaje się za element wskazujący na takie zagrożenie.**

*Amendment*

b) nie stanowią zagrożenia dla samych siebie **oraz innych osób**, dla porządku publicznego lub dla bezpieczeństwa publicznego, **nie zostały skazane wyrokiem skazującym** za popełnione umyślnie przestępstwo **oraz spełniają wymagane kryteria lekarskie.**

Or. pl

**Amendment 532**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – point b a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**b bis) s'engagent à détenir leurs armes conformément aux critères de stockage et de transport établis par la législation de l'Etat membre dans lequel ils résident et tels que visés à l'article 5, paragraphe 1 bis.**

Or. fr

**Amendment 533**

**Maria Grapini**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – point b a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***“(ba) au certificate medicale care atestă starea de sănătate psihică;”***

Or. ro

**Amendment 534**

**Elisabetta Gardini**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 – subparagraph 1a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***Gli Stati membri stabiliscono norme sulla custodia delle armi da fuoco affinché esse siano protette dal furto e dall'accesso da parte di terzi non autorizzati.***

Or. it

**Amendment 535**

**Birgit Collin-Langen**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Die Mitgliedstaaten können den Besitz von Waffen für Sammler für alle Kategorien auf eine begrenzte Anzahl von Waffen beschränken. Dies gilt nicht, wenn diese Waffen im Sinne dieser Richtlinie unbrauchbar gemacht worden***

*sind.*

Or. de

**Amendment 536**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. The acquisition and possession of firearms shall only be permitted if, inter alia, there is good cause. Member States, whilst not being under any obligation in that regard, may decide that the acquisition and possession of firearms for the purpose of, for example, hunting, target shooting, self-defence, reservist training, various scientific, technical and testing activities and re-enactment of historical events, filmmaking or historical study constitutes good cause.***

Or. en

*Justification*

*The signatories agree with the proposal of rapporteur (rapporteur's amendment 17) and would only like to specify the demonstrative list of legitimate purposes for acquisition and possession of firearms, as self-defence and reservist training are already considered as such in several Member States.*

**Amendment 537**

**Boris Zala**



**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 1 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Member States shall establish rules on appropriate storage of firearms, essential components and ammunition, including when under transport, ensuring a level of security proportionate to the risk of unauthorised access and to the nature and category of the firearms concerned.***

Or. en

**Amendment 538**

**Anna Maria Corazza Bildt, Roberta Metsola, Henna Virkkunen, Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik, Antonio López-Istúriz White, Stefano Maullu**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 1 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Member States shall establish rules on appropriate safe storage of firearms, essential components and ammunition, including when under transport. Member States shall lay down particularly high requirements for secure storage with respect to firearms or ammunition classified in category A.***

Or. en

*Justification*

*Safe storage of firearms is important to ensure that firearms are not ending up in the wrong hands.*

**Amendment 539**  
**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Member States shall establish rules on appropriate storage of firearms, their essential components and ammunition, including when under transport, ensuring a level of security proportionate to the risk of unauthorised access and to the nature and category of the firearms concerned.***

Or. en

*Justification*

*The provision should focus on essential components not parts.*

**Amendment 540**

**Dita Charanzová, Marian Harkin, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Member States shall establish rules on appropriate storage of firearms, their essential components and ammunition, including when under transport, ensuring a level of security proportionate to the risk of unauthorised access and to the nature and category of the firearms concerned.***

Or. en

*Justification*

*The provision should focus on essential components not parts.*

**Amendment 541**

**Jiří Pospíšil, Michaela Šojdrová**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Member States shall establish rules on appropriate storage of firearms, their essential components and ammunition, including when under transport, ensuring a level of security proportionate to the risk of unauthorised access and to the nature and category of the firearms concerned.***

Or. en

**Amendment 542**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 1 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Member States shall establish rules on appropriate storage of firearms, their essential components and ammunition, including when under transport, ensuring a level of security proportionate to the risk of unauthorised access and to the nature and category of the firearms concerned.***

Or. en

**Amendment 543**  
**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 1 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Member States shall lay down proportionate rules on safe storage and secure premises to ensure that the grant of a licence to any person lawfully acquiring or possessing a firearm or ammunition is subject to the condition that the approved firearms and ammunition are to be kept locked safely and separately within such premises and that such firearms are to be kept in an unloaded state.***

Or. en

**Amendment 544**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 1 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Member States shall establish rules on appropriate storage and supervision of firearms, essential components thereof and ammunition, including when under transport, ensuring a level of security proportionate to the risk of unauthorised access and to the nature and category of the firearms concerned.***

***Such rules shall stipulate that:***

***(a) firearms and ammunition are to be***

*stored separately from each other;*  
*(b) the firearm, the essential components thereof and the ammunition are to be stored in a safe box when they are not in use; and*  
*(c) the person possessing the firearm, the essential components thereof and the ammunition must have control over them.*

Or. en

**Amendment 545**  
**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 1 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*1 bis. Afin de réduire au maximum le risque de vol d'armes à feu appartenant à la catégorie B détenues par des particuliers, les Etats membres prévoient des critères de sécurité relatifs au stockage, à la détention et au transport d'armes à feu ou de munitions. Ces critères sont adaptés à la dangerosité de l'arme à feu et au nombre d'armes à feu détenues.*

*Avant de délivrer une autorisation de détention d'arme à feu, les Etats membres peuvent exiger que le particulier fournisse la preuve qu'il dispose du dispositif de sécurité nécessaire pour le stockage d'armes à feu, conformément à qui est prévu dans leur législation.*

Or. fr

**Amendment 546**  
**Birgit Collin-Langen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 1b (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***Ib. Der Erwerber infolge eines Erbfalls hat sich unverzüglich an die in seinem Mitgliedstaat zuständige Behörde zu wenden, um den Waffenbesitz zu beantragen. Kann kein Bedürfnis geltend gemacht werden, sind Schusswaffen und erlaubnispflichtige Munition im Sinn dieser Richtlinie unbrauchbar zu machen.***

Or. de

**Amendment 547**  
**Fredrick Federley**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***Member States shall provide for standard medical tests for issuing or renewing authorisations as referred to in paragraph 1 and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which it was granted is no longer met.***

***deleted***

Or. en

*Justification*

*Different Member States has different systems of checking if persons are fit to possess firearms also from a medical perspective. Significantly changing well functioning systems would not add significantly to security.*

**Amendment 548**  
**Marian Harkin**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall ***provide for standard medical tests for issuing or renewing authorisations as referred to in paragraph 1 and shall*** withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which ***it*** was granted is no longer met.

*Amendment*

Member States shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which ***they were*** granted is no longer met.

Or. en

*Justification*

*The Commission has not produced any explanation or justification for the requirement of medical tests linked to the issuing and renewal of authorisations for category B firearms. 9 Standard medical checks would mean burdensome, non-risk based requirements being introduced which would provide no additional benefit for public safety. It could further hinder the development of better systems and stifle continuous improvements based on sound risk management. The current system, where licenses can be withdrawn if there is reason to believe that a person is unfit to possess a firearm is effective and proportionate. Moreover, to impose standards for medical checks on the Member States, the EU would obstruct the competence of the Member States, as this can be better regulated at national level in accordance with the subsidiarity principle.*

**Amendment 549**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Daniel Dalton, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall ***provide for standard medical tests for issuing or renewing authorisations as referred to in paragraph 1 and shall*** withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which ***it was*** granted is no longer met.

*Amendment*

Member States shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which ***they were*** granted is no longer met.

Or. en

*Justification*

*There are various ways of checking a person's physical and mental fitness, of which standard medical tests are one conceivable and not necessarily effective way. We prefer to leave this choice to Member States.*

**Amendment 550**

**Karl-Heinz Florenz, Bendt Bendtsen, Annie Schreijer-Pierik, Angelika Niebler, James Nicholson, Dieter-Lebrecht Koch, Markus Ferber, Boris Zala, Markus Pieper**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall ***provide for standard medical tests for issuing or renewing*** authorisations ***as referred to in paragraph 1*** and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which ***it was*** granted ***is*** no longer met.

*Amendment*

Member States shall ***monitor firearms*** authorisations and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which ***they were*** granted ***are*** no longer met.

Or. en

*Justification*

*It shall be in the competence of the Member States to decide on medical tests (question of subsidiarity).*



## Amendment 551

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

Member States shall provide for standard medical tests for issuing *or renewing* authorisations *as referred to in paragraph 1* and shall withdraw *authorisations* if any of the conditions on the basis of which *it was* granted is no longer met.

#### *Amendment*

Member States shall provide for standard medical tests for issuing authorisations and shall withdraw *them* if any of the conditions on the basis of which *they were* granted is no longer met.

Or. en

## Amendment 552

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Biljana Borzan, Marc Tarabella, Pina Picierno, Sergio Gutiérrez Prieto, Nicola Danti, Lucy Anderson, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

Member States shall provide for *standard medical tests* for issuing or renewing authorisations as referred to in paragraph 1 and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which *it was* granted is no longer met.

#### *Amendment*

Member States shall provide for *a standardised suitability test, consisting of an evaluation of the physical and cognitive abilities and the psychological well-being of the person concerned*, for issuing or renewing authorisations as referred to in paragraph 1 and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which *they were* granted is no longer met.

Or. en

## **Amendment 553**

**Anneli Jäätteenmäki, Hannu Takkula, Nils Torvalds, Paavo Väyrynen, Jasenko Selimovic**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

Member States shall ***provide for standard medical tests for issuing or renewing authorisations as referred to in paragraph 1*** and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which ***it was granted is*** no longer met.

#### *Amendment*

Member States shall ***establish a monitoring system based on reliable assessments of future risk of violent behaviour, including, if deemed necessary, medical checks, which may be carried out on a continuous or periodic basis, for the acquisition and possession of firearms***, and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which ***the acquisition or possession was allowed are*** no longer met.

Or. en

#### *Justification*

*Standardised medical and psychological tests are not helpful in screening for risk of personal violence. Health services actions are limited to the assessment of whether the general health and functional capacity of the applicant renders them fit to carry a firearm. Assessment of psychological, psychiatric and other medical contraindications to the carrying of a firearm are limited to poor vision and clinically significant memory problems, even in a thorough medical check-up. The same apply to standard psychological examinations. Information on earlier violent behaviour and other criminality are the most reliable risk factors. According to leading experts in criminal psychiatry, specially trained police officers with unlimited access to comprehensive police registers have the best chance of making valid assessments of future risk of violence.*

## **Amendment 554**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall provide for **standard** medical tests for issuing or renewing authorisations as referred to in paragraph 1 and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which **it was** granted is no longer met.

*Amendment*

Member States shall provide for **the possibility of medical or psychological** tests for issuing or renewing authorisations as referred to in paragraph 1 **to establish that a person's state of physical or mental health is not such as to be incompatible with possession of firearms**, and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which **they were** granted is no longer met.

Or. en

**Amendment 555**

**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall **provide for standard** medical **tests** for issuing or renewing authorisations as referred to in paragraph 1 and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which **it was** granted is no longer met.

*Amendment*

Member States shall **establish a monitoring system, including medical checks of the physical, cognitive and psychological ability of the person concerned to possess a firearm, which may be carried out on a continuous or periodic basis**, for issuing or renewing authorisations as referred to in paragraph 1 and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which **they were** granted is no longer met.

Or. en

**Amendment 556**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

Państwa członkowskie zapewniają możliwość wykonania standardowych badań lekarskich, na których podstawie zostaną wydane lub przedłużone pozwolenia, **o których mowa w ust. 1**, oraz wycofują pozwolenia, jeżeli nie jest już spełniony którykolwiek z warunków, na których podstawie zostało ono wydane.

*Amendment*

Państwa członkowskie zapewniają możliwość wykonania standardowych badań lekarskich, na których podstawie zostaną wydane lub przedłużone pozwolenia **na nabycie i posiadanie broni palnej** oraz wycofują pozwolenia, jeżeli nie jest już spełniony którykolwiek z warunków, na których podstawie zostało ono wydane. **Badania takie obowiązkowo muszą być wykonywane nie rzadziej niż co 10 lat od momentu pierwszego badania.**

Or. pl

**Amendment 557**  
**Robert Rochefort**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

Les États membres prévoient des examens médicaux **normalisés** en vue de l'octroi ou du renouvellement des autorisations visées au paragraphe 1 et retirent les autorisations si l'une ou l'autre des conditions **d'octroi** n'est plus remplie.

*Amendment*

Les États membres prévoient des examens médicaux en vue de l'octroi ou du renouvellement des autorisations visées au paragraphe 1, **en ce qui concerne l'acquisition et la détention d'armes à feu**, et retirent les autorisations si l'une ou l'autre des conditions **sur lesquelles est fondée l'autorisation d'acquisition ou de détention** n'est plus remplie.

Or. fr

**Amendment 558**  
**Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Angelika Niebler, Markus Pieper, Peter Liese**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

**Die Mitgliedstaaten sorgen für standardisierte medizinische Untersuchungen im Zusammenhang mit der Ausstellung oder Erneuerung der in Absatz 1 genannten Genehmigungen und entziehen Genehmigungen, wenn eine der Voraussetzungen für deren Erteilung nicht mehr erfüllt ist.**

*Amendment*

**Die Mitgliedsstaaten können die Ausstellung oder Erneuerung einer Genehmigung von medizinischen oder psychologischen Untersuchungen abhängig machen.**

Or. de

*Justification*

*Standardisierte medizinische und psychologische Untersuchungen führen in der Praxis nicht dazu, dass gerade solche Personen identifiziert werden, die keine Genehmigungen erhalten sollten. Medizinische oder psychologische Untersuchungen sollten in das Ermessen der Mitgliedsstaaten gestellt werden.*

**Amendment 559**

**Anna Hedh**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

Medlemsstaterna ska föreskriva standardiserade **läkarundersökningar** för utfärdande eller förnyande av de tillstånd som avses i punkt 1, och de ska återkalla ett tillstånd om något av de villkor som låg till grund för att det beviljades inte längre är uppfyllt.

*Amendment*

Medlemsstaterna ska föreskriva standardiserade **undersökningar anpassade efter medlemsstaternas existerande lagstiftning för att kontrollera lämpligheten inför** utfärdande eller förnyande av de tillstånd som avses i punkt 1, och de ska återkalla ett tillstånd om något av de villkor som låg till grund för att det beviljades inte längre är uppfyllt.

Or. sv

## Amendment 560

Othmar Karas, Claudia Schmidt, Paul Rübiger, Heinz K. Becker

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

Die Mitgliedstaaten *sorgen für standardisierte medizinische Untersuchungen im Zusammenhang mit der Ausstellung oder Erneuerung der in Absatz 1 genannten Genehmigungen* und entziehen Genehmigungen, wenn eine der Voraussetzungen *für* deren *Erteilung* nicht mehr erfüllt ist.

*Amendment*

Die Mitgliedstaaten *führen für den Waffenerwerb und -besitz ein Überwachungssystem einschließlich der Möglichkeit angemessener medizinischer Tests ein, das kontinuierlich oder periodisch strukturiert sein kann*, und entziehen Genehmigungen, wenn eine der Voraussetzungen, *auf deren Grundlage der Waffenerwerb oder -besitz genehmigt wurde*, nicht mehr erfüllt ist.

Or. de

### *Justification*

*Unterstützung von Abänderungsantrag 46 von Vicky Ford mit der Ausnahme von verpflichtend medizinischen Tests. Diese bedeuten große verwaltungstechnische und finanzielle Aufwände und gewährleisten nicht, dass potentiell gefährlichen Waffenbesitzern die Waffe entzogen wird. Es fehlt in den Mitgliedstaaten auch an einheitlichen Kriterien, wann es zu einem Waffenentzug oder zu einer Verweigerung des Waffenverkaufs aus medizinischen Gründen kommen würde.*

## Amendment 561

Gesine Meissner

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6

Directive 91/447/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall *provide for standard medical tests for issuing or renewing authorisations as referred to in paragraph*

*Amendment*

Member States shall *establish a monitoring system based on reliable assessments of risks of violent behaviour.*

*I and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which it was granted is no longer met.*

*Member States shall decide on the nature of any medical checks to be carried out for the acquisition and possession of firearms, and whether such checks are to take place on a continuous or a periodic basis.*

Or. en

#### *Justification*

*Medical tests should only be mandatory when granting authorisations in the first place. The necessity and nature of medical tests for renewing authorisation should be decided by member states, taking into account that member states have different systems in renewing permission to possess firearms.*

#### **Amendment 562**

**Anna Maria Corazza Bildt, Petri Sarvamaa, Ildikó Gáll-Pelcz, Eva Paunova, Othmar Karas, Lambert van Nistelrooij, Annie Schreijer-Pierik, Stefano Maullu**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 6**

Directive 91/447/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

Member States shall ***provide for standard medical tests for issuing or renewing authorisations as referred to in paragraph 1*** and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which ***it was granted*** is no longer met.

#### *Amendment*

Member States shall ***establish a monitoring system that may include medical checks, which can be carried out on a continuous or periodic basis, for the acquisition and possession of firearms,*** and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which ***they were granted*** is no longer met.

Or. en

#### *Justification*

*Member States have different systems in place to check that only physically and mentally fit persons have the possibility to possess firearms. In several Member States doctors have an obligation to report to the relevant authorities if they for any reason find an individual unfit for possession of firearms.*

**Amendment 563**  
**Henna Virkkunen**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/447/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall **provide for standard** medical **tests** for issuing or renewing authorisations as referred to in paragraph 1 and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which **it was** granted is no longer met.

*Amendment*

Member States shall **establish a monitoring system, including, where appropriate,** medical **checks,** for issuing or renewing authorisations as referred to in paragraph 1 and shall withdraw authorisations if any of the conditions on the basis of which **they were** granted is no longer met.

Or. en

**Amendment 564**  
**Christel Schaldemose**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

Medlemsstaterne **fastsætter** bestemmelser om standardlægeundersøgelser for udstedelse eller fornyelse af tilladelser som omhandlet i stk. 1 og tilbagekalder tilladelser, hvis en eller flere af de betingelser, der førte til udstedelsen, ikke længere opfyldes.

*Amendment*

Medlemsstaterne **kan fastsætte** bestemmelser om standardlægeundersøgelser for udstedelse eller fornyelse af tilladelser som omhandlet i stk. 1 og tilbagekalder tilladelser, hvis en eller flere af de betingelser, der førte til udstedelsen, ikke længere opfyldes.

Or. da

**Amendment 565**  
**Maria Grapini**



**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

Statele membre prevăd controale medicale standard pentru eliberarea sau reînnoirea autorizațiilor menționate la alineatul (1) și retrag autorizațiile în cazul în care oricare dintre condițiile pe baza cărora au fost acordate nu mai este îndeplinită.

*Amendment*

Statele membre prevăd controale medicale standard **anuale** pentru eliberarea sau reînnoirea autorizațiilor menționate la alineatul (1) și retrag autorizațiile în cazul în care oricare dintre condițiile pe baza cărora au fost acordate nu mai este îndeplinită.

Or. ro

**Amendment 566**

**Philippe Juvin, Brice Hortefeux**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

Les États membres **prévoient** des examens médicaux **normalisés** en vue de l'octroi ou du renouvellement des autorisations visées au paragraphe 1 et retirent les autorisations si l'une ou l'autre des conditions d'octroi n'est plus remplie.

*Amendment*

Les États membres **peuvent prévoir** des examens médicaux en vue de l'octroi ou du renouvellement des autorisations visées au paragraphe 1 et retirent les autorisations si l'une ou l'autre des conditions d'octroi n'est plus remplie.

Or. fr

**Amendment 567**

**Nuno Melo**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

Os Estados-Membros devem exigir a **realização de exames médicos** para emitir ou renovar as autorizações referidas no n.º 1 e retirarão essas autorizações se qualquer das condições com base nas quais foram concedidas deixar de estar preenchida.

*Amendment*

Os Estados-Membros devem exigir a **apresentação de uma declaração médica** para emitir ou renovar as autorizações referidas no n.º 1 e retirarão essas autorizações se qualquer das condições com base nas quais foram concedidas deixar de estar preenchida.

Or. pt

**Amendment 568**  
**Marc Tarabella**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/447/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 1 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***Les États membres veillent également à ce qu'un examen portant sur la connaissance de la réglementation applicable et la manipulation d'une arme à feu soit mis en place en vue de l'octroi des autorisations visées au paragraphe 1.***

Or. fr

**Amendment 569**  
**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

Die Mitgliedstaaten dürfen den in ihrem Hoheitsgebiet ansässigen Personen den Besitz einer in einem anderen Mitgliedstaat

Die Mitgliedstaaten dürfen den in ihrem Hoheitsgebiet ansässigen Personen den Besitz einer in einem anderen Mitgliedstaat

erworbenen Waffe *nur dann* verbieten, wenn sie den Erwerb der gleichen Waffe im eigenen Hoheitsgebiet untersagen.“

erworbenen Waffe verbieten,

– wenn sie den Erwerb der gleichen Waffe im eigenen Hoheitsgebiet untersagen

– *wenn die Richtlinien der Personenprüfung im anderen Mitgliedsstaat nicht mit denen des eigenen Mitgliedsstaates vergleichbar sind.*

Or. de

**Amendment 570**  
**Maria Grapini**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

Statele membre nu pot interzice persoanelor rezidente pe teritoriul lor să dețină o armă achiziționată într-un alt stat membru decât dacă interzic achiziționarea aceleiași arme pe teritoriul lor.

*Amendment*

Statele membre nu pot interzice persoanelor rezidente pe teritoriul lor să dețină o armă achiziționată într-un alt stat membru decât dacă interzic achiziționarea aceleiași arme pe teritoriul lor *și dacă persoanele rezidente nu dețin un certificat de atestare a stării de sănătate mai nou de un an;*

Or. ro

**Amendment 571**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

Member States may not prohibit persons resident within their territory from possessing a ***weapon*** acquired in another Member State unless they prohibit the acquisition of the same ***weapon*** within their own territory.

*Amendment*

Member States may not prohibit persons resident within their territory from possessing a ***firearm*** acquired in another Member State unless they prohibit the acquisition of the same ***type of firearm*** within their own territory.

Or. en

**Amendment 572**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Biljana Borzan, Marc Tarabella, Pina Picierno, Sergio Gutiérrez Prieto, Lucy Anderson, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 – subparagraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***Without prejudice to the first subparagraph of this paragraph, Member States may establish or maintain a system of monitoring on a continuous or periodic basis.***

Or. en

**Amendment 573**

**Marc Tarabella**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/447/EEC

Article 5 – paragraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***2 bis. Les États membres instaurent des règles relatives au stockage sûr des armes***

*à feu, de leurs éléments essentiels, ainsi que de leurs munitions.*

Or. fr

**Amendment 574**  
**Philippe Juvin, Brice Hortefeux**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*2 bis. La collection visée à l'article 1 nonies constitue un motif valable d'acquisition et de détention des armes des catégories B, C et D pour les personnes qui ont atteint l'âge de 18 ans et qui ne sont pas susceptibles de présenter un danger pour elles-mêmes, l'ordre public ou la sécurité publique. Une condamnation pour une infraction intentionnelle violente est considérée comme une indication d'un tel danger.*

Or. fr

**Amendment 575**  
**Anna Hedh**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 5 – paragraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*2a. Undersökningar som föregår utfärdandet av tillstånd att inneha skjutvapen ska vara baserade på lämplighetskriterier där relevant myndighet har ansvaret att bedöma huruvida de kriterier som fastställts är*

*uppfyllda. De av medlemsstaterna fastställda kriterierna bör också stå i relation till angiven anledning till vapeninnehav.*

Or. sv

**Amendment 576**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Biljana Borzan, Marc Tarabella, Pina Picierno, Sergio Gutiérrez Prieto, Nicola Danti, Lucy Anderson, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*2a. Member States shall withdraw the authorisations referred to in paragraph 1 if any of the conditions laid down in this Article is no longer met.*

Or. en

**Amendment 577**

**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*2a. Member States shall prohibit payment in cash as regards the acquisition of firearms, essential components and ammunition.*

Or. en

## **Amendment 578**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**2a. This Directive is without prejudice to the ownership of firearms and ammunition acquired through inheritance. Member States shall prohibit the possession of such firearms by owners who are not duly authorised.**

Or. en

#### *Justification*

*It is necessary to solve the situation of persons without due authorization who acquire firearms by inheritance, which is a fact independent of their will. While their possession and use of such a firearm should be restrained, there should be no doubt on the mere fact of their ownership and certain rights derived therefrom, such as their legal capacity to sell the firearm.*

## **Amendment 579**

**Philippe Juvin, Rachida Dati, Brice Hortefeux**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 5 – paragraph 2 b (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**2 ter. Le paiement en argent liquide est interdit pour l'acquisition d'armes à feu de catégories A et B ainsi que pour l'acquisition de leurs parties essentielles et de leurs munitions.**







**2015/0269(COD)**

29.4.2016

# **AMENDMENTS**

## **580 - 847**

**Draft report**

**Vicky Ford**

(PE582.157v01-00)

proposal for a directive of the European Parliament and of the Council  
amending Council Directive 91/477/EEC on control of the acquisition and  
possession of weapons

Proposal for a directive

(COM(2015)0750 – C8-0358/2015 – 2015/0269(COD))



**Amendment 580**  
**Christofer Fjellner**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**Article 6**

**deleted**

*Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this provision and seized.*

*Member States may authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established to keep in their possession firearms classified in category A acquired before [the date of entry into force of this Directive] provided they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b).*

*The acquisition of firearms and their parts and ammunition concerning categories A, B and C by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council(\*), shall be authorised only with respect to dealers and brokers and shall be subject to the strict control of the Member States.*

---

*(\*) Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council of 20 May 1997 on the protection of consumers in respect of distance contracts (OJ L 144, 4.6.1997, p.19).*

**Amendment 581**

**Dita Charanzová, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this *provision* and seized.

*Amendment*

***Without prejudice to Article 2(2)***, Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to destroy ***or deactivate*** those firearms and ammunition held in violation of this *provision* and seized. ***A competent authority of a Member State may under strict conditions grant authorisation for such firearms and ammunition provided that there is a legitimate purpose and provided that such authorisation is not contrary to public security, public order or national defence.***

Or. en

*Justification*

*The provision should allow for the Member States to grant exemptions in duly justified cases. However, the requirement of “strictly limited” authorisations would cause problems with respect to interpretation, because it is only subjective criterion which does not provide any clear standards or parameters.*

**Amendment 582**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this *provison* and seized.

*Amendment*

***Without prejudice to Article 2(2)***, Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this *provision* and seized. ***A competent authority of a Member State may under strict conditions grant authorisation for such firearms and ammunition provided that there is a legitimate purpose and provided that such authorisation is not contrary to public security, public order or national defence.***

Or. en

*Justification*

*The provision should allow for the Member States to grant exemptions in duly justified cases. However, the requirement of “strictly limited” authorisations would cause problems with respect to interpretation, because it is only subjective criterion which does not provide any clear standards or parameters.*

**Amendment 583**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A ***and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this provison and seized.***

*Amendment*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms, ***essential components*** and ammunition classified in category A, ***unless such firearms are deactivated or unless such possession or intended use has been authorised by the competent authorities in exceptional cases, for national defence, educational,***

*cultural, research and historical purposes and where this is not contrary to public security or public order.*

Or. en

**Amendment 584**  
**Diane Dodds**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this *provision and seized*.

*Amendment*

*Without prejudice to Article 2(2), Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to **seize and** destroy those firearms and ammunition held in violation of this **provision**. **In special cases the competent authorities may grant strictly limited authorisations for such firearms and ammunition where this is not contrary to public security or public order.***

Or. en

*Justification*

*The suggested amendment text above clarifies the exception at 6(1) and tidies the flow of the wording with regard to seizure*

**Amendment 585**  
**Sergio Gaetano Cofferati, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Marlene Mizzi, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**

*Text proposed by the Commission*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this *provision* and seized.

*Amendment*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this *provision* and seized. ***In special cases for reasons of national security and defence the competent authorities may grant strictly limited authorisations for such firearms and ammunition where this is not contrary to public security or public order.***

Or. en

**Amendment 586**  
**Fredrick Federley**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this *provision* and seized.

*Amendment*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this *provision* and seized. ***In cases where Member States consider it necessary for public security purposes, the competent authorities may grant authorisations for the acquisition and possession of such firearms and ammunition.***

Or. en

**Amendment 587**  
**Jiří Pospíšil, Michaela Šojdrová**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this *provison* and seized.

*Amendment*

*Without prejudice to Article 2(2)*, Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this *provision* and seized. ***In special cases the competent authorities may grant authorisations for such firearms and ammunition where this is not contrary to public security or public order.***

Or. en

**Amendment 588**  
**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Dircetive 91/477/EEC

Artcile 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this *provison* and seized.

*Amendment*

*Without prejudice to Article 2(2)*, Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this *provision* and seized. ***In special cases the competent authorities may grant authorisations for such firearms and ammunition where this is not contrary to public security or public order.***

Or. en



**Amendment 589**

**Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Angelika Niebler, Markus Pieper, Anna Maria Corazza Bildt, Peter Liese**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Die Mitgliedstaaten treffen geeignete Maßnahmen, um den Erwerb und den Besitz von Feuerwaffen und Munition der Kategorie A zu verbieten und die Feuerwaffen und Munition zu vernichten, deren Besitz einen Verstoß gegen diese Bestimmung darstellt und die beschlagnahmt wurden.

*Amendment*

Die Mitgliedstaaten treffen geeignete Maßnahmen, um den Erwerb und den Besitz von Feuerwaffen und Munition der Kategorie A zu verbieten und die Feuerwaffen und Munition zu vernichten, deren Besitz einen Verstoß gegen diese Bestimmung darstellt und die beschlagnahmt wurden. ***In besonderen Fällen und nur sofern dies nicht der öffentlichen Ordnung und Sicherheit zuwiderläuft, dürfen die zuständigen Behörden für solche Feuerwaffen und Munition Genehmigungen erteilen.***

Or. de

*Justification*

*Eine Generalklausel für Ausnahmegenehmigungen in Sonderfällen ist notwendig.*

**Amendment 590**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A **and to destroy those** firearms and ammunition **held in violation of this provision and seized**.

*Amendment*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A. ***In exceptional and duly reasoned cases, the competent authorities may grant authorisations for the acquisition and possession of such firearms and ammunition where this is not contrary to public security or public order.***

Or. en

*Justification*

*It should be up to the competent authorities of each Member State to decide in each individual case if an exception should be granted, taking into account the public security and public order. Examples of bodies and persons who should be in duly reasoned cases allowed to acquire and possess category A firearms include forensic experts and forensic institutes, private security businesses and firearms producers. Furthermore, an unequivocal requirement to destroy illegally held firearms and even ammunition after their seizure would in certain cases lead to the destruction of item of cultural or historical value or ones useful or legitimate (e.g. law enforcement) purposes. There is, in particular, absolutely no point for destroying perfectly good ammunition just because it had been held illegally.*

**Amendment 591**

**Nuno Melo**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Os Estados-Membros devem tomar medidas adequadas para proibir a aquisição e detenção das armas e munições classificadas na categoria A e para **destruir essas armas de fogo e munições** quando detidas em violação **desta disposição e apreendidas**.

*Amendment*

***Salvo nos casos previstos expressamente,*** os Estados-Membros devem tomar medidas adequadas para proibir a aquisição e a detenção das armas e munições classificadas na categoria A, e para ***assegurar a sua apreensão a favor do Estado, ou, caso se considere justificado, a sua destruição, se forem*** detidas em violação ***das disposições legais***.

**Amendment 592**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Państwa członkowskie podejmują wszelkie właściwe kroki, aby zakazać nabywania i posiadania broni palnej i amunicji należącej do kategorii A **oraz aby zniszczyć tę broń palną i amunicję, która jest w posiadaniu niezgodnie z tym przepisem i która została przejęta.**

*Amendment*

Państwa członkowskie podejmują wszelkie właściwe kroki, aby zakazać nabywania i posiadania broni palnej i amunicji należącej do kategorii A. **W szczególnie i dobrze udokumentowanych przypadkach właściwe organy państw członkowskich mogą wydać ściśle określone pozwolenia na posiadanie takiej broni przez osoby fizyczne o nieposzlakowanej opinii.**

**Amendment 593**

**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Die Mitgliedstaaten treffen geeignete Maßnahmen, um den Erwerb und den Besitz von Feuerwaffen und Munition der Kategorie A zu **verbieten und die Feuerwaffen und Munition zu vernichten, deren Besitz einen Verstoß gegen diese Bestimmung darstellt und die beschlagnahmt wurden.**

*Amendment*

Die Mitgliedstaaten treffen geeignete Maßnahmen, um den Erwerb und den Besitz von Feuerwaffen und Munition der Kategorie A zu **kontrollieren und auf einen Personenkreis zu beschränken, der jederzeit verantwortungsbewusst und aller Voraussicht nach unbedenklich mit sowohl diesen Feuerwaffen als auch der zugehörigen Munition umgeht.**

**Amendment 594**

**Marian Harkin**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A ***and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this provision and seized.***

*Amendment*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A.

Or. en

**Amendment 595**

**Anneli Jäätteenmäki, Hannu Takkula, Nils Torvalds, Paavo Väyrynen**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A ***and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this provision and seized.***

*Amendment*

***Without prejudice to Article 2(2),*** Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A. ***They shall ensure that those firearms and ammunition held in contravention of that prohibition are seized.***

Or. en

**Amendment 596**

**Henna Virkkunen**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A **and to destroy** those firearms and ammunition held in **violation of this provision and** seized.

*Amendment*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A. **They shall ensure that** those firearms and ammunition held in **contravention of that prohibition are** seized.

Or. en

**Amendment 597**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A **and to destroy those firearms and ammunition held in violation of this provision and** seized.

*Amendment*

Member States shall take all appropriate steps to prohibit the acquisition and the possession of the firearms and ammunition classified in category A, **except in some cases permitted by Member States' authorities.**

Or. en

**Amendment 598**

**Virginie Rozière, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Sylvie Guillaume**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – paragraph 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 1 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Dans certains cas strictement limités, les États membres peuvent autoriser, pour des raisons de défense nationale, certains soldats réservistes à détenir de telle armes. Ces autorisations s'accompagnent d'une obligation de conservation conformément à l'article 10 ter. Dans ces cas précis, les États membres imposent une limite stricte dans la quantité de munitions détenues.*

Or. fr

**Amendment 599**  
**Fredrick Federley**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Member States may authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established to keep in their possession firearms classified in category A acquired before [the date of entry into force of this Directive] provided they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b).*

*deleted*

Or. en

*Justification*

*Including museums and collectors (recognized by the Member States) in the scope could jeopardize important parts of the European cultural heritage without adding significantly to security.*

**Amendment 600**  
**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Member States may authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established to keep in their possession firearms classified in category A *acquired before [the date of entry into force of this Directive]* provided they have been *deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b)*.

*Amendment*

Member States may authorise *museums, licensed collectors or similar institutions and bodies concerned* with the cultural and historical aspects of weapons, and recognised as such by the Member State in whose territory they are established, to keep in their possession firearms classified in category A, provided they have been *registered with the competent authorities of the Member State*.

Or. en

**Amendment 601**

**Othmar Karas, Herbert Dorfmann, Claudia Schmidt, Paul Rübiger, Heinz K. Becker**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Die Mitgliedstaaten können *mit kulturellen und historischen Aspekten von Waffen befassten Einrichtungen, die* von dem Mitgliedstaat, in dessen Hoheitsgebiet sie ansässig sind, als solche anerkannt sind, *gestatten, im Besitz von vor dem [Datum des Inkrafttretens dieser Richtlinie] erworbenen Feuerwaffen* der Kategorie A zu *bleiben*, sofern diese *gemäß den Bestimmungen zur Umsetzung von Artikel 10b deaktiviert* wurden.

*Amendment*

Die Mitgliedstaaten können *sich dafür entscheiden, juristischen oder natürlichen Personen, die sich aus historischen, kulturellen, Brauchtümlichen, wissenschaftlichen, technischen, bildungsbezogenen, ästhetischen oder erblichen Gründen mit dem Sammeln, dem Studium und der Erhaltung von Feuerwaffen und dazugehörigen Artefakten befassen und* von dem Mitgliedstaat, in dessen Hoheitsgebiet sie ansässig sind, als solche anerkannt sind, *streng begrenzte Genehmigungen für Feuerwaffen und Munition* der Kategorie

A zu *erteilen*, sofern diese *Personen den Nachweis dafür erbringen, dass Maßnahmen zur Verhinderung von Gefahren für die öffentliche Sicherheit oder die öffentliche Ordnung getroffen wurden und in Bezug auf die Aufbewahrung der betreffenden Feuerwaffen ein Maß an Sicherheit besteht, das den Gefahren entspricht, die mit dem unbefugten Zugang zu solchen Feuerwaffen verbunden sind.*

Or. de

### *Justification*

*Unterstützung von Abänderungsantrag 49 von Vicky Ford mit Ergänzung von brauchwürdigen Gründen. Der Schutzzweck der Richtlinie liegt in der Bekämpfung des illegalen Waffenhandels. Dies ist ausdrücklich zu unterstützen. Die Mitglieder von Traditions- und Schützenvereinen sind aber keine potentiellen Waffenhändler, sondern gesetzestreue Bürger, für die die Pflege unserer Traditionen und der Erhalt unserer Volkskultur ein Anliegen ist.*

### **Amendment 602**

**Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

Member States may *authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons* and recognised as such by the Member State in whose territory they are *established to keep in their possession* firearms classified in category A *acquired before [the date of entry into force of this Directive] provided they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b).*

#### *Amendment*

Member States may *choose to grant strictly limited authorisations to legal or natural persons dedicated to the gathering, study and conservation of firearms and associated artefacts for historical, cultural, scientific, technical, educational, aesthetic or heritage purposes* and recognised as such by the Member State in whose territory they are *for firearms and ammunition* classified in category A, *provided that such persons demonstrate that measures are in place to address any risks to public security or*



*public order and that the firearm or firearms concerned are stored with a level of security proportionate to the risks associated with unauthorised access to such firearms.*

Or. en

### **Amendment 603**

**Gesine Meissner, Dita Charanzová**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

Member States may *authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons* and recognised as such by the Member State in whose territory they are *established to keep in their possession* firearms classified in category A *acquired before [the date of entry into force of this Directive] provided they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b).*

#### *Amendment*

Member States may *choose to grant authorisations to legal or natural persons dedicated to the gathering, study and conservation of firearms and associated artefacts for historical, cultural, scientific, technical, educational, aesthetic or heritage purposes* and recognised as such by the Member State in whose territory they are *for* firearms *and ammunition* classified in category A, *provided that such persons demonstrate that measures are in place to address any risks to public security or public order and that the firearm or firearms concerned are stored with a level of security proportionate to the risks associated with unauthorised access to such firearms.*

Or. en

#### *Justification*

*The provision should allow for the Member States to grant exceptions in duly justified cases. However, the requirement of “strictly limited” authorisations would cause problems with respect to interpretation, because it is only subjective criterion which does not provide any clear standards or parameters.*

## Amendment 604

Dita Charanzová, Hilde Vautmans, Antanas Guoga, Petr Ježek

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

Member States may *authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons* and recognised as such by the Member State in whose territory they are *established to keep in their possession* firearms classified in category A *acquired before [the date of entry into force of this Directive] provided they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b)*.

#### *Amendment*

Member States may *choose to grant authorisations to legal or natural persons dedicated to the gathering, study and conservation of firearms and associated artefacts for historical, cultural, scientific, technical, educational, aesthetic or heritage purposes* and recognised as such by the Member State in whose territory they are *for firearms and ammunition* classified in category A, *provided that such persons demonstrate that measures are in place to address any risks to public security or public order and that the firearm or firearms concerned are stored with a level of security proportionate to the risks associated with unauthorised access to such firearms*.

Or. en

#### *Justification*

*The provision should allow for the Member States to grant exceptions in duly justified cases. However, the requirement of “strictly limited” authorisations would cause problems with respect to interpretation, because it is only subjective criterion which does not provide any clear standards or parameters.*

## Amendment 605

Jiří Pospíšil, Michaela Šojdrová

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Member States may *authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons* and recognised as such by the Member State in whose territory they are *established to keep in their possession* firearms classified in category A *acquired before [the date of entry into force of this Directive] provided they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b)*.

*Amendment*

Member States may *choose to grant authorisations to legal or natural persons dedicated to the gathering, study and conservation of firearms and associated artefacts* for historical, *cultural, scientific, technical, educational, aesthetic or heritage purposes* and recognised as such by the Member State in whose territory they are *for* firearms *and ammunition* classified in category A, *provided that such persons demonstrate that measures are in place to address any risks to public security or public order and that the firearm or firearms concerned are stored with a level of security proportionate to the risks associated with unauthorised access to such firearms*.

Or. en

**Amendment 606**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Member States may *authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons* and recognised as such by the Member State in whose territory they are *established to keep in their possession* firearms classified in category A *acquired before [the date of entry into force of this Directive] provided they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b)*.

*Amendment*

Member States may *choose to grant authorisations to legal or natural persons dedicated to the gathering, study and conservation of firearms and associated artefacts* for historical, *cultural, scientific, technical, educational, aesthetic or heritage purposes* and recognised as such by the Member State in whose territory they are *for* firearms *and ammunition* classified in category A, *provided that such persons demonstrate that measures are in place to address any risks to public security or public order and that the firearm or firearms concerned are stored*

*with a level of security proportionate to the risks associated with unauthorised access to such firearms.*

Or. en

*Justification*

*The provision should allow for the Member States to grant exceptions in duly justified cases. However, the requirement of “strictly limited” authorisations would cause problems with respect to interpretation, because it is only subjective criterion which does not provide any clear standards or parameters.*

**Amendment 607**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Member States may *authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised* as such by the Member State in whose territory they are *established to keep in their possession* firearms classified in category A *acquired before [the date of entry into force of this Directive] provided they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b).*

*Amendment*

Member States may *choose to grant authorisations to legal or natural persons dedicated to the gathering, study and conservation of firearms and associated artefacts for historical, cultural, scientific, technical, educational, aesthetic or heritage purposes and recognised* as such by the Member State in whose territory they are *for* firearms *and ammunition* classified in category A, *provided that such persons demonstrate that measures are in place to address any risks to public security or public order and that firearm or firearms concerned are stored with a level of security proportionate to the risks associated with unauthorised access to such firearms.*

Or. en

## Amendment 608

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Nicola Danti, Lucy Anderson, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

Member States may authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established to keep in their possession firearms classified in category A *acquired before [the date of entry into force of this Directive] provided they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b).*

#### *Amendment*

Member States may authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established to keep in their possession firearms classified in category A, *provided that effective measures are in place to avoid any risk to public security or public order and provided that the firearms concerned are stored with a level of security proportionate to the risks associated with unauthorised access to such firearms.*

*Member States shall establish a register of all such authorised bodies and of the firearms in their possession classified in category A.*

Or. en

## Amendment 609

**Philippe Juvin, Rachida Dati, Brice Hortefeux**

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

Les États membres peuvent autoriser les *organismes à vocation culturelle et historique en matière d'armes et reconnus comme tels par l'État membre sur le territoire duquel ils sont établis à détenir*

#### *Amendment*

Les États membres peuvent autoriser les *musées à détenir et acquérir* des armes à feu de *catégories A, B, C et D et leurs parties essentielles et munitions*, à condition que *des conditions strictes de*

des armes à feu de *la catégorie A acquises avant le [date d'entrée en vigueur de la présente directive]*, à condition que *ces armes à feu aient été neutralisées conformément aux dispositions portant application de l'article 10 ter.*

*stockage sécurisé s'appliquent.*

Or. fr

**Amendment 610**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Member States may authorise *bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established* to keep in their possession firearms classified in category A acquired before [the date of entry into force of this Directive] *provided they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b).*

*Amendment*

Member States may authorise *museums established in their territories* to keep in their possession firearms classified in category A acquired before [the date of entry into force of this *Amending Directive*], *subject to strict conditions of storage.*

Or. en

**Amendment 611**  
**Nuno Melo**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Os Estados-Membros podem autorizar organismos com vocação cultural e*

*Amendment*

*Em casos especiais, as autoridades competentes podem conceder autorizações*

*histórica no domínio das armas e reconhecidos enquanto tal pelo Estado-Membro em cujo território se encontram estabelecidos e que detenham em sua posse armas de fogo classificadas na categoria A, adquiridas antes de [data de entrada em vigor da presente diretiva], a manutenção dessas armas de fogo na sua posse, desde que as armas de fogo em causa tenham sido desativadas em conformidade com as disposições de aplicação do artigo 10.º-B.*

*para a aquisição e detenção das referidas armas e munições a pessoas e organismos com vocação cultural e histórica, reconhecidos como tal pelo Estado-Membro em cujo território se encontram estabelecidos, desde que tal não seja contrário à segurança e à ordem pública.*

Or. pt

**Amendment 612**  
**Marian Harkin**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 6 – subparagraph 2

*Text proposed by the Commission*

Member States may authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established to keep in their possession firearms classified in category A *acquired before [the date of entry into force of this Directive] provided they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b).*

*Amendment*

Member States may authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established to keep in their possession firearms classified in category A.

Or. en

**Amendment 613**  
**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Die Mitgliedstaaten können mit kulturellen und historischen Aspekten von Waffen befassten Einrichtungen, die von dem Mitgliedstaat, in dessen Hoheitsgebiet sie ansässig sind, als solche anerkannt sind, gestatten, im Besitz von *vor dem [Datum des Inkrafttretens dieser Richtlinie] erworbenen* Feuerwaffen der Kategorie A zu bleiben, *sofern diese gemäß den Bestimmungen zur Umsetzung von Artikel 10b deaktiviert wurden.*

*Amendment*

Die Mitgliedstaaten können mit kulturellen und historischen Aspekten von Waffen befassten Einrichtungen, die von dem Mitgliedstaat, in dessen Hoheitsgebiet sie ansässig sind, als solche anerkannt sind, gestatten, im Besitz von Feuerwaffen der Kategorie A zu bleiben.

Or. de

**Amendment 614**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Les États membres peuvent autoriser les organismes à vocation culturelle et historique en matière d'armes et reconnus comme tels par l'État membre sur le territoire duquel ils sont établis à détenir des armes à feu de la catégorie A *acquises avant le [date d'entrée en vigueur de la présente directive], à condition que ces armes à feu aient été neutralisées conformément aux dispositions portant application de l'article 10 ter.*

*Amendment*

Les États membres peuvent autoriser les organismes à vocation culturelle et historique en matière d'armes et reconnus comme tels par l'État membre sur le territoire duquel ils sont établis à détenir des armes à feu de la catégorie A, *pour autant qu'ils disposent d'un dispositif de sécurité adapté.*

Or. fr

**Amendment 615**

**Robert Rochefort**



**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Les États membres peuvent autoriser les organismes à vocation culturelle et historique en matière d'armes et reconnus comme tels par l'État membre sur le territoire duquel ils sont établis à détenir des armes à feu de la catégorie A ***acquises avant le [date d'entrée en vigueur de la présente directive], à condition que ces armes à feu aient été neutralisées conformément aux dispositions portant application de l'article 10 ter.***

*Amendment*

Les États membres peuvent autoriser les organismes à vocation culturelle et historique en matière d'armes et reconnus comme tels par l'État membre sur le territoire duquel ils sont établis à détenir des armes à feu de la catégorie A, à condition que ***l'ensemble des conditions de sécurité soit assuré.***

Or. fr

**Amendment 616**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Member States may authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established to keep in their possession firearms classified in category A ***acquired before [the date of entry into force of this Directive] provided they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b).***

*Amendment*

Member States may authorise ***collectors as well as*** bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established to keep in their possession firearms classified in category A.

Or. en

## **Amendment 617**

**Karl-Heinz Florenz, Bendt Bendtsen, Annie Schreijer-Pierik, Angelika Niebler, James Nicholson, Dieter-Lebrecht Koch, Markus Ferber, Boris Zala**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Member States may authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established to keep in their possession firearms classified in category A acquired before [the date of entry into force of this Directive] provided they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b).*

*Amendment*

*In special cases, including for national defence, education, cultural, research and historical purposes, the competent authorities of the Member States may grant authorisations for such firearms and ammunition where this is not contrary to public security or public order.*

Or. en

### *Justification*

*Member States should preserve the right to grant firearms authorisations for category A firearms if such is required for the purpose of, e.g., their national defence, education, culture, research or for historical purposes. In these cases, authorisations are conditional upon the requirement that security or public order is not compromised.*

## **Amendment 618**

**Henna Virkkunen**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Member States may *authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose*

*Amendment*

Member States may, *in special cases for national defence, educational, cultural, research and historical purposes and without prejudice to the first*

*territory they are established to keep in their possession firearms classified in category A acquired before [the date of entry into force of this Directive] provided they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b).*

*subparagraph of Article 6, grant strictly limited authorisations for category A firearms and ammunition where this is not contrary to public security or public order.*

Or. en

#### **Amendment 619**

**Anneli Jäätteenmäki, Hannu Takkula, Nils Torvalds, Paavo Väyrynen, Kaja Kallas**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

Member States may *authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established to keep in their possession firearms classified in category A acquired before [the date of entry into force of this Directive] provided they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b).*

#### *Amendment*

Member States may, *in special cases for national defence, educational, cultural, research and historical purposes and without prejudice to the first subparagraph of Article 6, grant strictly limited authorisations for category A firearms and ammunition where this is not contrary to public security or public order.*

Or. en

#### **Amendment 620**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Member States may authorise bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established to ***keep in their possession*** firearms classified in category A ***acquired before [the date of entry into force of this Directive] provided they have been deactivated in accordance with the provisions that implement Article 10(b).***

*Amendment*

Member States may authorise ***persons or*** bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons and recognised as such by the Member State in whose territory they are established to ***acquire and possess*** firearms classified in category A ***when this is not contrary to public security or public order.***

Or. en

*Justification*

*It would be contrary to the goal of conservation of cultural and historical heritage to destroy by deactivation the appearance of a firearm being part of that heritage. Therefore, Member States should be allowed to exempt persons or bodies concerned with the cultural and historical aspects of weapons from deactivation of category A firearms. There is also no reason to abolish such cultural and historical activities after the date of validity of the amending Directive, neither history nor technical development of firearms is likely to stop after that date. Also, the Directive should not discriminate between individual persons and organised bodies.*

**Amendment 621**

**Angel Dzhambazki, Emil Radev**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

Държавите членки могат да разрешат на организациите, чиято дейност е свързана с културните или историческите аспекти на оръжията и които са признати за такива от държавата членка, на чиято територия са установени, да притежават огнестрелни оръжия от категория А, ***придобити преди [датата на влизане***

*Amendment*

Държавите членки могат да разрешат на организациите, чиято дейност е свързана с културните или историческите аспекти на оръжията и които са признати за такива от държавата членка, на чиято територия са установени, да ***придобият или*** притежават огнестрелни оръжия от категория А, при условие че същите са

*в сила на настоящата директива], при условие че същите са дезактивирани в съответствие с разпоредбите, с които се прилага член 10, буква б).*

*дезактивирани в съответствие с разпоредбите, с които се прилага член 10, буква б) и ако това не е в противоречие на обществената сигурност и обществения ред.*

Or. bg

**Amendment 622**  
**Nicola Danti, Pina Picierno**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 6 – paragraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Member States may authorise collectors and private museums to keep in their possession firearms classified in category A, provided they have been permanently deactivated in accordance with Implementing Regulation (EU) 2015/2403 and provided that effective measures are in place to avoid any risk to public security or public order and that the firearms concerned are stored with a level of security proportionate to the risks associated with unauthorised access to such firearms.*

*Member States shall also establish a register of all authorised collectors and private museums and of the firearms in their possession classified in category A.*

Or. en

**Amendment 623**  
**Philippe Juvin, Brice Hortefeux**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC  
Article 6 – paragraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Les États membres peuvent, par dérogation, autoriser l'acquisition d'armes à feu de catégorie A ainsi que de leurs parties essentielles et munitions, lorsque cela est nécessaire pour des raisons de sécurité publique.*

Or. fr

**Amendment 624**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 6 – paragraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Member States may, by way of derogation, grant authorisations for the possession of firearms, essential components thereof and ammunitions from category A where this is necessary for national security, subject to strict conditions of storage.*

Or. en

**Amendment 625**  
**Marian Harkin**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 6 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*The acquisition of firearms and their parts and ammunition concerning*

*deleted*

*categories A, B and C by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council(\*), shall be authorised only with respect to dealers and brokers and shall be subject to the strict control of the Member States.*

*(\* Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).*

Or. en

#### *Justification*

*The Commission has not substantiated its claim that "selling arrangements of firearms and their components by means of distance communication may pose a serious threat to security". On the contrary, the Evaluation of the Firearms Directive of December 2014 which the Commission refers to in the explanatory memorandum to the proposal, clearly states that "new sales channels (e.g. internet) may challenge in the future the scope of the Directive which, for the moment, seems to be adequate to face the current concerns" (p. 4 of the Evaluation). It appears the focus has slipped from the criminal darknet to wider internet use and other distance communication methods. The introduction of a total ban of the use of distance communication between private persons in relation to the acquisition of firearms goes much further than the prevention of (future) obstacles to trade and affects purely internal issues, such as advertising in local magazines, phone and e-mail messages between inhabitants of a member states, etc. The EU is not competent to regulate such issues. Finally, a total ban constitutes a disproportionate infringement of the right of property of the legal owners of civilian firearms in the EU, including the right to use and sell such property, which may result in the confiscation and destruction without any compensation of firearms that were purchased and registered by law-abiding citizens in good faith.*

#### **Amendment 626**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***The acquisition of firearms and their parts and ammunition concerning categories A, B and C by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council(\*), shall be authorised only with respect to dealers and brokers and shall be subject to the strict control of the Member States.***

***deleted***

***(\*) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).***

Or. en

**Amendment 627**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 6 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

The acquisition of firearms and their *parts* and ammunition ***concerning*** categories A, B and C by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council(\*), ***shall be authorised only with respect to dealers and brokers and shall be subject to the strict control of the Member States.***

***Member States shall ensure that, in cases involving the acquisition and sale of firearms and their essential components and ammunition falling within categories A, B and C set out in Annex I by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council(\*), the identity, and where required, the authorisation of the person acquiring the firearm and the essential components thereof is checked upon***



*delivery to that person, by:*

- (a) an authorised dealer or broker; or*
- (b) a public authority representative.*

*Member States shall also ensure that actual delivery of the firearm is done in the premises of the public authority representative or of an establishment authorised by the competent national authorities which complies with the requirements set out in this Directive;*

(\*) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

(\*) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

Or. en

**Amendment 628**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 6 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

The acquisition of firearms ***and their parts and ammunition*** concerning categories ***A, B and C*** by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council(\*), shall be authorised only with respect to dealers and brokers ***and shall be subject to the strict control of the Member States.***

*Amendment*

The acquisition of firearms, ***of essential components thereof and of their ammunition*** concerning categories ***B, C and D*** by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council(\*), shall be authorised, ***subject to strict control by the Member States,*** only with respect to:

- (a) dealers and brokers, or*
- (b) other legal or natural persons, provided the delivery is done in person by means of a physical handover and under*

(\*) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

*conditions allowing for verification by an authorised dealer or broker or by a public authority representative of the identity of the recipient and of his or her right to acquire the firearm, its essential components or its ammunition.*

(\*) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

Or. en

## **Amendment 629**

**Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Angelika Niebler, Markus Pieper, Peter Liese**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 3

#### *Text proposed by the Commission*

Der Erwerb von Feuerwaffen, Teilen von Feuerwaffen und Munition der Kategorien A, B und C über die Fernkommunikationstechnik gemäß Artikel 2 der Richtlinie 97/7/EG des Europäischen Parlaments und des Rates wird nur für Waffenhändler und Makler zugelassen und unterliegt einer strengen Kontrolle seitens der Mitgliedstaaten.

#### *Amendment*

Der Erwerb von Feuerwaffen, Teilen von Feuerwaffen und Munition der Kategorien A, B und C über die Fernkommunikationstechnik gemäß Artikel 2 der Richtlinie 97/7/EG des Europäischen Parlaments und des Rates wird nur für Waffenhändler und Makler zugelassen und unterliegt einer strengen Kontrolle seitens der Mitgliedstaaten. ***Die Mitgliedsstaaten verpflichten die Vertragsparteien dazu, zumindest ihre Identität und ihre Berechtigung zu verifizieren und dies zu dokumentieren. Die Verifikation soll, soweit möglich, in elektronischer Weise oder, sollte dies nicht möglich sein, durch Meldung des Erwerbs und Verkaufs an die zuständige Behörde erfolgen.***

*Justification*

*Die Regeln zum Fernabsatz von Feuerwaffen sollten präziser formuliert sein. Darüber hinaus ist das von der Kommission angestrebte Verbot des Fernabsatzhandels unter Beteiligung Privater wohl unverhältnismäßig und aus Sicherheitsgründen nicht geboten.*

**Amendment 630****Antonio López-Istúriz White****Proposal for a directive****Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

*Solo los armeros y los corredores estarán autorizados a adquirir* armas de fuego, sus piezas y municiones de las categorías A, B y C mediante técnicas de comunicación a distancia, tal como se definen en el artículo 2 de la Directiva 97/7/CE del Parlamento Europeo y del Consejo(\*); *dicha adquisición* quedará sometida al control estricto de los Estados miembros.

*Amendment*

*La adquisición de* armas de fuego, sus piezas y municiones de las categorías A, B y C mediante técnicas de comunicación a distancia, tal como se definen en el artículo 2 de la Directiva 97/7/CE del Parlamento Europeo y del Consejo(\*), quedará sometida al control estricto de los Estados miembros. *En cualquier caso, este proceso sólo podrá realizarse a través de páginas web autorizadas y supeditado a un control pleno y exhaustivo por parte de los órganos competentes de los Estados miembros. La entrega efectiva deberá realizarse en persona de manera que se pueda verificar la identidad y el derecho a participar en dichas operaciones, en un modelo a definir por los distintos Estados Miembros.*

Or. es

**Amendment 631****Marlene Mizzi, Alfred Sant****Proposal for a directive****Article 1 – point 6**

*Text proposed by the Commission*

The acquisition of firearms and their *parts* and ammunition *concerning* categories A, B *and C* by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council(\*), ***shall be authorised only with respect to dealers and brokers and shall be subject to the strict control of the Member States.***

(\* ) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

*Amendment*

***Member States shall ensure that in cases involving the acquisition and sale of firearms and their essential components and ammunition classified in categories A, B, C and D by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council, the identity, authorisation and licence of the person acquiring the firearm, its essential components and its ammunition is checked upon delivery thereof to that person, by:***

- (a) an authorised dealer or broker; or***
- (b) a public authority representative.***

(\* ) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

Or. en

**Amendment 632**

**Nicola Danti, Sergio Gaetano Cofferati, Pina Picierno**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC  
Article 6 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

The acquisition of firearms and their *parts and ammunition* concerning categories A, B and C by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European

*Amendment*

The acquisition of firearms and their *essential components* concerning categories A, B and C by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European

Parliament and of the Council(\*), shall be authorised only with respect to dealers and brokers and shall be subject to *the* strict control *of* the Member States.

(\* ) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

Parliament and of the Council(\*), shall be authorised only with respect to dealers and brokers and shall be subject to strict control *by* the Member States.

***Payment transactions for the acquisition of firearms and their essential components by means of distance communication shall be traceable and subject to verification by a national competent authority.***

(\* ) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

Or. en

#### *Justification*

*Non-traceable means of payment, such as cash payments, shall not be allowed for the acquisition of firearms and their essential components by means of distance sale.*

#### **Amendment 633**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Liisa Jaakonsaari, Sergio Gutiérrez Prieto, Nicola Danti, Maria Grapini, Josef Weidenholzer, Lucy Anderson**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 3

#### *Text proposed by the Commission*

The acquisition of firearms and their parts ***and ammunition*** concerning categories A, B and C by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council(\*), shall be authorised only with respect to dealers and brokers and shall be subject to *the* strict

#### *Amendment*

The acquisition of firearms and their parts concerning categories A, B and C by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council(\*), shall be authorised only with respect to dealers and brokers and shall be subject to strict control *by* the Member

control *of* the Member States.

(\*) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

States.

***The acquisition of ammunition of firearms classified in categories A, B and C by means of distance communication shall be permitted only if the ammunition in question corresponds to firearms legally owned by the buyer.***

(\*) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

Or. en

#### **Amendment 634**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 3

#### *Text proposed by the Commission*

L'acquisition d'armes à feu, de pièces et de munitions des catégories A, B et C au moyen d'une technique de communication à distance, telle que définie à l'article 2 de la directive 97/7/CE du Parlement européen et du Conseil (\*), n'est autorisée qu'aux armuriers et courtiers et est soumise au contrôle strict des États membres.

#### *Amendment*

L'acquisition d'armes à feu, de pièces et de munitions des catégories A, B et C au moyen d'une technique de communication à distance, telle que définie à l'article 2 de la directive 97/7/CE du Parlement européen et du Conseil (\*), n'est autorisée qu'aux armuriers et courtiers et est soumise au contrôle strict des États membres. ***Il est strictement interdit de vendre des armes, des éléments essentiels d'une arme et des munitions par correspondance ou par internet aux particuliers.***

Or. fr

**Amendment 635**  
**Christel Schaldemose**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

Erhvervelse af skydevåben, dele og ammunition hertil i kategori A, B og C via fjernkommunikationsteknik som defineret i artikel 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/7/EF (\*) **tillades kun for våbenhandlere og -mæglere og skal være underlagt streng kontrol fra medlemsstaternes side.**

*Amendment*

Erhvervelse af skydevåben, dele og ammunition hertil i kategori A, B og C via fjernkommunikationsteknik som defineret i artikel 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/7/EF (\*) **skal være underlagt streng kontrol fra medlemsstaternes side og kun være tilladt, hvis der sker en vertifikation af parternes identitet, de relevante skydevåben, dele eller ammunition og parternes ret til at indgå handlen.**

Or. da

**Amendment 636**  
**Philippe Juvin, Brice Hortefeux**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

L'acquisition d'armes à feu, de pièces et de munitions des catégories A, B et C au moyen d'une technique de communication à distance, telle que définie à l'article 2 de la directive 97/7/CE du Parlement européen et du Conseil (\*), **n'est autorisée qu'aux armuriers et courtiers et est soumise au contrôle strict des États membres.**

*Amendment*

L'acquisition d'armes à feu, de pièces et de munitions des catégories A, B et C au moyen d'une technique de communication à distance, telle que définie à l'article 2 de la directive 97/7/CE du Parlement européen et du Conseil (\*), **est possible à condition qu'une des étapes au moins de la transaction se réalise sous le contrôle d'une autorité nationale ou d'une personne habilitée pour la vente d'armes.**

Or. fr

## **Amendment 637**

**Anna Maria Corazza Bildt, Petri Sarvamaa, Roberta Metsola, Elisabetta Gardini, Lara Comi**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 3

#### *Text proposed by the Commission*

The acquisition of firearms and their parts and ammunition concerning categories A, B and C by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council(\*), shall be ***authorised only with respect to dealers and brokers and shall be subject to the strict control of the Member States.***

(\* ) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

#### *Amendment*

The acquisition of firearms and their parts and ammunition concerning categories A, B and C by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council(\*), shall be ***subject to strict control by the Member States and shall take place under conditions allowing verification of the identity of the person making the acquisition and of his or her right to engage in such a transaction.***

(\* ) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

Or. en

#### *Justification*

*Distance sales should only be allowed if identification and licenses are properly checked. However to ban distance sales would have a negative impact on the internal market as well as rural parts of the union.*

## **Amendment 638**

**Karl-Heinz Florenz, Bendt Bendtsen, Annie Schreijer-Pierik, Angelika Niebler, James Nicholson, Dieter-Lebrecht Koch, Markus Ferber, Boris Zala**



## **Proposal for a directive**

### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 3

#### *Text proposed by the Commission*

The acquisition of firearms and their parts and ammunition **concerning categories A, B and C** by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council(\*), **shall be authorised only with respect to dealers and brokers and shall be subject to the strict control of the Member States.**

(\*) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

#### *Amendment*

**Member States shall ensure that** the acquisition of firearms and their parts and ammunition by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council(\*), **is, where permitted, strictly controlled, and shall verify the identity of the persons involved in the transaction and their right to engage in such a transaction.**

(\*) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

Or. en

#### *Justification*

*A total ban of the acquisition of firearms via distance communication between private persons seems to be excessive as this ban concerns legal possessed weapons and would constitute a disproportionate infringement of the right of property of the legally owned firearms. Furthermore, the Evaluation of the Firearms Directive (December 2014) states that “new sales channels (e.g. internet) may challenge in the future the scope of the Directive which, for the moment, seems to be adequate to face the current concerns”.*

## **Amendment 639**

**Anna Hedh**

## **Proposal for a directive**

### **Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

Att förvärva skjutvapen, delar till skjutvapen och ammunition i kategorierna A, B och C genom distanskommunikation enligt definitionen i artikel 2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 97/7/EG(\*) ska endast vara tillåtet för vapenhandlare och vapenmäklare och ska vara föremål för strikt kontroll av medlemsstaterna.

*Amendment*

Att förvärva skjutvapen, delar till skjutvapen och ammunition i kategorierna A, B och C genom distanskommunikation enligt definitionen i artikel 2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 97/7/EG(\*) ska endast vara tillåtet för vapenhandlare och vapenmäklare och **privatpersoner för kategorierna B och C och** ska vara föremål för strikt kontroll av medlemsstaterna.

Or. sv

**Amendment 640**  
**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 6 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

Der Erwerb von Feuerwaffen, Teilen von Feuerwaffen und Munition der Kategorien A, B und C über die Fernkommunikationstechnik gemäß Artikel 2 der Richtlinie 97/7/EG des Europäischen Parlaments und des Rates wird nur für Waffenhändler und Makler zugelassen und unterliegt einer strengen Kontrolle seitens **der Mitgliedstaaten**.

*Amendment*

Der Erwerb von Feuerwaffen, Teilen von Feuerwaffen und Munition der Kategorien A, B und C über die Fernkommunikationstechnik gemäß Artikel 2 der Richtlinie 97/7/EG des Europäischen Parlaments und des Rates wird nur für Waffenhändler und Makler zugelassen und unterliegt einer strengen Kontrolle seitens **des jeweiligen Mitgliedsstaates**.

Or. de

**Amendment 641**  
**Fredrick Federley**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**

*Text proposed by the Commission*

The acquisition of firearms and their parts and ammunition concerning categories A, B and C by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council(\*), shall **be authorised only** with respect to dealers and brokers **and shall** be subject to **the** strict control **of** the Member States.

(\* ) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

*Amendment*

The acquisition of firearms and their parts and ammunition concerning categories A, B and C by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council(\*), shall, **except** with respect to dealers and brokers, be subject to strict control **by** the Member States.

(\* ) Regulation (EU) No 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 laying down the rules and general principles concerning mechanisms for control by Member States of the Commission's exercise of implementing powers (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

Or. en

*Justification*

*Considering that it can be organized safely through basic controls of the Member States to ensure notably that both the buyer and seller of a fire arm hold a valid license, banning distance sale completely is disproportionate.*

**Amendment 642**  
**Igor Šoltes**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 6**  
Directive 91/477/EEC  
Article 6 – paragraph 3 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***Member States may allow hunters registered as members of a hunting association and sports shooters to keep, under clear storage conditions, firearms classified in category A6 or category A7***

*which they have legally acquired and registered before ... (date of entry into force of this Amending Directive).*

Or. en

**Amendment 643**

**Anna Maria Corazza Bildt, Petri Sarvamaa, Roberta Metsola, Annie Schreijer-Pierik**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 3 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*By way of derogation from the first subparagraph, Member States that have granted authorisations before ... (date of entry into force of this Amending Directive) for automatic firearms which have been converted into semi-automatic firearms may decide to confirm those authorisations as remaining valid for the rest of their original term, and may renew them for persons holding such an authorisation as at that date.*

Or. en

**Amendment 644**

**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 3 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Member States shall regulate the acquisition of firearms classified in categories B and C in such a way that a period of one month must elapse between the date of the transaction and the date of*

*delivery. During that period, the competent authorities shall verify that the transaction complies with the provisions of Article 5 and of this Article.*

Or. en

**Amendment 645**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Liisa Jaakonsaari, Sergio Gutiérrez Prieto, Nicola Danti, Maria Grapini, Josef Weidenholzer, Evelyne Gebhardt, Marlene Mizzi, Catherine Stihler, Biljana Borzan, Marc Tarabella, Christel Schaldemose**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 3 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Member States may permit strictly limited exemptions from the prohibition of firearms classified in category A7 for reasons of sport training and competitions upon application from a recognised sport shooting organisation and following positive opinion from a national sport shooting federation.*

Or. en

**Amendment 646**

**Igor Šoltes**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 3 b (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Member States may permit limited exemptions from the prohibition of firearms classified in category A7 for reasons of sport training and competitions upon application from a recognised sport*

*shooting organisation and following receipt of a positive opinion from a national sport shooting federation.*

Or. en

**Amendment 647**

**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 3 b (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Member States shall make the acquisition of firearms subject to the possession by the purchaser of an insurance policy covering any damage which they may cause.*

Or. en

**Amendment 648**

**Igor Šoltes**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6**

Directive 91/477/EEC

Article 6 – paragraph 3 c (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Member States may authorise collectors residing in their territory to keep in their possession firearms classified in category A acquired before ... [the date of entry into force of this Amending Directive], provided the firearms in question have been deactivated in accordance with the provisions implementing Article 10b, and subject to clear and strict conditions of storage.*

**Amendment 649**

**Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6 a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 6 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(6a) The following Article is inserted:**

**"Article 6a**

***Except with respect to transfers between dealers and brokers, the handing over of firearms and their essential components and ammunition following a transaction by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council, shall be subject to strict control by the Member States and allowed only if it takes place under conditions allowing for verification of the identities of the parties and of their right to complete the transaction."***

Or. en

**Amendment 650**

**Anneli Jäätteenmäki, Hannu Takkula, Nils Torvalds, Paavo Väyrynen, Jasenko Selimovic, Dita Charanzová, Kaja Kallas, Marian Harkin**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6 a (new) Directive 91/477/EEC**

Article 6 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(6a) The following Article is inserted:**

**"Article 6a**

*Except with respect to transfers between dealers and brokers, the selling and acquisition of firearms and their essential components and ammunition following a transaction by means of distance communication, as defined in Article 2 of Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council, shall be subject to strict control by the Member States and allowed only if it takes place under conditions whereby the identities and appropriate licences of the parties can be reliably and securely verified."*

Or. en

**Amendment 651**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Nicola Danti, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 6 a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 6 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(6a) The following Article is inserted:**

**"Article 6a**

***Transitional measures***

***Member States may allow firearms classified in category A6 or category A7 and legally acquired and registered before... (the date of the entry into force of this Amending Directive) to be:***

- (a) kept by the legal owner under the storage condition referred to in Article 10ba; or**
- (b) inherited; or**
- (c) acquired by authorised bodies."**

Or. en



## Amendment 652

Robert Jarosław Iwaszkiewicz

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6 a (new)

Directive 91/477/EEC

Article 7 – paragraph 1 – subparagraph 1

#### *Present text*

"Nie można nabywać broni palnej sklasyfikowanej w kategorii B na terytorium Państwa Członkowskiego, chyba że uzyska się w tym celu stosowne pozwolenie od tego Państwa Członkowskiego."

#### *Amendment*

#### **6a. art. 7 ust. 1 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:**

„Nie można nabywać broni palnej sklasyfikowanej w kategorii B na terytorium Państwa Członkowskiego, chyba że uzyska się w tym celu stosowne pozwolenie od tego Państwa Członkowskiego. **Wydanie takiego pozwolenia zależne jest tylko od spełnienia warunków określonych w art. 5.**”;

Or. pl

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=CELEX:31991L0477&qid=1461779614884&from=EN>)

## Amendment 653

Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 6 a (new)

Directive 91/477/EEC

Article 7 – paragraph 3 a (new)

#### *Text proposed by the Commission*

#### *Amendment*

#### **6 bis) A l'article 7, paragraphe 3, l'alinéa suivant est ajouté:**

**"Les données relatives aux armes à feu appartenant à la catégorie B, de même que toute décision d'autorisation ou de refus d'acquisition et de possession de ces armes à feu devraient être enregistrées dans les fichiers de données informatisés**

*tenus dans les États membres et être directement accessibles aux autorités habilitées de tous les États membres."*

Or. fr

**Amendment 654**  
**Christofer Fjellner**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 7**  
Directive 91/477/EEC  
Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(7) *In Article 7, the following subparagraph is added to paragraph 4:*

*deleted*

*"The maximum limits shall not exceed five years. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled."*

Or. en

**Amendment 655**  
**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 7**  
Directive 91/477/EEC  
Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(7) *In Article 7, the following subparagraph is added to paragraph 4:*

*deleted*

*"The maximum limits shall not exceed five years. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled."*

Or. en

**Amendment 656**

**Nuno Melo**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 7**

Directive 91/477/EEC

Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Os limites máximos não podem exceder cinco anos. A autorização pode ser renovada, se as condições com base nas quais foi concedida continuarem a ser respeitadas.*

*Suprimido*

Or. pt

**Amendment 657**

**Anna Maria Corazza Bildt, Petri Sarvamaa, Elisabetta Gardini, Lara Comi, Othmar Karas**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 7**

Directive 91/477/EEC

Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(7) In Article 7, the following subparagraph is added to paragraph 4:*

*deleted*

*"The maximum limits shall not exceed five years. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled."*

Or. en

*Justification*

*Compulsory five year licenses on firearms would lead to additional burden and costs for public authorities and owners of firearms.*

## **Amendment 658**

**Karl-Heinz Florenz, Bendt Bendtsen, Angelika Niebler, James Nicholson, Dieter-Lebrecht Koch, Othmar Karas, Markus Ferber**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 7**

Directive 91/477/EEC

Article 7 - paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(7) In Article 7, the following subparagraph is added to paragraph 4:** *deleted*

*"The maximum limits shall not exceed five years. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled."*

Or. en

#### *Justification*

*It is in the competence of the Member States to decide upon the periodicity of authorisations. There is no benefit of a European regulation, so that the principle of subsidiarity should be respected; instead it is bureaucratic, burdensome and costly for hunters and sport shooters, as well as for licence issuing authorities. The current legal framework provides for an adequate system of control and for the possibility for Member States to “withdraw authorisations for possession of a firearm if any of the conditions on the basis of which it was granted are no longer satisfied”.*

## **Amendment 659**

**Fredrick Federley**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 7**

Directive 91/477/EEC

Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(7) In Article 7, the following subparagraph is added to paragraph 4:** *deleted*

*"The maximum limits shall not exceed five years. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of*

*which it was granted are still fulfilled."*

Or. en

*Justification*

*Different Member States has different systems of checking if persons are fit to possess firearms also from a medical perspective. Significantly changing well functioning systems would not add significantly to security.*

**Amendment 660**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 7**

Directive 91/477/EEC

Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(7) In Article 7, the following subparagraph is added to paragraph 4:** *deleted*

*"The maximum limits shall not exceed five years. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled."*

Or. en

*Justification*

*The authorities can already revoke any firearms licence if the conditions for its validity are no longer met. It is unclear what would be evaluated every five years and for what purpose. Instead, the administrative and police resources are limited in all Member States and constantly reassessing licences would place a great burden on authorities, hindering them from performing their primary functions. All provisions that potentially violate the right of people to their legal property should be well grounded.*

**Amendment 661**  
**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 7**

Directive 91/477/EEC

Article 7– paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

7) *w art. 7 ust. 4 dodaje się akapit w brzmieniu:*

*skreśla się*

*„Maksymalny okres ważności wynosi pięć lat. Pozwolenie może zostać odnowione, jeżeli warunki, na podstawie których zostało ono wydane, są nadal spełnione.”;*

Or. pl

**Amendment 662**

**Anneli Jäätteenmäki, Hannu Takkula, Nils Torvalds, Paavo Väyrynen, Gesine Meissner**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 7**

Directive 91/477/EEC

Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

The *maximum limits* shall *not exceed five years*. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled.

The *duration of an authorisation* shall *be set by the Member States, provided that Member States have implemented a system of continuous monitoring as referred to in the first subparagraph of Article 5(2)*. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled.

Or. en

**Amendment 663**

**Boris Zala**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 7**

PE582.209v01-00

54/159

AM\1093722XM.doc

Directive 91/477/EEC  
Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

The *maximum limits* shall not exceed *five* years. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled.

*Amendment*

The *duration of an authorisation* shall not exceed *ten* years, *unless Member States have implemented a system of continuous monitoring as referred to in the first subparagraph of Article 5(2)*. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled.

Or. en

**Amendment 664**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 7**  
Directive 91/477/EEC  
Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

The *maximum limits* shall not exceed five years. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled.

*Amendment*

The *duration of an authorisation* shall not exceed five years, *unless Member States have implemented a system of continuous monitoring as referred to in the first subparagraph of Article 5(2)*. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled.

Or. en

**Amendment 665**  
**Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Angelika Niebler, Markus Pieper, Peter Liese**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 7**  
Directive 91/477/EEC  
Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

Die **Obergrenzen dürfen** fünf Jahre nicht überschreiten. **Die Genehmigung kann erneuert werden, wenn** die Voraussetzungen für ihre Erteilung **weiterhin** erfüllt sind.

*Amendment*

Die **Genehmigung darf** fünf Jahre nicht überschreiten, **es sei denn, es wurde ein kontinuierliches Überwachungssystem durch die einzelnen Mitgliedsstaaten eingerichtet. Die Genehmigung kann erneuert werden, wenn weiterhin** die Voraussetzungen für ihre Erteilung erfüllt sind.

Or. de

*Justification*

*Die Beschränkung der Genehmigung sollte in das Ermessen der Mitgliedsstaaten gestellt werden, die ein kontinuierliches Überwachungssystem eingerichtet haben.*

**Amendment 666**  
**Henna Virkkunen**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 7**  
Directive 91/477/EEC  
Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

The **maximum limits** shall not exceed five years. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled.

*Amendment*

The **duration of an authorisation** shall not exceed five years, **unless Member States have implemented a system of continuous monitoring**. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled.

Or. en

**Amendment 667**  
**Anna Hedh**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 7**



Directive 91/477/EEC  
Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

**Taken för innehav ska inte överstiga fem år.** Tillståndet kan förnyas om de villkor som låg till grund för att det beviljades fortfarande är uppfyllda.

*Amendment*

**Eventuell tidsbestämd varaktighet av ett tillstånd ska bedömas i enlighet med de kriterier som ligger till grund för utfärdande av tillstånd.** Tillståndet kan, **om så behövs**, förnyas om de villkor som låg till grund för att det beviljades fortfarande är uppfyllda

Or. sv

**Amendment 668**  
**Ildikó Gáll-Pelcz**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 7**  
Directive 91/477/EEC  
Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

The maximum limits **shall not exceed five years. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled.**

*Amendment*

The maximum limits **for possession shall be laid down in national law.**

Or. en

*Justification*

*The proposed measure by the Commission would mean a radical breach with the current framework where Member States decide upon the periodicity of authorisations based on subsidiarity.*

**Amendment 669**  
**Igor Šoltes**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 7**

Directive 91/477/EEC  
Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

The *maximum limits* shall not exceed *five* years. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled.

*Amendment*

The *duration of an authorisation* shall not exceed *twenty* years. The authorisation may be renewed if the conditions on the basis of which it was granted are still fulfilled.

Or. en

**Amendment 670**  
**Maria Grapini**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 7**

Directive 91/477/EEC

Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2 (new)

*Text proposed by the Commission*

Perioadele maxime nu depășesc *cinci* ani. Autorizația poate fi reînnoită în cazul în care condițiile pe baza cărora a fost acordată sunt îndeplinite în continuare.

*Amendment*

Perioadele maxime nu depășesc *trei* ani. Autorizația poate fi reînnoită în cazul în care condițiile pe baza cărora a fost acordată sunt îndeplinite în continuare.

Or. ro

**Amendment 671**  
**Philippe Juvin, Brice Hortefeux**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 7**

Directive 91/477/EEC

Article 7 – paragraph 4 – subparagraph 2 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Une autorisation de détenir une arme à feu de catégorie B octroyée avant l'entrée en vigueur de la présente directive peut être prolongée par les États membres après l'entrée en vigueur de la présente*

*directive, et ce même si l'arme en question appartient à la catégorie A après l'entrée en vigueur de la présente directive. Toutefois, cette autorisation de détention n'est plus valable en cas de changement de propriétaire.*

Or. fr

**Amendment 672**  
**Philippe Juvin, Brice Hortefeux**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 7 a (new)**  
Directive 91/477/EEC  
Article 7 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*7 bis). L'article suivant est inséré:*

*"Article 7bis*

*Les chasseurs et tireurs sportifs peuvent acquérir et détenir les armes semi-automatiques relevant de la catégorie B conformément aux dispositions suivantes:*

- *les tireurs sportifs sont enregistrés dans un club ou une association de tir sportif reconnu(e) par les autorités publiques,*
- *un chasseur peut posséder un maximum de 5 armes à feu de catégorie B, et un tireur sportif peut posséder un maximum de 12 armes à feu de catégorie B,*
- *sur demande d'une association reconnue de tir sportif et après avis favorable d'une fédération nationale de tir sportif, une dérogation peut être accordée aux tireurs sportifs concernant le nombre maximum d'armes à feu quand une telle dérogation est nécessaire pour la participation et l'entraînement à des compétitions nationales et internationales,*
- *un chasseur ou un tireur sportif ne*

*peut pas détenir en permanence plus de  
10 chargeurs et plus de 1000 munitions."*

Or. fr

### **Amendment 673**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 7 a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 8 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*7bis. L'article suivant est inséré:*

*"Article 8 bis*

*Les données relatives aux armes à feu appartenant à la catégorie C sont enregistrées dans les fichiers de données informatisés tenus dans les Etats membres et sont directement accessibles aux autorités habilitées de tous les Etats membres."*

Or. fr

### **Amendment 674**

**Vicky Ford**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 7 a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 10

*Present text*

*Amendment*

"The arrangements for the acquisition and possession of ammunition shall be the same as those for the *possession of the* firearms for which the ammunition is

*(7a) Article 10 is replaced by the following:*

"The arrangements for the acquisition *of ammunition* and possession of ammunition *containing a single projectile* shall be the same as those for the firearms for which the ammunition is intended. *The*

intended."

*acquisition of ammunition shall be permitted only for persons who are allowed to possess a firearm or persons authorised pursuant to the second subparagraph of Article 6."*

Or. en

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:31991L0477&from=en>)

### **Amendment 675**

**Dita Charanzová, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 7 a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 10

#### *Present text*

"The arrangements for the acquisition and possession of ammunition shall be the same as those for the possession of the firearms for which the ammunition is intended."

#### *Amendment*

**(7a) Article 10 is replaced by the following:**

"The arrangements for the acquisition and possession of ammunition shall be the same as those for the possession of the firearms for which the ammunition is intended. ***The acquisition and possession of ammunition shall be permitted only for persons who are allowed to possess a firearm of a respective category.***"

Or. en

#### *Justification*

*The acquisition and possession of ammunition should be made subject to the same requirements as in the case of firearms of a corresponding category. It must be noted that the conditions for acquisition and possession of firearms of different categories differ and so should the conditions for acquisition and possession of ammunition for them.*

### **Amendment 676**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 7 a (new)**  
Directive 91/477/EEC  
Article 10

*Present text*

"The arrangements for the acquisition and possession of ammunition shall be the same as those for the possession of the firearms for which the ammunition is intended."

*Amendment*

**(7a) Article 10 is replaced by the following:**

"The arrangements for the acquisition and possession of ammunition shall be the same as those for the possession of the firearms for which the ammunition is intended. ***The acquisition and possession of ammunition shall be permitted only for persons who are allowed to possess a firearm of a respective category.***"

Or. en

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&from=CS>)*

*Justification*

*The acquisition and possession of ammunition should be made subject to the same requirements as in the case of firearms of a corresponding category. It must be noted that the conditions for acquisition and possession of firearms of different categories differ and so should the conditions for acquisition and possession of ammunition for them.*

**Amendment 677**  
**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 7 a (new)**  
Directive 91/477/EEC  
Article 10

*Present text*

"The arrangements for the acquisition and possession of ammunition shall be the same as those for the ***possession of the*** firearms for which the ammunition is

*Amendment*

**(7a) Article 10 is replaced by the following:**

"The arrangements for the acquisition and possession of ammunition shall be the same as those for the firearms for which the ammunition is intended. ***The***

intended."

*acquisition and possession of ammunition shall be permitted only for persons who are allowed to possess a firearm of a respective category."*

Or. en

**Amendment 678**  
**Boris Zala**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 7 a (new)**  
Directive 91/477/EEC  
Article 10

*Present text*

"The arrangements for the acquisition and possession of ammunition shall be the same as those for the possession of the firearms for which the ammunition is intended."

*Amendment*

**(7a) Article 10 is replaced by the following:**

"The arrangements for the acquisition and possession of ammunition shall be the same as those for the possession of the firearms for which the ammunition is intended. *The acquisition and possession of ammunition shall be permitted only for persons who are allowed to possess a firearm of a respective category or who are otherwise authorised to that effect under national law.*"

Or. en

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/PDF/?uri=CELEX:31991L0477&from=EN>)

**Amendment 679**  
**Virginie Rozière, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Sylvie Guillaume**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 7 a (new)**  
Directive 91/477/EEC  
Article 10 – paragraph 1 a (new)

*Present text*

*Amendment*

*7 bis) À l'article 10, le paragraphe suivant est ajouté:*

*"Les courtiers et armuriers peuvent refuser toute transaction visant à acquérir des cartouches complètes de munitions ou d'éléments de munitions s'ils considèrent raisonnablement la transaction comme suspecte, en raison de sa nature ou de son échelle, et la signalent immédiatement aux autorités compétentes."*

Or. fr

**Amendment 680**

**Marc Tarabella**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 7 a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 10 – paragraph 1 a (new)

*Present text*

*Amendment*

*7 bis) A l'article 10, le paragraphe suivant est ajouté:*

*"Seules les personnes autorisées à détenir une arme à feu sont autorisées à acquérir et détenir des munitions."*

Or. fr

**Amendment 681**

**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 7 a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 10 – paragraph 1 a (new)



*Present text*

*Amendment*

*(7a) In Article 10, the following paragraph is added:*

*"Member States shall ensure that brokers and dealers:*

*(a) refuse to enter into any transaction for the acquisition of firearms, essential components thereof or ammunition which they reasonably consider not to be in compliance with Articles 5 and 6, and*

*(b) report any attempted such transaction to the competent authorities."*

Or. en

**Amendment 682**

**Marc Tarabella**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 7 b (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 10 – paragraph 1 b (new)

*Present text*

*Amendment*

*7 ter) A l'article 10, le paragraphe suivant est ajouté:*

*"Les armuriers et les courtiers refusent et signalent aux autorités compétentes toute transaction qui peut raisonnablement être considérée comme suspecte."*

Or. fr

**Amendment 683**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 8**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**Article 10a**

*deleted*

*Member States shall take measures to ensure that alarm and signal weapons as well as salute and acoustic weapons cannot be converted into firearms.*

*The Commission shall adopt technical specifications for alarm and signal weapons as well as for salute and acoustic weapons to ensure they cannot be converted into firearms.*

*Those implementing acts shall be adopted in accordance with the examination procedure referred to in Article 13b(2).*

Or. en

*Justification*

*The Article 10 for the Directive 91/477/EEC must remain unchanged.*

**Amendment 684**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 8**

Directive 91/477/EEC

Article 10 a – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

Les États membres prennent *des* mesures pour empêcher que les armes d'alarme et de signalisation ainsi que les armes de spectacle puissent être transformées en armes à feu.

Les États membres prennent *toutes les* mesures *nécessaires* pour empêcher que les armes d'alarme et de signalisation ainsi que les armes de spectacle puissent être transformées en armes à feu. *Les États membres s'assurent également que ces armes ont été marquées conformément à l'article 4, paragraphe 1 et qu'elles sont enregistrées dans les fichiers de données informatisés tenus par les États membres.*

**Amendment 685**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 8**

Directive 91/477/EEC

Article 10 a – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall take measures to ensure that alarm and signal weapons *as well as salute and acoustic weapons* cannot be converted into firearms.

*Amendment*

Member States shall take measures to ensure that alarm and signal weapons cannot be converted into firearms.

Or. en

**Amendment 686**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 8**

Directive 91/477/EEC

Article 10 a – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Państwa członkowskie podejmują odpowiednie kroki w celu zapewnienia, że broni alarmowej i sygnałowej *oraz broni salutacyjnej i akustycznej* nie można przerobić na broń palną.

*Amendment*

Państwa członkowskie podejmują odpowiednie kroki w celu zapewnienia, że broni alarmowej i sygnałowej nie można przerobić na broń palną.

Or. pl

**Amendment 687**

**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 8**

Directive 91/477/EEC  
Article 10 a – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***Die Kommission erlässt technische Spezifikationen für Schreckschuss- und Signalwaffen sowie für Salutwaffen und akustische Waffen, damit sichergestellt ist, dass diese nicht zu Feuerwaffen umgebaut werden können.***

***entfällt***

Or. de

**Amendment 688**  
**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 8**  
Directive 91/477/EEC  
Article 10 a – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

Komisja przyjmuje specyfikacje techniczne dotyczące broni alarmowej i sygnałowej **oraz broni salutacyjnej i akustycznej**, aby nie dopuścić do jej przerabiania na broń palną.

Komisja przyjmuje specyfikacje techniczne dotyczące broni alarmowej i sygnałowej, aby nie dopuścić do jej przerabiania na broń palną.

Or. pl

**Amendment 689**  
**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 8**  
Directive 91/477/EEC  
Article 10 b

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***Article 10b***

***deleted***

*Member States shall make arrangements for the deactivation of firearms to be verified by a competent authority in order to ensure that the modifications made to a firearm render it irreversibly inoperable. Member States shall, in the context of this verification, provide for the issuance of a certificate or record attesting to the deactivation of the firearm or the apposition of a clearly visible mark to that effect on the firearm.*

*The Commission shall adopt deactivation standards and techniques to ensure that deactivated firearms are rendered irreversibly inoperable. Those implementing acts shall be adopted in accordance with the examination procedure referred to in Article 13b(2).*

Or. en

#### *Justification*

*The Article 10 for the Directive 91/477/EEC must remain unchanged.*

#### **Amendment 690**

**Vicky Ford, Dita Charanzová**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 8**

Directive 91/477/EEC

Article 10 b

#### *Text proposed by the Commission*

Member States shall *make arrangements for the deactivation of firearms to be verified by a competent authority in order to ensure that the modifications made to a firearm render it irreversibly inoperable. Member States shall, in the context of this verification, provide for the issuance of a certificate or record attesting to the deactivation of the firearm or the apposition of a clearly visible mark to that*

#### *Amendment*

*1. Member States shall ensure that the deactivation of firearms is carried out in accordance with the technical specifications set out in Annex III.*

*effect on the firearm.*

*This shall not apply to firearms deactivated prior to 8 April 2016, unless those firearms are transferred to another Member State or placed on the market.*

*Deactivation of firearms shall be carried out by public or private entities, or by individuals, authorised to do so in accordance with national legislation.*

*Member States shall designate a competent authority (the "verifying entity") to verify that the deactivation of the firearm concerned has been carried out in accordance with the technical specifications set out in Annex III.*

*Where the deactivation of the firearm has been carried out in accordance with the technical specifications set out in Annex III, the verifying entity shall:*

- (a) affix a common unique marking to all components modified for the deactivation of the firearm; and*
- (b) issue a deactivation certificate to the owner of the firearm.*

*Where the firearm is recorded in the computerised data-filing system referred to in Article 4(4), its deactivation shall be entered in the record relating to it.*

*Member States may introduce additional measures for the deactivation of firearms in their territory going beyond the technical specifications set out in Annex III.*

*2. The Commission is empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 13a to update Annex III, taking into account, where necessary, any additional measures introduced by Member States in accordance with the sixth subparagraph of paragraph 1.*

*3. The Commission shall adopt implementing acts establishing templates for the common unique marking and the model certificate for deactivated firearms.*

The Commission shall adopt *deactivation standards and techniques to ensure that deactivated firearms are rendered irreversibly inoperable.* Those

implementing acts shall be adopted in accordance with the examination procedure referred to in Article 13b(2).

Those implementing acts shall be adopted in accordance with the examination procedure referred to in Article 13b(2).

**4. By 31 December 2016 the Commission, after consulting Member States and relevant stakeholders, shall identify which national deactivation standards and techniques applied by Member States before 8 April 2016 ensured that firearms were rendered permanently unfit for use and inoperable, and shall provide for recognition of certified deactivations performed in accordance with such deactivation standards and techniques.**

Or. en

#### **Amendment 691**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 8**

Directive 91/477/EEC

Article 10 b – paragraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

Les États membres prennent des dispositions pour que la neutralisation des armes à feu soit vérifiée par une autorité compétente, afin de garantir que les modifications apportées à une arme à feu la rendent irréversiblement inutilisable. Les États membres prévoient, dans le cadre de ladite vérification, la délivrance d'un certificat **ou** d'un document attestant la neutralisation de l'arme à feu ou l'application à cet effet sur l'arme à feu d'une marque clairement visible.

#### *Amendment*

***Eu égard au règlement d'exécution (UE) 2015/2403 de la Commission du 15 décembre 2015 établissant des lignes directrices communes concernant les normes et techniques de neutralisation en vue de garantir que les armes à feu neutralisées sont rendues irréversiblement inopérantes<sup>1a</sup>, les États membres prennent des dispositions pour que la neutralisation des armes à feu soit vérifiée par une autorité compétente, afin de garantir que les modifications apportées à une arme à feu la rendent irréversiblement inutilisable. Les États membres prévoient, dans le cadre de ladite vérification, la délivrance d'un certificat **et** d'un document attestant la neutralisation de l'arme à feu ou l'application à cet effet sur l'arme à feu***

d'une marque clairement visible.

*Les États membres désignent l'autorité compétente pour procéder à la neutralisation des armes à feu et le communiquent à la Commission au plus tard le ... [date].*

<sup>1a</sup> JO L 333 du 19.12.2015, p. 62.

Or. fr

## Amendment 692

Jiří Maštálka, Kateřina Konečná

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 8

Directive 91/477/EEC

Article 10 b – paragraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

Member States shall make arrangements for the deactivation of firearms to be verified by a competent authority in order to ensure that the modifications made to a firearm render it irreversibly inoperable. Member States shall, in the context of *this* verification, provide for the issuance of a certificate *or record* attesting to the deactivation of the firearm *or* the apposition of a clearly visible mark to that effect on the firearm.

#### *Amendment*

Member States shall make arrangements for the deactivation of firearms to be verified by a competent authority in order to ensure that the modifications made to a firearm render it irreversibly inoperable. Member States shall, in the context of *that* verification, provide for the issuance of a *deactivation* certificate attesting to the deactivation of the firearm *and* the apposition of a clearly visible mark to that effect on the firearm. *Where the firearm is recorded in the computerised data-filing system referred to in Article 4(4), its deactivation shall be entered in the record relating to it.*

Or. en

## Amendment 693

Robert Rochefort

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 8



*Text proposed by the Commission*

Les États membres prennent des dispositions pour que la neutralisation des armes à feu soit vérifiée par une autorité compétente, afin de garantir que les modifications apportées à une arme à feu la rendent irréversiblement inutilisable. Les États membres prévoient, dans le cadre de ladite vérification, la délivrance d'un certificat ou d'un document attestant la neutralisation de l'arme à feu *ou* l'application à cet effet sur l'arme à feu d'une marque clairement visible.

*Amendment*

Les États membres prennent des dispositions pour que la neutralisation des armes à feu *et de chacune des parties essentielles* soit vérifiée par une autorité compétente, afin de garantir que les modifications apportées à une arme à feu *et chacune des parties essentielles* la rendent irréversiblement inutilisable. Les États membres prévoient, dans le cadre de ladite vérification, la délivrance d'un certificat ou d'un document attestant la neutralisation de l'arme à feu *et* l'application à cet effet sur l'arme à feu d'une marque clairement visible.

Or. fr

**Amendment 694**  
**Marcus Pretzell**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 8**  
Directive 91/477/EEC  
Article 10 b – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Die Mitgliedstaaten *treffen die erforderlichen* Vorkehrungen, *um die Maßnahmen zur* Deaktivierung von Feuerwaffen durch eine zuständige Behörde überprüfen zu lassen, *damit sichergestellt ist, dass die Änderungen an der Feuerwaffe diese endgültig unbrauchbar machen*. Die Mitgliedstaaten sorgen im Kontext dieser Überprüfung dafür, dass eine Bescheinigung oder ein Nachweis über die Deaktivierung der Feuerwaffen ausgestellt oder ein deutlich sichtbares Zeichen auf der Feuerwaffe angebracht wird.

*Amendment*

Die Mitgliedstaaten *können ihre eigenen* Vorkehrungen *treffen, um eine eventuell erforderlich gewordene* Deaktivierung von Feuerwaffen durch eine zuständige Behörde *des Mitgliedsstaates* überprüfen zu lassen. Die Mitgliedstaaten sorgen im Kontext dieser Überprüfung dafür, dass eine Bescheinigung oder ein Nachweis über die Deaktivierung der Feuerwaffen ausgestellt oder ein deutlich sichtbares Zeichen auf der Feuerwaffe angebracht wird.

**Amendment 695**

**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 8**

Directive 91/477/EEC

Article 10 b – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Member States shall make arrangements for the deactivation of firearms to be verified by a competent authority in order to ensure that the modifications made to a firearm render it irreversibly inoperable. Member States shall, in the context of this verification, provide for the issuance of a certificate *or* record attesting to the deactivation of the firearm *or* the apposition of a clearly visible mark to that effect on the firearm.

*Amendment*

Member States shall make arrangements for the deactivation of firearms to be verified by a competent authority in order to ensure that the modifications made to a firearm render it irreversibly inoperable. Member States shall, in the context of this verification, provide for the issuance of a certificate *and* record attesting to the deactivation of the firearm *and* the apposition of a clearly visible mark to that effect on the firearm.

Or. en

**Amendment 696**

**Antonio López-Istúriz White**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 8**

Directive 91/477/EEC

Article 10 b – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Los Estados miembros adoptarán las disposiciones necesarias para que una autoridad competente verifique la inutilización de las armas de fuego a fin de garantizar que las modificaciones aportadas al arma de fuego la inutilizan irreversiblemente. En el marco de dicha verificación, los Estados miembros dispondrán la expedición de un certificado

*Amendment*

Los Estados miembros adoptarán las disposiciones necesarias para que una autoridad competente verifique la inutilización de las armas de fuego a fin de garantizar que las modificaciones aportadas al arma de fuego la inutilizan irreversiblemente. En el marco de dicha verificación, los Estados miembros dispondrán la expedición de un certificado

o documento en el que se haga constar la inutilización del arma de fuego, o la colocación de un marcado a esos efectos claramente visible en el arma de fuego.

o documento en el que se haga constar la inutilización del arma de fuego, y la colocación de un marcado a esos efectos claramente visible en el arma de fuego.

Or. es

#### **Amendment 697**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 8**

Directive 91/477/EEC

Article 10 b – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*La Commission adopte des normes et techniques de neutralisation afin de veiller à ce que les armes à feu neutralisées soient irréversiblement inutilisables. Ces actes d'exécution sont adoptés conformément à la procédure d'examen visée à l'article 13 ter, paragraphe 2.*

*supprimé*

Or. fr

#### **Amendment 698**

**Marcus Pretzell**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 8**

Directive 91/477/EEC

Article 10 b – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

Die Kommission erlässt Deaktivierungsstandards und -techniken, die gewährleisten, dass deaktivierte Feuerwaffen endgültig unbrauchbar gemacht werden. Diese Durchführungsrechtsakte werden gemäß dem in Artikel 13b Absatz 2 genannten

Die Kommission erlässt Deaktivierungsstandards und -techniken, die gewährleisten, dass deaktivierte Feuerwaffen endgültig unbrauchbar gemacht werden. Diese Durchführungsrechtsakte werden gemäß dem in Artikel 13b Absatz 2 genannten

Prüfverfahren erlassen.

Prüfverfahren erlassen. *Die Anwendung der Deaktivierungsstandards obliegt dem jeweiligen Mitgliedsstaat.*

Or. de

**Amendment 699**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Biljana Borzan, Marc Tarabella, Pina Picierno, Sergio Gutiérrez Prieto, Nicola Danti, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 8 a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 10 b a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(8a) The following Article is inserted:*

*"Article 10ba*

*Member States shall establish rules on the proper storage of firearms and ammunition to ensure that they are kept under supervision and stored in a secure way such as to minimise the risk of their being accessed by unauthorised persons. Firearms and their ammunition shall not be readily accessible together. Supervision in such cases shall mean that the person possessing the firearm or the ammunition has control over them and shall include, as a minimum, storage in a safe box when the firearm or ammunition is not in use. The level of scrutiny for the storage arrangements shall correspond to the category of the firearm concerned."*

Or. en

**Amendment 700**

**Karl-Heinz Florenz, Bendt Bendtsen, Annie Schreijer-Pierik, Anna Maria Corazza Bildt, Angelika Niebler, James Nicholson, Dieter-Lebrecht Koch, Markus Ferber**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 8 a (new)**  
Directive 91/477/EEC  
Article 10b a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(8a)** *The following Article is inserted:*

**"Article 10ba**

***By 31 December 2016, the Commission shall adopt delegated acts in accordance with Article 13a on common conversion standards ensuring that any conversion of a firearm that changes its category is done in a manner which renders such conversion permanently irreversible."***

Or. en

*Justification*

*This measure addresses one of the main loopholes in the current legislative framework: the illegal conversion of firearms into prohibited automatic firearms. The focus should be on conversions that change the category of the firearm in order to make sure that it remains correctly registered and traceable also after conversion.*

**Amendment 701**  
**Vicky Ford, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 8 a (new)**  
Directive 91/477/EEC  
Article 10 b a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(8a)** *The following Article is inserted:*

**"Article 10ba**

- 1. Member States shall take measures to ensure that automatic firearms that have been converted into semi-automatic firearms cannot be reconverted into automatic firearms.***
- 2. The Commission shall adopt***

*delegated acts in accordance with Article 13a establishing technical specifications to ensure that semi-automatic firearms which have been converted from originally automatic firearms cannot be reconverted into automatic firearms."*

Or. en

**Amendment 702**

**Anna Maria Corazza Bildt, Petri Sarvamaa, Lara Comi, Elisabetta Gardini, Bendt Bendtsen, Annie Schreijer-Pierik**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 8 a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 12 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Present text*

"Member States may not make acceptance of a European firearms pass conditional upon the payment of any fee or charge."

*Amendment*

*(8a) In Article 12, paragraph 2, the second subparagraph is replaced by the following:*

"Member States may not make:

*(a) the issuance or renewal of a European firearms pass conditional upon the payment of any unjustified fee or charge;*

*(b) the acceptance of a European firearms pass conditional, directly or indirectly, upon the payment of any fee or charge or the grant of any administrative approval."*

Or. en

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&qid=1457684409643>)*

*Justification*

*The European firearms pass enables citizens to travel within the EU with their firearm. It works satisfactorily in most Member States. However do some Member States require an*

*additional import permit which often is costly and takes long time to issue. This hinders the free movement and contradicts the objective of the pass.*

**Amendment 703**  
**Boris Zala**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 8 a (new)**  
Directive 91/477/EEC  
Article 12 – paragraph 2 – subparagraph 2

*Present text*

"Member States may not make acceptance of a European firearms pass conditional upon the payment of any fee or charge."

*Amendment*

**(8a) In Article 12, the second subparagraph is replaced by the following:**

"Member States may not make:

**(a) the issuance or renewal of a European firearms pass conditional upon the payment of any fee or charge exceeding the administrative costs incurred in issuing the pass;**

**(b) the acceptance of a European firearms pass conditional, directly or indirectly, upon the payment of any fee or charge or the grant of any administrative approval."**

Or. en

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/PDF/?uri=CELEX:31991L0477&from=EN>)*

*Justification*

*The European firearms pass is the main document needed by hunters and marksmen for the possession of a firearm during a journey to another Member State. In spite of the prohibition in the Directive, some member states require payment of a fee for prior authorisation or associated permits to allow the possession of firearms in the Member States' territory. It should therefore be clarified that Member States shall not make the acceptance of the European firearms pass conditional, whether directly or indirectly, upon the payment of any fee or charge.*

## **Amendment 704**

**Damiano Zoffoli, Renata Briano, Brando Benifei, Paolo De Castro, Elena Gentile, David-Maria Sassoli, Luigi Morgano**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 8 a (new)**

Directive 91/477/EEC

Article 12 – paragraph 2 – subparagraph 2 a (new)

*Present text*

*Amendment*

*(8 bis) All'articolo 12, paragrafo 2, secondo comma, è aggiunto il comma seguente:*

*"Il riconoscimento della Carta europea d'arma da fuoco non può essere subordinato a pre-autorizzazioni amministrative né al pagamento di tasse o diritti, diretti o indiretti, legati a eventuali costi amministrativi."*

Or. it

#### *Justification*

*La Carta europea d'arma da fuoco è il documento che serve ai cacciatori e ai tiratori sportivi per la detenzione di un'arma da fuoco durante i viaggi all'interno dell'UE. Malgrado ciò, alcuni Stati Membri richiedono il pagamento di una tassa per la pre-autorizzazione oppure per presunti permessi addizionali, per riconoscere la carta europea d'arma da fuoco e autorizzare la detenzione di armi da fuoco all'interno del proprio territorio. Occorre dunque chiarire che gli Stati Membri non possono far dipendere il riconoscimento della carta europea d'arma dal pagamento, sia diretto che indiretto, di tasse o diritti.*

## **Amendment 705**

**Pascal Durand**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 9**

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

4. The competent authorities of the Member States shall exchange information *on the* authorisations granted for the

4. *The Commission shall establish and maintain a Union computerised data-exchange platform to be operational by*



*transfers* of firearms to another Member State *as well as information with regard to* refusals to grant *authorisations* as *defined* in Article 7.

[...]. The competent authorities of the Member States shall exchange information *via that platform with regard to, inter alia:*

- *their national legislation and practices, including their application of Articles 5 and 6;*
- authorisations granted for the *transfer* of firearms to another Member State;
- refusals to grant *an authorisation* as *provided for* in Article 7;
- *the dealers and brokers authorised on their territories;*
- *existing stocks on their territories;*
- *firearms confiscated on their territories; and*
- *natural or legal persons involved in the illicit trafficking of firearms.*

Or. en

#### **Amendment 706**

**Dita Charanzová, Marian Harkin, Fredrick Federley, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 9**

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 4

#### *Text proposed by the Commission*

4. The competent authorities of the Member States shall exchange information *on the* authorisations granted for the *transfers* of firearms to another Member State *as well as* information *with regard to* *refusals to grant* authorisations *as defined* in Article 7.

#### *Amendment*

4. *For the purposes of the efficient application of this Directive,* the competent authorities of the Member States shall exchange information *by electronic means via a data-exchange platform or interoperable data-exchange platforms to be operational by ... [insert date], including information on* authorisations granted for the *transfer* of firearms to another Member State.

*The Member States shall, upon request by another Member State, exchange information relevant to an assessment of the criminal history, if any, of persons who apply for or who have been granted exceptions pursuant to Article 6 or authorisations pursuant to Article 7. That information shall include the entire text of the corresponding judicial decision or decision of a relevant public authority.*

Or. en

#### *Justification*

*The change of provisions on information exchange is the crucial part of the proposal. The complete interoperability of all information systems in which data about civilian firearms are included in different Member States is barely attainable for technical reasons in any close future. The exchange of information should be focused on relevant data (not overall exchange of bulk data). The information on authorisations granted according to Article 6 and 7 can be considered relevant as far as it can be taken into account by authorities of another Member State in a similar situation. This information should therefore include information about criminal records of the applicants. Upon request by a Member State, entire texts of the respective criminal or administrative decisions should be provided to authorities of the requesting Member State so that mutuality and equivalence of the criminal record can be assessed.*

#### **Amendment 707**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 9**

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 4

#### *Text proposed by the Commission*

4. The competent authorities of the Member States shall exchange information on *the* authorisations granted for the *transfers* of firearms to another Member State *as well as* information *with regard to refusals to grant* authorisations *as defined in* Article 7.

#### *Amendment*

4. *For the purposes of the efficient application of this Directive*, the competent authorities of the Member States shall exchange information *by electronic means via a data-exchange platform or interoperable data-exchange platforms to be operational by ... [insert date], including information* on authorisations granted for the *transfer* of firearms to

another Member State.

***The Member States shall, upon request by another Member State, exchange information relevant to an assessment of the criminal history, if any, of persons who apply for or who have been granted exceptions pursuant to Article 6 or authorisations pursuant to Article 7. That information shall include the entire text of the corresponding judicial decision or decision of a relevant public authority.***

Or. en

### *Justification*

*The change of provisions on information exchange is the crucial part of the proposal. The complete interoperability of all information systems in which data about civilian firearms are included in different Member States is barely attainable for technical reasons in any close future. The exchange of information should be focused on relevant data (not overall exchange of bulk data). The information on authorisations granted according to Article 6 and 7 can be considered relevant as far as it can be taken into account by authorities of another Member State in a similar situation. This information should therefore include information about criminal records of the applicants. Upon request by a Member State, entire texts of the respective criminal or administrative decisions should be provided to authorities of the requesting Member State so that mutuality and equivalence of the criminal record can be assessed.*

## **Amendment 708**

**Jiří Pospíšil**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 9**

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 4

#### *Text proposed by the Commission*

4. The competent authorities of the Member States shall exchange information ***on the*** authorisations granted for the ***transfers*** of firearms to another Member State ***as well as*** information ***with regard to refusals to grant*** authorisations ***as defined in*** Article 7.

#### *Amendment*

4. ***For the purposes of the efficient application of this Directive,*** the competent authorities of the Member States shall exchange information ***by electronic means via a data-exchange platform or interoperable data-exchange platforms to be operational by ... [insert date], including information on*** authorisations

granted for the *transfer* of firearms to another Member State.

*The Member States shall, upon request by another Member State, exchange information relevant to an assessment of the criminal history, if any, of persons who apply for or who have been granted exceptions pursuant to Article 6 or authorisations pursuant to Article 7. That information shall include the entire text of the corresponding judicial decision or decision of a relevant public authority.*

Or. en

## Amendment 709

Jiří Maštálka, Kateřina Konečná

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 9

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 4

#### *Text proposed by the Commission*

4. The competent authorities of the Member States shall exchange information on *the authorisations granted for the transfers of firearms to another Member State as well as information with regard to refusals to grant authorisations as defined in Article 7.*

#### *Amendment*

4. *For the purposes of the efficient application of this Directive, the competent authorities of the Member States shall exchange information by electronic means via a data-exchange platform or interoperable data-exchange platforms to be operational by ... [insert date], including information on transfers of firearms to another Member State.*

*The Member State shall, upon request by another Member State, exchange information relevant to an assessment of the criminal history, if any, of persons who apply for or who have been granted exceptions pursuant to Article 6 or authorisations pursuant to Article 7. That information shall include the entire text of the corresponding judicial decision or decision of a relevant public authority.*

Or. en

## Amendment 710

Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Marlene Mizzi, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Pina Picierno, Sergio Gutiérrez Prieto, Nicola Danti, Lucy Anderson, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 9

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 4

#### *Text proposed by the Commission*

4. The competent authorities of the Member States shall exchange information on the authorisations granted for the *transfers* of firearms to another Member State *as well as* information *with regard to* refusals to grant authorisations as defined in Article 7.

#### *Amendment*

4. *For the purpose of the efficient application of this Directive*, the competent authorities of the Member States shall exchange information *by electronic means via a data-exchange platform or interoperable data-exchange platforms, including, without limitation, information on the structure of their computerised data-filing systems as referred to in Article 4(4) with a view to enabling their interconnection with other existing instruments concerning:*

(a) *their application of Articles 5 and 6;*

(b) authorisations granted for the *transfer* of firearms to another Member State; *and*

(c) refusals to grant authorisations as *provided for* in Article 7.

Or. en

## Amendment 711

Marcus Pretzell

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 9

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

4. Die zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten **tauschen** Informationen über die für die Verbringung von Feuerwaffen in einen anderen Mitgliedstaat erteilte Genehmigungen sowie Informationen über nach Maßgabe von Artikel 7 versagte Genehmigungen **aus**.

*Amendment*

4. Die zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten **können** Informationen über die für die Verbringung von Feuerwaffen in einen anderen Mitgliedstaat erteilte Genehmigungen sowie Informationen über nach Maßgabe von Artikel 7 versagte Genehmigungen **beantragen, sofern ein begründeter Verdacht nachgewiesen werden kann und dies zur Aufspürung, Vereitelung oder Aufklärung von Straftaten oder terroristischen Handlungen dient**.

Or. de

**Amendment 712**

**Vicky Ford, Anna Maria Corazza Bildt**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 9**

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 4

*Text proposed by the Commission*

4. **The competent authorities of the** Member States shall exchange information on the authorisations granted for the **transfers** of firearms to another Member State as well as information with regard to refusals to grant authorisations as **defined** in Article 7.

*Amendment*

4. Member States shall **ensure the efficient** exchange **of** information **by electronic means, in accordance with applicable data protection rules, either directly or through single points of contact**, on the authorisations granted for the **transfer** of firearms to another Member State as well as information with regard to refusals to grant authorisations as **provided for** in Article 7.

Or. en

**Amendment 713**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

## Proposal for a directive

### Article 1 – point 9

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 4

#### *Text proposed by the Commission*

4. Les autorités compétentes des États membres échangent **des** informations **sur** les autorisations de transfert d'armes à feu vers un autre État membre **ainsi que sur** les refus d'octroyer des autorisations au sens de l'article 7.

#### *Amendment*

4. Les autorités compétentes des États membres échangent **toutes les** informations **en leur possession concernant** les autorisations **et les refus** de transfert d'armes à feu vers un autre État membre, **les autorisations et** les refus d'octroyer des autorisations au sens de l'article 7 **ainsi que les déclarations au sens de l'article 8.**

Or. fr

## Amendment 714

Robert Rochefort

## Proposal for a directive

### Article 1 – point 9

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 4

#### *Text proposed by the Commission*

4. Les autorités compétentes des États membres échangent **des** informations **sur les** autorisations de transfert d'armes à feu vers un autre État membre **ainsi que sur les** refus d'octroyer des autorisations au sens de l'article 7.

#### *Amendment*

4. Les autorités compétentes des États membres échangent, **par voie électronique, via un système européen automatisé, les** informations **relatives aux** autorisations **et refus** de transfert d'armes à feu vers un autre État membre **ainsi qu'aux autorisations et** refus d'octroyer des autorisations au sens de l'article 7.

Or. fr

## Amendment 715

Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Marlene Mizzi, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Lucy Anderson, Christel Schaldemose, Maria Grapini, Josef Weidenholzer

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 9**

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 5

*Text proposed by the Commission*

5. The Commission shall **be empowered to** adopt delegated acts in accordance with Article 13a concerning the modalities of exchange of information on authorisations granted and on refusals.

*Amendment*

5. The Commission shall adopt delegated acts in accordance with Article 13a concerning the modalities of exchange of information on authorisations granted and on refusals **and the establishment and maintenance of a European platform for data exchange. The Commission shall adopt the first such delegated act by ... [9 months after the date of entry into force of this Amending Directive].**

Or. en

**Amendment 716**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 9**

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 5

*Text proposed by the Commission*

5. The Commission shall **be empowered to adopt** delegated acts in accordance with Article 13a concerning the modalities of exchange of information on authorisations granted **and on refusals.**

*Amendment*

5. The Commission shall adopt delegated acts in accordance with Article 13a concerning the modalities of exchange of information on authorisations granted **or refused for the transfer of firearms to another Member State. The Commission shall adopt the first such delegated act by ... [24 months after publication of this Amending Directive in the Official Journal of the European Union].**

Or. en

*Justification*

*The change of provisions on information exchange is the crucial part of the proposal. The*



*complete interoperability of all information systems in which data about civilian firearms are included in different Member States is barely attainable for technical reasons in any close future. The exchange of information should be focused on relevant data (not overall exchange of bulk data). The information on authorisations granted according to Article 6 and 7 can be considered relevant as far as it can be taken into account by authorities of another Member State in a similar situation. This information should therefore include information about criminal records of the applicants. Upon request by a Member State, entire texts of the respective criminal or administrative decisions should be provided to authorities of the requesting Member State so that mutuality and equivalence of the criminal record can be assessed.*

#### **Amendment 717**

**Dita Charanzová, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 9**

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 5

#### *Text proposed by the Commission*

5. The Commission shall **be empowered to** adopt delegated acts in accordance with Article 13a concerning the modalities of exchange of information on authorisations granted **and on refusals**.

#### *Amendment*

5. The Commission shall adopt delegated acts in accordance with Article 13a concerning the modalities of exchange of information on authorisations granted **or refused for the transfer of firearms to another Member State. The Commission shall adopt the first such delegated act by ... [insert date]**.

Or. en

#### **Amendment 718**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 9**

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 5

#### *Text proposed by the Commission*

5. The Commission **shall be empowered to** adopt delegated acts in accordance with Article 13a concerning the

#### *Amendment*

5. The Commission shall adopt delegated acts in accordance with Article 13a concerning the modalities of exchange

modalities of exchange of information on authorisations granted **and on** refusals.

of information on authorisations granted **or** refusals **for the transfer of firearms to another Member State. The Commission shall adopt the first such delegated act by...[insert date].**

Or. en

## **Amendment 719**

**Jiří Pospíšil**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 9**

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 5

#### *Text proposed by the Commission*

5. The Commission shall **be empowered to** adopt delegated acts in accordance with Article 13a concerning the modalities of exchange of information on authorisations granted **and on refusals**.

#### *Amendment*

5. The Commission shall adopt delegated acts in accordance with Article 13a concerning the modalities of exchange of information on authorisations granted **or refused for the transfer of firearms to another Member State. The Commission shall adopt the first such delegated act by ... [insert date].**

Or. en

## **Amendment 720**

**Pascal Durand**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 9**

Directive 91/477/EEC

Article 13 – paragraph 5

#### *Text proposed by the Commission*

5. The Commission shall **be empowered to** adopt delegated acts in accordance with Article 13a concerning the modalities **of exchange of information on authorisations granted and on refusals**.

#### *Amendment*

5. The Commission shall adopt delegated acts in accordance with Article 13a concerning the modalities **and functionalities of the Union computerised data-exchange platform referred to in paragraph 4 of this Article. The**

*Commission shall adopt the first such delegated act by ... [insert date].*

Or. en

**Amendment 721**  
**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 9**  
Directive 91/477/EEC  
Article 13 – paragraph 5

*Text proposed by the Commission*

5. The Commission *shall be empowered to* adopt delegated acts in accordance with Article 13a concerning the *modalities of* exchange of information on authorisations granted *and on refusals*.

*Amendment*

5. The Commission shall adopt delegated acts in accordance with Article 13a concerning the *detailed arrangements for the* exchange of information on authorisations granted *or refused*. *The Commission shall adopt the first such delegated act by ... [insert date].*

Or. en

**Amendment 722**  
**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 10**  
Directive 91/477/EEC  
Article 13 a – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

2. *The delegation of power referred to in Article 13 shall be conferred on the Commission for an indeterminate period of time from the date of entry into force of this Directive.*

*Amendment*

*deleted*

Or. en

**Amendment 723**  
**Vicky Ford, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 10**

Directive 91/477/EEC

Article 13 a – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

2. The *delegation of power* referred to in Article 13 shall be conferred on the Commission for an indeterminate period of time from the date of entry into force of this Directive.

*Amendment*

2. The *power to adopt delegated acts* referred to in **Article 10b(2) and (4), Article 10ba and Article 13(5)** shall be conferred on the Commission for an indeterminate period of time from ... [the date of entry into force of this **Amending Directive**].

Or. en

**Amendment 724**  
**Vicky Ford, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 10**

Directive 91/477/EEC

Article 13 a – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

3. The delegation of power referred to in Article 13 may be revoked at any time by the European Parliament or by the Council. A decision *of revocation* shall put an end to the delegation of the power specified in that decision. It shall take effect the day following the publication of the decision in the Official Journal of the European Union or at a later date specified therein. It shall not affect the validity of any delegated acts already in force.

*Amendment*

3. The delegation of power referred to in **Article 10b(2) and (4), Article 10ba and Article 13(5)** may be revoked at any time by the European Parliament or by the Council. A decision **to revoke** shall put an end to the delegation of the power specified in that decision. It shall take effect the day following the publication of the decision in the *Official Journal of the European Union* or at a later date specified therein. It shall not affect the validity of any delegated acts already in force.

Or. en

**Amendment 725**  
**Vicky Ford, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 10**

Directive 91/477/EEC

Article 13 a – paragraph 3 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**3a. Before adopting a delegated act, the Commission shall consult experts designated by each Member State in accordance with the principles laid down in the Interinstitutional Agreement on Better Law-Making of 13 April 2016.**

Or. en

**Amendment 726**  
**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 10**

Directive 91/477/EEC

Article 13 a – paragraph 5

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**5. A delegated act adopted pursuant to Article 13 shall enter into force only if no objection has been expressed either by the European Parliament or the Council within a period of 2 months of notification of that act to the European Parliament and the Council or if, before the expiry of that period, the European Parliament and the Council have both informed the Commission that they will not object. That period shall be extended by 2 months at the initiative of the European Parliament or the Council.**

**5. The Commission is empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 13a concerning the modalities of exchange of information on authorisations granted or refused for the transfer of firearms to another Member State. Those delegated acts shall be adopted by ... [insert date].**

Or. en

**Amendment 727**  
**Vicky Ford, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 10**

Directive 91/477/EEC

Article 13 a – paragraph 5

*Text proposed by the Commission*

5. A delegated act adopted pursuant *to* Article 13 shall enter into force only if no objection has been expressed either by the European Parliament or the Council within a period of **2** months of notification of that act to the European Parliament and the Council or if, before the expiry of that period, the European Parliament and the Council have both informed the Commission that they will not object. That period shall be extended by **2** months at the initiative of the European Parliament or the Council.

*Amendment*

5. A delegated act adopted pursuant *Article 10b(2) and (4), Article 10ba and* Article 13(5) shall enter into force only if no objection has been expressed either by the European Parliament or *by* the Council within a period of *two* months of notification of that act to the European Parliament and the Council or if, before the expiry of that period, the European Parliament and the Council have both informed the Commission that they will not object. That period shall be extended by *two* months at the initiative of the European Parliament or *of* the Council.

Or. en

**Amendment 728**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 12**

Directive 91/477/EEC

Article 17 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

The Commission shall *submit* every five years a report to the European Parliament and the Council on the application of this Directive, *accompanied, if appropriate, by proposals in particular as regards the categories of firearms of Annex I and the issues related to new technologies such as 3D printing*. The first report shall be submitted two years after the entry into

*Amendment*

The Commission shall every five years *submit* a report to the European Parliament and the Council on the application of this Directive. The first report shall be submitted *by ... [two years after the date of entry into force of this Directive]*.

force of this Directive.

Or. en

**Amendment 729**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 12**  
Directive 91/477/EEC  
Article 17 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

The Commission shall **submit** every five years a report to the European Parliament and the Council on the application of this Directive, accompanied, if appropriate, by proposals in particular as regards the categories of firearms of Annex I and the issues related to new technologies such as 3D printing. The first report shall be submitted two years after the entry into force of this Directive.

*Amendment*

The Commission shall every five years **submit** a report to the European Parliament and the Council on the application of this Directive **and on the implementing acts on deactivation**, accompanied, if appropriate, by proposals in particular as regards the categories of firearms of Annex I and the issues related to **marking and to new technologies such as 3D printing and the utilisation of QR code**. The first report shall be submitted **by ... [two years after the date of entry into force of this Directive]**.

Or. en

**Amendment 730**  
**Vicky Ford, Anna Maria Corazza Bildt, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 12**  
Directive 91/477/EC  
Article 17 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

The Commission shall **submit** every five years a report to the European Parliament and the Council on the application of this Directive, accompanied, if appropriate, by proposals in particular as regards the categories of firearms of Annex I and the

*Amendment*

The Commission shall every five years **submit** a report to the European Parliament and the Council on the application of this Directive, accompanied, if appropriate, by proposals in particular as regards the categories of firearms of Annex I and the

issues related to new technologies such as 3D printing. The first report shall be submitted two years after the entry into force of this Directive.

issues related to new technologies such as 3D printing. The first report shall be submitted *by ... [two years after the **date of** entry into force of this **Amending** Directive] and shall include an **assessment of the impacts of 3D printing on this Directive.***

Or. en

#### **Amendment 731**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Dita Charanzová, Timothy Kirkhope**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 12**

Directive 91/477/EEC

Article 17 – paragraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

The Commission shall **submit** every five years a report to the European Parliament and the Council on the application of this Directive, accompanied, if appropriate, by proposals in particular as regards the categories of firearms of Annex I and the issues related to new technologies such as 3D printing. The first report shall be submitted two years after the entry into force of this Directive.

#### *Amendment*

The Commission shall every five years **submit** a report to the European Parliament and the Council on the application of this Directive, **including a fitness check of the new provisions**, accompanied, if appropriate, by proposals in particular as regards the categories of firearms of Annex I and the issues related to new technologies such as 3D printing. The first report shall be submitted **by ... [two years after the *date of* entry into force of this **Amending** Directive].**

Or. en

#### *Justification*

*Fitness check should be carried out in order to attest the necessity of the new provisions, taking into account the lack of a prior impact assessment. The fitness check should include looking into the gun crime in the Member States with legal (licenced) firearms, including number of crimes committed, number of firearms reported stolen or missing and number of firearms converted to an automatic action, relative to the situation prior to the adoption of the*



*new provisions.*

## **Amendment 732**

**Bendt Bendtsen**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 12**

Directive 91/477/EEC

Article 17 – paragraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

The Commission shall **submit** every five years a report to the European Parliament and the Council on the application of this Directive, accompanied, if appropriate, by proposals in particular as regards the categories of firearms of Annex I and the issues related to new technologies such as 3D printing. The first report shall be submitted two years after the entry into force of this Directive.

#### *Amendment*

The Commission shall every five years **submit** a report to the European Parliament and the Council on the application of this Directive, accompanied, if appropriate, by proposals in particular as regards the categories of firearms of Annex I, **the implementation of the system for the European firearms pass** and the issues related to new technologies such as 3D printing. The first report shall be submitted **by ...** [two years after the **date of** entry into force of this **Amending** Directive].

Or. en

## **Amendment 733**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 12**

Dyrektywa 91/477/EEC

Article 17– paragraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

Komisja co pięć lat przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie ze stosowania niniejszej dyrektywy, do którego to sprawozdania w stosownych przypadkach dołącza wnioski, które odnoszą się w szczególności do kategorii broni palnej przedstawionych w załączniku I oraz do kwestii związanych z

#### *Amendment*

Komisja co pięć lat przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie ze stosowania niniejszej dyrektywy, do którego to sprawozdania w stosownych przypadkach dołącza wnioski, które odnoszą się w szczególności do kategorii broni palnej przedstawionych w załączniku I oraz do kwestii związanych z

nowymi technologiami *takimi jak druk trójwymiarowy*. Pierwsze sprawozdanie przedkłada się dwa lata po wejściu w życie niniejszej dyrektywy.

nowymi technologiami *oraz kwestii przemytu broni z państw trzecich*. Pierwsze sprawozdanie przedkłada się dwa lata po wejściu w życie niniejszej dyrektywy.

Or. pl

**Amendment 734**  
**Maria Grapini**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 12**  
Directive 91/477/EEC  
Article 17 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului, la fiecare *cinci* ani, un raport privind aplicarea prezentei directive, însoțit, dacă este cazul, de propuneri, în special cu privire la categoriile de arme de foc din anexa I și la aspecte legate de noile tehnologii, cum ar fi imprimarea 3D. Primul raport se prezintă la doi ani de la intrarea în vigoare a prezentei directive.

*Amendment*

Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului, la fiecare *patru* ani, un raport privind aplicarea prezentei directive, însoțit, dacă este cazul, de propuneri, în special cu privire la categoriile de arme de foc din anexa I și la aspecte legate de noile tehnologii, cum ar fi imprimarea 3D. Primul raport se prezintă la doi ani de la intrarea în vigoare a prezentei directive.

Or. ro

**Amendment 735**  
**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 12**  
Directive 91/477/EEC  
Article 17 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

The Commission shall, by [date], assess the necessary elements of a system for the exchange of information contained in the computerised data-filing systems referred

*Amendment*

The Commission shall, by [date], assess the necessary elements of a system for the exchange of information contained in the computerised data-filing systems referred

to in Article 4(4) between the Member States. *The Commission's assessment shall be accompanied, if appropriate, by a legislative proposal taking into account existing instruments regarding exchange of information.*

to in Article 4(4) between the Member States.

Or. en

### **Amendment 736**

**Philippe Juvin, Brice Hortefeux, Rachida Dati**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 12**

Directive 91/477/EEC

Article 17 – paragraph 2

#### *Text proposed by the Commission*

La Commission examine, pour le [date], quels éléments sont nécessaires à la mise en place d'un système d'échange entre les États membres des informations contenues dans les fichiers de données informatisés visés à l'article 4, paragraphe 4. L'examen de la Commission est accompagné, s'il y a lieu, d'une proposition législative dans laquelle il est tenu compte des instruments existants en matière d'échange d'informations.

#### *Amendment*

La Commission examine, pour le [date], quels éléments sont nécessaires à la mise en place d'un système d'échange entre les États membres des informations contenues dans les fichiers de données informatisés visés à l'article 4, paragraphe 4. L'examen de la Commission est accompagné, s'il y a lieu, d'une proposition législative dans laquelle il est tenu compte des instruments existants en matière d'échange d'informations *et des innovations liées aux nouvelles technologies telles que les imprimantes 3D et l'utilisation de codes QR.*

Or. fr

### **Amendment 737**

**Robert Rochefort**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 12**

Directive 91/477/EEC

Article 17 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

La Commission examine, pour le [date], quels éléments sont nécessaires à la mise en place d'un système d'échange entre les États membres des informations contenues dans les fichiers de données informatisés visés à l'article 4, paragraphe 4. L'examen de la Commission est accompagné, s'il y a lieu, d'une proposition législative dans laquelle il est tenu compte des instruments existants en matière d'échange d'informations.

*Amendment*

La Commission examine, pour le [date], quels éléments sont nécessaires à la mise en place d'un système **européen** d'échange entre les États membres des informations contenues dans les fichiers de données informatisés visés à l'article 4, paragraphe 4. L'examen de la Commission est accompagné, s'il y a lieu, d'une proposition législative dans laquelle il est tenu compte des instruments existants en matière d'échange d'informations.

Or. fr

**Amendment 738**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 12**

Directive 91/477/EEC

Article 17 – paragraphe 2

*Text proposed by the Commission*

La Commission examine, pour le [date], quels éléments sont nécessaires à la mise en place d'un système **d'échange entre les États membres des** informations contenues dans les fichiers de données informatisés visés à l'article 4, paragraphe 4. L'examen de la Commission est accompagné, s'il y a lieu, d'une proposition législative dans laquelle il est tenu compte des instruments existants en matière d'échange d'informations.

*Amendment*

La Commission examine, pour le [date], quels éléments sont nécessaires à la mise en place d'un système **permettant l'accès de chaque Etat membre aux** informations contenues dans les fichiers de données informatisés visés à l'article 4, paragraphe 4. L'examen de la Commission est accompagné, s'il y a lieu, d'une proposition législative dans laquelle il est tenu compte des instruments existants en matière d'échange d'informations.

Or. fr

**Amendment 739**

**Christofer Fjellner**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 13**  
Directive 91/477/EEC  
Annex I

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(13) in Annex I to Directive 91/477/EC part II is amended as follows:** *deleted*

**(a) point A is amended as follows:**

**(i) in Category A, the following points are added:**

**"6. Automatic firearms which have been converted into semi-automatic firearms;**

**7. Semi-automatic firearms for civilian use which resemble weapons with automatic mechanisms;**

**8. Firearms under points 1 to 7 after having been deactivated.**

**(ii) in category B, point 7 is deleted.**

**(iii) In Category C, the following points are added:**

**5. Alarm and signal weapons, salute and acoustic weapons as well as replicas;**

**6. Firearms under category B and points 1 to 5 of category C, after having been deactivated.**

**(b) in point B, the following text is deleted.**

**"The breach-closing mechanism, the chamber and the barrel of a firearm which, being separate objects, are included in the category of the firearms on which they are or are intended to be mounted."**

Or. en

**Amendment 740**  
**Philippe Juvin, Brice Hortefeux, Rachida Dati**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point -i (new)**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 2

*Present text*

*Amendment*

**-i) Dans la catégorie A, le point 2 est remplacé par le texte suivant:**

**"2. les armes à feu automatiques *et tout système ou élément qui permet ou facilite la transformation d'une arme à feu semi-automatique en arme à feu automatique;***

Or. fr

**Amendment 741**

**Nuno Melo**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – points 6 – 8

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(i) na categoria A, são aditados os seguintes pontos:**

**Suprimido**

**"6. Armas de fogo automáticas que tenham sido convertidas em armas de fogo semiautomáticas;**

**7. Armas de fogo civis semiautomáticas semelhantes a armas com mecanismos automáticos;**

**8. Armas de fogo dos pontos 1 a 7 depois de serem desativadas."**

Or. pt

**Amendment 742**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – points 6 – 8

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(i) *in Category A, the following points are added:* **deleted**

**"6. Automatic firearms which have been converted into semi-automatic firearms;**

**7. Semi-automatic firearms for civilian use which resemble weapons with automatic mechanisms;**

**8. Firearms under points 1 to 7 after having been deactivated."**

Or. en

*Justification*

*Category B weapons must remain in category B. No change in categorization is necessary. Legal owners of such weapons are numerous within the European territories. Confiscation of their property is impossible to implement considering the huge amount of those weapons. Moreover, prohibiting these category B weapons are forcing them to enter illegal market; illegal market that should actually be the only target of the European Commission in their fight against terrorism.*

**Amendment 743**

**Angel Dzhambazki, Emil Radev**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 6

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**6. Автоматичните огнестрелни оръжия, които са видоизменени в полуавтоматични огнестрелни оръжия;** **заличава се**

Or. bg

**Amendment 744**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 6

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**6. Automatyczna broń palna, która została przerobiona na półautomatyczną broń palną;** *skreśla się*

Or. pl

**Amendment 745**

**Igor Šoltes**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 6

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**6. Automatic firearms which have been converted into semi-automatic firearms;** *deleted*

Or. en

**Amendment 746**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 6

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**6. Automatic firearms which have** *deleted*



*been converted into semi-automatic firearms;*

Or. en

**Amendment 747**  
**Marian Harkin**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 13 – point a – point i**  
Directive 91/477/EEC  
Annex I – part II – point A – category A – point 6

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**6. *Automatic firearms which have been converted into semi-automatic firearms;*** ***deleted***

Or. en

*Justification*

*This change would result in a sudden and immediate ban of a whole sub-category 14 of firearms, which have been obtained and registered in full compliance with the legal requirements for possession, including a thorough authorisation procedure. The criterion of "resemblance" is subjective and very much dependent on the person who has to make this judgement. Decisions will mostly be made afterwards and with hindsight, resulting in legal uncertainty. Category B7 and the proposed A6 firearms possess the same technical specifications as any other category B firearm. They are therefore not "more dangerous", which is the logic and technical rationale for firearms categorisation. To justify a total ban of a certain category of firearms solely based on the unclear and subjective criterion of their "resemblance" with automatic weapons is not only disproportional, but also leads to legal uncertainty and the unequal treatment of citizens. Finally, the consequential confiscations and destruction of the firearms in question would constitute an unjustified infringement of the fundamental right of property of legal owners, who acquired these firearms in compliance with the law and in good faith and who now will be confronted with a considerable loss.*

**Amendment 748**  
**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 6

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

6. *Automatic firearms which have been converted into semi-automatic firearms;* **deleted**

Or. en

*Justification*

*The mere fact that a firearm has been converted does not have any relation to the risk of it being reverse – converted into an automatic one. Much rather, a ban should be aimed at equipment.*

**Amendment 749**

**Dita Charanzová, Anneli Jäätteenmäki, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Hannu Takkula, Antanas Guoga, Nils Torvalds, Paavo Väyrynen, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 6

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

6. Automatic firearms which have been converted into semi-automatic firearms;

6. Automatic firearms which have been converted into semi-automatic firearms ***and which can be reconverted into automatic firearms using conventional tools or simply by the modification or replacement of parts other than essential components, provided that the technical conversion procedure was not previously authorised by a relevant authority of a Member State and provided that the converted firearm in question was inspected and marked;***

Or. en

### *Justification*

*The category “A6” newly proposed by the Commission should differentiate between different levels of these conversions. The conversion can be made in a poor way, however, it can be also thorough and hardly reconvertible. In fact, if the conversion is made in proper way those converted firearms are more complicated to change back to automatic firearms than any other semi-automatic weapon. However, a strict obligation of Member States to secure that any technology of conversion is authorised by a competent authority (a Proof House, police, armed forces etc.) which will also inspect and mark every such converted firearm before it is placed on the market.*

#### **Amendment 750**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 6

#### *Text proposed by the Commission*

6. Automatic firearms which have been converted into semi-automatic firearms;

#### *Amendment*

6. Automatic firearms which have been converted into semi-automatic firearms, ***provided that the technical conversion procedure was not previously authorised by a relevant authority of a Member State and provided that the converted firearm in question was inspected and marked;***

Or. en

### *Justification*

*The category “A6” newly proposed by the Commission should differentiate between different levels of these conversions. The conversion can be made in a poor way, however, it can be also thorough and hardly reconvertible. In fact, if the conversion is made in proper way those converted firearms are more complicated to change back to automatic firearms than any other semi-automatic weapon. However, a strict obligation of Member States to secure that any technology of conversion is authorised by a competent authority (a Proof House, police, armed forces etc.) which will also inspect and mark every such converted firearm before it is placed on the market.*

#### **Amendment 751**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius,**

Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 6

*Text proposed by the Commission*

6. Automatic firearms which have been converted into semi-automatic firearms;

*Amendment*

6. Automatic firearms which have been converted into semi-automatic firearms *which have not been authorised in accordance with Article 10ba, with the exception of firearms converted prior to ... [the date of entry into force of this Amending Directive<sup>1a</sup>]*;

---

*<sup>1a</sup> In this case, Article 10ba shall be amended as follows: "Member States shall take measures to ensure that long semi-automatic firearms which have been converted from originally automatic firearms cannot be reconverted into automatic firearms. Mechanical design of any particular type of long semi-automatic firearms including conversions of any particular type of originally automatic firearms into semi-automatic firearms must be authorised for civilian use by a competent public authority before being placed on the market."*

Or. en

*Justification*

*The signatories believe that the point 6 of the Annex I, part II, point A, Category A of the Commission's proposal shall be deleted and refused in its entirety and it is one of the crucial amendments of the signatories for this proposal. However, in order to achieve a compromise acceptable within the EP plenum, the signatories propose two acceptable options, this being one of them.*

**Amendment 752**  
**Michaela Šojdrová**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 6

*Text proposed by the Commission*

6. Automatic firearms which have been converted into semi-automatic firearms;

*Amendment*

6. Automatic firearms which have been converted into semi-automatic firearms ***and which can be reconverted into automatic firearms using conventional tools or simply by the modification or replacement of parts other than essential components;***

Or. en

*Justification*

*The amendment intends to reduce the scope of the prohibition only to semi-automatic weapons which can be converted to automatic ones.*

**Amendment 753**  
**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 6

*Text proposed by the Commission*

6. Automatyczna broń palna, która została przerobiona na półautomatyczną broń palną;

*Amendment*

6. Automatyczna broń palna, która została przerobiona na półautomatyczną broń palną ***i która może zostać przerobiona ponownie na broń automatyczną bez użycia specjalistycznych narzędzi i umiejętności;***

Or. pl

## Amendment 754

Jiří Pospíšil

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 13 – point a – point i

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 6

#### *Text proposed by the Commission*

6. Automatic firearms which have been converted into semi-automatic firearms;

#### *Amendment*

6. Automatic firearms which have been converted into semi-automatic firearms, ***unless the conversion was authorised and inspected by a relevant authority of a Member State;***

Or. en

## Amendment 755

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

### Proposal for a directive

#### Article 1 – point 13 – point a – point i

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 6

#### *Text proposed by the Commission*

6. ***Automatic firearms*** which ***have been converted into semi-automatic firearms;***

#### *Amendment*

6. ***Components with*** which ***a semi-automatic firearm can be converted to an automatic firearm without sophisticated skills and tools;***

Or. en

#### *Justification*

*The signatories believe that the point 6 of the Annex I, part II, point A, Category A of the Commission's proposal shall be deleted and refused in its entirety and it is one of the crucial amendments of the signatories for this proposal. However, in order to achieve a compromise acceptable within the EP plenum, the signatories propose two acceptable options, this being one of them.*

**Amendment 756**  
**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 6

*Text proposed by the Commission*

6. Automatic firearms which have ***been*** converted into semi-automatic firearms;

*Amendment*

6. Automatic firearms which have ***not been permanently*** converted into semi-automatic firearms;

Or. en

**Amendment 757**  
**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 6 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***6a. Parts such as auto sears, drop in kits, trigger mechanisms and other parts that are designed to convert semi-automatic firearms into firearms with automatic mode of operation;***

Or. en

**Amendment 758**  
**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 6 b (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**6b. Semi-automatic rifles or shotguns (i.e. firearms that are originally intended to be fired from the shoulder) that can be reduced to a length of less than 60cm without losing functionality by means of a folding or telescoping stock or by a stock that can be removed without using tools;**

Or. en

**Amendment 759**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**7. Półautomatyczna broń palna do użytku cywilnego, która przypomina broń z mechanizmami automatycznymi;**

**skreśla się**

Or. pl

**Amendment 760**

**Angel Dzhambazki, Emil Radev**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**7. Полуавтоматичните граждански огнестрелни оръжия, които имат вид на автоматично огнестрелно оръжие;**

**заличава се**

Or. bg



**Amendment 761**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**7. *Semi-automatic firearms for  
civilian use which resemble weapons with  
automatic mechanisms;*** *deleted*

Or. en

**Amendment 762**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**7. *Semi-automatic firearms for  
civilian use which resemble weapons with  
automatic mechanisms;*** *deleted*

Or. en

*Justification*

*The outside appearance of a firearm bears no relation to its functioning, may to a large extent be modified by the user and is too vague a criterion, incompatible with the principle of legal certainty.*

**Amendment 763**  
**Marian Harkin, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**7. *Semi-automatic firearms for civilian use which resemble weapons with automatic mechanisms;*** ***deleted***

Or. en

*Justification*

*This change would result in a sudden and immediate ban of a whole sub-category 14 of firearms, which have been obtained and registered in full compliance with the legal requirements for possession, including a thorough authorisation procedure. The criterion of "resemblance" is subjective and very much dependent on the person who has to make this judgement. Decisions will mostly be made afterwards and with hindsight, resulting in legal uncertainty. Category B7 and the proposed A6 firearms possess the same technical specifications as any other category B firearm. They are therefore not "more dangerous", which is the logic and technical rationale for firearms categorisation. To justify a total ban of a certain category of firearms solely based on the unclear and subjective criterion of their "resemblance" with automatic weapons is not only disproportional, but also leads to legal uncertainty and the unequal treatment of citizens. Finally, the consequential confiscations and destruction of the firearms in question would constitute an unjustified infringement of the fundamental right of property of legal owners, who acquired these firearms in compliance with the law and in good faith and who now will be confronted with a considerable loss.*

**Amendment 764**

**Karl-Heinz Florenz, Bendt Bendtsen, Annie Schreijer-Pierik, Angelika Niebler, Dieter-Lebrecht Koch, Othmar Karas, Markus Ferber**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**7. *Semi-automatic firearms for civilian use which resemble weapons with*** ***deleted***

*automatic mechanisms;*

Or. en

*Justification*

*This change would result in a total ban of a whole sub-category of firearms, which have been obtained and registered in full compliance with the legal requirements for possession, including a thorough authorisation procedure. Category B7 firearms possess similar technical specifications as any other category B firearm. They are therefore not more dangerous and therefore re-categorisation is not justified and completely disproportionate. Furthermore, the word 'resemble' is subjective, not defined and therefore creating an uncertain legal situation.*

**Amendment 765**

**Anna Maria Corazza Bildt, Eva Paunova, Roberta Metsola, Lara Comi, Elisabetta Gardini, Othmar Karas, Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik, Bendt Bendtsen, Antonio López-Istúriz White, Petri Sarvamaa**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**7. *Semi-automatic firearms for civilian use which resemble weapons with automatic mechanisms;*** *deleted*

Or. en

*Justification*

*So far no convincing rewording or arguments for category A7 has been put forward to resolve the problems with the very unclear wording.*

**Amendment 766**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/CEE

Annexe I – part II – point A – category A – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

7. *les armes à feu civiles semi-automatiques qui ont l'apparence d'une arme à feu automatique;*

*supprimé*

Or. fr

**Amendment 767**  
**Anna Hedh**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

7. *Halvautomatiska skjutvapen för civilt bruk som liknar vapen med automatisk mekanism.*

*utgår*

Or. sv

**Amendment 768**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

7. Semi-automatic firearms *for civilian use which resemble weapons with automatic mechanisms;*

7. Semi-automatic firearms *with one or more of the following characteristics:*

(a) *equipped or capable of being equipped with a firing capacity exceeding six rounds without reloading;*

(b) *long, but capable of being reduced to a length of less than 60 cm without losing functionality, notably by means of*

*a folding or telescoping stock or by a stock that can be removed without using tools;*

*(c) possessing a rifled barrel firing projectiles the diameter of which exceeds 12.7 mm;*

*(d) possessing a smooth barrel with a calibre in excess of 8;*

*e) having a magazine with a capacity exceeding 10 rounds;*

Or. en

### **Amendment 769**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Maria Grapini**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 7

#### *Text proposed by the Commission*

7. Semi-automatic firearms *for civilian use which resemble weapons with automatic mechanisms;*

#### *Amendment*

7. Semi-automatic firearms *with one or more of the following characteristics:*

*(a) allowing the user to fire more than 11 rounds without reloading, if a magazine with a capacity exceeding 10 cartridges is connected to the firearm;*

*(b) having a magazine holding more than 10 rounds;*

*(c) long, but capable of being reduced to a length of less than 60cm without losing functionality, notably by means of a folding or telescoping stock or by a stock that can be removed without using tools;*

Or. en

### *Justification*

*The term "resemble" does not guarantee legal clarity. We are suggesting some objective criteria in order to target the effective dangerousness of the firearm. In particular, we identify the possibility to fire a high number of shots and the concealability of the firearm as indicators of dangerousness. Further technical and legal adjustments to the definition are possible but this should be the basis for designing a reasonable ban of dangerous semiautomatic firearms. Targeted exceptions to point A7 are set out in other parts of the directive.*

#### **Amendment 770**

**Marlene Mizzi, Alfred Sant**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 7

*Text proposed by the Commission*

7. Semi-automatic firearms for civilian use ***which resemble weapons with automatic mechanisms;***

*Amendment*

7. Semi-automatic firearms for civilian use ***with magazines capable of holding more than 20 rounds;***

Or. en

#### **Amendment 771**

**Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Angelika Niebler, Markus Pieper, Peter Liese**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 7

*Text proposed by the Commission*

7. halbautomatische ***zivile*** Feuerwaffen, die ***wie vollautomatische Kriegswaffen aussehen;***

*Amendment*

7. halbautomatische Feuerwaffen, die ***zu vollautomatischen Feuerwaffen umgebaut wurden;***

Or. de

### *Justification*

*Es ist nicht zielführend, allein auf das Aussehen der halbautomatischen Feuerwaffe*

*abzustellen.*

**Amendment 772**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 7

*Text proposed by the Commission*

7. Semi-automatic firearms *for civilian use* which *resemble weapons with* automatic *mechanisms*;

*Amendment*

7. Semi-automatic firearms which *have been converted into* automatic *firearms*;

Or. en

**Amendment 773**

**Henna Virkkunen**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 7

*Text proposed by the Commission*

7. Semi-automatic firearms *for civilian use* which *resemble weapons with* automatic *mechanisms*;

*Amendment*

7. Semi-automatic firearms which *have been converted into* automatic *firearms*;

Or. en

**Amendment 774**

**Dita Charanzová, Marian Harkin, Fredrick Federley, Anneli Jäätteenmäki, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Hannu Takkula, Antanas Guoga, Nils Torvalds, Paavo Väyrynen, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

7. Semi-automatic firearms *for civilian use* which *resemble weapons with automatic mechanisms*;

7. Semi-automatic firearms which *have been converted into firearms*; automatic

Or. en

**Amendment 775**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/CEE

Annex I – part II – point A – category A – point 8

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

8. *les armes à feu mentionnées aux points 1 à 7 après leur neutralisation.*

*supprimé*

Or. fr

**Amendment 776**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 8

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

8. *Broń palna wymieniona w pkt 1–7 po pozbawieniu jej cech użytkowych.*

*skreśla się*

Or. pl

**Amendment 777**

**Angel Dzhambazki, Emil Radev**



**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 8

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

8. *Огнестрелните оръжия по точки 1—7, след като са били дезактивирани.* *заличава се*

Or. bg

**Amendment 778**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 8

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

8. *Firearms under points 1 to 7 after having been deactivated.* *deleted*

Or. en

*Justification*

*Deactivated firearms would in practice be very hard to confiscate as they are not in any register and furthermore, if properly deactivated, pose no appreciable threat to public order and internal security.*

**Amendment 779**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC  
Annex I – part II – point A – category A – point 8

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**8. Firearms under points 1 to 7 after  
having been deactivated.** *deleted*

Or. en

#### **Amendment 780**

**Sergio Gaetano Cofferati, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Marlene Mizzi,  
Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Maria Grapini, Josef  
Weidenholzer**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 8

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**8. Firearms under points 1 to 7 after  
having been deactivated.** *deleted*

Or. en

#### *Justification*

*We propose to move this point to category B*

#### **Amendment 781**

**Marian Harkin**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 8

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**8. Firearms under points 1 to 7 after  
having been deactivated.** *deleted*

### *Justification*

*This change would result in a sudden and immediate ban of a whole sub-category 14 of firearms, which have been obtained and registered in full compliance with the legal requirements for possession, including a thorough authorisation procedure. The criterion of "resemblance" is subjective and very much dependent on the person who has to make this judgement. Decisions will mostly be made afterwards and with hindsight, resulting in legal uncertainty. Category B7 and the proposed A6 firearms possess the same technical specifications as any other category B firearm. They are therefore not "more dangerous", which is the logic and technical rationale for firearms categorisation. To justify a total ban of a certain category of firearms solely based on the unclear and subjective criterion of their "resemblance" with automatic weapons is not only disproportional, but also leads to legal uncertainty and the unequal treatment of citizens. Finally, the consequential confiscations and destruction of the firearms in question would constitute an unjustified infringement of the fundamental right of property of legal owners, who acquired these firearms in compliance with the law and in good faith and who now will be confronted with a considerable loss.*

#### **Amendment 782**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 8

*Text proposed by the Commission*

8. ***Firearms*** under points 1 to 7 after having been ***deactivated***.

*Amendment*

8. ***Any firearm*** under points 1 to 3 ***and 6 to 7*** after having been ***converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnical ammunition***.

Or. en

#### **Amendment 783**

**Dita Charanzová, Fredrick Federley, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 8

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

8. **Firearms** under points 1 to 7 after having been *deactivated*.

8. **Any firearm** under points 1 to 3 and 6 to 7 after having been *converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnical ammunition*.

Or. en

#### **Amendment 784**

**Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 8

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

8. **Firearms** under points 1 to 7 after having been *deactivated*.

8. **Any firearm** under points 1 to 3 and 6 to 7 after having been *converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnical ammunition*.

Or. en

#### **Amendment 785**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category A – point 8 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**8a. Any firearm under category A which has been converted into a salute and acoustic weapon.**

Or. en

**Amendment 786**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i a (new)**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 4

*Present text*

*Amendment*

"4. Semi-automatic long firearms whose magazine and chamber can together hold more than three rounds."

*(ia) in category B, point 4 is replaced by the following:*

"4. Semi-automatic long firearms whose magazine and chamber can together hold more than three **but fewer than 12** rounds."

Or. en

**Amendment 787**

**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point i a (new)**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 4

*Present text*

*Amendment*

"4. Semi-automatic long firearms whose magazine and chamber can together hold more than three rounds."

*(ia) in category B, point 4 is replaced by the following:*

"4. Semi-automatic long firearms whose magazine and chamber can together hold more than three **but fewer than seven** rounds."

Or. en

**Amendment 788**

**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

ii) *Dans la catégorie B, le point 7 est supprimé.* *supprimé*

Or. fr

**Amendment 789**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(ii) *in category B, point 7 is deleted.* *deleted*

Or. en

**Amendment 790**

**Karl-Heinz Florenz, Bendt Bendtsen, Annie Schreijer-Pierik, Angelika Niebler, Dieter-Lebrecht Koch, Othmar Karas, Markus Ferber**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(ii) *in category B, point 7 is deleted.* *deleted*

Or. en

### *Justification*

*This is a logical consequence of deleting Annex I part II category A point 7. In order to keep "semi-automatic firearms for civilian use which resemble weapons with automatic mechanism" in Annex I, and especially in Annex I part II category B, the deletion of category B point 7 must be deleted.*

#### **Amendment 791**

**Dita Charanzová, Fredrick Federley, Anneli Jäätteenmäki, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Hannu Takkula, Antanas Guoga, Nils Torvalds, Paavo Väyrynen, Petr Ježek**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(ii) in category B, point 7 is deleted. deleted**

Or. en

#### **Amendment 792**

**Henna Virkkunen**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(ii) in category B, point 7 is deleted. deleted**

Or. en

#### **Amendment 793**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii**

Directive 91/477/EEC  
Annex I – part II – point A – category B – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(ii) *in category B, point 7 is deleted.* *deleted*

Or. en

#### **Amendment 794**

**Anna Maria Corazza Bildt, Petri Sarvamaa, Eva Paunova, Lara Comi, Elisabetta Gardini, Othmar Karas, Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik, Bendt Bendtsen, Antonio López-Istúriz White**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(ii) *in category B, point 7 is deleted.* *deleted*

Or. en

#### *Justification*

*So far no convincing rewording or argument for the move of A7 has been put forward to resolve the problems with this very unclear paragraph.*

#### **Amendment 795**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(ii) *in category B, point 7 is deleted.* *deleted*



**Amendment 796**

**Anna Hedh**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(ii) *I kategori B ska punkt 7 utgå. utgå*

Or. sv

**Amendment 797**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(ii) *w kategorii B skreśla się pkt 7; skreśla się*

Or. pl

**Amendment 798**

**Marian Harkin**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(ii) *in category B, point 7 is deleted. deleted*

**Amendment 799**

**Angel Dzhambazki, Emil Radev**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(ii) *В категория В точка 7 се  
заличава.*

*заличава се*

Or. bg

**Amendment 800**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Liisa Jaakonsaari,  
Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Maria Grapini, Josef  
Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(ii) in category B, point 7 is *deleted*.

(ii) in category B, point 7 is *replaced  
by the following:*

*"7. Semi-automatic firearms for  
civilian use which resemble weapons with  
automatic mechanisms and which are not  
included in category A."*

Or. en

**Amendment 801**

**Igor Šoltes**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii**

Directive 91/477/EEC  
Annex I – part II – point A – category B – point 7

*Text proposed by the Commission*

(ii) in category B, point 7 is *deleted*.

*Amendment*

(ii) in category B, point 7 is *replaced by the following*:

*"7. Semi-automatic firearms which have been permanently converted from automatic firearms by appropriate procedures."*

Or. en

**Amendment 802**  
**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7

*Text proposed by the Commission*

(ii) in category B, point 7 is *deleted*.

*Amendment*

(ii) in category B, point 7 is *replaced by the following*:

*"7. Semi-automatic firearms for civilian use other than those listed under point 7 of category A."*

Or. en

**Amendment 803**  
**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii a (new)**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(ii) in Category B, the following point is added:*

**"7a. Any firearm previously classified under points 1 to 7 after having been converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition."**

Or. en

*Justification*

*The firearms manufactured originally to fire live ammunition should stay in the original category even after their conversion to blank firing weapons.*

**Amendment 804**

**Dita Charanzová, Fredrick Federley, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii a (new)**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(ii) in Category B, the following point is added:**

**"7a. Any firearm previously classified under points 1 to 7 after having been converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition."**

Or. en

*Justification*

*The firearms manufactured originally to fire live ammunition should stay in the original category even after their conversion to blank firing weapons.*

**Amendment 805**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii a (new)**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(ii) in Category B, the following point is added:*

*"7a. Any firearm under category B which has been converted to a salute and acoustic weapon."*

Or. en

**Amendment 806**

**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii (new)**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(ii) in category B, the following point is added:*

*"7a. Firearms under points 1 to 7 after having been deactivated."*

Or. en

**Amendment 807**

**Sergio Gaetano Cofferati, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point ii b (new)**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category B – point 7 b (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(iib) in category B, the following point is added:*

*"7b. Firearms classified in points 1 to 7 of category A after having been deactivated."*

Or. en

**Amendment 808**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point iii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category C – point 5

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**5. Alarm and signal weapons, salute and acoustic weapons as well as replicas;**

*deleted*

Or. en

**Amendment 809**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point iii**

Directive 41/977/EEC

Annex I – part II – point A – category C – point 5

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**5. Alarm and signal weapons, salute and acoustic weapons as well as replicas;**

*deleted*

Or. en

**Amendment 810**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point iii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category C – point 5

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

5. *Alarm and signal weapons, salute and acoustic weapons as well as replicas;* *deleted*

Or. en

**Amendment 811**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Daniel Dalton, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point iii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category C – point 5

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

5. *Alarm and signal weapons, salute and acoustic weapons as well as replicas;*
5. *Firearms under categories A, B and points 1 to 4 of category C, after having been converted to alarm, signal, salute, acoustic, gas, paintball or airsoft, Flobert, or percussion lock weapons.*

Or. en

*Justification*

*We see no reason for alarm and signal weapons, salute and acoustic weapons to be included in category C, if they were originally produced as such (i.e. not by conversion from live ammunition). Provided that they have been approved and homologated to enter the market (which typically also includes safety checks), they should stay outside of the scope of the Directive. Regarding firearms converted to alarm, signal weapons etc., this proposal aims to close the loophole that was probably previously used by terrorists and criminals, who converted them back to live ammunition. Including them in category C acts as a preventive measure from their conversion back to the original state, as making them subject to*

*declaration would make them traceable, and therefore uninteresting for committing crimes.*

#### **Amendment 812**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

##### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point iii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category C – point 5

*Text proposed by the Commission*

5. *Alarm and signal weapons, salute and acoustic weapons as well as replicas;*

*Amendment*

5. *Any firearm under points 1 to 4 after having been converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition;*

Or. en

#### **Amendment 813**

**Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik**

##### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point iii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category C – point 5

*Text proposed by the Commission*

5. *Alarm and signal weapons, salute and acoustic weapons as well as replicas;*

*Amendment*

5. *Any firearm under points 1 to 4 after having been converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition;*

Or. en

#### **Amendment 814**

**Dita Charanzová, Fredrick Federley, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

##### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point iii**



Directive 91/477/EEC  
Annex I – part II – point A – category C – point 5

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

5. *Alarm and signal weapons, salute and acoustic weapons as well as replicas;*

5. *Any firearm under points 1 to 4 after having been converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition;*

Or. en

**Amendment 815**  
**Louis Michel, Gérard Deprez, Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 13 – point a – point iii**  
Directive 91/477/EEC  
Annex I – part II – point A – category C – point 5

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

5. les armes d’alarme et de signalisation, les armes de spectacle *ainsi que les répliques*;

5. les armes d’alarme et de signalisation, les armes de spectacle;

Or. fr

**Amendment 816**  
**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 13 – point a – point iii**  
Directive 91/477/EEC  
Annex I – part II – point A – category C – point 5

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

5. Alarm and signal weapons, *salute and acoustic weapons as well as replicas*;

5. Alarm and signal weapons *and reproduction firearms*;

Or. en

**Amendment 817**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point iii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category C – point 5

*Text proposed by the Commission*

5. Broń alarmowa i sygnałowa, broń salutacyjna i akustyczna ***oraz repliki***;

*Amendment*

5. Broń alarmowa i sygnałowa, broń salutacyjna i akustyczna;

Or. pl

**Amendment 818**

**Sergio Gaetano Cofferati, Virginie Rozière, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Biljana Borzan, Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Maria Grapini, Josef Weidenholzer**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point iii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category C – point 5 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***5a. Any firearm under this category having been converted to salute and acoustic weapons.***

Or. en

**Amendment 819**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point iii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category C – point 6

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**6. Broń palna należąca do kategorii B oraz broń palna wymieniona w pkt 1–5 kategorii C po pozbawieniu jej cech użytkowych.** *skreśla się*

Or. pl

**Amendment 820**

**Dita Charanzová, Fredrick Federley, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point iii**

Directive 91/447/EEC

Annex I – part II – point A – category C – point 6

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**6. Firearms under category B and points 1 to 5 of category C, after having been deactivated.** *deleted*

Or. en

**Amendment 821**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point iii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category C – point 6

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**6. Firearms under category B and points 1 to 5 of category C, after having been deactivated.** *deleted*

Or. en

## **Amendment 822**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Dita Charanzová, Timothy Kirkhope**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 13 – point a – point iii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category C – point 6

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**6. Firearms under category B and points 1 to 5 of category C, after having been deactivated.** *deleted*

Or. en

#### *Justification*

*As regards deactivated firearms, these pose no appreciable threat to public order and internal security if deactivated properly.*

## **Amendment 823**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 13 – point a – point iii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category C – point 6

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**6. Firearms under category B and points 1 to 5 of category C, after having been deactivated.** *deleted*

Or. en

## **Amendment 824**

**Pascal Durand**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point iii**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category C – point 6

*Text proposed by the Commission*

6. Firearms under **category B and** points 1 to 5 of category C, after having been deactivated.

*Amendment*

6. Firearms under points 1 to 5 of **this** category, after having been deactivated.

Or. en

**Amendment 825**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 - point a - indent iii a (new)**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category D

*Present text*

"Single-shot long firearms with smooth-bore barrels."

*Amendment*

**(iiia) in category D, the wording under the heading is replaced by the following:**

"Single-shot long firearms with smooth-bore barrels, **including those which have been converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition.**"

Or. en

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:01991L0477-20080728&from=FR>)

**Amendment 826**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point iii a (new)** Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category D

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

"Single-shot long firearms with smooth-bore barrels."

**(iiiia) in category D, the wording under the heading is replaced by the following:**

"Single-shot long firearms with smooth-bore barrels, **including those which have been converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition.**"

Or. en

### **Amendment 827**

**Lambert van Nistelrooij, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point iii a (new)**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category D

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

"Single-shot long firearms with smooth-bore barrels."

**(iiiia) in category D, the wording under the heading is replaced by the following:**

"Single-shot long firearms with smooth-bore barrels, **including those which have been converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition.**"

Or. en

### **Amendment 828**

**Dita Charanzová, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 13 – point a – point iii a (new)** Directive 91/477/EEC

Annex I – part II – point A – category D

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(iiiia) in category D, the wording under the heading is replaced by the following:**

"Single-shot long firearms with smooth-bore barrels."

"Single-shot long firearms with smooth-bore barrels, *including those which have been converted to firing blanks, irritants, other active substances or pyrotechnic ammunition.*"

Or. en

### **Amendment 829**

**Nuno Melo**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 14 – point a**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part III – point a

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(a) *É suprimida a alínea a).*

*Suprimido*

Or. pt

### **Amendment 830**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Dita Charanzová, Timothy Kirkhope**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 1 – point 14 – point a**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part III – point a

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(a) *point (a) is deleted;*

*deleted*

Or. en

*Justification*

*A reversal to the current wording Directive in accordance with the proposals above. Again, deactivated firearms pose no appreciable threat to public order and internal security if deactivated properly, and should therefore be outside the scope of the Directive. Reversal to the current wording, i.e.: "(a) have been rendered permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all essential parts of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or a modification that would permit the firearm to be reactivated in any way;"*

**Amendment 831**

**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 14 – point a**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part III – point a

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(a) *skreśla się lit. a);*

*skreśla się*

Or. pl

**Amendment 832**

**Vicky Ford, Dita Charanzová**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 14 – point a**

Directive 91/477/EEC

Annex I – Part III – point a

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(a) point (a) is *deleted*;

(a) point (a) is *replaced by the following*:

*"(a) are deactivated firearms, provided that deactivation has been carried out:*

*(i) in accordance with the technical specifications set out in Annex III; or*

*(ii) before [the date of application of Amending Directive] in accordance with the technical specifications set out in*



*Annex I to Implementing Regulation (EU) 2015/2403; or*

*(iii) prior to 8 April 2016:*

*– in accordance with any national deactivation standards and techniques applied by Member States and established by the Commission pursuant to Article 10b(4); or*

*– in accordance with the national deactivation standards and techniques applied by Member States, provided that the deactivated firearm is not transferred to another Member State or placed on the market; or*

*– in accordance with a cut-through-slot procedure, meaning that a slot has been cut through the chamber wall of a minimum of 4mm width and into the barrel along at least 50% of the barrel length and the barrel has been securely pinned or welded to the receiver/frame, and conversion to expel a shot, bullet or projectile by the action of a combustible propellant is not possible;"*

Or. en

**Amendment 833**

**Olga Sehnalová, Pavel Poc, Miroslav Poche**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 14 – point a**

Directive 91/477/EEC

Annex I – Part III – point a

*Text proposed by the Commission*

(a) point (a) is *deleted*;

*Amendment*

(a) point (a) is *replaced by the following*:

*"(a) have been rendered permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all essential parts of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or modification in a way that would permit*

*the firearm to be reactivated in any way, provided that such deactivation has been done:*

- (i) in accordance with the provisions implementing Article 10b(1); or*
- (ii) pursuant to prior national standards and procedures for deactivation recognised under Article 10b(2); or*
- (iii) prior to 8 April 2016 such that a slot has been cut through the chamber wall of a minimum of 4mm width and into the barrel along at least 50% of the barrel length and the barrel has been securely pinned or welded to the receiver/frame, and conversion to expel a shot, bullet or projectile by the action of a combustible propellant is not possible; or*
- (iv) prior to 8 April 2016 and the deactivated object is not transferred to another Member State or placed on the market by a dealer or broker";*

Or. en

#### *Justification*

*The obligation to retrospectively “redeactivate” firearms deactivated prior to the entry into force of the Regulation 2015/2403 at the moment of placing on the market should be limited to dealers and brokers. If this obligation was applied to any other “nonprofessional” holders of these firearms it would only lead to an enormous and unnecessary criminalization of these persons because the awareness of the newly introduced (and procedurally and technically complicated) rules would be very limited.*

#### **Amendment 834**

**Dita Charanzová, Fredrick Federley, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

#### **Proposal for a directive**

**Article 1 – point 14 – point a** Directive 91/477/EEC

Annex I – part III – point a

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(a) point (a) is *deleted*;

(a) point (a) is *replaced by the*

*following:*

*"(a) have been rendered permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all essential parts of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or modification in a way that would permit the firearm to be reactivated in any way, provided that such deactivation has been done:*

*(i) in accordance with the provisions implementing Article 10b(1); or*

*(ii) pursuant to prior national standards and procedures for deactivation recognised under Article 10b(2); or*

*(iii) prior to 8 April 2016 such that a slot has been cut through the chamber wall of a minimum of 4mm width and into the barrel along at least 50% of the barrel length and the barrel has been securely pinned or welded to the receiver/frame, and conversion to expel a shot, bullet or projectile by the action of a combustible propellant is not possible; or*

*(iv) prior to 8 April 2016 and the deactivated object is not transferred to another Member State or placed on the market by a dealer or broker";*

Or. en

#### *Justification*

*The obligation to retrospectively "re-deactivate" firearms deactivated prior to the entry into force of the Regulation 2015/2403 at the moment of placing on the market should be limited to dealers and brokers. If this obligation was applied to any other "non-professional" holders of these firearms it would only lead to an enormous and unnecessary criminalization of these persons because the awareness of the newly introduced (and procedurally and technically complicated) rules would be very limited.*

#### **Amendment 835**

**Jiří Maštálka, Kateřina Konečná**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 14 – point a**  
Directive 91/477/EEC  
Annex I – part III – point a

*Text proposed by the Commission*

(a) point (a) is *deleted*;

*Amendment*

(a) point (a) is *replaced by the following*:

*"(a) have been rendered permanently unfit for use by deactivation, ensuring that all essential parts of the firearm have been rendered permanently inoperable and incapable of removal, replacement or modification in a way that would permit the firearm to be re-deactivated in any way, provided that such deactivation has been done:*

*(i) in accordance with the provisions implementing Article 10b(1), or*

*(ii) pursuant to prior national standards and procedures for deactivation recognised under Article 10b(2), or*

*(iii) prior to 8 April 2016 such that a slot has been cut through the chamber wall of a minimum of 4 mm width and into the barrel along at least 50% of the barrel length and the barrel has been securely pinned or welded to the receiver/frame, and conversion to expel a shot, bullet or projectile by the action of a combustible propellant is not possible, or*

*(iv) prior to 8 April 2016 and the deactivated object is not transferred to another Member State or placed on the market by a dealer or broker."*

Or. en

**Amendment 836**

**Dita Charanzová, Fredrick Federley, Hilde Vautmans, Kaja Kallas, Antanas Guoga, Petr Ježek**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 14 – point b**

*Text proposed by the Commission*

are designed for life-saving, animal slaughter or harpoon fishing **or** for industrial or technical purposes provided that they can be used for the stated purpose only;

*Amendment*

are designed for ***alarm, signalling***, life-saving, animal slaughter or harpoon fishing, for industrial or technical purposes, ***or to only be capable of expelling a shot, bullet or projectile by the action of compressed air or other gas not generated by the action of a combusted propellant, or are designed as airsoft devices or airgun devices of any description from which only a small missile with limited energy can be discharged***, provided that they can be used for the stated purpose only ***and are not capable of being converted in such a way as to render them capable of expelling a shot, bullet or projectile by the action of a combusted propellant***;

Or. en

**Amendment 837**  
**Robert Jarosław Iwaszkiewicz**

**Proposal for a directive**  
**Article 1 – point 14 – point b**  
Directive 91/477/EEC  
Annex I – part III – point b

*Text proposed by the Commission*

służą ratowaniu życia, ubojowi zwierząt lub połowom ryb za pomocą harpuna oraz do celów przemysłowych i technicznych pod warunkiem, że mogą być używane wyłącznie do wymienionych celów;

*Amendment*

służą ***alarmowaniu, sygnalizowaniu***, ratowaniu życia, ubojowi zwierząt lub połowom ryb za pomocą harpuna oraz do celów ***rozrywkowych »airsoft«***, przemysłowych i technicznych pod warunkiem, że mogą być używane wyłącznie do wymienionych celów;

Or. pl

### **Amendment 838**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Ulrike Trebesius, Bernd Kölmel, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Bernd Lucke, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil, Timothy Kirkhope**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 14 – point c**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part III – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(c) the second subparagraph is deleted.* *deleted*

Or. en

#### *Justification*

*A reversal to the current wording Directive in accordance with the proposals above, i.e.: "Member States shall make arrangements for the deactivation measures referred to in point (a) to be verified by a competent authority in order to ensure that the modifications made to a firearm render it irreversibly inoperable. Member States shall, in the context of this verification, provide for the issuance of a certificate or record attesting to the deactivation of the firearm or the apposition of a clearly visible mark to that effect on the firearm. The Commission shall, acting in accordance with the procedure referred to in Article 13a(2) of the Directive, issue common guidelines on deactivation standards and techniques to ensure that deactivated firearms are rendered irreversibly inoperable."*

### **Amendment 839**

**Nuno Melo**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 1 – point 14 – point c**

Directive 91/477/EEC

Annex I – part III – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(c) O segundo parágrafo é suprimido.* *Suprimido*

Or. pt

**Amendment 840**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 14 – point c a (new)**

Directive 91/477/EEC

Annex I – Part III – paragraph 3

*Present text*

*Amendment*

*(ca) the third paragraph is replaced by the following:*

*"The Member States must apply their national laws to the firearms listed in this Part."*

Or. en

**Amendment 841**

**Mylène Troszczynski, Franz Obermayr, Harald Vilimsky, Lorenzo Fontana, Bruno Gollnisch, Philippe Loiseau, Gilles Lebreton, Marie-Christine Boutonnet**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 14 a (new)**

Directive 91/477/EEC

Annex I a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(14a) The following Annex is inserted:*

*"Annex Ia*

*Commission Implementing Regulation (EU) 2015/2403 is repealed."*

Or. en

**Amendment 842**

**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**

**Article 1 – point 14 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

<b><i>(14a) The following Annex is added:</i></b>
<b><i>‘Annex III (new)</i></b>
<p><b><i>Technical specifications for the deactivation of firearms</i></b></p> <p><b><i>The deactivation operations to be performed in order to render firearms irreversibly inoperable are defined on the basis of three tables:</i></b></p> <p><b><i>Table I lists the different types of firearms,</i></b></p> <p><b><i>Table II describes the operations to be performed to render each essential component of firearms irreversibly inoperable,</i></b></p> <p><b><i>Table III sets out which deactivation operations are to be performed for the various types of firearm.</i></b></p>

<b><i>TABLE I: List of types of firearms</i></b>	
<b><i>TYPES OF FIREARMS</i></b>	
<b><i>1</i></b>	<b><i>Pistols (single shot, semi-automatic)</i></b>
<b><i>2</i></b>	<b><i>Revolvers (including cylinder-loading revolvers)</i></b>
<b><i>3</i></b>	<b><i>Single-shot long firearms (not break action)</i></b>
<b><i>4</i></b>	<b><i>Break action firearms (e.g. smoothbore, rifled, combination, falling/rolling block action, short and long firearms)</i></b>
<b><i>5</i></b>	<b><i>Repeating long firearms (smoothbore, rifled)</i></b>
<b><i>6</i></b>	<b><i>Semi-automatic long firearms (smoothbore, rifled)</i></b>
<b><i>7</i></b>	<b><i>(Full) automatic firearms, e.g. selected assault rifles, submachine guns, full automatic pistols (not crew-served machine guns)</i></b>
<b><i>8</i></b>	<b><i>Muzzle-loading firearms</i></b>

<b><i>TABLE II: Specific operations per component</i></b>	
<b><i>COMPONENT</i></b>	<b><i>PROCESS</i></b>



<b>1. BARREL</b>	<i>1.1. If the barrel is fixed to the frame (1), pin the barrel to action with a hardened steel pin (diameter &gt; 50 % chamber, minimum 4,5 mm) through the chamber and frame. The pin must be welded (2).</i>
	<i>1.2. If the barrel is free (not fixed), cut a longitudinal slot through the full length of the chamber wall (width &gt; ½ calibre and maximum 8 mm) and securely weld a plug or a rod into the barrel from the start of the chamber (L ≥ 2/3rd barrel length). For smoothbore barrels, only the chamber requires permanently blocking with a plug of the same length as the chamber.</i>
	<i>1.3. Within the first third of the barrel from the chamber, either drill holes (must have a minimum of 2/3rds of the diameter of the bore for smoothbore arms and the whole diameter of the bore for all other arms; one behind the other, 3 for short arms, 6 for long arms) or cut, after the chamber, a V slot (angle 60 ± 5°) opening locally the barrel or cut, after the chamber, a longitudinal slot (width 8-10 mm ± 0,5 mm, length ≥ 52 mm) at the same position as the holes, or cut a longitudinal slot (width 4-6 mm ± 0,5 mm) from the chamber to the muzzle, except 5 mm at the muzzle.</i>
	<i>1.4. For barrels with a feed ramp, remove the feed ramp.</i>
	<i>1.5. Prevent removal of the barrel from the frame by use of hardened steel pin or by welding.</i>
	<i>1.6. Fix a rod in the barrel forcing cone (L&gt;2/3rd barrel length). Weld into forcing cone. Pin the barrel (through forcing cone) to the frame and weld pin. Drill a hole 2/3rd bore diameter within the first third of the barrel from the forcing cone and weld the rod to the barrel through the drilled hole</i>
<b>2. BREECH BLOCK, BOLT HEAD</b>	<i>2.1. Remove or shorten firing pin.</i>
	<i>2.2. Machine the bolt face with an angle of at least 45 degrees and on a surface larger than 50 % of the breech face.</i>
	<i>2.3. Weld the firing pin hole.</i>
<b>3. CYLINDER</b>	<i>3.1. Remove all internal walls from cylinder for a minimum of 2/3rd of its length by machining a circular ring 50% case diameter.</i>
	<i>3.2. Where possible, weld to prevent the removal of the cylinder from the frame or appropriate measures such as pinning that render the removal impossible.</i>
<b>4. SLIDE</b>	<i>4.1. Machine or remove more than 50 % of the breech face with an angle between 45 and 90 degrees.</i>
	<i>4.2. Remove or shorten the firing pin.</i>
	<i>4.3. Machine and weld the firing pin hole.</i>

	<p><i>4.4. Machine away at least 2/3rd of the locking lugs in slide</i></p> <p><i>4.5. Where applicable, machine the inside of the upper forward edge of the ejection port in the slide to an angle of 45 degrees.</i></p>
<b>5. FRAME (PISTOLS)</b>	<p><i>5.1. Remove feed ramp.</i></p> <p><i>5.2. Machine away at least 2/3 of the slide rails on both sides of the frame.</i></p> <p><i>5.3. Weld the slide stop or use appropriate measures if welding is not possible.</i></p> <p><i>5.4. Prevent disassembly of polymer frame pistols by welding, bonding or use appropriate measures if welding or bonding is not possible.</i></p>
<b>6. AUTOMATIC SYSTEM</b>	<p><i>6.1. Destroy the piston and the gas system by cutting or welding.</i></p> <p><i>6.2. Remove the breech block, replace it by a steel piece and weld it or reduce the breech block by 50 % minimum, weld it and cut off locking lugs from the bolt head.</i></p> <p><i>6.3. Weld the trigger mechanism together and, if possible, with the frame. If welding within the frame is not possible: remove the firing mechanism and fill the empty space appropriately (e.g. by gluing in a fitting piece of filling with epoxy resin).</i></p>
<b>7. ACTION</b>	<p><i>7.1. Machine a cone of 60 degrees minimum (apex angle), in order to obtain a base diameter equal to 1 cm at least or the diameter of the breech face.</i></p> <p><i>7.2. Remove the firing pin, enlarge the firing pin hole at a minimum diameter of 5 mm and weld the firing pin hole.</i></p>
<b>8. MAGAZINE (where applicable)</b>	<p><i>8.1. Weld the magazine with spots or use appropriate measures, depending on the type of arm and material to prevent removing the magazine.</i></p> <p><i>8.2. If the magazine is missing, place spots of weld in the magazine location or fix a lock to permanently prevent the insertion of a magazine.</i></p> <p><i>8.3. Drive hardened steel pin through magazine, chamber and frame. Secure by weld.</i></p>
<b>9. MUZZLE LOADING</b>	<p><i>9.1. Remove or weld the nipple(s), weld the hole(s).</i></p>
<b>10. SOUND MODERATOR</b>	<p><i>10.1. Prevent removal of the sound moderator from the barrel by use of hardened steel pin or weld if the sound moderator is part of the weapon.</i></p> <p><i>10.2. Remove all the inner parts and their attachment points of the moderator so that only a tube remains. Drill two holes in the casing (5mm) in diameter near the point the sound moderator</i></p>

	<i>attaches to the barrel.</i>
<i>Hardness of inserts</i>	<i>Hardened steel rod or pin</i>

**TABLE III: Specific operations per essential components of each type of firearm**

<b>TYPE</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>
<b>PROCESS</b>	<i>Pistols (excepted automatic)</i>	<i>Revolvers</i>	<i>Single-shot long firearms (not break action)</i>	<i>Break action firearms (smoothbore, rifled, combination)</i>	<i>Repeating long firearms (smoothbore, rifled)</i>	<i>Semi-automatic long firearms (smoothbore, rifled)</i>	<i>Automatic firearms: assault rifles, (sub) machine guns</i>	<i>Muzzle loading firearms</i>
<b>1.1</b>			X		X	X	X	
<b>1.2 and 1.3</b>	X		X	X	X	X	X	X
<b>1.4</b>	X					X	X	
<b>1.5</b>								
<b>1.6</b>		X						
<b>2.1</b>			X		X	X	X	
<b>2.2</b>			X		X	X	X	
<b>2.3</b>			X		X	X	X	
<b>3.1</b>		X						
<b>3.2</b>		X						
<b>4.1</b>	X						X (for automatic pistols)	
<b>4.2</b>	X						X (for automatic pistols)	
<b>4.3</b>	X						X (for automatic pistols)	
<b>4.4</b>	X						X (for automatic pistols)	
<b>4.5</b>	X					X	X (for	

							<i>automatic pistols)</i>	
5.1	X						<i>X (for automatic pistols)</i>	
5.2	X						<i>X (for automatic pistols)</i>	
5.3	X						<i>X (for automatic pistols)</i>	
5.4	X (polymer frame)						<i>X (for automatic pistols)</i>	
6.1						X	X	
6.2						X	X	
6.3							X	
6.4							X	
7.1				X				
7.2		X		X				
8.1 or 8.2	X				X	X	X	
8.3					X (magazine tube)	X (magazine tube)		
9.1		X						X
10.1	X		X		X	X	X	
10.2	X		X	X	X	X	X	

<sup>(1)</sup> *Barrel fixed to the frame by screwing or clamping or by another process.*

<sup>(2)</sup> *Welding is a fabrication or sculptural process that joins materials, usually metals or thermoplastics, by causing fusion.*

Or. en

#### **Amendment 843**

**Richard Sulík, Jussi Halla-aho, Tomáš Zdechovský, Bernd Kölmel, Ulrike Trebesius, Joachim Starbatty, Anders Primdahl Vistisen, Jørn Dohrmann, Angel Dzhambazki, Branislav Škripek, Bernd Lucke, Petr Mach, Ivan Štefanec, Eduard Kukan, Anna Elżbieta Fotyga, Edward Czesak, Tomasz Piotr Poręba, Hans-Olaf Henkel, Jan Zahradil**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 2 – paragraph 1 – subparagraph 1**

###### *Text proposed by the Commission*

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive [3 months after publication *to* the OJ]. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions.

###### *Amendment*

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive [**36** months after publication *in* the OJ]. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions.

Or. en

#### **Amendment 844**

**Dita Charanzová, Fredrick Federley, Marian Harkin, Hilde Vautmans, Antanas Guoga, Petr Ježek**

#### **Proposal for a directive**

##### **Article 2 – paragraph 1 – subparagraph 1**

###### *Text proposed by the Commission*

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive [3 months after publication *to* the OJ]. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions.

###### *Amendment*

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive [**12** months after publication *in* the OJ]. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions.

Or. en

#### **Amendment 845**

**Andreas Schwab, Sabine Verheyen, Angelika Niebler, Peter Liese, Markus Pieper**

**Proposal for a directive**  
**Article 2 – paragraph 1 – subparagraph 1**

*Text proposed by the Commission*

Die Mitgliedstaaten setzen die Rechts- und Verwaltungsvorschriften in Kraft, die erforderlich sind, um dieser Richtlinie spätestens [3 Monate nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt] nachzukommen. Sie teilen der Kommission unverzüglich den Wortlaut dieser Vorschriften mit.

*Amendment*

Die Mitgliedstaaten setzen die Rechts- und Verwaltungsvorschriften in Kraft, die erforderlich sind, um dieser Richtlinie spätestens [24 Monate nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt] nachzukommen. Sie teilen der Kommission unverzüglich den Wortlaut dieser Vorschriften mit.

Or. de

*Justification*

*Die vorgeschlagenen 3 Monate sind viel zu kurz. 24 Monate sind erforderlich für die technischen Änderungen an den Waffenregistern.*

**Amendment 846**  
**Maria Grapini**

**Proposal for a directive**  
**Article 2 – paragraph 1 – subparagraph 1**

*Text proposed by the Commission*

Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive cel târziu la [3 luni de la publicarea în JO]. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.

*Amendment*

(1) Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive cel târziu la [6 luni de la publicarea în JO]. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.

Or. ro

**Amendment 847**  
**Boris Zala**

**Proposal for a directive**  
**Article 2 – paragraph 1 – subparagraph 1**

*Text proposed by the Commission*

Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou [**3 mesiace** od uverejnenia v Úradnom vestníku]. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

*Amendment*

Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou [**12 mesiacov** od uverejnenia v Úradnom vestníku]. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

Or. sk

*Justification*

*Uvedení lehotu žiadame predĺžiť vzhľadom na zložitý legislatívny proces a potrebu vydať národné normy súvisiace s ďalšími štátnymi a inými subjektmi. Je potrebné vziať do úvahy, že úpravy informačných systémov vyžadujú, aby prebehlo transparentné verejné obstarávanie a taktiež je potrebný dostatočný časový priestor na realizáciu.*